



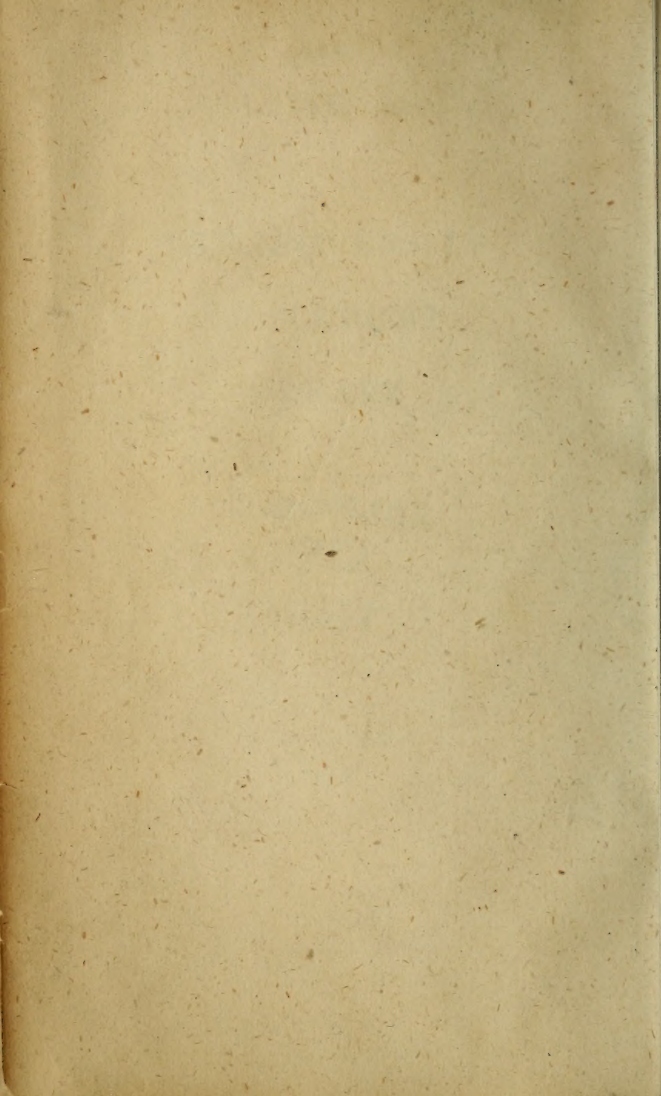
THE UNIVERSITY  
OF ILLINOIS  
LIBRARY

Emblems  
170  
P66t

Aron Library  
1913

W. W. W.

Berlin 1842 Oct.





THEATRVM VIRTVTIS

& HONORIS;

Oder

**JugendBüchlein:**

Auf etlichen fürtrefflichen  
Griechischen vnd Lateinischen  
Scribenten ins Teutsch  
gebracht /

Durch

**Herrn Wilibald Pirckheymern / weiland**

Keyß. May. Maximiliani I. vnd Caroli V.

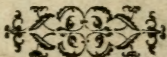
Rath / vnd Senatorn zu  
Nürnberg.

Auf desselben hinterlassenen Bibliothec durch  
einen vornemmen gelährten Mann mit fleiß  
zusammen getragen / vnd jetzt erst an  
tag geben.

**Mit vorgeseztem Leben des Auctoris.**

Ferner PartticularInhalt ist nach der Vorred zu finden.

Abram



örber.

**CVM PRIVILEGIO.**

Gedruckt zu Nürnberg bey Paul  
Kauffmann / im Jahr

**M D C V I**

THEATRA VNIuersitatis  
& Honoris  
Cura

Engelstein

der adelichen fürstlichen

Landesherrn des Fürstenthums

Engelstein

Landesherrn

Landesherrn

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

Landesherrn des Fürstenthums Engelstein

M. D. C. L.



Meinen lieben Söhnen/  
 Johanni Hieronymo vnd Paulo/  
 wünsch ich Hanns im Hoff Gottes  
 Segen/ vnd alle Leibes vnd der  
 Seelen wolfahrt.

**D**u bist menniglichen be-  
 wußt/ so wol auß den natüra-  
 lichen/ als Götlichen Geses-  
 sen/ was eines rechtschaffes-  
 nen getreuen Vatters Anse-  
 sey/ nemlich/ daß er seine Kinder/ welchen  
 Gott durch ihn das Leben verliehen hat/ vom  
 Jugend auff biß zu ihrem vollkommenem  
 Alter/ nicht allein am Leibe vnd dessen not-  
 durfft/ mit Essen/ Trincken/ Kleidern/ Woha-  
 nung/ Gütern vnd Schätzsamlung/ gebürs-  
 lich versorge: sondern sie/ vnd zwar zu vör-  
 derst/ auch an der Seelen vnd Gemüth mit  
 guter Zucht/ vnterweisung vnd vermanung.



## Vorrede.

zur Tugend vnd Ehrbarkeit/nit verfaume.  
Denn dieweil der Mensch nicht allein einen  
sichtbarn Leib/ sondern auch ein vernünfftig-  
ge vnd vnsterbliche Seel hat / die man zwar  
mit augen nicht sehen kan/ aber doch an jren  
wirckungen spüret : So will sich inn allweg  
gebüren / daß man beiden theilen ihre recht  
thue / vnnnd sie nach notdurfft versorge/ wo  
man nicht nur deß halben Menschen pfle-  
gen will. Dieweil dann auch ferners dises  
vnlaugbar ist / daß an Menschen das für-  
neimste vnd edleste stück die Seele ist/welche  
den Leib weit übertrifft / ja wie ein Meister  
ihne gleichsam nur für ein Werkzeug ge-  
brauchet : so ist je wol billich/daß man auch  
die fürneimste vnd meiste sorg auff die Seel  
wende. Dargegen es ein sehr vngereime  
vnd widersinnig ding sein würde/wenn man  
der Seelen entweder gar nicht / oder doch  
weniger denn deß Leibs achten/ pflegen vnd  
warten wolte : vnd möchte wol gesagt wer-  
den/ daß die jenigen dises ehrlichen vnd herr-  
lichen Vätterlichen Namens nicht werth/  
welche sich vmb irer Kinder Seelen nichts/  
oder wenig bekümmern : vnter dessen aber  
all

# Vorrede.

all jr datum auff des Leibes wollüsten vnd  
 warte setzen: vmb welche præposteration  
 vnd verkehrung diser Göttlichen Ordnung  
 sie ohn zweifel schwere Rechenſchafft wer-  
 den geben müſſen. Ja es geſchicht offt/ daß  
 die Kinder/ wenn ſie erwachſen vnd zu irem  
 Verſtand kommen/ vnd dann allererſt iren  
 mangel ſpüren/ den Eltern ſelbſt/ wegen ſol-  
 cher verwarloſung / daß ſie von ihnen zu  
 nichts redliches zu lernen angetrieben vñnd  
 gehalten ſein / übel dancken / oder wol gar  
 fluchen: welches dann ein leibliche ſtraffe  
 vñnd verdienter lohn der Eltern iſt/ ſo ihnen  
 von ihrem eigenen Fleiſch vnd Blut wider-  
 fährt/ vñnd ſehr ſchmerzlich fürkommen  
 muß: ſintemal ſie ſonſten ehr vnd freud an  
 ihnen hetten erleben ſollen vnd können: Jetzt  
 aber heiſſet es nach dem Verß:

*Morum quos fecit premia doctor habet:*  
 vnd wie Terentius ſpricht:

*Ut quisque suum vult esse, ita est.*

Wie einer aufferzeucht ſein Kind/

Daſſelbiger allzeit ſo findt.

Dahero auch die alten Weiſen recht ge-  
 ſagt haben / wenn die Kinder nichts wiſſent



## Vorrede.

oder inn vntugend erwachsen sein/ das solches nicht so sehr den Kindern / als ihren Eltern zuzumessen vnnnd verweißlich seye: wie Deswegen auch vorzeiten Solon, deren von Athen Gesetzgeber / dahin ohne zweifel gesehen / in dem er verordnet/ daß ein Son im alter seinen Vater armut halber zu vnters halten auff den fall nicht soll genötiget sein/ wenn in derselbe in seiner Jugend keine ehrliche freye Künste hette lernen lassen: da sonst durch ganz Griechenland/ohne vnterscheid / die Kinder zu ihrer Eltern alimentation von Rechts wegen gezwungen wurden: inn massen solches Vitruvius inn der Vorrede seines 6. Buchs von der Baukunst / mit nachfolgenden Worten bezeuget: Alexis Atheniensis ait ideò oportere laudari, quod omnium Græcorum leges cogunt, parentes ali à liberis; Atheniensium non nisi eos, qui liberos artibus erudissent. Dessen er diese schöne sach hinzu setzet: Dann alle die Güter/ die das Glück gegeben hat/ mögen von demselben gar leicht auch wider genommen werden; Aber gute Künste/ die mit dem Herzen vnd

## Vorrede.

vnd innerlichen Gemüth vereinbaret sein  
verlieren sich zu keiner zeit nicht / sondern  
bleiben beständig / dieweil der Mensch / so sie  
besitzet / einen lebendigen Athem in sich hat  
vnd also biß in seine Grube hinein.

Demnach aber Weißheit / Verstand  
Geschicklichkeit / Tugend vnnnd Ehrbarkeit  
dem Menschlichen Herzen nicht angeboren  
wird / sonder vil mehr / nach dem Spruch  
Salomonis / die Thorheit: Als ist ein hohe  
notdurfft / das durch gute Zucht / Lehr vnnnd  
Exempel / so münd / als schriftlich / die Thor-  
heit zwar nicht anderst als ein Unkraut  
daraus gereutet vnnnd hinweg geworffen  
dargegen die Weißheit / als ein guter köstli-  
cher Samen darein gepflantzet vnd gebauet  
werde / biß sie endlich durch Gottes Segen  
von welchem alle gute vnnnd vollkommene  
Gaben herfließen / erwachsen / vnnnd solche  
Frucht bringen mögen / die Gott angenehm  
vnd dem Menschen wolständig vnnnd nütze-  
lich sein. Dahero gehören nun solche Bü-  
cher / darinnen aller hand schöne Sprüche  
Lehren vnnnd Sentenzen beschrieben sein /  
welche zu allen zeiten / so wol inn der Hey-

## Vorrede.

beschafft/ als vnter dem Volck Gottes/ von hoherleuchteten weisen Männern/ der Jugend zu gutem vnd nutz/hinderlassen sein: wie dann derselben art Büchlein noch zu vnser zeit/ Gott lob/ein gute anzahl vorhanden ist/ als in sacris, die Sprüche vnd Prediger Salomonis/ Jesus Syrach: Item die Weisheit Salomonis: welche Bücher der heiligen Bibel einverleibt sein. Denen sein über etlich hundert Jar nachgefolget die Sprüche des heiligen Bischoffs vnd Märtyrers Nili: Item des Agapeti, Kirchendieners zu Constantinopel/ der zur zeit des Keyfers Justiniani I. gelebt/vnnd demselben seine Sprüche mit einer Acrostichide zugeschriben. In profanis auctoribus sein diser art Schrifften/ als des Theognidis, Pythagoræ vnd Phocylidis Gnomæ, je vnnd allweg hochgehalten/ vnd inn grossen Wirten gewest/ deren eins theils die Alten aurea carmina, das ist/ güldene Sprüche oder Vers genennet haben: Wie auch etliche des fürtrefflichen Redners zu Athen Isocratis paræneses vnd præcepta, als an den jungen Gesellen Demonicum, Hippo-

## Vorrede.

Hipponici Son/ an den König in Cypren  
Nicoclem, vnnnd die er vnter des Königes  
Namen selbst hat außgehen lassen/ vnd Ni-  
cocles intituliert. So ist auch solches  
schlages des Epicteti Enchiridion, wel-  
ches/ wie klein es auch ist/ dannoch der fürs-  
treffliche Philosophus Simplicius, vñ Hi-  
storienichreiber Arrianus, weyland Bur-  
germeister zu Rom/ so hoch gewirdiget/ daß  
sie Commentaria, die noch vorhanden/  
darüber geschrieben haben: Item des Ce-  
betis Tabula, die man schon zu Platonis  
zeiten in hohem werth gehalten/ vnd der Zus-  
gend/ sich darinn zu spiegeln/ fürgetragen.  
Vñ damit ich jetzt anderer dergleichen mehr  
geschweige/ ist diser art auch das Buch/ so  
der Griechische Keyser Manuel seinem  
Son fürgeschrieben/ welches nicht weniger  
nuß vnnnd gut were/ das es/ wie zuvor/ auß  
Griechischer inn Lateinische Sprach/ also  
auch ferner inns Teutsche gebracht würde.  
Dann des Agapeti Büchlein/ dessen kurz  
zuvor gedacht/ hat ein gelehrter Mann als  
bereit/ doch vor wenig Jaren/ Teutsch ge-  
macht/ vnnnd vnter dem Titul vnd Namen/



## Vorrede.

Scheda regia oder Regenten Buch/ mie selb  
ner Auflegung vnnnd Exemplification nun  
zum andern mal außgehen lassen. Solche  
vnd dergleichen Schrifften werden von der  
Jugend mit mercklich grossen nutz vnnnd  
frommen gelesen / solten auch / so viel mög-  
lich / außwendig gelernet werden : denn es ist  
vnnnd bleibet doch war / daß man sagt / Jung  
gewohnet / alt gethon : jung gelernet / alt ge-  
wußt.

Et,

*Quo semel est imbuta recens, servabit  
Testa diu.* (odorem)

Das ist :

Ein Topff vnd Faß behelt allzeit  
Den Geruch / so man im erstmals geit.

So hat auch ein ander alter Orator zu  
Athen / mit Namen Æschines, ganz recht  
vnnnd wol geschrieben / daß die jungen Knab-  
ben zu diesem ende / vnnnd darumb schöne  
Sprüche lernen sollen / damit / wenn sie zu  
ihren Mannlichen Jaren gelangen / solche  
hernach offte in großwichtigen sachen vnnnd  
anschlügen zugebrauchen / vnd dieselbe dar-  
nach anzurichten haben.

Auff solche art vnd weise / will ichs auch  
mit



## Vorrede.

mit euch/ ihr meine liebe Söhne/ in diesem eu-  
rem/ wiewol noch zartem Alter gehalten ha-  
ben. Darumb ich euch inn erinnerung meis-  
nes obbemelten Väterlichen Ampts vnnnd  
anbefolhenen Vorforge / nicht allein biß  
dahero euere præceptores vnnnd vivos ma-  
gistros, nach euerm captu vnnnd noch zur zeit  
geringen verstande/ verordnet vnnnd fûrgeset-  
let habe / wie auch hinfûro daran keinen  
mangel zulassen/ mit Gottes hûlffe bedache  
bin: sondern auch zu demselben obberûrten  
ende dise schöne lehrhaffte Tractätlein/ als  
mutos magistros, habe zuschreiben / vnnnd  
gleichsam zu einem Neuen Jar verehren  
wollen: damit jr dieselben nechst euerm Ca-  
techismo vnnnd Bibel fleissig leset vnnnd stu-  
dieret/ darauß allerhand Weißheit/ Tugend  
vnnnd Ehrbarkeit schöpffet vnnnd lernet: dann  
auch endlich/ vermittelst Göttliches segens/  
durch betrachtung vnnnd nachfolgung dersel-  
ben / zu solchen Leuten gedeyen möget / die  
irem Geschlecht vnnnd gemeinem Vaterland  
wol anstehen.

Es soll euch aber diß Büchlein auch  
hierumb desto lieber vnnnd anmutiger sein  
dies

## Vorrede.

Die weil solches euch nicht allein von mir/als  
euerm lieben Vatter/ treuherzig wol ver-  
meinet vnd zugeschrieben worden: Son-  
dern auch/ die weil es von eurem Großvran-  
Herz / weyland Herrn Wilibald Pirckhey-  
mern (dessen Tochter Felicitas meinem liebē  
Anhern S. Johansen im Hof vermählet/  
vnd also euer Branfrau gewesen) herrüret:  
welcher solche Tractätlein wol vor hundert  
Jaren auß Griechischer sprach ins Teutsche  
versezet ( das dann zur selbigen zeit in Teut-  
schen Landen wol selzam ) vnd seinen gu-  
ten Freunden ( vnter welchen auch ermels-  
ter euer Branherz Hanns im Hof gewesen  
der sie auff Pergamenten mit eigener Hand  
sauber mundirt / vnd als einen sondern  
Schatz sehr fleissig auffgehebt ) mitgetheilet  
hat. Als ich nun dieselbige vnter andern  
Pirckheymerischen Büchern gefunden / hat  
mich nicht für gut angesehen/ daß ich sie al-  
lein vor mich vnd euch also geschrieben  
gleichsam inn geheim vnd verborgen behiel-  
te / sondern wegen ihres vielfältigen nuzes  
durch den Truck an tag gebe / vnd also mit  
mehrern Leuten communicierte / deroselben  
neben

## Vorrede.

neben vñnd sampt euch haben zugenießent/  
weil sie von menniglich gelesen vñnd practis-  
cirt zu werden / wol würdig sein/dann was  
soll das Licht/wenn man es nicht auff den  
Tisch setzet/sondern vnter den Scheffel oder  
die Wand verstecket? oder worzu dienet ein  
verborgener Schatz? Gott gebe/das ihr so  
wol dieser heilsamen Lehr / so im Nilo, Iso-  
crate, vñnd andern hierinn begriffenen Teut-  
schen Schrifften/euch fürgetragen werden/  
als auch anderer euerer Institution frucht-  
barlich genießent möget / mit dem löblichen  
fürsaz / dem Exempel euers Vorfahrens  
Herrn Wirckheymers (welcher / was er zu  
seinen zeiten für ein dapfferer/ansehenlicher/  
hochverständiger / berühmter Mann gewe-  
sen / vñnd wie hoch er bey zweyen Keysern  
Maximiliano dem I. vñnd Carolo dem V.  
beyden Christmiltester höchstseligster Ge-  
dächtnuß: Item/vilen Fürsten vñnd Herrn/  
Grafen vñnd denen vom Adel/auch im Rath  
vñnd gemeiner Statt zu Nürnberg / vñnd  
sonst weit vñnd breit bey gelehrten Leuten inn  
Teutscher vñnd anderer Nation / zwar nicht  
vnbillich/ gehalten sey: solches ist noch nicht  
allers

## Vorrede.

allerdings vergessen / wirdt auch zum theil auß seinem hernachfolgenden Vita, zum theil aber auß dem größern Lateinischen Werck/so ich gleichfalls auß seiner Bibliothec durch einen vornemen gelehrten Mann/ meinen insonders günstigen Herrn vnd guten Freund / zusammen tragen vnd publiciren lasse / gnugsam abzunemen vnd zubefinden sein: ) eimsig vnnnd fleissig nachzufolgen / vnnnd inn seine/ wie auch anderer euers Geschlechts vornemer Leute Fußstapffen zu treten. Denn es ja bey allen wol genaturten Menschen also beschaffen vnnnd gebräuchlich / das exempla domestica grosse frafft vnd Wirkung haben/ vnnnd bey den Nachkommen / wie billich/ vil gelten. Das hero Valerius Maximus von den alten Römern also schreibet: Apud illos effigies majorum cum titulis suis idcirco in primaedium parte sive atrio poni solere, ut eorum virtutes posterum non solum legerent, sed etiam imitarentur. Das ist: Daß sie darumb irer Vorfahren Bildnussen/mit ihren Namen vnnnd Tituln/inn den Vorhöfen haben zu stellen pflegen/auff daß  
die



## Vorrede.

die Nachkommen ihre Tugenden nicht allein  
daran lesen/sondern auch denselben nachfol-  
geten. Dessen ir euch ebner massen stets er-  
innern vnd bestreiffen sollet / so offte ir dises  
Buch/vnd darinn auch ehngedachten Herrn  
Pirckheymsers Bildnuß anschauen werdet.  
Dann es sonst heisset/wie Juvenalis sagt /

*Totalicet veteres exornant undiq; cere  
Atria: Nobilitas sola est atq; unica vir-*  
Stünden gleich alle deine Säl (tus.

Voll alter Bilder vnd Gemäl:

So ist doch nur die Tugend allein

Der recht Adel/ ohn andern schein.

Was nun für herrliche schöne Tractäts-  
lein inn disem Opusculo begriffen / solches  
habt ihr nach diser meiner an euch gestellte  
Vorrede zuvernemen: Welches ich zwar  
anfänglich mit dem jenigen/ so *appendicis*  
*loco* angehefft / beschliessen wollen: So ist  
mir aber / neben der *Tabula Cebetis*, daß  
alten hocheleuchten Philosophi Theo-  
phrastis, welcher Aristotelis stärnemester  
Discipul vnd Successor gewesen / kleine  
Büchlein/ *Characteres Ethici* genannt/so  
sehr commendirt worden/das ich nicht umb-

gang



## Vorrede.

gang haben können/selbige/ als gleichmäßi-  
gen Arguments vnd Inhalts/ auch in uns-  
ser Mutter Sprach zu transferiren vnnnd  
bringen zu lassen/vnnnd damit an diß Büch-  
lein ein Beschluß zu machen: zu mal weil  
gemeldter euer Großvranherz selbige hieher  
vor in Teutsch/ wie vñlleicht auch in andern  
Landen / zu allererst auß dem Griechischen  
in das Latein versetzt hat. Daß ich aber ge-  
genwertiges Büchlein THEATRUM VIR-  
TUTIS & HONORIS intitulieren vnnnd  
tauffen lassen/ bringet solches Tituls vrsach  
das Werck an jm selbstem mit sich: Dann  
alle desselben contenta zu der Tugend ein-  
zig vnnnd allein führen vnd weisen/ auß wel-  
cher hernach immediate vnd ohne mittel  
die Ehr/als ein Gold vnd Danck derselben/  
folget: Darumb dann auch/ neben mehr erz-  
wehnten Herrn Pirckheymsers Vita, die be-  
schreibung des Currus, Arcuum & Por-  
tarum triumphalium, vnd anderer Mo-  
numenten; als gleichsam ein lebendig/ zu  
aller Tugend vnd Ehrbarkeit reizend Bey-  
spiel/hiemit jedes an seinem ort einverleibt:  
zu welchen Ehren / Siegzeichen / Lobsprü-  
chen/

## Vorrede.

ehen/ vnd ewigem Rhum/ selbige hochmäch-  
tige Potentaten/ wie in gleichem euer Groß-  
vranherz seines theils/ allein durch ihre Tus-  
genden gelangenet vnd befördert seyn. Das  
von jetzt dises orts weitschweifiger zu discurs-  
iren/ vnnötig.

Noch eines aber kan ich auß Väterlicher  
vnnnd getreuer Vorsoꝛge nicht vnterlassen/  
euch sampt allen euern Nachkommen/ Co-  
lophonis loco, zuerinnern/ vnnnd ernstlich  
zu befelhen/ daß/ gleich wie jr eines Geblüts/  
Stammens/ Geschlechts vnnnd Herkom-  
mens seyt/ auch also das Band der Liebes/  
Friedens vnnnd Einigkeit vnter euch allezeit  
vest/ vnaufflößlich/ vnd vnzertrennet behals-  
set: Dargegen vor allem widerwillen/ neid/  
haß/ mißgunst/ vneinigkeit vnnnd zwyspalt/  
nicht anderst als vor deß bösen Feindes vns  
kraut/ euch fleissig hütet/ vnd selbige wie ein  
Gifft meidet. Dann wenn jr/ wie ich mich  
zu euch dessen gänzlich versehen will/ inn als  
len ehrlichen dingen fein Brüderlich vnnnd  
einträchtig zusammen halten/ auch einander  
alle liebe/ treue/ beystand vnd gutes erweisen  
werdet: So habt jr von dem / der ein Gote  
b des

## Vorrede.

des Fridens/ ja auch ein Fridensfürst genant  
 net wirdt/ zu euern sachen vnnnd fürnemen  
 stetten seggen/ alle gedeyligkeit vnd wolffahre  
 zugewarten/ wirdt auch bey den Menschen  
 ein sonderlicher wolstand sein/ in massen ihe  
 solche beyde Stück auß dem CXXXIII. Psal  
 men/ darinn der H e r r denen/ so Brüdern  
 lich vnnnd einträchtig beyeinander wohnen/  
 Segen vnd Leben immer vnd ewiglich vers  
 heisset/ 2c. zulernen habt. Ja es haben auch  
 weise Heiden den grossen nutz der Einigkeit  
 auß dem Liecht der vernunft vnd täglicher  
 erfahrung verständig erkant/ deren sie fast  
 vnüberwindliche krafft vnnnd stärke zuge  
 schrieben/ wie dann nicht vnberuost des  
 Scythen Sciluri that vnnnd rede/ welcher/ da  
 er an seinem Todtbett seinen Sönen/ deren  
 er achtzig beyeinander gehabt/ ein nutzbare  
 heilsame vermanung vnd lehr geben/ vnnnd  
 zur guten Leste verlassen wolte/ ließ er ein  
 Büschel zusammen gebundener Pfeile hers  
 tragen/ befahl inē solche samptlich zuzerbres  
 chen: da sie sich nun solchs mit anstreckung  
 aller irer kräfte/ aber vergeblich/ vnterstun  
 den/ hieß er sie das band/ damit das Büschel

## Vorrede.

zusammen gefaßt/aufflösen/ vnd die Pfeile  
einzeln / einen nach dem andern zerbrechen/  
das ihnen dann vn̄schwer zu thun war. Dars  
auff sprach Scilurus : An diesem Byspiel  
sehēt ir/ meine liebe Söne/ was die einigkeits  
vnd zusammenhaltung vermag. Dann gleis  
cher massen werdet auch ir von euern Feins  
den vnd Widersachern vn̄überwunden bleis  
ben/ so lang ir sein einig sein / vnd mit Brüs  
derlicher treue zusammen setzen werdet : Als  
bald ihr euch aber werdet trennen lassen /  
wirds vmb euch alle sampt so leicht gesches  
hen sein / wie leicht es ist/ ein einzeln Stäbs  
lein oder Pfeil zuzerbrechen. Solches has  
ben gleichsfals die hochweisen vñ sǖreichen  
Poete/ mit dem Gedicht von dem Geryone/  
Könige in Hispanien / andeuten vnnd vers  
blümt̄er weiß zuverstehen gebē wollen: Wels  
cher als er mit seinen zweyen Brüdern inn  
grosser cynigkeit gelebt / dermassen / daß sie  
alldieweil sie Brüderlich zusamen gehalten/  
auch von dem Hercule nit habē überwunden  
werden können : Als ist von denselben fins  
girt worden/ Ob habe ermelter Geryon drey  
Leibe gehabt / vnd derowegen sey er vn̄übers  
b 2 windlich



## Vorrede.

windlich gewesen. Den nechsten sie sich aber  
getrennt/ vnd der Hercules ein jedern abson-  
derlich angriffen / hat er sie leichtlich erles-  
gen vnnd zu boden richten können. Daher  
gehört auch des fůrtrefflichen Historischreis-  
bers Sallustii hochberhůmter denckwirdis-  
ger Spruch : Concordiâ res parvæ cre-  
scunt : Discordiâ maximæ dilabuntur.

Durch Einigkeit wächst / was ist klein /  
Was groß ist / fällt durch Unfrid ein.

Damit inn des Allmächtigen Schut-  
schirm/ vnd Gnad/ zu allem dem/ was an  
Seel vnd Leib gut vnd nutz ist/ neben wůnd-  
schung eines freuden vnd friedreichen glück-  
seligen neuen Jahrs/ euch vnd vns sãmp-  
tlichen gang treulich anbefehlende. Datum  
Nürnberg/ den 1. Januarii, Anno nach

Christi vnsers Heylands

Geburt/ 1606.

\* \*  
\*







# IN EFFIGIEM

SVMMI SENATORIS,

ab excellentiss. pictore ALB.

DURERO elaboratam,

ἐκστάσιον.

**G**ermanus Xenophon PIRCKEIMER  
rus Bilibaldus

Ut fuit : Albertus sic & DÜRERUS  
Apelles

Germanus dici meruit cognomine vero.  
Non aliâ pingi dextrâ quàm debuit istâ  
Ille, cui nec erat vitâ conjunctior alter.  
Magnus Alexander Lysippo fingi ita ab  
uno

Sculptore, ab solo & pingi se edixit  
Apelle.

C. R. J. C.



EPIGRAMMATA.



A L I V D.

**M**irandam faciem BILIBALDI & pe-  
ctus honestum,

Patricio PIRCKEIMERÛM de sangui-  
ne creti

Noricus en pinxit Zeusis super athera,  
notus

DÜRERUS. Verùm dotes genii inge-  
niique,

Facundamque viri linguam, meditáta-  
que dicta,

Mentem admirandam, & quæ cetera  
summa fuere,

Historico melius quis dicere chromate,  
dic, quis

IMHOFIO pronepote queat? cui credere  
fas est,

Namque bonâ comperta fide producit in-  
auras.

Quod pietatis amor te jussit solvere, JANE,  
Ritè exolvisti: meritò hac tibi Sparta re-  
lictæ est.

G. R. J. C.

IN

## IN EMBLEMA

BILIBALDI PIRCKEIMERI,

Cæsarei quondam Consilarii,

&amp; Senatoris Reipub.

Norimb.

**M**IRAE quid hoc rei? Ecquid  
Acheronte nata proles,

Plutique neptis ATE,

Cor forpice hac tenaci

Vorsans terit per igneis,

Triplicique malleo instans

THLIPSIS laboriosè

Tundit, retundit, ictus

Geminans, nihilque cessans,

Adeò ut fatiscat incus;

Sperantne rumpere hoc cor?

Cujus rei hac figura est?

SPECVLO videmus istoc,

Quid sufferant malorum,

Quantum ferant laborum,

(Hic occupante & illic

Tyrannidem maligno

Livore) quotquot usquam

Agunt Boni, & per orbem

C  
EPIGRAMMATA.

Rari quidem superstant.  
Tundi, premique & uri,  
Mediâsque sæpè flammæ  
Transire nos necessum, &  
Cædicalumniarum,  
Turpi pios flagello.

BENE aut habet. quiescens  
Obdurat, atque vincit  
TOLERANTIA omne durum.  
Nam SPES adest ab æthrâ,  
Spes alma, nata cælo,  
Subnixâ magno JESU,  
Qui Gratia benignos  
Irrorat unus imbreis.

Hæc SPES (viden'?) triumphat,  
Suos locans Olympo.

GEORG. REMUS.



ALIVD





1.

ALIVD IN EIVS-  
DEM EFFIGIEM.

**H**Æcaugusta(viden'?)WILIBALDI  
illius imago est,

*Qui PIRCKEIMERAE gloriagentis erat.*

*ALBERTVS toto notissimus orbe DV-*  
*RERVVS:* (Myro:

*Cui nec Parrhasius par, nec in arte*  
*Heróam potuit sculpendo effingere frontem:*

*Mentis at heróæ quis potuisset opes?*

*Cesaribus, magnusq; viris, regniq; dynastis*  
*Teutonici; patrioque hæpatuere foro.*

*Quæ quantæ fuerint; testantur Opuscula:*  
*per quæ*

*Sicut adhuc vivi spirat imago viri.*

*At quãvis tâta fuerint: quin major & alter*  
*Parrhasio, & nulla parte Myrone minor:*

*Abstulit infelix nihilo mors secius ambos:*

*Quæ tamẽ in famã nil modò juris habet.*

*Virtuti horum igitur qui insistet, & ipse*  
*perennans*

*Auferet à serâ posteritate decus.*

EPIGRAMMATA.

II.

ANAGRAMMA-  
TISMUS.

WILIBALDUS PIRCHÆI-  
MERUS S.

HIC VIR SEMPER LAUDA-  
BILIS USU. (divi:

**S**eu fera fulminei tractaret pila Gra-  
fura laborifero seu daret aqua foro:  
Sive peregrinas Orator viseret aulas,  
Et sua mellifluis solveret ora sonis:

Emicuit quovis HIC VIR LAUDABILIS USU  
SEMPER, & excelsum nomen ubiq<sub>3</sub> tulit.  
Dum Pegnese flues igitur; LAUDABILIS  
HIC VIR

SEMPER, & illustri nomine clarus erit.

III.

ALIVS, CVM EXPLICA-  
tione Emblematis.

WILIBALDUS PIRCHEIMER.

I, I! PULCHERRIME LAUDIBUS.

**Q**uæcumq<sub>3</sub> occiperet, numen WILIBAL-  
dus amicum,  
Sensit, & arcanis insinuare modis:

PIRCKE

# PIGGRAMMATA.

PIRCKHEYMERE bonis PULCHERRIME  
LAUDIRUS, I, I!

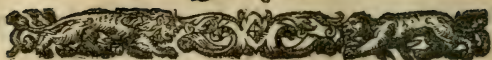
*Quò tua te virtus, quò pia fata vocant.  
Nil furor invidiæ te terreat: illa decorum,  
Insequitur pleno, corp<sup>o</sup> ut umbra, gradu.  
Exere cœlitibus cognata semina mentis;  
Atq; inde auxiliũ, si tonat aura, pete.  
Nil metuat curætve, sibi mens conscia recti;  
Sed locet in Domino spem, tolerætq; suã.  
His Genii tacitis animatus ritè susurris,  
Pectore firmato quæque sinistra tulit.  
Livor ei triplicẽ quamvis induceret hostẽ,  
Versarætque feris forcipe corda rogis:  
Malleo et instaret vehemẽs afflictio trino,  
Ingeminans ictus ictibus usque novos.  
Sustinuit tamen, & divina fultus opis spe  
Porrexit medium fortiter his digitum.  
In Domino pariter qui fidit; despicit hostes,  
Gaudètque in tacito, sorte tonante, sinu.*

BERN. PRÆTORIUS,  
Reip. Synd. f.



Gegen

# Innhalt



## Gegenwertigs Tugend- Büchlein helt in sich nachfol- gende Stück vnd Tra- ctätlein.

### I.

**S**ie Beschreibung des Lebens / Stands /  
Wandels vnd Wesen H. Wilibald Pirck-  
heyimers / sampt desselben Bildnuß vñ Em-  
blemate, von Albrecht Dürern künstlich  
auff Kupffer gestochen. lit. a. fol. 2

### II.

**Z**wo Missiven / von fürtrefflichkeit des Pirck-  
heymerischen Geschlechts : eine von Herrn  
Doct. Christoff Scheurln / die ander von H.  
Wilibald Pirckheymer selbst an seine  
Schwester / Charitas, Ebtissin zu S. Clara  
zu S. Elzen / 2c. gestellet. lit. g.

### III.

**E**in Sendschreiben H. Erasmi Roterodami  
an Hertzog Georgen von Sachsen / von  
dem seligen Abschied vñnd herzlichen Tug-  
genden gedachten Herrn Wilibald Pirck-  
heyimers: auß dem Lateinischen ins Teutsch  
translatiert. lit. A. fol. 1.

### IIII.

**D**ie Sittlichen Spruch des H. Bischoffs vnd  
Martyr-



## **dieses Büchleins.**

Martyrers Vili/2c. auß Griechischer Sprach  
vom Herrn Pirckheymer inns Teutsch ge-  
bracht / vnnnd seiner Schwester Clara / Klos-  
ster Jungfrauen in vorberürtem Convent/  
dedicirt. fol. 11. & seqq.

### **V.**

Auß dem heiligen Johann. Damasceno ein  
Tractärlein von den acht Anfechtungen/  
mit welchen die Menschen bekriegeret wer-  
den. fol. 41

### **VI.**

Die fünff Tugenden / so Gott inn die Mensch-  
heit geußt / vnd davon die ander Tugenden  
fliessen vnd entspringen. 45

### **VII.**

Ein heylsame Ermanung des Kindleins Jesu  
an den Sünder / gezogen auß Erasmo / La-  
tinè & Germanicè. 52

### **VIII.**

Baum der siben Todsünde / mit seinen zweygen  
oder ästen / vnd fruchten / sampt einem An-  
tidotario oder præservatif wider dieselben/  
auff einer PatentTafel / zwischen 68. vnd 69

### **IX.**

Isocratis , des hochberhümpten Redners zu  
Athen / Sittliche Ermanung an den Jüng-  
ling Demonicum, Hipponici Sohn / wie  
ein junger Gesell vnnnd jeder privatus sein  
leben wol vnd löblich anstellen / vn̄ sich dar-  
innen verhalten solle. 60

Ein

# Innhalt

## X.

Ein ander Unterweisung desselbigen/ wie sich ein König oder andere Fürstliche Personen inn irem Stand vnd Regiment/2c. verhalten sollen/ an Nicoclem/ damals König inn Cypern. 89

## XI.

Plutarchi Chæronensis, deß fürtrefflichen Philosophen/ welcher bey Keyser Trajano hochgehalten/ Tractatlein: durch was Wege ein vernünfftig Mensch nutzbarkeit von seinen Feinden empfaben vnd erlangen möge/ verdolmetschet/ vnnnd Graf Johanssen zu Schwarzenberg dedicirt/ durch mehrgemeldten Herrn Wilibald Pirckheymern. 112.

## XII.

Die Rede oder Oration deß Königes Agrippæ/ so er zu dem Senat deß Jüdischen Volckes zu Jerusalem gethan hat/ dardurch sie von dem Krieg wider die Römer abzuwenden/ auß dem Latein inn das Teutsch gebracht/ von Lazaro Spenglern/ weyland Rathschreibern zu Nürnberg. 136

## XIII.

Die Vorrede deß weitberhümten Historischreibers Crispi Sallustii, über sein buch von Catilina, vnd seinem Anhang/ auß der Lateinischen in Teutsche Sprach gebracht durch vilerwehten Herrn Pirckheymern. 153  
Ein

# diß Büchleins.

## XIIII.

Ein schöner lehrenreicher Ort auß dem Cie. de offic. verteutschet/ was dem zu handeln gebüre/der im Regiment ist: eod. interpr. 156

## XV.

Triumphwagen/zu Ehn vnd ewiger Gedächtnuß Keyser Maximiliani I. durch Herrn Pirckheimern erfunden/ vnd von Albrecht Dürern gestellet vnd gemahlet: auff einem beygefügtten Kupfferstück/ sampt der Lateinischen vnd Teutschen außlegung vnnnd Erklärung/ beneben zweyen Präsentsschreibern des Auctoris, vnd irer Majestät dankbarer antwort. 161. & 1699.

## XVI.

Ehrenporten höchstgedachter Keyser. May. Maximiliani I. mit deroselben May. herrlichen dapffern Thaten gezieret/ vnnnd auffgerichtet durch Iohannem Stabium, weyland ihret Majestät Historicum zu Wien. 177

## XVII.

Epitaphium vnd Grabschrift deroselben Majestät/ weyland durch Keyser Ferdinanden hochlobseligster Gedächtnuß/ zu Insbruck auffgerichtet. 210

## XVIII.

Porta Triumphalis Carolo V. an seiner May zu Nürnberg erstem Einzug von einem Rath daselbstten auffgerichtet. 225

Deß

# Innhalt diß Büchleins.

X I X.

Deßgleichen auch Maximiliano II.

231

X X.

Appendicis loco sein hiebey angehenget etliche  
Missiven Keyfers Maximiliani I. Deßglei-  
chen Caroli V. diploma, Herrn Wilibald  
Pirckheimern / als seinem Rath / gegeben :  
Dann zwei præfationes Albrecht Dürers/  
mit welchen er Herrn Pirckheimern erlitz-  
her seiner Werck dediciert. 236. & seqq.

X X I.

Zum Beschluß seyn hierzu kommen / vnnnd an-  
setzo zum ersten mal auß dem Griechischen  
in vnser Muttersprach versetzt / deß hoch-  
berhümten Philosophi Theophrasti Cha-  
racteres Ethici, das ist / Kennzeichen der  
Sitten / wobey man ein vntugendhaften  
Menschen vor einem andern erkennen oder  
unterscheiden könne. 257

X X I I.

Vnnnd dann zum letzten Tabula Ceбетis, eine  
Kunstreiche alte Tafel / darinn deß ganzen  
Menschlichen lebens cursus eigentlich vnd  
mit lebendigen Farben abgemalt wirdt/  
mit vnterweisung eines vhralten Philoso-  
phi, wie ein Mensch sein leben vernünfftig-  
lich vnd rhümlich anstellen solle. 331

*Vita*





# *Vita Bil. Pirckeymeri:*

Das ist:

**Kurtze Beschreibung des**  
**Lebens vnd Stands H. Bil. Pirck-**  
**eymers /** 12. Meisten theils auß seinen eige-  
 nen Commentariis vnd Handverzeichnuß / zunt  
 theil auch auß andern schriftlichen Urkunden vnd  
 Büchern mit fleiß zusamen getragen / durch  
 Johan im Hoff.



**S** ist nichts neues / daß für  
 nemer Personen / die sich vmb  
 den gemeinen Nutz vnd Vater-  
 land / so wol in Kriegs als Frie-  
 dens zeit löblich verdienet / vnd  
 mit besondern Gaben für andern geziert gewe-  
 sen / Leben vnd tapffere Thaten / darmit sie sich be-  
 rhümpft gemacht / den Nachkommen zu einem Ex-  
 empel vnd Gedächtnuß auffgezeichnet / vnnnd ans  
 Liecht gebracht werden. Dann auch die Alten  
 mehr vnd vielmals nicht allein anderer / sondern  
 auch ihres eigenen Lebens Lauff vnd Zustand auß-  
 führlichen auff's Papier bracht / vnd beschrieben  
 hinterlassen haben / zu keinem andern end vnd in-  
 tent / dann daß dasjenige / so von ihnen rhumwir-  
 dig verhandelt worden / andern zum Beyspiel vnd  
 Nachfolg ihrer Tugenden / als in einem Spiegel

fürgebildet/vnd dargestellet: Was inen aber übel  
angestanden / solches von andern vermitteln vnd  
vnterlassen würde. Dann es vermögen so wol bö-  
se als gute Exempel sehr viel/vnd ist gut / daß sich  
einer an dem andern spiegele / vnd was diesem o-  
der jenem wol angestanden vnnnd rühmlich gewes-  
sen / demselben folge / vnnnd ihme zu nutz mache.  
Zingegen was an ime scheltwürdig vnd ein vbel-  
stand ( in massen dann wir allzeit viel eher vnnnd  
mehr an einem andern sehen/was vnnnd woran es  
ihme fehlet/als auß eigener lieb / woran wir defect  
vñ gebrechen habē) dasselbe alles scheuehe vnd flie-  
he. Zu gleichmessiger vnd keiner andern intention  
hab auch ich für diß mal mir fürgesetzt / *H. Bili-*  
*bald Pirckeymers seligen / weyland Keyß. Maj.*  
*Raths / vnd fürnemmen Senatorn dieser Statt*  
*Nürnberg / meines liebē proavi materni, (als wel-*  
*ches Tochter meines Vatters Mutter / vnnnd also*  
*mein Anfrau gewesen ) ankunfft vnd leben in der*  
*anügligstē fürze schriftlich zu begreifen. Welche*  
*meine wolgemeinte arbeit / da sie je niemand an-*  
*ders zu nutz gereichen solte: So bin ich doch der*  
*tröstlichen zuversicht / sie solle bey meinen Kin-*  
*dern/ denen zu gutem ich gegenwertigs Büchlein*  
*hab zusamen ordnen lassen/vermittelt Götlicher*  
*Gnad vnd Segen/one frucht vnd gedeyen nit ab-*  
*gehen. Damit aber niemand in die gedanken ge-*  
*rathen vñ sich wundern möge/woher ich von jetzt*  
*erwehntē *H. Pirck.* welcher bey nahe vor 80. jaren*  
*disem zergenglichē Leben valediciert/vnd ich ihn*  
*also weder gesehen noch von angesicht gekennet/*  
*so vil wissenschaft haben können/daß ich von sei-*  
*nem Leben vnnnd Wandel / Thun vnd Lassen / ein*  
*gantz Büchlein zu schreiben mich anmassen dörf-*  
*ten: So thue ich einem jedwedern/dem diß zu le-*  
*sen*

fen fürkommen mag / zu wissen / daß allhie nichts  
 auß meinem eignen Kopff gesponnen vnd ertich-  
 ret / oder / wie man sagt / auß einem Finger geso-  
 gen: Sondern was hierinn gemeldet wirdt / des-  
 sen allen ich guten grund habe / vnnnd solches ent-  
 weder auß seiner eigen hand Verzeichnuß vnnnd  
 Bibliothec / so mir anererbt / vnd wol verwarlich  
 gehalten wirdt / oder auß seinen vor längsten im  
 Truck gegebenen Schrifften vnd offenen Urkun-  
 den / genommen / vnd / durch Hülff vnd Beystand  
 eines fürnehmen gelehrten Manns / meines inson-  
 ders günstigen Herrn vnnnd guten Freundes / zu-  
 sammen getragen worden / wie auch etliches mit  
 Keyserlichen / vnd anderer Potentaten vnd Herzs-  
 schafften briefflichen documentis allständlich dar-  
 zu thun vnnnd beyzubringen. Es soll auch keiner  
 die Gedancken schöpfen / daß diese Description  
 jemanden zu verdriess / lieb oder leid / noch vnziem-  
 lichen Rhums halber / vnd sich darmit auffzublä-  
 hen / oder zu prangen / fürgenommen seye: Sondern  
 ist einig vnd allein dahin angesehen vnd vermet-  
 net / daß meine vnd anderer ehrlichen Leuth Kin-  
 der ein gut Exempel darauff nehmen / vnd nach-  
 zusolgen ihnen fürstellen mögen. Verhalben so  
 es jemand anders deuten solte oder wolte / dersel-  
 bige wirdt vngütlich thun / vnd sich vergleichen  
 einer schñöden Spinnen / welche auß köstlichen  
 wolriechenden Blümlein / darauff die Bienlein  
 lieblichen Honig zusammen flauben / nur lauter  
 Gifft sauget. Mann weiß ja wol / daß nichts  
 so gut vnnnd recht gemeinet / geredt vnnnd ge-  
 schrieben werden kan / daß einer / der es übel auff-  
 nimpt / nicht solte verkeren können. Jedoch soll  
 ein ehrliebender vnd verstendiger Mann sich diß  
 am guten Fürsatz nicht hindern / oder das gute

darumb vnterwegen lassen: Sondern viel mehr  
 immer fortfahren inn dem / das er bey Gott vnd  
 Biderleuthen zuverantworten getrauet. Es ist  
 vnd bleibt doch war / was in diesem alten Versf-  
 lein / welche weyland H. D. Joachim Cammermei-  
ster gern zu gebrauchen pflegte / gesagt wirdt:

*Sit malus interpres, nunquam bona Verba iussabunt:*

*Sit bonus interpres, nunquam mala Verba nocebunt.*

Das ist:

Um Deuter alles ligen thut/

Rein böß red schadt/ wann der ist gut:

Rein gutes wort dir helfen kan/

So das auflegt ein bößer Mann.

Wiewol nach dem H. Bilibald / neben andern  
 seines Geschlechts / schon vor vielen jahren / wie  
 auch vor gemeldt / töds verfahren / vnd dem Leib  
 nach verweset / als ist sich numehr desto weniger  
 Neids vnd Mißgunst zubefahren / da gleich von  
 ihm oder den seinen etwas rühmlichs / das doch  
 an im selbst die pur lautere Warheit ist / allhie re-  
 feriert vnd beschrieben wirdt: In massen solches  
 das alte Versflein auch bezeugen thut:

*Pascitur in visis liGor: post fata quiescit.*

Das ist:

Der Neidhart die lebenden nagt/

Die Todten läßt er vngeplagt.

Thucydides quoq; similiter diu ante Ovidium dixit:  
*Mortuorum laudi nemo invidet: viuentes invidia exercet:*  
*defunctis autem benevolentia sine obrectatione praestatur.*

Damit ich aber mich vnnnd den Leser mit die-  
 sem Präambel länger nicht auffhalte / will ich zu  
 der Sachen selbst schreiten / vnd das fürnembste/  
 so ich von H. Bilibald Pirckeymers Leben auß ob-  
 angeregten Schrifften vnd Vrkunden colligieren



mögen/schlecht vnd recht/als gut ichs fan/allhier  
nacheinander erzelen.

Es ist der Pirckeymer familia von alters hero  
eines guten Herkommens / vnnnd wol berhämbr/  
auch jeder zeit vnter den Erbarn Rathfähigen  
Geschlechtern / durch welche gemeine stadt Nürm-  
berg/als ein Aristocratia, guberniert wirdt/ gewe-  
sen. Dann vnter allen Stätten in Teutschland /  
wie männiglichem bewust / ist allein Nürnberg  
diejenige / welche ein solche Regimentsform hat/  
dazu nur alte Geschlechter erwehlet vnd gezogen  
werden: Da hingegen andere fast alle popular oder  
Democratisch/ vnd durch der Inwohner Rath in  
gemein regiert werden. Auß diesem alten nam-  
hafften Geschlecht nun ist auch mein Vranherz  
Bilibald Pirckeymer geboren: Welcher ob er wol/  
auß Gottes vnerforschlichem geheuren Rath/et-  
nen männlichen Stamm Erben hinterlassen / son-  
dern / wie vielen hohen Stands Personen auch  
mehrmals widerfahren / mit Schildt vnd Helm  
begraben worden / vnnnd also der letzte seines Na-  
mens vnd Stammes sein müssen: So hat in doch  
Gott der Allmächtig/zu erstattung desselben/mit  
andern hohe fürtreffliche Gaben des Verstands/  
vnnnd mannigfaltiger Geschicklichkeit/dermassen  
gesegnet vñ begnadet/das er so herrliche tapffere  
Thaten vnd Sachen zum theil verrichten / zum  
theil auch beschreiben können / dardurch er nicht  
weniger noch heut zu tag lebt/ia/so lang die Welt  
steht / eines vnssterblichen Namens sein wirdt:  
Als wann er gleich viel Söhne verlassen / vnnnd  
durch selbige seinen Stamm / dem Fleische vnnnd  
zusserlichem wesen nach/weit außgebreitet hette.  
Ist also auch an ihm verificiert worden/das Ho-  
merus vnd andere weise Heyden / neben der Erfa-

zung / attestiret haben / nemlichen / daß Gott einem Menschen mit alles gebe oder verleyhe: Zim-  
 gegen aber sein zu jeder zeit in allen Landen vnnnd  
 Stätten wenig gefunden / denen er solche chari-  
 smata, vnd so hohe Gnadengaben mitgetheilt het-  
 te / als eben vnserm H. Bilibalden / wie auß fol-  
 gender Deduction / darzu es keines zierlichen her-  
 außstreichens oder wolredenheit (dann ich diesel-  
 be auch an mir im geringsten nicht befinde) wird  
 von nöthen haben / gnugsam erscheinen solle.

Vnd ist anfänglich nicht ein geringe Gnad-  
 auß einem solchen Geschlecht sein Ankunfft zu  
 haben / welches vor vnsürdendlichen jahren an  
 Gütern vnd Reichthumb / auch Ehren vnd Wür-  
 den / herrlich florirt vnd geblühet hat / ja Fürsten  
 vnd Herrn angenehm / vnd dem gemeinen Vater-  
 land sehr fürstendig vnnnd dienstlich gewesen.  
 Wie dann eben diß Pirckeymerische Geschlecht  
 den besondern Ruff vnd Preiß gehabt / daß es mit  
 hochverständigen / vnd zwar mit allein Männli-  
 chen / sondern auch Weibliche geschlechts / gelehr-  
 ten Personen orniert vnd geziert gewesen. Dann  
 gleich wie H. Bilibaldi Vranherzns Großvatter /  
 Herr Johann Pirckeymer / vor 200. jahren ein für-  
 nemmer deß Raths / für den reichsten zu Nürn-  
 berg gehalten / also ist gemeldter sein Vranherz /  
 Conrad genandt / vnter allen Nürnbergischen  
 Bürgern zu seiner zeit der Gelehrteste gewesen.  
 Dessen Fußstapffen auch sein Sohn Johann / wel-  
 cher vnser H. Bilibalden Großvatter gewesen /  
 nachgefolget / vnd selbigem seinem Vatter an lehr-  
 vnd Geschicklichkeit nichts bevor geben. Es ist  
 aber vnter allen der fürtrefflichste gewest H. Jo-  
 hann / dieses vnser Vatter. Dann neben dem / daß  
 er in beyden Rechten / vnnnd allerhand löblichen  
 frey.

freyen Künsten wol erfahren / ist er auch bey vielen hohen Potentaten inn Teutschland sehr beschümpt vnd in grossẽ Ansehen gewesen. Vnnd zwar anfänglich / da er den gradum Doctoratus in utroque iure mit sonderm Rhum erlanget / vnd sich ansehen ließe / daß er zu einem Politico vnd Hoffmann geboren / ist er von dem Bischoff zu Eystat / welcher vnter den Teutschen Fürsten nicht der minste / in Rathsbestallung genommen / vnd zu allerhand wichtigẽ Händeln gebrauchet worden. Bey welchem er sich etliche jar dermassen verhalten / daß weyland der Durchleuchtige vnd Hochgeborne Fürst Herzog Albrecht in Beyrn / Christmilter Gedächtnuß / so zur selbigen zeit nicht weniger an hohem Fürstlichen Verstand vnd Weißhet / als an Macht vnd Gewalt fürtrefflich war / eine sonderbar affection zu ihm gewonnen / vnd demnach sich sehr hefftig bemühet / dz er ine vom selben Bischoff mit gnediger dimission zu wegen brächte. Welches als er schwerlich vnd nicht ohne mühwaltung erhalten / hat er ihme D. Johann Pirckeymer seine Rathsbestallung / so er am Eystettischen Hoff gehabt / vmb mehr als zwifach gebessert / vnd in grossen Würden gehalten. Von diesem Vatter / nemlich D. Johann Pirckeymer / (dessen auch drunden auß Conradi Celtis Gezeugnuß solle gedacht werden /) ist vnser H. Bilibald erzeugt vnd im jar / da man nach der heilwertigen Geburt vnser Erlösers vnd Seligmachers Jesu Christi / zählete vierzehen hundert vñ siebenzig / auff die Welt komen: welche jarzal ich auß seiner selbst eignẽ Verzeichnuß für gewiß habe. Dahero zu corrigiren ist der grobe fehler / so in Iconibus clariorũ virorũ zu Basel vñ Franckfurt gedruckt / begangen / in welche gesetzt wird / ob solte er erst im 1501.

jar geboren / vnd gleichwol im 1531. hernach mit  
 tod abgange sein. Daraus notwendig folge wurd/  
 dz er nur 30. jahr erreicht. Welches ein offener  
 Vngrund: Dann die zeit vnd alle Vmbstände mit  
 sich bringen / daß er noch einmal so lange / vnnd  
 also sechzig jahr erlebt habe. Er hat auch zwei  
 Schwestern gehabt / eine Charitas, die ander Clara  
 Genandt / welche beyde wol studiert / vnd inn La-  
 teinischer Sprache / auch heiliger Schrift gelehrt  
 gewesen / daß sie nicht allein mit ihrem Bruder  
 H. Bilibaldo / sondern auch andern derselben zeit  
 Hochgelehrten / nicht ohne männiglichs verwun-  
 derung / in ermelter Sprach reden vnd schrifften  
 wechseln können: Deswegen dann inen etlich her-  
 liche Bücher vnd Tractätlein / die noch vorhan-  
 den / nuncupiert vnnd zugeschrieben worden.  
 In massen obgedachter Conrad Celtes / welcher  
 mit Keyser Fridrichs des III. Leigen händen zum  
 ersten Poeten in Teutschland gekrönet wordē / ih-  
 nen Carmina dediciert / vñ H. Pirckeymer / jr Bru-  
 der / der einen die Opera B. Fulgentii vnd Maximi,  
 Item des Plutarchi Buch / von den langmütigen  
 straffen Gottes / 2c. Der andern aber die Senten-  
 tiola capita des heilige Bischoffs vnd Martyrers  
 Cili / so er auß dem Griechischen ins Latein vber-  
 setzt / zugeschrieben. So seyn auch Schrifften vor-  
 handen / welche H. D. Sixt Velhasen / vnd H. D.  
 Christoff Scheurle ( insonderheit aber ein schöne  
 Mißis desselben / von Clarheit des Pirckeymeri-  
 schē Geschlechts / so bald nach dieser Lebens descri-  
 ption folgen wirdt ) fast vor hundert jahren in  
 Druck geben / vnd denselben gleichfalls dediciert  
 haben. Welches zu derselben / wie auch sonst  
 fast zu jeder zeit / sehr selzam / vnnd / wie man  
 zu sagen pflegt / ein Meerwunder gewesen / daß  
 Weibso



Weibspersonen so gelehrt werden sollen: Welches daher rührt / dieweil man es dafür helt / als solten die Weibsbilder / durchs studiren vnd wissenschafft mancherley sachen / zur Vppigkeit vnd leichtfertigem fürwitz verreizt vnd angetrieben werden / das doch von dem hochgelehrten Iohan. Ludovico Vive, in seinen Büchern von Christlicher Weibertzucht vnd Tugenden / sehr widerprochen / vnd mit statlichen gründen confutiert vnd abgeleinet: allhie aber von mir in seinem werth gelassen / vnd an seinen ort gestellt wirdt. Einmal ist diß wol gewiß vnd vnlaugbar / daß viel ehrlicher Matronen gelebt haben / denen das studiren vnd Geschicklichkeit an ihrer Zucht vnd Keuschheit keinen abbruch gethan: In massen man Exempel hat an Cornelia der Gracchorum zu Rom Mutter / an Lælii vnd Hortensii Töchtern / an Eudoxia der Keyserin / an Sulpitia vnd Proba Falconia, den Poetern / an Paula vnd Eustochio, an die der H. Hieronymus viel geschrieben / Item an Olympia Fulvia Morata, so noch bey vnserm gedencen gelebt / vnd ein außbund von einem frommen gelehrten Weib gewesen: daß ich allhie der mächtigen vnd hochberhumbten Königin von Engelland / Elisabethæ, so kurzverrückter jahren Todts verfahren / vñ anderer dergleichen geschweige. Was H. Pirckeymers oberwehnte beyde Schwestern anlangt / hat denselben ihr Geschicklichkeit vnd Kunst an dero Ehren vnd Zucht so wenig nachtheil bringen / oder in etwas hinderlich sein können / daß selbige sie viel mehr darzu befördert hat. Dann / wie noch diß orts wol bewußt / so sind sie beyde Geistlich gewesen / vnd die ältere / Charitas genandt / Abtissin zu S. Claren allhier / die ander aber / eben im selben Convent / der Closterpersonen Vnterweiserin.

weiserin. In welchem Stand sie biß an ihr End verharret / vnd Gott dem Herren / nach dem er ihnen Gnad vnd Verstand verliehen / mit ernst vnd treu gedienet haben.

Damit wir aber von dieser Digression vnnnd Abschweiff widerumb auff H. Bilibalden kömen / ist derselb / so bald er zu dem lernen qualificiert / vnd Alters halben etwas begreifen können / von seinem Vatter zum studiren gezogen vnd gehalten / da er dann zeitlich eines fürtrefflichen vnd nit gemeinen ingenii anzeig von sich geben. Nachmals so bald er etwas erwachsen / vnd ein solche Stärck erreicht / daß er seinem Vatter zu Ross folgen mögen / ist er mit demselben in vielen ansehnlichen Fürstlichen Legationen vñ Botschaften herum gereist. Dann berührter sein Vatter nicht allein des Herzogen von Beyern / in massen oben gemeldet / sondern auch Erzherzogs Sigismundi von Oesterreich des frommen / so zu seiner zeit der mächtigsten Fürsten einer / Rath gewesen. Zwischen welchen beyden Prinzen / nach dem ein grosse Verwandnuß vnnnd vertrauliche Correspondenz gewaltet / hat es sich begeben / daß sie mehrmals ein ander visitiert vñ besuchet haben : durch welche gelegenheit er hochgedachtem Erzherzogen auch bekandt worden / dessem Fürstl. Durch. ob seinem verstand vnd Eloquenz sich dermassen verwundert / daß sie auff alle mittel vnd weg getrachtet / wie sie ihn zu sich bringen möchten. Als aber auff vielfaltiges vnd inständiglichs anhalten / bey Herzog Albrechten nichts wolte zuerlangen sein / ist endlich die sache zwischen ihrer beyden Fürst. Gnaden dahin verhandlet vnd gemittelt werden / daß er D. Johann Pirckheimer dero beyder Rath zu gleich sein / mit seiner

Resi

Residentz ein halb jahr vmbz ander abwechseln/  
vnd eines zu München / das ander zu Inspruck  
beym Fürstlichen Hofflager sich halten / vnd dem  
Regiment vñ Tangeley beywonnen solte: In mas-  
sen auch beschehen. Von disen zweyen Potentaten  
ist er zu vil Könige vnd Fürsten Legations weiß  
verschickt worden / auff welchen Reisen dann er  
seinen Sohn Bil. allzeit bey sich gehabt / damit er  
also nit allein frembde Länder vnd Stätte / auch  
mancherley Völder Sitten vñ Gebreuch sehe vñ  
lernete / sondern auch täglich am Vatter ein leben-  
digs Fürbild hette / dz in nach Tugend vñ Erbar-  
keit zeitlich zu streben reizete vñ veranlaste. Nam  
à teneris affluere multum est: Jung gewohnet / alt  
gethan / ist ein altes wares Sprichwort. Vnter des-  
sen hat im gleichwol der Vatter an guter Institu-  
tion / vnd notwendiger vnterrichtung in studien  
vnd freyen Künsten kein mangel oder müsse ge-  
lassen: Neben andern aber ist er in der Musica vnd  
Musicalischen Instrumentē auch mit fleiß vnter-  
wissen / vnd zu denselben allen ein sondere Fähig-  
keit bey im gespüret worden. Nach dem er nun er-  
wachsen / hat in sein Vatter an desß Bischoffs von  
Eystät Hof gesandt / daß er nit allein Hofweiß da-  
selbsten lernete / sondern auch in Kriegssachen sich  
übete: Dann zu solchem wesen war er von Natur  
geneigt. Damals trug sichs zu / daß erwehnter Bi-  
schoff von vielen vnrubigen Gästen besehdet / vñ  
feindlich heimgesucht wurde / welche mehr mit  
plackerey vnd rauben / als öffentlichem rechtmä-  
ßigem Krieg / durch täglichs ein vnd vberfallen  
ime das Land verhereten. Daselbst hat sich Bil.  
Pirck. in tractation der Kriegswaffen zu Ross zwey  
jahr lang dermassen gebrauchet / dz er nit weniger  
bey den Feinden befand / als von dem Bischof lieb  
vnd

vnd werth gehalten wurd. Daß er ließ sich durch nichts müd machen / weder durch wachen / noch durch Hunger : Auch schlug er kein arbeit / mühe oder gefahr auß / sonders nam auff sich vnd verriethete mit lust vnd freuden alles / so ime auffgetragen wurde/ ja darob sich andere offft entsetzten vnd ein scheuen herten / jedoch also / daß er nichts freffentlicher noch vnbesonnener weiß / sondern alles mit reiffem Rath vnnnd wolbedächtlich anfieng vnd außführte : Dannenhero er so wol den Befelchshabern/ als den gemeinen Soldaten sich lieb vñ angensem machte. Dann den einen erzeigte er in allen dingen gebürlichen gehorsam / den andern allerley Dienste vnd Willsehrigkeit/ dadurch sie im alle wol gewogen wurden. Zu dem thet er niemanden keinen vberdruß / zohe sich keinem vor / enthielt sich alles verleumbdens vnnnd affterredens/ vnd sahe einig darauff/ wie er seinem Ampt möchte ein genügen thun. Bey diesem Zustand hat er allerhand Wehr vnd Waffnen zu tractiren auffß beste begriffen / dermassen daß er sich so wol in deß Fußvolcks / als deß Reifigen Zeugs gelegenheit zu schicken wußte. Vnd ob er wol hoher Statue / dannoch war er zu Ross sehr hurtig vnd behendr / auch von Leibstärcke also qualificiert / daß er mit ringen / werffen vnd lauffen/ alle seines gleichen / so vmb ihn waren / weit vbertraffe : mit springen aber war er so geschwind vñ fertig/ daß er sich auch vber die höchsten Rosse ganz leicht vnnnd ohne mühe schwingen kondte. Als er nun bey nahe sein zwanzigst jahr erreicht/ ist der Vatter in in Welschland zu schicken rätzig worden/ damit er daselbst seine bißhero vnterlassene studia wider an die hand neme vnd continuiere / welcher fürscklag ihme Bilibaldo damals sehr



sehr vbel eingtunge vnd höchlich mißfiele / in er-  
 wegung/daß es zur selbigē zeit fast vor ein schand  
 gehalten werden wolte/ wann einer ein Hoff-oder  
 Kriegsmann sein wolte / der zu gleich auch stu-  
 diret hette. Deswegen er viel lieber bey dem  
 Kriegswesen vnd Reuterey also geblieben / vnnnd  
 ins Niderland gezogen were. Dañ daselbstē hatte  
 sich vñ die zeit ein hefftiger Krieg zwischen Keyß.  
 Max. vnd dem König in Frankreich angesponen.  
 Demnach im aber sein Vatter zu Gemäch führe-  
 te/wie weit die studia vñ freyenKünste dē Kriegs-  
 wesen preponderiertē vnd fützuziehen werē/auch  
 was von beyden vor nutz oder schaden zu entste-  
 hen pflegte: hat er sein willen drein geben/vñ sich  
 hierinn dem Vatter gehorsamlich vnterworffen.  
 Also hat er sich erst gen Padua begeben/vñ daselbst  
 3-jahr lang im Rechten studiret. Darneben aber  
 hat er auch andere studia, die man humaniora nen-  
 net / vnnnd zu welchen er von natur fast mehr ge-  
 neigt was / mit nichten vnterlassen. Dann da e-  
 ben zur selbigē zeit ein sehr gelehrter Mann auß  
 Griechenland / Creticus genannt / die Griechische  
 Sprach zu Padua öffentlich profitierte vnd lehre-  
 te / vnd deswegen einen grossen zulauff von Au-  
 ditorn vnd Scholarn hatte: ist auch in/ Bilibald  
 Pirckeymern/ein besondere lust zu solcher Sprach  
 ankommen / also / daß er sich mit allem fleiß dar-  
 auff gelegt / auch in kurtzer zeit so viel darinnen  
 proficirt vnd zugenommen / daß sich der Griech  
 selbstē nit wenig darob verwundert. Nach dem  
 aber sein Vatter solches in erfahrung bracht / hat  
 er ihn davon ernstlich abgemahnet / mit vermel-  
 den/Ob wol die Griechische Sprach ein zierd vnd  
 wolstand an einem Menschen / so brächte sie ihm  
 doch wenig frommen: Da hingegen die Welt vnd  
 Christ.

Geistliche recht vñ geseze/nit allein nutz/sondern  
auch zu verrichtung allerhand sachen im Mensch-  
lichen Leben / vnd auch zu dessen Erhaltung/vnd  
fortpflanzung guter Policey/hoch notwēdig. Als  
er nu wider seinen danc̃ darvon ablassen müssen/  
hat er sich mit nit geringē vnmut von Padua nach  
Pavia begeben/an welchem ort damals die fūrtrefa-  
liche Juristē Iason Mainius, Ioan. Paulus Lancelotus,  
vnd Philippus Decius, (deren statliche Opera Juridi-  
ca vorhanden / vnd in quotidiana praxi hoch gehal-  
ten werdē) vnter einer grossen mänge der Zuhörer  
die Keys. Gesätz vñ Recht lasen vnd erklärten. Al-  
da hat er 3. jar lang verharret/vnter dessen fast al-  
le andere studia fahren vnd anstehen lassen/ vñ sich  
allein auf die Recht vnd derē Lehrer geleet. Dise  
zeit vber/ weil er zu Padua vñ Pavia sich auffgehal-  
ten/hat er meistē theils mit Italianern practicirt  
vnd kundschafft gehabt: Dañen hero die anweseno-  
de Teutschen ine geneidet / vñ zu weilen / dz er sich  
doch wenig irren lassen/ihme nit zum besten nach-  
geredt. Die versach aber/warum er lieber vnd mehr  
mit den Italianern conversirt vñ gemeinschafft  
hielte/war dise/ dz er an irer Mässig. vnd Höflich-  
keit ein sonders gefallen truge: Zergegen dem spi-  
len/pancketiren/fressen vnd sauffen/auch vnmässig-  
gem anwerden/vnd vergeblichen kossen/ welches  
er bey andern sehr im schwang gehē sahe/von her-  
zen feind ware. So hatten ihn hinwider die Ita-  
lianer nicht wenigens lieb vñnd werth / nit allein  
darumb/dieweil er sich auff ihre Sitten vnd ma-  
niren wol bequemen vnd schicken kondte/sondern  
auch von wegen des / daß sie ein sonderbare  
Freund.vnd Goldseligkeit/dergleichen sie bey we-  
nig andern befunden/an im spūreten. Am mein-  
sten aber verwunderten sie sich vber seiner Ge-  
schick-

schicklichkeit in der Musica: Vnd zu förderst/ daß er so zierlich vñnd lieblich auff dem Instrument vñd Lauten schlagen kontre. Daher auch diß erfolgt/ dz er die Italianische Sprach so perfect vñd fertig lehrnere / dieweil er täglichs mit inen praticierte vñd umbgienge: Wie er dann auch deren hernach/ nechst Teutscher/ Lateinischer vñd Griechischer sprach/ sich jeder zeit gern gebraucht hat. Vñ ob er wol/ wie kurtz zuvor angeregt/ von dem studio linguæ Græcæ, auß einẽ vorgefaßten vnzeitigen wahn / als were die einem Juristen vñd Politico oder Weltmann nicht viel nütz / von seinem Vatter fast abgeschreckt worden: So hat er selbige doch nit gar auffgeben/ oder allerdings hindan gesetzt: Sondern nach dem er sui juris vñd sein selbst mächtig worden / sich nur desto hefftiger darumb angenommen / viel darinn gelesen / vñd in andere Sprachen/ als Lateinische vñd Teutsche vbersetzet. Dann es heisset doch / wie jener sagt:

*Nature sequitur semina quisque sua.*

Der Mensch läßt nicht von seiner art/  
Die im von Gott gegeben ward.

Hierzwischen aber pflag er nit minder neben der Iurisprudentia, der Theologi/ ja auch der Arzney vñ Mathematicis studiis, als sonderlich der Geographi vñ Astronomi/ vñd den den Historien obzuligen: In welchen sampt vñd sonders er so wol versiret vñd erfahren/ dz er mit einem jedwedern/ so in jertz berürten faculteten einer jedern besonders wol sein gantz lebẽ verschliessen/ vñ darin für ein Rabbi gehalten wurde/ auch wol dafür passirẽ mögen/ certiren/ vñd sie bestehen / ja wol vielen es weit bevor thun können / in massen solches auß seinẽ Schrifften vñ Bächern/ so zum theil gedruckt/

zum theil vngedruckt / noch vorhanden / gung-  
sam abgenommen werden mag. Dahero nicht oh-  
ne besondere verwunderung zuermessen / was für  
ein herrlich vnd fehg ingenuum, auch Heroisch Ge-  
müth vnd Verstand / diesem Manne von Gott  
muß sein verliehen gewesen / dieweil er nicht allein  
mit Regiment vnd Ampts sachen / sondern auch  
andern Geschäften beladen / dannoch so viel vnd  
mancherley in studiis tam variis, so wol zu Kriegs  
als Friedenszeiten / hat præstiren vnd aufrichten  
können. Aber davon soll hernach fernere meldung  
beschehen / wann wir auff sein Mannlichs Alter  
vnd Ehrenstand kommen werden: An jetzo reden  
wir noch von seinen jungen jahren / wie er noch ein  
Scholar gewesen / der / gleichsam einem schönen  
blüenden Baum / zeitlich zuerkennen geben / was  
für treffliche gute Früchte der mal eins von ime  
zu gewarten sein würden. Da er nun in Italia nit  
allein seine fünff jar ( welche zeit der Keyser Iusti-  
nianus zum studio juris erfordert ) in jetztermeltem  
studio mit fleiß compliert vñ nützlichen zubracht /  
sondern fast sieben jahr darinnen verharret / auch  
so vil fürtrefflicher Juristen scholas & lectiones fre-  
quentiert / bey welchen er / als eines geschwinden  
verstands vnd grossen fleisses / wol ein stattlichs  
gelernet vnd begriffen hatte: ist er letztlich auff  
seines Vatters H. D. Johansen abforderung wi-  
der nach hauß gelangt / nicht anders / als erwan  
ein farnemer Handelsmann / so etliche jahr aussen  
gewesen / die Welt weit vnd breit durchreiset / vnd  
ihme jedes orts die besten Kleinot vnnd Edelge-  
stein / oder andere kostparliche wahren / so daselbst  
zubekommen / erkauffet vnd zusammen gebracht /  
endlich sehr bereicht heimkompt / vnd die seinen /  
mit denen er solcher seiner fernnen Reisen jr gantz  
lebs.



lebenszeiten zu geniessen hat / höchlichen erfreuet.  
 Umb selbige zeit hatte sein Vatter / als welcher  
 des Hofflebens / vnnnd derselbigen vielfaltigen  
 vnauffhörenden Vnruh vnd schweren Geschäff-  
 ten nunmehr sat vnnnd müde worden / von seinem  
 gnädigen Fürsten vnd Herrn gnedige Dimission  
 vnd Abschied erlangt / vnd damit er sich ander sa-  
 chen allgemach abthun / vnd zu ruhe setzen möch-  
 te / widerum gen Nürnberg begeben / sonderlich  
 weil auch sein Vatter / so damals noch bey leben /  
 vñ eines hohen vnnvermögliichen Alters war / dem  
 Hauswesen nicht mehr nottürfftiglich vorstehen  
 kundte / dessen er D. Johannes sich nunmehr  
 selbst annehmen muste. Bey welchem Pass  
 dann auch in acht zu haben / wie ein grosse Gnad  
 vnd Freud es gewesen / daß vnser Bilibald Pirck-  
 eymer / als er schon auff sieben vnd zwanzig jahr  
 kommen / nit allein seinen Vatter / sondern auch  
 den Anherzn / so gleichfalls Johannes geheissen /  
 noch beysammen im leben gehabt : Welches zwar  
 wenigen widersehret / zu mal bey vnsern zeiten / da  
 die Leute ( zwar nicht eben so sehr wegen abnem-  
 menden Kräfften der Natur / als etwan durch vn-  
 ordentlichs vnnmäßiges leben / vnnnd stetige Sül-  
 lerey ) nicht mehr solch Alter erreichen / wie vor  
 zeiten wol vnser liebe Vorfordern / die mehrers-  
 theils vil ein mäßigers leben geführet / vñ deswe-  
 gen auch zu einē höhern Alter / dann gemeiniglich  
 wir / durch den Segen Gottes gelanget seyn. Aber  
 hievon weitläufftiger zu disputiren / wil der ort  
 vnd die zeit nicht leiden / mir auch sonst nicht  
 gebühren.

Da nun Bilibald wider heimkommen / hat er  
 nach seines Anherzn tödtlichen Abgang mit dem  
 Vatter Rath gepflogen / was vor ein genus vitæ er

nunmehr erwählen / vnd zu was Stand er sich begeben möchte: Welche deliberation / von hochweisen Philosophen vnd Oratorn je vnd allweg für die schwereste vnd wichtigste / vnd solches nit vnbillich / ist gehalten worden: gestaltsam / vnter andern / auß dem Exempel Herculis in bivio constituti, davon Cicero vnd andere Scribenten melden / fast jederman kundt vnd offenbar ist. So seynd auch hievon gar schöne Vers / auß den Griechischen Epigrammatibus Latine transferiert / noch vorhanden / welche von des J. Pirck. eigen hand abcopirt / vnd nit vnwürdig geachtet sein / daß sie mit dieser Gelegenheit publiciert vnnd anhero gesetzt werden. Die lauten also:

POSIDIPPI SIUE CRATETIS  
Thebani Epigramma,

IN VITAM HUMANAM,

Ex libro primo Anthologiae,  
titulo XIII.

**Q**uem Vita cursum teneat quisquam? omnia tandem  
Aut labor, aut metus, aut cura perennis habet,  
Diffundit turpes temeraria concio Voces,  
Clamosoque strepunt iurgia sacra foro.  
Vltrices penetrant secreta cubilia cure:  
Assiduus vincit Vix tamen ardua labor.  
Turgida disperdunt audaces equora Nautas:  
Alternat geminum Vita quicquid malum.  
Dis vitii metus est, casus ne perdat acerbus:  
Si nihil est, dolet hoc jam nihil esse domi.  
Nupseris? arumna comites sine fine sequuntur:  
At sine coniugio est dimidiata domus.

Si tibi

*Si tibi sint nati, stimulant undique cure:  
 Si non sunt, steriles sunt sine luce domus.  
 Imprudens nescit, quid agat cum laude, iuventa:  
 Deplorat vires sæva senectæ suas.  
 Optanda est igitur de binis altera rebus,  
 Non nasci, aut natum morte perire citâ.*

## EX METRODORI GRÆCO

EPIGRAMMATE; QVOD PRIO-  
 ri contrarium.

**Q***Valencunque viam carpas, tibi consulo, Vita:  
 Magnum discrimen est spernere dona nefas.  
 Concio nobilitat linguas facunda disertas:  
 Clamosum teritur non sine laude forum.  
 Suscipiunt dominos per gratam tecta quierem:  
 Annuus à cultis est tibi fructus agris.  
 Turgida si terrent audaces aquora nautas,  
 Spes lucri extinguit multiplicata metum.  
 Divitiæ rebus sunt ornamenta secundis:  
 Paupertas tacito tutior ipsa viro est.  
 Nupseris? æternos germen tibi durat in annos:  
 Expers conjugii est Vita onerosa minus.  
 Fæcundos ornat natorum turba parentes:  
 Non rodit steriles anxia cura domos.  
 Arma vigens tractat multa cum laude iuventa:  
 Consiliis gaudet sera senectæ suis.  
 Non ergo optanda est de binis altera rebus:  
 Nam nasci, & natum morte perire licet.*

Welcher obstehenden / vnd mit dem Griechi-  
 schen Text collationierten / Versß vngesefhrliche  
 Meynung in nachfolgende reimen gebracht wer-  
 den kan / die ein jeder nach seinem verstand vnnnd  
 vermögen verbessern mag:

**Leyspruch des menschlichen lebens/ auß**  
 dem Griechischen Posidippi oder Cratetis The-  
 bani Philosophi.

**W**ie soll man wehln des Lebens lauff /  
 Drin sorg/ mäh/ arbeit steckt vollauff?  
 Am Marckt vnd Gricht gibts hader vnd zank/  
 Das manchem zeit vnd weil macht lang,  
 Zu hauß gibts auch der Sorgen viel:  
 Der Baur erreicht selten sein ziel.  
 Zu Meer die Schiffart gfehrlich ist/  
 Vnd manchen Mann mit Gütern frist.  
 Hat einer in der Frembd etwas/  
 Für sorgen er solchs kaum genas:  
 Noch weher dem so darben muß.  
 Hat einer zum Eheleben lust/  
 Der Ehestand jm zum Weestand wirdt:  
 Die Helosen fast noch mehr irrt.  
 Kinder bringen viel sorgen mit:  
 Ohn Kinder seyn / lustigt auch nit.  
 Der Jugend es an Wig gebricht:  
 Das Alter hat der Kräfte nicht.  
 Dertwegen wol das best sein mag/  
 Entweder nie kommen an tag:  
 Oder/ wann der Mensch ist geboren/  
 Er bald werd durch den Todt verlohren.

## II.

**Lobspruch des menschlichen Lebens vnd**  
 seiner Stände/ auß dem Griechischen  
 Metrodori.

**I**n jeden weg des Lebens mag  
 Der Mensch erweln/ nach seim behag.  
 Zu Marckt vnd für Gericht gibts Ehr/  
 Vnd hört man da viel guter mehr.



Ein jeder ist Herr in dem Haus sein/  
 Mag ligen / stehn / gehn auß vnd ein.  
 Das Feld gibt reichlich seine Frucht:  
 So armet auch die Schiffart nicht.  
 Hastu vnter den Frembden Gelt/  
 Werth ghalten wirst in aller Welt.  
 Ist dein Gut in der Frembde klein/  
 Als dann dein Armuth weist allein.  
 So du hast griffen zu der Ehe/  
 Magst hoffen daß dein Haus bestehe.  
 Kinder bringen Freude mit sich:  
 Bistu ohn Kind/ darffst sorgen nicht.  
 Jugend hat Tugend vnd ihr Stärck:  
 Graus haar führt mit Gottesfurcht all werck.  
 Derwegen ist die Unwarheit/  
 Das sey die höchste Seligkeit/  
 Nie sein gborn oder sterben bald:  
 All Ding im Lebn für gut ich halt.

Disß sein die schönen Versß von dem Gemach  
 vnd Vngemach/Heyl vnd Vnheyl/so in allen stän-  
 den menschlichen Lebens in gemein sich befindet/  
 welche H. Bil. zu Latein mit eigener hand/in massen  
 erwehnt / geschrieben/ vnd wie man nicht andersß  
 dafür haltē kan/auch selbstē auß den alten Grie-  
 chischen Auctorn vertiret. Dann wie sehr wol er  
 sich auch auff die Poeterey / wie auch sonstē auff  
 alle freye Künste/ verstanden / vnd wie ein artige  
 liebliche manier Versß zu schreiben er gehabt / ist  
 neben vielen andern Documenten / auß dem schö-  
 nen Carmine, darinn er Albrecht Dürers tödtli-  
 chen auß dieser Welt Abschied ganz sehnlich be-  
 trauret / mit mehrern wol abzunemmen.

Aber damit wir widerumb auf seriem narratio-  
 nis kommen/so hatte H. Bilibald bey sich beschloß-  
 sen/er wolte Doctor beyder Rechten werden/vnd

sich an Keyser Maximiliani I. Hoff begeben. Von welchem fürhaben er sich doch durch den Vatter abhalten lassen / da ihm derselbig / als ein hoch erfahrner weltweiser Mann / zu gemüth führete / vnd vor augen stellte / wie das Hoffleben so viel vnd groß vngemach / gefahr / mühe vnd arbeit mit sich brächte / welches alles er ein geraume zeit wol versucht hette / vnd demnach besser dann ein ander hiervon Bericht thun köndte. Durch diese vnd dergleichen motiven hat er sich bewegen lassen / von den gedanken des Doctorats vnd Hofflebens abzustehen / zumal weil er auch ein wolhabenden reichen Vatter / vnd von demselben dermal eins ein statlichs Patrimonium zu gewarten hette. Vnd als der Vatter hierauff vnd bey dieser Gelegenheit ihm embsig anlage / Er solte zum Stand der Ehe greiffen / Als hat er sich mit einer sehr frommen vnd tugentreichen Jungfrauen / Crescentia genandt / auß dem fürnemen Geschlecht der Rieter / die er ihm selbst außerkoren / ehlichen verbunden vnd verheyratet : Welche ehren vnd tugentsame Matron wie herzlich lieb er sie gehabt / was für Kinder mit ihr erzeuget / auch wie hoch vnd trauriglichen er ihren vnzeitigen tödtlichen abgang beklaget / vnd ir zu Ehren seinen Witwenstand ganzer 26. jahr / vnd also die zeit seines vbrigen Lebens / vnverruckt behalten / davon soll drunden an seinem ort etwas mehrers gemeldet werden.

Als er nun gehörter massen inn Ehestand getretten / ist er den nechsten darauff in den Rath erwehlet worden : darin er gemeiner Statt fürsahllende sachen mit solchem fleiß vnd eifer / dextertät vnd geschickligkeit geführt / vnd ihm angelegen sein lassen / daß er bald im ersten jahr dises sei-

nes Ehrenstands von dem Rath zu Nürnberg an  
 etlich vorneme Fürsten vnd Herrn/ zu einem Lea-  
 gaten in hohen wichtigen sachen abgeordnet vnd  
 gebraucht worden. Dergleiche Ehr nit bald einē  
 so fröh vnd zeitlich widerfahren / in ansehung daß  
 sonstē zu solchen sachen vñ Vortschafften fürnem-  
 lich die gezogen vnd verordnet werden/welche ein  
 zeitlang im Rath gewesen/vnd durch langwirige  
 übung ein Experiētz bekönnen habē. In erwehntem  
 seinem Stand/ ob er wol / wie leichtlich zuer-  
 achten/nit zu seynen hatte / sondern mit vielfälti-  
 gen Ampts vnd Regiments geschäften / häufig  
 überschüttet wurde / jedoch hat er den Musis nicht  
 valediciert/oder/wie man sagt / die studia an einen  
 Nagel gehenckt : Sondern so viel er vor angereg-  
 ten geschäften inñer zeit haben können/ selbige al-  
 le auff dise gewendet : Dargegen achtet er sich an-  
 derer freud vnd kurzweil nit vil. Vmb welches  
 willen in seine gute freund zu weilen reprehendi-  
 ren/zu zeiten auch subannierten vnd außlachten/  
 daß er ihme seine studia lieber sein liesse/ als Ga-  
 stungen/kurzweilen/zeitvertreiben/vnd andere  
 dergleichen leibliche Belustigungen.

Nach dem er also drey jar im Rath zugebracht/  
 begab sichs / daß ein gewaltiger blutiger Krieg  
 zwischen höchstgedachter Keyserlichen Majestat  
 Maximiliano vñnd den Schweizern entstand:  
 Da dann so wol die Statt Nürnberg / als andere  
 Stände des Reichs/ iher Maj. auff dero gnedigst  
 begeren vnd Keyserlichs außschreiben/nach alter  
 gewonheit Reichshülff leisten/ vnd etliche Regi-  
 ment Knechte zuschicken mußten. Zu welcher Ex-  
 pedition als man sich hin vnd wider vmb ein Ge-  
 neral Capitän vnd Obersten zu Nürnberg vmb-  
 gesehen/ist endlich dasselbige Ehrenamt vnserns

Z. Bilibald Pirckeymern / ohn alle sein gedanken  
vnd begeren / von einem E. Rath ultro deferiert  
vnd auffgetragen / vnd selbige Reichshülff irer  
Maj. zuzuführen / anbefohlen worden. Welchen  
schweren vnd hohen Befelch er gehorsamlich auff  
sich genomen / wie sehr im auch seine Freund fast  
alle solches widerriethen / vnd sich hoch bemühen  
ten / in betrachtung der vorstehenden grossen ge-  
fahr / ihne davon abzuschrecken / vnd daheim bey  
Weib vnd Kindt / die er noch nicht lang gehabt  
hette / zu behalten. Aber diß seiner Freund zumu-  
then / wolte bey ime nicht hafften oder fruchten/  
vndd hieß viel mehr / wie der Virgilius gar schön  
von dergleichen Heroischen Personen saget:

*Vicit amor patriæ laudūq̃ue immensa cupido.*

Das ist:

Die Lieb gegen das Vatterland/

Nam in sein Hergen vberhand:

Nach Ehren strebt sein Muth vnd Sinn/

Gefahr bracht im lauter Gewinn.

Er machte ihm die Rechnung / es were nun  
mehr die zeit kommen / daß er ein Prob thun mü-  
ste dessen / was er in seiner Jugend am Bischoffli-  
chen Hoff zu Eystet / Item im Reisen mit dem  
Vatter / in Italienischen hohen Schulen / in Bü-  
chern vnd sonst / gesehen / erfahren / vndd ge-  
lehrnet hette. Derowegen als er befandt / daß ihm  
die Thoren zum Schauplatz der Ehren / sich dar-  
inn zuerzeigen vnd sehen zu lassen / geöffnet we-  
ren / hat ers im Namen Gottes freudig gewagt/  
sich sampt seinem vntergebenen Kriegsvolck /  
welches anfänglich auff vierhundert Mann zu  
Fuß / vnd sechzig zu Ross belieffe ( dern zahl doch  
hernach biß auf acht hundert vermehret worden )  
erhæ



erhaben / vnd selbige / beneben sechs Feldschlangen / vnnnd einer grossen Carthaynen / dann acht Reiss vnnnd Heerwägen / mit Munition / Pulver / Seltzen / Proviand / vnd andern notwendigen sachen beladen / ihrer Majest. zugeführt. In diesem Zug ward im ein Ritter / Hans von Beyersdorff genandt / sampt andern vom Adel zugeordnet: Welcher Ritter den rhyum eins tapffern vnd wolversuchtē Kriegsman hatte: Wie gleichfalls die Leutenantē / Hauptleut / vñ andere Befelchshaber / alle wolgeübte vnnnd erfahrene Soldaten waren. Das / Fußvolck / welches lauter veterani, vñ außersene Knecht / zogē all zu gleich auf eine manier vnd Livrea gekleidet herein / nemlich mit rothen Röcken / gestaltsam auch die acht Heerwägen mit Tüchern / von ebenmässiger Farb / bedeckt / nach einander fort passirten.

Da sie nun also zu dem ort / da der Keyser sein Läger hielte / naheten / vnd ihre Maj. derselben Ankunfft inn erfahrung brachte / haben sie ihme Pirckeymer entgegen geschickt / mit dem allernädigsten befelch / sich zu dero gen Tetenau / welches eine Statt in der Grafen von Montfort gebiete / an einem See gelegen / zuverfugen: welchem er alsbald nachgesetzt. Damit nun ire Majest. das neu ankömende volck desto bass besichtigen möchten / seynd sie ins Feld geritten / vnd an dessen schönen Aufzug / wie man ab irer Maj. frölichem Angesicht leicht spüren können / sich nicht wenig erfreuet. Dañ es war / in massen kurz zuvor erwähnt / nit allein ein außgeklaubtes / wolgebutzes / vnd bewehrtes Volck / sondern auch der mehrer theil ihrer Maj. (als welcher sie lange jahr hero in vielen Feldzügen vnd Schlachten gedienet / vnd sich in streiten tapffer vnd Ritterlich gehalten) nicht

vnbekandt / bevor aber die Hauptleute vñnd gemeine Befelchshabere. Denselben sprach ire Maj. selbst allergnedigst zu: vñ ob dero wol vnverborhen / sondern mehrmal für ohren kōmen war / daß etliche Mißgünstige / so vor des Nürmbergischen Volcks Anzug erwan in diesem Krieg eingebüßet hatten / die ringe Anzal desselben / da sie sonst nichts zu tadeln wußten / verkleinerlich anzogen: Ließen doch ihre Maj. sich dardurch nit irren machen / oder zu vngnaden verreitzen / Sondern nam solche Hülff in höchsten Gnaden an / ja sagte frey öffentlich: Sie wolte lieber so viel veteranos vñd versuchte alte Kriegsleute / als noch eins so viel tyrones, vñd vngewübtes junges Volck haben.

Es hatte dieser hochlöbliche Keyser vnter vielen fürtrefflichen Tugenden / wie solches die Historien bezeugen / auch diese insonderheit an sich / daß er den Calumnianten vñd Lästermäulern nit bald seine ohrē öffnere / sondern ob der jenigen Innocenz / so noch keiner Schuld oder Verbrechen convict vñd vberwiesen waren / streiff vñd mit allē ernst hielte. Vñd in warheit / da nit J. M. mit jetztgemelter Tugent begabt / were kein wunder gewesen / daß die Nürmbergischen dasselbige mal bey derē in eusserste vngnad gebracht werē / in erwegung dz inen im selbigē Zug von mǎniglichen so hefftig zugesetzt / vñ sie allenthalben angefeindet wurden. Dann wo es widerwertig / es were wenig oder viel / vñd vnglücklich zugegangen war / das mußte des Nürmbergischen Volcks schuld seyn / was man erdencken kunde / dz zu beschwerung vñd verkleinerung vnschuldiger Leut diene / solches wurde in alles auffgedicht: was andere durch ire eigene schuld / vermessenheit vñd vnverstand / verwarlo-

warloset vnd vbersehen hatten/das vnterstunden  
 sie sich inen zuzulegen. Aber alles fälschlich / auß  
 purlauterm Meid vnd Feindseligkeit / weil sie mit  
 verdruß ires Hertze sahen/dz die Nürnbergischen  
 bey irer Maj. so wol angesehen waren. Darbey auch  
 ires Obersten H. Pirckeymers nit geschonet wur-  
 de/sondern derselbe ebener massen / wiewol ganz  
 vnverschulter sachen / sich wol mußte hernehmen  
 lassen. Welcher sich doch zu zweyē vnterschiedliche  
 malen bey irer Maj. in viler Fürsten vnnnd Herrn/  
 auch dero Majest. Rāthe gegenwart / persönlich  
 ganz vnerschrocken / vnd so statlich verantwort/  
 vnd so wol sein volck als sich redlich entschuldigt/  
 daß die Keyf. Maj. allergnedigst darmit zu frie-  
 den vnd content gewesen: mit dem gnedigen ver-  
 melden: Er solle sich nur zu ruhe geben / biß seine  
 Maj. der sachen gnedige erkundigung eingenom-  
 men hetten / Als dann wolten sie derselben wol  
 wissen recht zu thun: Dazu sie gleichsam lächelre/  
 daß irer Majestät Gemüth / vnnnd wie wenig sie  
 sich durch solche Verläumbder bewegen vnd ein-  
 nehmen liesse / darauff gnugsam abzunehmen  
 gewesen.

In was gnedigem Respect vnnnd Ansehen er /  
 Pirckeymer / sonst bey diesem hochlöblichen  
 Keyser gewesen / das haben seine Keyserliche  
 Majestät mit vielen indicis vnnnd höchsten gna-  
 denzeichen überflüssig zuerkennen geben / nicht  
 allein inn werendem Schweizerkrieg / sondern  
 auch hernach / als derselb durch Pacification  
 vnnnd Friedenstractation consopirt vnnnd beyge-  
 legt worden / da seine Majest. dann ihne zu dero  
 Rath vnd Diener von hauß auß bestellet / ihme  
 auch zum öfftern/ jetzt Lateinisch / dann Teutsch/  
 mit eigner hand verzeichnuß brief zugeschrieben/  
 wie

wie derselben etlich wenige zum Zeugnuß/ diesem Büchlein an seinem ort incorporiert seyn / Vnter welchen die zween Lateinische sonderlich denckwürdig / darinnen sein Majest. ihm zum theil für eine Dedication des Tractats / Wie man recht Historien schreiben solle/ allergnedigst danck saget/ zum theil die arbeit/ ein Griechischen Historischreiber ins Latein zu bringen/aufftregt : Wie dann derselbe Keyser alle freye Künstler / vnd bevorab Historienschreiber hoch vnd werth gehalten/ ja auch selbst / nach dem Exempel C. Iulii Cæsaris, Commentarios, & quidem Latinos, rerum à se gestarum, zu schreiben angefangen / in massen gemeldet wird von dē Cōtinuatore Vrspergensis Conradi von Liechtenau / in paralipomenis rerum memorabilium, pag. 4; 6. mit nachfolgenden Worten / welche auch darvñ hieher gesetzt / weil sie zu dem Leben H. Pirckheyms nit vndienstlich.

Maximilianus multa egregia bella gessit : primum in Flandria & Brabantia, vbi præclare multa egit. Aliquorum meminit Albert. Krantz in Saxonia. Optandum verò esset, ut eruditus aliquis magnifica facta & consilia prudentia inclyti Herois colligeret & conscriberet. Bilibaldus Pirckheymer Norimbergensis Philippo Melanchthoni aliquando dixit, Maximilianum ipsum suas res gestas aliquot annorum descripsisse. Nam se navigio vectum cum Maximiliano à Lindau ad Cōstantiam, & cum in navi otium haberet Imperator, vocasse ad se scribam, dictasseque illi res gestas unius anni, id quæ variis consiliis & circumstantiis. Et cum Pirckheymerus putaret agi secreta quædam, secedere voluit. Ibi Imperator eum manere iussit, & auscultare. Ad vesperam curavit, ut dictata legerentur Pirckheymero, rogans, vt ei placeret equestre latinum? Dicebat verò optimus Princeps, se percipere paucis complecti res gestas.



Das, ut eruditi, qui vellent describere, & historiam parare, ex autographis certa haberent. Testatus autem est Pirckheymer de perspicuitate hujus scripti, & quod à morte Maximiliani adnitus sit, sed nō potuerit assequi.

Das ist: Es hat Keyser Maximilian viel grosser namhaffter Krieg geführet: Vnd zwar den ersten in Flandern vnd Brabant / allda er viel mercklicher Sachen verrichtet / derē etlicher beym Alberto Krantzen in beschreibung seines Sachsenlands gedacht wird. Es were aber zu wünschen / daß sich ein gelehrter Mann darüber machte / vnd die herrliche tapffere Thaten / sampt den hochweisen Anschlägen dieses fūrtrefflichen Helden zusammen trüge / vnd schriftlichen außführete. Es hat Herr Bilibald Pirckeymer auff ein zeit H. Philippo Melanchthoni erzehlet / wie daß Keyser Maximilian selbstē seine Geschicht vnd Thaten / so er in etlichen Jahren verrichtet / auffs Papier gebracht habe. Dann er / Pirckeymer / were dermal eins mit dem Keyser auff einem Schiffe von Lindau nach Costentz gefahren: da hab er einen seiner Secretarien zu sich beruffen / vnd nach dem er sonst müßig gewesen / demselben eins jahrs verloffene Geschichten in die Feder andictiert / vnd solches nicht bloß / sondern mit allerhand vmbständen / vnd angehefften fūrgangenen Vor vnd Anschlägen. Da hab er Pirckeymer anfangs vermeint / der Keyser hette etwan von geheimen sachen mit dem Secretario zu reden / denen beyzuwohnen / oder selbige zu wissen / ime nicht gebüre / vnd deswegen ein abtrit nemmen wollen. Es hab in aber der Keyser heissen da bleiben vnd zuhören / dann es keine Heimlichkeiten antrefse / were also mit dem dictirē fortgefahren. Zu abends hette er dem Secretario befohlen / er solte / was er deß Tages

auß

auff seinem Munde excipiert hette / dem Pirckeymer fürlesen. Welches / da es beschehen / hette der Keyser ihn Pirckeymer / gefragt / wie ihm das ReuterLatein gefiele? Vnd were der fromme Fürst darauff mit reden fortgefahren / sagende: Er wolt gar gern seine Geschichte vnnnd Thaten kurtz in Schriffren verfassen / damit gelehrte Leut/die sie historischer weiß / weitläufftiger zu beschreiben vñ herauß zustreichen sich vnterfangen möchten / gewissen grund darzu herten auß seiner selbst eigen entwerffung. Darneben hat Pirckeymer gegen H. Philipps Melanchthon bezeuget/ wie dasselbig ein fein deutlichs vnnnd verständigs scriptum gewesen / darumb er sich nach ihrer Maj. tödtlichem abgang mit sonderm fleiß beworben/ hab es aber nit zu wegen bringen können. Bis daher des Continuatoris Vrspergensis eigene wort: auß welchen nicht allein erscheint / wie wol Bilibaldus noster bey ihrer Majestat daran gewesen seyn müsse / als mit dem dieselbe so gnedigst dergleichen familiaria colloquia gepflogen: Sondern es wil auch hierauß fast das ansehen haben / ob habe ihm Herz Pirckeymer selbige Keyserliche Thaten inn ein Historisch Werck zu bringen / selbst fürgenommen gehabt. Dann er auffer allem zweiffel zu diesem End denselben Commentariis Cæsar. Maximiliani so fleissig nachgestrebt / damit er solcher verzeichnung inn seiner Beschreibung folgete. Welches da es also beschehen were / wir ein herzliches werck daran haben würden.

Dieser Fahrt auff dem Bodensee / da Herz Pirckeymer mit ihrer Keyserlichen Majestatt auff einem Schiff gewesen / wird auch inn seinem andern Buch vom Schweizerkrieg erwühnung

nung gethan / an welchem ort er von dieses Key-  
 sers Großmütigkeit ein besonder Exempel me-  
 moriert vnnnd einführet / folgenden Inhalts:  
 Als sein Großhoffmeister auß Vermessenheit  
 vnnnd verwarlosung vier tausent Mann inn ei-  
 ner Schlacht gelassen / vnnnd der Keyser solch  
 Vnglück zu Lindau erfahren / hab er sich zwar  
 selben ganzen tag vber / versperretes Hoffs in-  
 neghalten / vnnnd niemand für sich gelassen: A-  
 ber zu abends / nach wideröffnung der Thor/  
 offene Taffel gehalten / mit solchem Tempera-  
 ment vnd Moderation/ daß niemand auch die ge-  
 ringste Anzeigung einiger Traurigkeit oder Un-  
 muths an ihme spüren noch vermercken können.  
 Nach auffgehabener Tafel / als die Nacht herein  
 gebrochen / seye ihre Majestät in beywesen seiner  
 Pirckeymers vnd anderer zum Fenster getretten/  
 hab das Gestirn des Firmaments angeschauet/  
 vnd viel von des Himmels vnnnd Sternen Lauff/  
 Natur / vnd Eigenschafften/ darauff sich ire Ma-  
 jestät sehr wol verstanden / mit den vmbstehen-  
 den disputiret: dz man also noch selbigen abends  
 hat abnehmen können / wie sie sich kein Vnglück  
 noch Schaden zu sehr vbergehen / vnd Fleinmü-  
 tig machen liesse / ja / als wann dieses empfangen-  
 en Verlusts vnd Niederlag längst vergessen we-  
 re/sich erzeugere. Als ich solches an irer Maj. hörte  
 vnd sahe / ( spricht an besagtem ort H. Bilibald )  
 gedachte ich bey mir selbst / es seye keine geringe  
 Gnad vñ Glückseligkeit/waü ein Mensch der glei-  
 chē grosse vnwiderbringliche vnfall so geschwind  
 auß dem sinn schlagen/ vnd sein Vnglück so leicht  
 verschmerzen / oder mit Großmütigkeit vber-  
 winden kan. Den nechstfolgenden tag/schreibt er/

sey er abermals vmb den Keyser gewesen / als er mit ime / wie gemeldt / gen Costnitz auff dem Bodensee gefahren / Allda er eben so wenig Traurigkeit oder Unmuts an irer Majestät als den vorigen tag gemercket : Sondern hab sich ganz freudig vnd frölich erzeigt / vnd denselben Tag auch mit gutem Gespräch / ja auch mit scherzen vnd Furtzweilen auff dem Schiff zugebracht.

Sonsten ist H. Pirckeymer auch öffter vmb ihre Majestät. gewesen / auch von derselben mehrmals erfordert vnd beruffen worden: Als sonderlich bey Freyburg in Brissgau / da er sich mit seinem ganzen Hauffen / der von hauss auß augiert worden / vnd auff die 800. ohn den reisigen Zeug / nunmehr sich erstreckte / sampt 10. grossen Feldstücken / präsentiret hat : Ob welchem der Keyser ein gnediges wolgefallen geschöpfft / daß er sich auch auff deß Pirckeymers vnterthenige Ladung mit geweigert hat / in ein Wetschiessen auß grossen Stücken sich mit zubegeben / wie er dann darzu besonders grossen lust getragen. Zu welchem nach dem alles in ordine / ist seine Majestät vom Pferd abgestiegen / vnd hat das allergröste Stück zum Zweck gericht abgehen lassen / es auch mit gewissem zielen vnd treffen allen Zeug vnnnd Büchsenmeistern bevor gethan / dessen sie sich dann nit wenig erfreuet. Diese gute Gelegenheit haben damals die Nürnbergischen Befelchshaber vnd Hauptleute wol in acht genommen / vnd ire Majestät. vnterthenigst gebetten / sie wolte doch ihrer Meider vnd Verleumbder erdichten aufflagen keinen glauben zustellen / sondern der sachen eigentliche Beschaffenheit / vnd gründlichen Verlauff zuvor mit fleiß allergnedigst erforschen / vnnnd als dann nach befindung statuieren vnnnd vrtheilen.

Welchen



Welchen darauff ihre Maj. gnedigste audienz ertheilet. Vnd sonderlich ist einer vnter den Hauptleuten mit einer hefftigen Defension vnd Schutzred auffgetrreten / welcher ihre Majest. auff nachfolgende gestalt angeredet / in massen solche Herz Bilibald selbst inn obgemeltem andern Buch beschreibet / vnd wol werth ist / daß sie allhie auch in Teutscher Sprach gelesen werde.

Großmächtigster Keyser / sprach er / es seynd jetzt allbereit 50. jar / daß ich erst ein Kriegsmann worden: Von der zeit an hab ich die dreyßig jahr E. Majestät ( wie dieselbig wol wissen ) treulich vnd redlich gedienet: Vnnd ist ermeldte ganze zeit vber meinen Ehren vnd wolhergebrachten guten Namen nie kein Schandtfleck angehenget / sondern hab mich je vnd allwege / so wol damals / da ich noch ein gemeiner Soldat gewesen / als auch nach dem ich ehrliche Befehl bedient vnnd versehen / dermassen verhalten / dz ich zum öfftern mal Ehr / Lob vnd Rhum mit der Wahrheit darvon gebracht: Wie dann E. K. M. selbstenn mit dessen Zeugnuß geben werden / als die mich mehrmals in Französischen / Vngarischen vnd Teutschen Zügen vor dem ganzē hauffen gelobt / vnd mit statlichen Kriegsgaben ganz miltiglich verehret haben. Allein jezund vnterstehen sich etliche / die eben nicht so sehr meine / als der Statt Nürnberg auffsetzige vnd gehessige Neider seyn / meinen vnd meiner Spießgesellen vnd frommen Soldaten ehrlichen Namen vnd guten Leumuth mit falschen aufflagen zu beschmützen / nit daß sie an nit oder den Nürnbergern etwas billich zu straffen wüßten / sondern allein damit sie also vnvermerckter sachen ihre eigene Trägheit vnd feiges verzagtes Weiberhertz mit andeter vnschuld

e

digem

digem Namen bedecken / vnd sich darunter ver-  
 bergen mögen. Sie geben vns schuld / als solten  
 wir den Feind nicht haben angreiffen wollen / da  
 doch offenbar ist / daß derselbe nie keine Gelegen-  
 heit zum Streit oder Angriff hat geben wollen.  
 Dann wir seynd so lange inn vnser Schlachtord-  
 nung gestanden / biß die jenigen / so vns jetzt ver-  
 läumbden vnd verkleinern dörfen / vns selbst wi-  
 derum ins Läger zu ziehen befohlen haben. Aber /  
 sprechen sie / wir haben nicht gehorchen wollen /  
 da man vns wider herauß geruffen. Allhie ma-  
 chen sie vns / wo sie keck seyn / einen Menschen  
 namhaft / welcher vns jemals wider aufgefordert  
 oder zum Streit zu kommen befohlen hette. Wann  
 sie diß beweisen werden / so wollen wir vns keine  
 Schmach oder Straff außzustehen verweigern.  
 Wiewol / wann wir gleich wider auffgemanet /  
 vnd erschienen weren / so hette sich doch der Feind /  
 ( als welcher von den sehr hohen Bergen / vber  
 die wir hetten ziehen müssen / vnser zukunfft leicht  
 vernemmen vnd sehen können / ) ehe dann wir zu  
 jm stossen mögen / retiriret / vnd an sichere ort sal-  
 viert. Aber da sie je so grosse Eysenfresser vñ küh-  
 vnerschrockene Helden waren / ihrem berhümen  
 nach / wir dargegen solche zaghafte Hasen / als  
 sie fürgeben / warumb seyn dann sie nicht selbst  
 so keck gewesen / daß sie ohne vns den Feind het-  
 ten angegrieffen / angesehen / daß sie zu Roß / der  
 Feind zu Fuß / ihrer viel / der Feind weniger / end-  
 lich sie grosse vom Adel / dargegen jene Bauren  
 vnd Kühmelcker / wie sie den Feind verächtlich  
 zu nennen pflegen ? Sonderlich aber zu der zeit /  
 da der Feind / alles ihrem vermeinten fürgeben  
 nach / in das offne frey ebene Feld kommen / vnd  
 Gelegenheit zur Schlacht gegeben. Aber diß seyn  
 eben

eben die Leuthe / welche auch hiebevorn / als der  
 Feind von der Storachischen Belägerung wider  
 umb abzog / vnnnd im weiten geraumen Feld sich  
 betreffen ließ / dannoch sich an jn nit haben ma-  
 chen dörrfen: Vnd seyn eben die Leuth / welche nie-  
 mals einige tapffere That von sich sehen lassen /  
 vnd gleichwol anderer Leuth guten Namen mit  
 ihrem Lästern vnterstehen zu denigirn / all die-  
 weil sie ihr eigen träges vnd feyges Weiberhertz  
 anderer gestalt nicht / als nur durch vnerfindliche  
 Auflagen vnnnd Beschuldigung / so sie wider ihr  
 bessers wissen vnd gewissen Biderleuten auffdich-  
 ren / bementeln können. Damit ichs aber mit der  
 Sach über die gebär nicht zu lang mache / sag ich  
 diß Kurtz rund / daß alle die jenigen / so sich / vns ein  
 Mackel der Zaghaftigkeit beyzubringen / ange-  
 maßt haben / in solchem ihrem aufgeben / wie die  
 Schelmen vnd Böswichter die Wahrheit gesparet  
 haben. Ich weiß gar wol / daß etliche allhie ge-  
 genwertig seyn / die sich dieser bösen Tück vnnnd  
 falschen Bezüchtigung haben theilhaftig gema-  
 chet: Dieselben treten herfür / vnnnd bieten mir  
 den Kopff. Wo ich sie nicht einer vnverscham-  
 ten Lügen mit Händen so wol als mit Munde va-  
 berweisen will / so mag man mir thun was ich ver-  
 dienet habe. Aber es ist nicht ihr gebrauch / daß sie  
 aufrichtig vnd redlich mit der Sach umb / vnnnd  
 den Leuthen anter augen gehen dörrften / sonder  
 gleich wie sie das Hertz nicht haben den Feind of-  
 fentlich anzugreifen / also hören sie nicht auff /  
 ehrlicher vnschuldiger Leuth guten Leumuth vn-  
 erbar erheimtückischer weiß an zu tasten: Haben  
 auch nichts / darauff sie pochen oder trotzern  
 köndten / als allein ihren Adel vnnnd Ritters-  
 schafft: da sie doch an tapfferm Gemüth oder

Thaten kaum einem schlechten Soldaten/ich will  
geschweigen alten versuchte Kriegsleuten/ gleich  
sein. Wie gewertig aber wir samptlichen E. Ma-  
jestät je vnd allwege/ vnd zu vörderst inn diesen  
jetzigen Krieg gewesen/ vund wie vnverdrossen  
wir vns in dero Dienst erzeigt/ dessen kan E. M.  
vns am besten Zeugnuß geben.

Derowegen gleich wie wir sampt vnd sonders  
bereit sein/ bey E. Keyf. Maj. biß zu end besten-  
diglich zuverharren/ vnd vns in keinem weg ver-  
weigern wollen/ alles das vnserer/Leib/ Gut vnd  
Blut vmb E. Majest. Ehr vnd Rhum ritterlich  
auffzusetzen: Also wollen dieselben wir aller vn-  
terthenigst gebeten haben/ die geruhen gnedigst/  
vnsern Mißgünstigen nit ehe glauben zu geben/  
sie habe dann zuvor die eigentliche offenbare  
Warheit erkundiget. Diß/ zu dem daß es an sich  
selbsten billich/ wird E. Maj. zu sonderm Rhum  
gereichen/ vns aber ein anreizung geben/ bey de-  
roselben ferzner mit vnterthenigen gehorsamen  
treuen Diensten standhafftig/ wie bißhero/ vns  
finden zu lassen.

Als dieser Mann vund hertzhafftige Soldat  
seine Red/ die er inn grosser Versammlung vieler  
Fürsten vnd Herren/ so zu Roß herumb hielten/  
mit lauter starcker Stimme gethan/ vollender  
hatte/ ob gleich die meinsten derselben Meuchler  
vnd Affterreder dagegen waren/ ist doch keiner  
gefunden/ der sich hette verantwortet/ sondern  
ist alles ganz still vnd niemand daheim gewesen.  
Der Keyser aber hat solche Defension vnd Ablei-  
nung nicht allein gnedigst angehört vnd auffge-  
nommen/ sondern sie auch darzu ganz ehrlich  
vermahnet/ sie solten solcher gestalt/ wie sie ange-  
fangen/ biß zu end verharren: Er were mit iren  
getreuen



getreuen Dienst wol zufrieden: Hat auch darneben den Pirckeymer vnd H. Hansen von Beyersdorff / ihme zugeordneten Ritter / mit zween statlichen Roszeugen begabet / mit befelch / sie solten gen Lauffenberg sich versügen / vnd dieselben Statt / wann sie etwan / wie man / im Fall die Friedenshandlung ihren fortgang nit erreichen solte / wol besorgt / von den Schweizern belägert würde / dapffer vnd mannhafft entsetzen vnd beschützen.

Aber von demselbigen Krieg / dessen Ursprung vnd Endschafft / ist allhie fernter zu reden vnzeitig / dieweil ich in diesem Tractätlein allein von meines Vranheren Bilibald Pirckeymers Leben vnd Geschichten zu schreiben nit fürgenommen / welches doch ohne meldung dieses Schweizer Kriegs nit vollkömlich hat geschehen können / damit man wissen möge / mit was Gelegenheit er Bilibald Pirck. darzu komen / vnd wie er sich darinn verhalten: Welches aber alles weitläufftiger vnd nach notturfst in desselben Kriegs beschreibung / so er selbst in Latein hinterlassen / vnd ich inn einem andern Werck zum Druck adorniren lasse / mag gelesen werden. In summa darvon zu reden / hat sich H. Bilibald inn solchem Zug dermassen verhalten / daß er nach geschlossenem Friede vnd Außzahlung seines vntergegebenen Volcks / welches er zu Freyburg abgedanckt / mit grossen Ehren wider gen Nürnberg kommen / daselbsten einem E. Rath / seinen Herren / seines verrichtens gebürliche außführliche Relation vñ richtige Rechnung gethan / von dero Herzlichkeit solenniter gelobet / vnd mit einem statlichen Præsent verehrt worden: Darauff auch bald Keyserliche Brieff gefolget / darinnen sein getreuer Dienst von ihrer

Majestät selbst hoch gerühmet / vñnd einem Er-  
barn Rath zu Nürnberg für solche zugesandte  
Reichshülffe gnädigst gedanckt wirdt.

Ehe dann ich in beschreibung des Lebens Bil-  
pirck. fort far/ kan ich allhie eine oder zwo merck-  
liche vñ denckwürdige Geschicht auß vorberühr-  
tem Schweizerkrieg zuerzehlen nicht vmb gehen/  
auch der vrsachen / dieweil darauß zuvernemen  
seyen wird/wie H. Pirck. offft in höchster Leibs vñd  
Lebens gefahr in solchem Zug gewesen / vñd wie  
ihn seine gnad bey Keyserlicher Maj. gunst bey  
seinen Herzen / vñnd guter Nam. bey männigli-  
chen / so theur ankommen sey. Dann es sagt Teren-  
zius recht : *Profecto non fit sine periculo facinus magnum*  
*& memorabile.*

Das ist: Kein tapffer That/das glaub fürwar/

Ze ward vollbracht ohn groß gefahr.

Vñd Ovidius: *Ardua per praecept gloria vadit iter.*

Wer da nach hohen Ehren strebt/

In grosser Gefahrlichkeit offft schwebt.

So spricht auch Aristoteles, *Quod virtus circa dis-  
ficia versetur.*

Es war vñter des Keyfers Volck grosser man-  
gel an Proviand entstanden/also/dz zimliche Hun-  
gersnoth vorhanden/vñd die Knechte etliche tag  
bißweiln kein Brot gesehen/wil geschweigen/ges-  
sen hatten. Derowegen solchem mangel vñd noth  
abzuhelfen/beschlossen ward/dz man mit etlichen  
Soldaten in das Meyländische Gebiet/so man dz  
Weltliner Thal neñet/ziehen solte/vmb einen Vor-  
rath zu holen/welchen der Hertzog von Meyland  
Ludwig Sfortia (dem der König von Franckreich  
mit lang hernach Land vñ Leut vñ in selbst gefan-  
gen genommen) den Keyserischen folgen zu lassen  
verheissen hatte. Nun war darzwischen ein hoher  
rauer

rauer Berg / den die Einwohner des Lands Brat  
nennen / darüber man ziehen mußte mit grosser  
mühe vñ gefahr / von wegen der Gäh vnd Schlü-  
pferigkeit / auch sehr tieffen Schnees / welcher ebē  
damals / wegen der Jahreszeit / dann es im Junio  
war / vnd nit mehr vbertrug. Diese ganz gefehr-  
liche Reiß / daran niemand wolte / hat H. Bilibald  
mit einē theil seines Fußvolcks / welchen er gleich  
selbst zu Fuß gängen / vber sich genommen / damit  
er nit / wann er sich dessen entschlagen würde / den  
Verläumbdern / ihne ihrem gebrauch nach bey  
Keyß. Majest. zu traduciren vnd zu verkleinern /  
die geringste ursach gebe. Darumb als ihre Maj.  
ihne befohlen hatte / mit 200. Soldaten vnten an  
gemeltem berg zuerscheinen / dahin ire Maj. auch  
selbst bald kommen wolte / vnd gleichwol nit im  
geringsten sich vermercken lassen / warzu es gemei-  
net vñ angesehen were / ist er demselben befehl ge-  
horsamlich nachkommen / vnd an bestimptes ort  
hingezogen / da er des Keyßers / der bald nachgefol-  
get / erwartet. Unterwegens ist im ein traurigs vñ  
erbärmlichs Spectakel fürkommen. Dann als er  
durch einen grossen außgebrantē Flecken ziehen  
müssen / hat er daselbsten vor dem Thor zwey alter  
Weiber / vnd bey die 40. kleine Kinder / Knabē vnd  
Mägdelein durch einander / welche sie nit anderst  
als ein Herde Viehs vor sich her trieben / vngesehzt  
angetroffen. Selbige waren alle vber die massen  
außgehungert / dürre vnd ableibig / dz man nichts  
denn nur Haut vnd Beyn an ihnen sahe / ja zwischen  
todten vnd inen war ganz kein vnterscheid / dann  
allein dieser / daß sie sich dannoch ein wenig regten  
vnd kümmerlich bewegten / da die Todten unbe-  
weglich seyn vñ ligen bleiben. Daß sie also ei-  
nen grausamen vñ jämmerlichen Anblick

von ihnen gaben. Als nun Herz Pirckeymer die alten Weiber fragte / wo sie mit so einem elenden Hauffen hin gedächten / antworteten sie ihm mit erbärmlicher leyser vnd schwacher Stimme ( daß sie das Maul für Kümmernuß / Herzenleyd vnd Hunger kaum aufthun kundten ) er würde es bald sehen / wo sie den armseligen verlohrnen Hauffen hin trieben. Da sie diß kaum außgeredet / kamen sie mit einander auff eine Wisen vor dem Thor: Allda fielen sie heuffig nider auf ire Knie / fiengen an dz Kraut vñ Grass auf dē Felde nit anderst als dz vnvernünfftige Viehe zu fressen / allein mit diesem Vnterscheid / daß sie es mit den Händen zuvor ab vnd auströpfften / vnd darnach in den Mund schoben. So hattē auch die vnseelige Kinder schon einen vnterscheid zwischen den Kräutern durch den Gebrauch gelernet / daß sie wußten welche bitter oder vngeschmackt / vnd welche etwas lieblicher zu genießen weren / sonderlich aber klaubten sie den sauer Ampffer fleißig auß / welchen sie vor andern Kräutern den nechsten kenneten. Ab einem solchen abscheulichen Spectakel / schreibt H. Bilibald Pirckeymer / hab er sich der massen entsetzet / daß er fast bestürzt vñd erstarrt sey / auch sein selbst vnd aller Sinne vergessen hab. Da dann eines von den Weibern ihm abermaln zugesprochen / sagende / jetzt sehe er / warumb der elende Hauffe dieser vnglückseligen Kinder dahin getrieben sey / welchen besser wer / daß sie nie geboren / dann daß sie solchen jammer vnd noth leiden vñ außstehen müßten / in dem sie ein solch erbärmliches Leben fñhreten / welches ihnen viel säurer würde dan der Tod selbst. Ire Vätter ( sagten sie ) sind durchs Schwert vor dem Feind vmbkömen / ire Wätter hat der Hunger hinweg getrieben / ire



Güter seynd zum Raub worden / ihre Häuser vnd  
 Hütten seynd in den Brand gesteckt / vnd inn die  
 Aschen geleyet. Wir armen Weiber haben allhie  
 von wegen hohes Alters vnd Leibes vnvermöge-  
 lichkeit verharzen müssen / daß wir diese vnse-  
 lige Jugend / wie das vnvernünfftige Viehe / zur  
 Weyd treiben / vnd / so lang wir vermögen / durch  
 Grass fressen vom Todt erretten vnd erhalten. A-  
 ber wir hoffen zu Gott / es werde so wol mit vn-  
 serm als irem jammer bald ein end haben / vñ wir  
 samptlich in kurzem davon erlöset werden. Dann  
 ob wol dieses armen Völkchens vnlangst zwey-  
 mal mehr war dann jezund / so hat es doch ge-  
 schwind abgenommen / vnd ist zu dieser Anzahl /  
 die vor augen kommen / in dem täglich etliche vor  
 Hunger verschmachten vñnd dahin fallen / wel-  
 chen viel besser geschicht mit schnellem Todt / als  
 andern mit längerem leben. Welche reden vnd tha-  
 ren als Herr Bilibald Pirckeymer angehört vnd  
 gesehen / schreibt er / hab er sich der Zähre vñnd  
 Threnen nit enthalten können / so sehr sey ihm der  
 grosse Jammer dieser vnseiligen Leuthe zu hertzen  
 gangen / vnd hab darneben über die rasende rolle  
 art des Kriegs / der solches zuverursachen / vñ der-  
 gleichen abscheuliche gestalt pflegt einzuführen /  
 sich also entrüstet / daß er drüber außspeyen müs-  
 sen. Das mag wol heißen / wie die alten gesagt ha-  
 ben / Belli foeda facies: Der Krieg hat ein heftlich  
 abscheulich an vnd außsehen / in massen auch der  
 hochweise Poet Homerus (Iliad. 9. vers. 89.) solches  
 mit etlichen Versen / die von alters her allezeit  
 hoch gehalten seyn / folgender massen außgestri-  
 chen hat:

Ἀνδρες μὴ κτείνετε, πόλλιν δὲ τε πῦρ ἀμαυώνει:  
 Τέκνα δὲ τ' ἄλλοι ἄρ' οὖσι, βαθυζώνες τε γυναικάς.

*Ceduntur iuvenes : urbem depascitur ignis :*

*Abducunt alii natos : matresq; decoras.*

Das ist : Wo der Feind eine Statt nimbt ein /

Da schlegt zugleich all vnglück nein :

Die Mannschafft jung sollt durch das Schwert /

Das Feuer die ganze Statt verzehret.

Die Kinder führt man weg gefangen /

Die Weiber auch mit grossem drangen.

Vnd im selben 2. Buch Iliad. vers. 63.

*Ἀφῆτ' αὖτις ὅ, ἀνέσ' ὅ, ἔσθ' ἐκείν' ὅ,*

*ὅς πολέμους ἐργάει ἐπιδημίας, ὀκρυβέσσης!*

*Extorris patria, sine amicis, pessimus ille est,*

*Qui sinit atq; serit dirum ὅ lacrymabile bellum!*

Ohn Hauf / ohn Freund / ohn Recht / ohn Ehr!

Seh der / so Kriegs begirig wer.

Item an einem andern ort:

*Εἰδ' εἰς ἕκτε θεῶν ἐντ' ἀνδρώπων δόλοιο!*

*Trux utinam bellum Diūmq; hominūmq; faceffat!*

O daß all Krieg vnd Krieger mähr

Auß Himmel vnd Erden vertilget wär!

In massen solches auch der Königl. Pro-  
phet David im 68. Psal. mit diesen embfigen wor-  
gen ernstlich wünschet / sagende:

*Domine, dissipa gentes, quae bella volunt!*

Ach Herr / zerstreue das Gesind /

Welchs gerne krieget / vnd haber anspinnt.

Aber wir müssen von diser digression wider auf  
unser propositum kommen. Da nun der Keyser / als er  
zum Pirck. vñ seinem volck gestossen war / befohlen  
hatte / nach Proviand in dz Meylandische territoriū  
zu ziehē / habē die Nürmbergischē Knecht anfāngs  
lich nit daran gewolt / in betrachtung / dz es nit al-  
lein ein gefehrliche Reiß were / zu dem irer wenig /  
vñ den Feind auf allen seiten vñ sich hetten / zuge-  
schweigen des vberaus bösen wegs / vñ des hohen  
Bergs /

Bergs/darüber sie mußten:sondern auch/dz die andern alle/ja auch die Keyserischen selbst/sich dessen gewidert / vñ den Kopff auß der schlingē gezogen hetten. So wendeten sie auch für/das sie ihre Fahnen nit bey jnen hetten/ ohne welche sie kurtz vmb nit gedächten fortzuziehen. Endlich nach langer Disceptation/vnd Wortwechselung ist die sache so weit kommen/das sie hinzuziehen bewilligten/ aber ander gestalt nicht / es zöge dann H. Bil. Pirck. ihr Oberster vnd Führer mit. Als er dz hörte/springt er/damit kein mangel an ime seye/von dem Pferd/leget seinen Küris/mit welchem er angethan/wie auch andere Reisige Wehren/von sich ab/staffiert sich zu Fuß / vnd vermanet seine Soldaten / ihme nachzufolgen:wie dann geschehen / da es noch vngeseht vier stund vor nacht war. Es ist aber der Weg so tieff/böß vñ schlüpfferrig gewesen/ das sie darin möchten seyn bestectet blieben. Also haben sie biß vmb Mitternacht mit schwerer mühe vnd arbeit fort gereiset/oder vil mehr mit dem tieffen grundlosen Weg vnd Schnee gerungen. Dann sie nit ehe Hauß oder Herberg antreffen könen/ da sie nur vnterm Dache ein wenig rasten vñ sich erquicken mögen. Endlich seyn sie an ein kleine Hütten gerathē/darin(wiewol nit alle/dan nit gnug platz vorhanden) sie sich verkrochen/vñ ein wenig geruhet/aber so kümmerlich/dz sie vor Hunger/ Frost vnd Mattigkeit hetten verschmachten vnd verderben mögen. Darnach sein sie noch vor tage auff gewesen/vnd den ersten Berg hinab fort gezogen/allda sie/als der tag anbrach/hinüber kommen/vnd warmes wasser/so vnten auß dem Berg quellte/gefunden. Vmb Mittag seyn sie hungerig / matt vnd krafftlos gen Burm kommen/ allda sie einen Vorrath anzutreffen verhoffet haben, Aber dasjenige / was

dem

Dem Keyser vom Herzogen zu Meyland versprochen war / bey weitem nicht gefunden / vnnnd mit selbiger Proviandt kaum fünffzig Pferd beladen können. Dargegen haben sie erfahren / daß ein groſſe anzahl Feind der ort zuſammen kommen weren. Also ſeynd ſie ermeldten tag mit groſſer Forcht daſelbſten verblieben / vnd haben nicht gewuſt / woran ſie weren. Solgenden Tags ſeynd ſie in groſſer eil fortgeruckt / vnd iren weg zu dem Keyſerlichen Voldt / welches nicht ferne davon in das Engadiner Thal ſich begeben hatte / gerichtet. Vnter wegens haben ſie widerumb einen ſehr hohen Berg / darüber ſie müſſen / angetroffen. Als ſie denſelben nun hinauff geſtiegen / ſeynd ſie an ein veſtes Schloß / in der höhe ligend / kommen / welches der Herzog vō Meyland mit einer beſatzung verwarete. Da muſten ſie notwendig hindurch / dann ſonſt kein anderer ſteg noch weg war. Daſelbſten muſten auch Roß vnd Mann von wegen Höhe vnd Gāhe deß orts / ein ziemlich langen weg auff Leytern hinauff ſteigen / daß es ein wunder zu ſehen / vnnnd einem drob graufen mögen. Zinden vnnnd vorne muſten bey jedem beladenen Roß je zween vnd zween gehen / die das Roß bey dem Zügel ſtarck hielten / daß es nicht zu ruck hinunter prallte : Deß gleichen auff jeder ſeiten zween vnd zween gut acht haben : endlich muſt auch einer hinder dem Roß mit dem Stachel / auch mit zuſchreien vnd anreizen es forttreiben / ſo lange biß ſie zu letzt mit einander auff den breiten Leytern / gleich als im Luft hangend / durch vnſäglich gefahr / mühe vnd arbeit / hinauff kamen. Dannhero daſſelbige Schloß auch den Namen bekommen / daß es Scala oder zur Leytern heiſſet. Nach dem nun H. Bilibald mit ſeinem Voldt vnd

Pro.



Proviand hinüber kommen / ist er zu einem theil  
 des Kriegsvolcks / welches sich daselbst gelagert  
 gehabt / gestossen / aber bey weitem nicht so starck  
 vnd wol mit Vorrath / vnd Notturfft / als sie wol  
 gehoffet / versehen werden können: Daß sie also  
 noch grossen mangel lidten. Jedoch ward von dem  
 umbwonenden Welschen Baur / ein ziemlicher  
 Notturfft von Wein zugeführet vnd ins Läger  
 gebracht: Darüber sich die Landsknechte / als  
 die in vielen tagen kein Brot gesehen hetten / vnd  
 ganz matt waren / mit grosser Begierd gemacht /  
 vnd wie zu geschehen pflegt / auch wol zu geden-  
 cken / sich sehr angefüllet vnd bezechet / darauff  
 ein Tantz vnd Lermen vnter jnen entstanden / daß  
 sie auch einander entleibt vnd auffgerieben. Ehe  
 nun H. Bilibald wider zu des Keyfers Quartier  
 kommen / seynd noch etliche tag verflossen: vnter  
 dessen hat er vnd die seinen gesehen etliche Stätt-  
 lein / Flecken vnd Dörffer / hin vnd wider vom  
 Feind angestecht im brand stehen / zum theil auch  
 die einfallende Gebäu Trachen gehört. Es hat  
 auch wenig gefehlet / es were ihnen der Feind mit  
 verbrennung vnd abwerffung der Brucken vber  
 das Wasser der Inß zuvor kommen / vnd hette  
 ihnen also den Paß abgestrichet / welches da es be-  
 schehen (wie dann allbereit angefangen) hetten sie  
 alle sterben vnd verderben müssen / nicht so sehr  
 durchs Schwert / als durch den Hunger geschla-  
 gen vnd gefället.

Zu dem so hat man abermals ein andern gros-  
 sen hohen Berg / Bufalaur genandt / zu vberstei-  
 gen gehabt / welches künmerlich vor der Sonnen  
 vntergang geschehen können / da sie endlich auß  
 des Feinds Lande komen / aber jr vil vnter wegen  
 verzolt / die von Hungers vnd Mattigkeit we-  
 gen

gen nit fort gekundt vnd vmbgefallen. Dann es hatte die Hungersnoth vnter inē dermassen vber hand genommen / daß die Knecht vnterm gehen das Kraut auß der Erden raufften / vnd / wie das Vieh/genossen. Man sahe auch etliche für langwerendem Hunger von ihren Sinnen kommen: Zetten auch so lang nicht dauern können / wann sie nicht hin vnd wider süßes Wasser / so auß dem Bergen quellte / zum besten gefunden / darmit sich etwas gelabt vnd auffgehalten.

Auff dem Wege nach Pfuntz / welches Orts der Keyser zur selbigen zeit sein Quartier aufgeschlagen / hat Herz Pirckeymer abermals / was der Hunger vermag/erfahren vnd gesehen. Dann als ihme vnnnd dem Volck ein Bauer mit einem grossen Faß Weins begegnet / ist solches mit hauffen darüber gefallen / sich daran / einer vor dem andern / zu fettigen. Darzu er still gestanden / vmbzusehen / wie sie den Wein vnter sich verpartiren wolten. Da hat einer hie / der ander dort / mit Helleparten vnnnd Spiessen das Faß durchboret / vnnnd die Sturinhauben darvnter gehalten / den Wein auffzufangen: Andere kundten so lange nicht warten / sondern durchschossen das Faß mit Kugeln / daß also der Wein allenthalben außbrann / vnd ins feld leiffe: Darob die Knechte wider ein ander ergrimmeten vnd zu tumultuiren anfiengen: Welches vnwesen dermassen vber hand nam / daß im selbigen Rumor in die fünffzig vmbgebracht / vñ mehr dann hundert verwundet wurden.

Dasselbst gieng es so durch einander / daß man nicht vnterscheiden kundte / wer Freund oder Feind war. Dann sie also auff ein ander ohn all  
vnter

unterschied hieben vnd stachen/ daß niemand wußte wen er traffe.

Als solchen greulichen Lermen Herz Bil. Pirck. sahe/ vnd niemand möglich war fried zu machen/ hat er sie also außstrafen/ vnd vber der entleibten Cörper müssen sauffen lassen. Ist also endlich/ nach dem er fast selbst vor Hunger vnd Mattigkeit den Geist hette mögen auffgeben/ zu des Keyfers Lager kommen: Aber daselbst auch keine ruhe gefunden. Dann sich die Knecht auß großem mangel der Victualien nicht regieren ließen/ sondern verlieffen/ vmb zu sehen/ wo sie zu essen finden möchten.

Dardurch der Keyser sich auff Landeck/ vnnnd von dannen gar nach Lindau begeben/ vnd weil er fast von männiglichen seines eignen Volcks verlassen/ demselben eilends nachfolgen muste. Damit aber gleichwol dieser Keyserliche Abzug vom Feinde nicht möchte einer Flucht gleich gehalten/ vnnnd die Schweizer/ ihm nachzujagen vnnnd auff ihn zu dringen/ dardurch bewegt werden/ haben die Keyserlichen Rähre den Pirckeymer gebetten/ Er wolte doch nicht stracks weges vnd den nechsten dem andern Volck nachziehen/ sondern einen andern Paß vber den Arleßberg nemen/ damit der Feind darab vernehme/ daß dannoch Kriegsvolck im Lande were/ vnnnd also den Keyser zu überfallen abgehalten würde. Welchem begeren Herz Bilibald statt geben/ vnn angesehen/ er gleich mit grosser Gefahr vnd Disicultet vmbgeben war. Ist also mit seinem noch übrigen Volck durch einen andern weßten rauhen vnnnd vnfreyndtlichen Weg zum Key-

Keyser gen Lindau gezogen / vnnnd hat seine Ges-  
 schütz sampt andern Reißwägē / vber einen hohen  
 Berg nicht ohne grosse Mühe vnd Gefehrlichkeit  
 führen lassen: Welches er dannoch bey erlichen  
 Calumnianten wenig gntesē mögen / die ine bey  
 Keyserlicher Majestät vnaußhörlich zuverklei-  
 nern vnd zuveronglimpfen / sich vnterstanden.  
 Wiewol der Keyser sich durch sie nichts irē noch  
 zu einer Vngnad bewegen liesse / sondern des  
 Pirckeymers verantwortung / davon auch oben  
 meldung geschehen / allergnedigste statt gege-  
 ben / vnd ihn heissen in Ruhe stehen: Ihre Majest.  
 weren des gewiß / daß bißdahero ihme noch kein  
 einzige Schuld mit Warheit hette zugemessen  
 werden können. Derowegen er nur also / wie er  
 hette angefangen / fortfaren / vnd biß zum end des  
 Krieges verharren solte.

Auß welcher erzehlung nun leicht zu vermer-  
 ken / inn was mannigfaltiger Leibs vnd Ehren-  
 gefahr Herz Pirckeymer inn diesem Zug gewesen /  
 darauß ihn gleichwol der liebe Gott genediglich  
 errettet / vor Kranckheit vñ bösen giftigen Mäu-  
 lern vnd Tungen / zu freur der Warheit behütet /  
 vñ wider anheims zu seinem Weib vnd Kindern /  
 auch Ehrenstelle im Rath gebracht hat / wie von  
 solchem allem weitläufftiger zu lesen inn seinem  
 letzten Buch vom ermelten Schweizerkrieg / so er  
 in Latein beschrieben / hinterlassen / darauß diser  
 Furze Extract glaubwürdig gefertigt / vnnnd ins  
 Teutsch versetzt ist.

Zu Ergezung des Lesers will ich allhie noch  
 eine denckwürdige Geschicht auß demselben / von  
 einem sehr beherzten jungen Schweizerischen  
 Mägdlein referiern / dessen vnerschrockene vnnnd  
 mannlliche reden Herz Bilibald selbst angehört /  
 vnd



vnd nicht vnwürdig geachtet in seine Historien zu bringen: Deßwegen sie auch wol allhie mag erhalten/ vnd von der Jugend mit Lust gelesen werden.

Es waren beyde theil in diesem Krieg so sehr gegen ein ander ergriffet vñ verbittert/ daß sie auch keine Herolden noch Botten mehr gebraucheten/ sondern wann eins dem andern etwas notificieren wolte/ nur alte Weiber oder junge noch vnmannbare Mägdlein schickten/ die Brieffe hin vnd wider zu tragen. Also sandten die Schweizer einmal auch an den Keyser ein Mägdlein/ mit einem Schreiben/ dieses vngefährlichen Inhalts: Sie beten/ ihr Maj. wolte iren/ der Schweizer/ Feinden/ nit allzuviel glauben geben. Dann sie gienge allein darauff vmb/ daß sie alle Schuld vnd ursach dieses Kriegs ihnen auffseilen möchten/ da doch war/ daß sie selbst alles äbels vnd vnraths Ursprung vnd Anstifter gewesen weren. Vor ihre Person weren sie wider ihren Dancß zur gegenwehr zu greiffen gedrungen: Weren auch bereit willig/ die Wehren abzulegen vnd Frieden zu machen/ wann nur ihre Majestät einwilligen wolte/ daß beyderseits Spänn/ Irrungen vnd Mißverstände entweder zu rechtlicher Verhör vnd Aufstrag kämen/ oder aber durch gütliche Transaction vertragen vnd hingelegt würden. Sie hielten gänzlich dafür/ wann der Keyser zu anfang selbst darbey gewesen/ so würde das Vbel nimmermehr so weit eingerissen/ noch so viel vnschuldig Blut vergossen seyn. Derowegen wolten doch ihre Majestät fleiß ankeren/ daß durch derselbigen angeborne Keyserliche Miltigkeit vnd Güte die angehende Mißverstände vñ Irrungen der maß eins möchten auffgehoben/ vnd deß grossen Vbels

D

vnd

vnd Jammers ein end gemacht werden. Solte dann je der Keyser ihr so billiches vnd rechtmessiges suchen nit stat finden lassen / sondern ferners verachten / wolten sie hiermit so wol für Gott als den Menschen bezeuget haben / daß es ihre schuld nit sey / were auch ihres theils nit gehindert / daß eine so gefehrliche Kriegsempörung hette können gestillet werden. Jedoch weren sie dessen gewiß / wann gleich bey den Menschen billiche vnd leidenliche mittel vnd vorschläge nit verfangen oder in acht genommen werden wolten / daß dannoch die Göttliche hülff inen nit benommen seyn würde: Welches sie dann vorlängst augenscheinlich empfunden vnd gespüret herten. Sie seyen zwar vngern daran kommen / daß sie ire von den Vorfaren wolhergebrachte auffgeerbte Freyheit mit dem Schwerd vertheidigen vñ erhalten müßten: Jedoch weren sie also gesinnet / daß im fall sie noch ferners solten betranget vñ angesochten werden / sie sich selbstenn inn nichten wehrloß finden lassen / sondern / wie dapffern vnverzagtem Männern geziemet / allezeit einen ehrlichen Todt einem vnerbarn Friede oder schandlicher Dienstbarkeit vorziehen wolten. Das Mägdlein / welches Brieffträgerin gewesen / stund zu Hoffe vnd wartet auff bescheid. Vnter dessen aber ehe mans abfertigte / vmbbringte es etliche Keyserliche Trabanten / vnd fragten / was machen deine Schweiger inn ihren Lägern? Darauff das Mägdlein vnerschrocken antwortet: Fragt ihr / was sie machen? Sehet ihr nicht offentlich vor augen / daß sie euers einfalls vnd angriffs erwarten? Da nun die Trabanten ferners fragten / wie viel ihrer weren? spricht das Mägdlein: So viel / als von nöthen / euch widerstand zu thun / vnd vom einfall abzu-

absutreiben. Als sie aber inständiger vñ hefftiger mit nachfragen inn das Mägdlein drungen: Es solte eigentlich sagen / wie groß dann ihr anzahl were? Antwortet es: Ich glaub / ihr sollets ja neulich wol haben zehlen können / wie viel ihrer weren / da sie mit euch vor dieser Statt Costentz thoren geschatmügelte / vnd euch in die Flucht geschlagen haben / es sey dann sache / daß die Flucht euch die augen gar verblendet gehabt. Als ein ander weiter forscher / ob sie auch zu essen herten? antwortet das Mägdlein / wie köndten sie leben / weiß sie nichts zu essen oder zutrincē herten? Wie nun dieses alles von den vmbstehenden mit einens gelächter angehöret ward / betrohet es einer von den Soldaten / er wolte es vmbbringen / griff auch schon zur Wehr / sich ernstlich gebährende / als wolte er ihme den Kopff abhauen. Darauff das Mägdlein dannoch im geringsten nicht erschrocken / sagte: Ich meine ja du erzeigst dich wie ein männlicher Heldt / inn dem du mit jungen Mägdlein den Todt trohest. Aber wann du so grosse Begierd hast zu streiten vñnd fechten / warumb machest du dich dann nicht an der Feinde Läger oder Hauffen / vnd richtest dich gegen deines gleichen? Du wirst daselbst warlich deinen Mann finden / der deiner Frechheit vñnd Trutz gebürlich vñnd gnugsam begegnen kan. Aber es ist leichter ein wehrloses vñnd vnschuldiges Mägdlein anzufahren / als an einen bewehrten vñnd gewapneten Mann vñter den Feinden sich richten / welcher nicht mit worten / sondern mit der That zu kämpffens pflegt.

Solches Gespräch / schreibt H. Bilibald / hab er selbst mit besonderm lust angehört / vnd sich ob des jungen Mägdleins ingenio, freyem Muth vnnnd Künheit zu antworten / höchlich verwundert. Die Antwort aber / die der Keyser an die Schweizer dieser Brieffträgerin wider mit heim geben lassen / war keine Antwort. Dann es hieße entweder ihre Majestät dafür / es geben diese oberzehlte Brieffe zu verstehen / daß der Feind sehr Kleinmütig vnnnd forchtsam were / auch all zu begirig zum Frieden: oder achtets dafür / daß sie an etlichen orten all zu trotzig vnnnd hochmütig geschrieben weren. Zu dem vermeinte man auch / es würde der Feind endlich durch so langwehrende vnd stetige Betrangnuß vñ Einfallen dermaßen geschwächt vnd vrdrüssig gemacht werden / daß er sich freywillig vnter das Joch vnd gehorsam ergeben / vnd / was man an ihn gesinnen / bald eingehen vnd auff sich nehmen würde. Welches aber weit gefehlet / vnd sich noch lange verzogen / ehē dann es zum Frieden gelangt / welcher dann erst zu Basel beschloffen worden / nach dem theil hiezwischen Seyden gesponnen oder vil gewonnen / sondern es zu beyden seiten vber die zwanzig tausent Menschen gekostet hatte / anderer Schäden vnd Verwüstung des Lands anjeto zu geschweigen.

Biß dahero seynd wir mit dem Herrn Pirckheimer in der Kriegsschulen gewesen / vnd seine darinn gethane Prob vnnnd Meisterstück zum theil vernommen / das überige mag auß seiner eignen Lateinischen beschreibung des Kriegs weiter gelesen werden.

Jeto ist es zeit / daß wir mit ihm / von solcher gefehrlichen Reiß / wider zu hause kommen / so  
ferm



ferm vns gebären will / mit jm in seine Bürgerliche Schulen oder Rathstuben gehen / vnd / wie er sich daselbst ferzner verhalten / oder was ihme zu handen gestossen / auch beschauen vund vernemen.

Es ist oben erwehnet / wie H. Pirckeymer vom Keyser Maximiliano zum Rath angenommen vnd bestellet worden sey: Welche Dignitet hernacher auch irer Majestät Enckle Keyser Carl der fünfft höchstseliger Gedächtnuß / ime auß eigener bewegung gnedigst confirmirt vnd bestetrigt / ja auch mit mehrern Privilegien / Freyheiten / immunitäten / präeinentiis vund prarogativis begnadigt hat. Solches alles aber hat nit so sehr ime Herrn Pirckeymer selbst / als seinem Vatterland / gemeiner Statt Nürnberg / zum besten / Ehren / Nutz vund Frommen gereicht. Dann so oft er nachmals zu ihrer Majestät von einem E. Rathe Legations weiß geschickt worden / hat er nicht allein jeder zeit gnedigste Audientz bey höchstgedachten zweyen Keysern gehabt / sondern auch mit guter fruchtbarer schleuniger verrichtung abgefertigt worden: Darauf zu sehen / wie viel vnd hoch einer ganzen Statt / Gemeine oder Landschafft / an einem verstendigen Mann oft gelegen sey / vnd wie vnser Herr Gott mehrmals durch einen Mann einem ganzen Volck / Statt oder Land viel Segen vnd gutes verleihen pflege / wie hingegen in gleichem eines bösen Menschen ein ganze Gemeine zum öfftern entgelten muß / welches auch Hesiodus vor zeiten erkandt vund bezeuget hat mit diesem seinem Vers:

πολλὰκι καὶ ἑυμπίσσει πόλις κακῷ ἀνδρὸς ἐπαυρεῖ.

Hoc est: *Sapè malis malefacta viri populus luit omnis.*

Offt eines Mannes übelthat

Ein ganze Stadt gebüßet hat.

Was aber solche seine verrichtungē in specie angetroffen/welcher gestalt er selbige bey der Keyß. Maj. jeder zeit mit einer besondern grauz, zier vnd wolredenheit vor vn̄ anbracht: dann auch welcher massen er von deroselben allergnedigst angehört vn̄ abgefertigt ist vn̄ von nōtē wolte sich villiche auch nit gezimen / daß man hierinn sich weitläufftig distendierte / vnd ohne das daß günstigen Leosers gutwilligkeit nit zu viel zu mißbrauchen.

So ist auch droben mit wenigem angeregt / wie Herz Pirckeymer zu seiner Widerheimkunft bey einem E. Rath / seinen Herren / mit guter Rechen schafft seines Verrichtens so wol bestanden vnd empfangen sey / daß man ihn von Raths wegen öffentlich vnd solenniter gelobt / auch mit einem ansehnlichen Praesent verchret habe: Dabey es nicht verblieben / sondern auch Keyserliche Brieffe / an einen E. Rath erfolgt seynd / darinnen sein getreuer Gleiß vnd Dienst von irer Maj. selbst hoch gepriesen / darbeneben ihre Herzlichen Feiten wegen zugeschickter Reichshülffe / vnnnd sonderlichen eines solchen Obristen halben sich anedigst bedancket / mit dem Anhang / daß ihre Maj. solches in Gnaden vnd Keyserlichen Zulden zu erkennen in feinen Vergeß stellen wölle.

Aber diß Glück vnd Gnade / so dem Pirckeymer widerfaren / strach manlichen inn die Augen / vnnnd erwecket ihm viel Mißgunsts bey etlichen / die es ihm nit gleich thun fundren / vnd derowegen sich den Neidhart wider ihn dermassen reiten vnd treiben ließen / daß sie immerzu auff ihn sto cherten / laureten / vnd lugeten / wie sie ihn sampt seinen Herzlichen Gaben / welche ihnen mit ihrem  
Glanz

Stantz die Augen verblendeten / vntertrucken  
vnd auß dem weg raumen möchten. Darvon aber  
in sonderheit mehrere erwehnung zu thun / für  
dis mal nit gelegen seyn will. Es ist je vnd allwe-  
ge der Welt lauff gewesen / wie das gemeine A-  
pophthegma sagt: *Virtutis invidiosus comes Honor; Ho-*  
*noris Invidia est.*

Item: *Invidia nunquam caruit pulcerrima Virtus.*

Das ist: Der Tugent folgt die Ehr allzeit:

Der Ehren henger an der Neid.

Ob nun wol hiedurch H. Pirckeymer sich vom  
richtigen Weg der Tugent vnd rectis sanitiq; consi-  
liis & propositis, welche er bey allen verstendigen  
vnparcheyischen Leuthen zuverantworten ge-  
trauere / ganz vnd gar nit abwenden ließ: ward  
er doch zu letzt des Wesens müde / vnnnd gedachte  
darauff / wie er ein privat vnd ruhiges Leben an-  
fangen möchte / vnangesehen / wie hoch vnd heff-  
tig im solches von seinen guten Freunden wider-  
rahten ward / die er aber endlich / mit anziehung  
vieler wichtigen Versachen vnd Bedencken / auff  
seine meynung bracht / daß sie zu frieden seyn  
mußten.

Als sich nun gleich damals begeben / daß sein  
Vatter / H. Doctor Johann Pirckeymer / welcher  
vnlängst sich aller Weltlichen Händel abgethan /  
vnd in Geistlichen Stand / vmb Gott desto stä-  
cker zu dienen / begeben hatte / todts verfahren /  
hat hiedurch Herr Bilibald gelegenheit bekom-  
men / der gemeinen Regimentslast mit glimpff  
sich zu entschütten. Dann nach dem jetzt die ganze  
Haushaltung vnd administration des anererb-  
ten Patrimonii ihm obzuligen begundte: ( daß  
er wol sagen mögen: *Tota domus cepit nunc onus esse*  
*meum*: inn erwegung daß er ein einziger Sohn /

vnd nur eine Schwester / Juliana genandt / so im Ehestand lebte / vñ weyland Herrn Martin Gendern / einem vornemen Rath vnd Losung Herrn / verheyrath war / hatte: Dann die andern / deren auch mit namen droben gedacht / waren Geistlich worden / vñnd also gleichsam der Welt abgestorben:) Hat er vmb erlassung des Raths gebetten / vnd / wiewol schwerlich / auf inständig anhalten / solches endlich erlanget: Vnangesehen / man seiner Rathsdiensste gern länger gebrauchet / auch deren wol bedürffrig gewesen.

Da er nun von Bürgerlichen sachen vñnd Rathsgeschäften ruhe / vñnd also otium cum dignitate, welches auch Cicero vñnd andere weise Leut ihnen oft gewünschet / vberkommen / hat er sich wider in seine Bibliothek / vñnd über die studia gemacht / auch neben seiner Juristerey sonderlich auff die Griechische Sprach sich sehr gelegt. In massen er dann inn derselben die besten Autores vñnd editiones in allen Facultäten vñnd Künsten ihme verschaffet / daran kein Gelt noch Mühe gesparret / sondern so bald ein schön vñnd gut Buch in Welschland / zu Rom / zu Venedig / zu Mantua / zu Florenz / zu Meyland / oder andern orten / gedruckt war / mußte ers auch haben / es kostet gleich was es wolte / wie dann dieselbigen Edition vnd Trüch damals in hohem werth vñnd preeß waren / vñnd noch jetzt / wo mans haben kan / für einen Schatz auffgehebt werden / sonderlich was Aldus Manutius gedruckt hat / welcher billich eine Cron aller Buchdruckereyen mag genennet werden. Solche herrliche Bücher kaufte er H. Pirckeymer ihme mit hauffen / nit vmb prangens willen / oder zum schein / damit er für hochgelehrt angesehen würde (wie jener indoctus mul-



multos libros coëmens, welchen Lucianus ganz höflich beschreibet: Vnd einem dergleichen sonsten von einem verstandigen Mann false zur antwort geben / Malle se Doctorem sine libris, quàm libros sine Doctore: ) sondern zum nutz / vnnnd daß er/ also zu reden/ tag vnd nacht in selbigen wohnete/ in massen dann noch vor augen/wie fleissig er darinnen gelesen / vnd ihme darauff Excerpta gemacht / auch sonsten hin vnd wider / was er merckliches vnnnd dencwürdiges darinnen gefunden/ darbey verzeichnet Er hat auch an gedruckte Büchern sich nicht ersettigen lassen/sondern mit gleichem fleiß nach manuscriptis, wo er die gewiß auffzutreiben / gestrebet: welche zur selbigen zeit inn Privatpersonen Bibliotheken selzam/vnd/ so zu sagen/Wildpret waren. Also hat er/(der Lateinischen jezo nicht zu gedencken) zu wegen gebracht die Epistolas der heiligen Väter vnnnd Bischoffe/ Basili Magni vnd Gregorii Nazianzeni, darbey auch gebunden seind Nili Martyris capita Gnostica, Item Ioannis Damasceni quedam vnd Maximi Confessoris: welches alles vor etlich hundert Jahren in Andria geschriben / vn noch nie zuvor im Druck gesehen war/ ehe dann es von ihme an tag geben worden. In gleichem hat er geschriben bekommen Diogenis Laërtii vitas Philosophorum Græcè: Item den ganzen Euclidem, welcher Herrn Conradi Celtis Protucii gewesen: Item Claudii Ptolemæi acht Bücher von der Geographia oder Weltbeschreibung / vmb welchen autorem sich Herr Pirckeymer trefflich wol verdienet / vnd ein theil davon selbst Lateinisch vertiert vnnnd in Druck hat ausgehen lassen: wie er auch noch viel mehr/ wann ihm Gott das Leben länger vergünnet hette/darinn zu præstirn willens gewesen. So hat er auch

fast alle Werck des fürtrefflichen Kirchenlehrers Gregorii Nazianzeni auß der Griechischen inn die Lateinische Sprach versetzt / dessen sich vor im nie Feiner vnterstandē / wie solches Erasmus an seinem ort bezeuget : Welche Opera zum theil bey seinen Lebenszeiten von jme selbstē / zum theil aber bald vnd im nechsten jahre nach seinem seligen Ableben / durch seinen Eydam Hans Strauben / mit Hülff vnd zuthuung vorerwehnten Herrn Desiderii Erasmi Roterodami / ( welcher viel jahr hero des Herrn Pirckeymers bester vnd vertrauester Freund fast vnter allen gelährten Leuten frembder ort gewesen war ) ans Licht vnd in Druck gegeben worden : Gestaltsam auch derselbe inn beährtes Wercks Vorrede seinen seligen Abschied vnd fürtreffliche Tugenden außführlichen beschreibet vnd herauß streichet : Vmb welcher vrsachen angeregte Vorred oder Sendschreiben ins Teutsche gebracht / vnd bald nach dieser Lebens-Description / als ein schön herrlichs Testimonium, diesem Büchlein incorporiert ist.

Ebner massen hat er des Xenophontis sibē Historibücher von der Griechen Geschichten zu erst verdolmetscht / vnd ins Latein transferiert / welches Opus der Ehrwürdige H. Thomas Venatorius, so auch sein alter wolvertrauter Freund gewesen / im andern jahre nach seinem / des Dolmetschers / tödtlichen abgang / hat drucken lassen / vnd zweyen jungen Gendern / Sebalden vnd Georgen / obgemelter seiner Schwester Juliana / vnd Herrn Martin Gendern vom Herolzberg / so gleichfalls oberwehnt / Söhnen / Gebrüdern / mit einer zierlichen Praefation zugeschrieben. Auß welcher ich nicht vnterlassen kan / etliche denckwürdige Spruch / so zum theil auß H. Bil. eignem Mund

sefer

referiert worden/ sampt ihrem Verstand in vnser  
 Muttersprach zu verhofftē sonderbarem nutz dess  
 Lesers/ hieher zu setzen. Credite mihi ( sagt daselb-  
 sten *S. Venatorius*) tantus est quisq; in republica, quan-  
 tum sese virtutibus ostendit. Et quisquis præficitur aliis,  
 tanquam commune aliorum civium spectaculum con-  
 stituitur: Quem nemo facilē præcipientem audiet, nisi  
 illud, ad quod evectus est, fastigium suis quodammodo  
 virtutibus reddat ornatus. Animi ornamentis opus  
 est, quæ quidem à virtute proficiuntur, vbi magistrat-  
 us dicto audientes velint habere cives. Cujus vos rei  
 præiens atq; ad eò domesticum habetis exemplum, pa-  
 rentem vestrum, virum senatorem: qui Dei primò be-  
 nignitate, deinde sua ipsius industria, per omnes geren-  
 dæ reipub. gradus ascendens, nullam tamen virulentæ  
 & optima semper carpentis linguæ rabiem pertinuit vn-  
 quam. Quid dicam de avunculo vestro, Bilibaldo illo  
 Pirckheymero, viro ex æquo & Græcè & Latine do-  
 ctissimo? Quid vnquam enim fecit ille reipub. gratia,  
 in quo non omnia generosi animi indicia perspecta sint?  
 Quando vnquam non fuit sollicitus ille, ut bene esset pa-  
 triæ? ut tranquillè inter se agerent cives? Nemo illum  
 vidit vel gratiam, vel beneficium vendere vnquam. Et  
 quemcunq; ad gratiam dicere aut scribere sententiam  
 intellexisset, indignum esse censebat, cui puniendi fla-  
 gitiosos delegaretur provincia. Nam pauci sunt, inquit,  
 qui non se, ne puniantur, redimere queant, si manus  
 ad munera expositas invenire liceat ipsis. Hinc sum-  
 mam peccandi licentiam arripere vulgus, & sacrosan-  
 ctas patriæ leges ab improbis rideri haberiq; ludibrio,  
 ac tandem etiam apud posteros contemptui futuras. Vn-  
 de e s præficiendos aliis dicebat, qui nihil per gratiam,  
 nihil per vim aut odium agerent, sed semper iuxta in-  
 culpatæ iustitiæ oculū omnia iustè & sanctè vel damna-  
 rent vel absolverent. Quocirca Chrysippi ingenium sepe

commendabat nobis, qui iustitiæ imaginem expressura  
laminibus oculorū ut acrioribus, ita etiam rectis & im-  
motis pingere studuerit: quo nimirum significaret, ma-  
gistratum nullius gratiam præferre debere iustis legibus,  
sed in improbos severum & inexorabilem, in probos mi-  
tem & mansuetum esse oportere. Hac enim via, inquit,  
dum ingrederentur maiores olim nostri, adversus mul-  
tas simul aut motas aut suspectas immutationes rerum,  
& se & civitatem hanc suam munierunt servaruntque.  
Ceterū ne ad formandos optimos cuique mores recta  
desint studia, utque non tam privatam quàm publicam  
patriæ quoque salutem tueri contendant cives, ac subin-  
de novam semper patriæ gloriam comparare studeant:  
ad ea duntaxat adjiciendus est animus studia, quæ bono-  
rum omnium consensu ad virtutem sunt accommoda-  
tissima: Quo in ordine vel primas obtinet historia, ex  
qua tanquam oraculo civilia petenda censemus institu-  
ta. *Et paulo post*: Nemo bonus fidem & sedulitatem  
avunculi vestri Bilibaldi Pirckheymeri, viri incompa-  
rabilis & rectissimi iudicii, jure improbare poterit: quādo  
in hoc unū respexit, ut labore suo prodesset multis, ut ad  
virtutes, animi ornamenta, invitaret quàm plurimos.  
Hæc delectatio illius, hoc gaudiū, hoc desiderium fuit, &c.  
Das lautet vngeseht inn angeregter vnser Vnt-  
tersprach/wie folget: Glaubt mir darumb/so hoch  
ist ein jedweder im Regiment zu halten / als wol  
er sich mit vernunft vnd Tugend erweist. Vnd  
derjenige / so andern zum Regenten fürgesetzt/  
wird zu gleich allen Burgern mit anderst als ein  
gemein Spectakel vnd Schaubild dargestellet:  
dessen Gebott niemand leichtlichen gehorsamen  
wird / wo er nicht dieselbige Hoheit / zu deren er  
also erhaben / mit seinen eignen Tugenden etli-  
cher massen noch mehr zu orniren sich beflisset.  
Wil ein Vbrigkeit gehorsame Burger vñ Vnters-  
chanen



thanen haben / so ist von nöthen / daß sie mit dem  
 innerliche geschmuck des Gemüths / welcher auß  
 der Tugend sein vrsprung hat / angethan vnd ge-  
 zieret seye. Dessen dann ihr ( beyde Gebrüder ob-  
 vermeldt ) ein lebendig Exempel in euerm Hauß  
 vnd Geschlecht / an euerm Vatter habt : Welcher  
 durch Gottes Gnade zu vörderst / dann auch sei-  
 nen eignen fleiß vnd Geschicklichkeit / alle gradus  
 vnd Staffeln der Ehren im Regiment erreicher /  
 vnd hierinn keine giftige Zung / die allezeit das  
 beste anzutastet vnd zu tadeln pflegt / jemals ge-  
 scheuet. Was soll ich sagen von euer Mutter Br-  
 der / Herrn Bilibald Pirckeymern ? Welcher so  
 wol in Griechischer als Lateinischer Sprach hoch  
 erfahren. Was hat derselbe gemeinem Nutzen  
 vnd Regiment zum besten verrichtet / darinn nit  
 allezeit ein hohes / tapfferes Heldengemüth ge-  
 spüret worden ? Was ist jemals für ein zeit gewe-  
 sen / in welcher er nit für seines Vatterlands Auf-  
 nehmen vnd Wolstand sich sehr sorgfältig erzei-  
 get / vnd / damit gemeine Burger schafft in guter  
 Ruhe / Fried vnd Einigkeit beyammen erhalten  
 würde / hoch bemühet hette ? Niemand hat je-  
 mals gesehen / daß er einiger Person / auß Privat-  
 gunst oder von Geschenk wegen / wider die Bil-  
 lichkeit in etwas zu willen worden wer. Vnd was  
 er an einem vermerckte / daß er andern zu gefallen  
 auß affection / im schreiben oder reden vrtheilte  
 vnd votierte / denselben achtet er nicht würdig /  
 daß ihm das Ampt / die Verbrecher vnd Vbelthä-  
 ter zu straffen / anbefohlen vnd vertrauet würde.  
 Dann / sagt er / man findet wenig Leute / die sich  
 nicht köndten von der Straff loß kauffen / wann  
 sie solche Hände vor sich sehen / die zum Gab vnd  
 Geschenk nehmen außgestreckt waren. Daraus  
 ersoh

erfolget / daß der gemeine Mann die eufferste Le-  
 cenz vnd Erlaubnuß eignes willens zu sündigen  
 inne nimpt / vñ d; die heilsamen statuta vñ Sazun-  
 gen des Vatterlands von liderlichē bösen Buben  
 in ein Gelächter vñnd Gespöck / endlich auch bey  
 den Nachköm̃en in verachtung gezogen werden.  
 Derowegen / sagt er / solte man solche Personen zu  
 Vorstehern vnd Regenten erwehlen vnd verorda-  
 nen / die nichts auß gunst / nichts auß gewalt /  
 nichts auß haß oder Feindschafft handelte: Son-  
 dern jeder zeit alles nach dem auffrichtigen vn-  
 partheylichē Aug der Gerechtigkeit verwalteten /  
 vñ so wol in condemnirung als absoluirung die-  
 ses oder jenes sich redlich vñ vñverweißlich vera-  
 hielten. Zu dem end pflegte er vñs offft zu rhümen  
 des weisen Chrysippi hohen Verstand / welcher / als  
 er die Gerechtigkeit conterfären wolte / hat er  
 sich beflissen / selbige Bild mit einem scharpffen /  
 steten / vñ vñverrückten Gesicht zu repräsens-  
 tiren: Damit er zuverstehen gebe / daß keine Vñ-  
 brigkeit irgend eines Menschen Gunst oder Lie-  
 be den Rechten vñ Gesetzen vorziehen solle: Sono-  
 dern wie sie sich gegen die Bösen vñ Vñbelthäter  
 ernsthaft / streng vñ vñversöhnlich / also müß-  
 se sie sich gegen die Frommen gütig vñnd sanfft-  
 mütig erzeigen. Diese Straß vñnd Brauch / sagt  
 er / S. Pirckeymer / als weyland vñsere Vñrsahren  
 hielten / haben sie sich vñnd diese ihre Statt wider  
 vil vñnd mancherley theils allbereit angetriffelte /  
 theils besorgte schwere Empörungen / vñnd gefehr-  
 liche enderungen / geschützt / vñnd mit der Hülffe  
 Gottes erhalten. Damit aber an rechtschaffenen  
 studiis vñnd übungen / dardurch eines jedwedern  
 Art vñnd Sitten zum guten formiert vñnd angewi-  
 sen werden mögen / kein mangel erscheine / vñnd  
 dann

dann auch die Bürger sich nicht allein dahin bemühen / daß sie ihren eigen / sondern viel mehr des Vaterlands gemeinen Nutz vñ Wolsahrt suchen vñ handhaben / auch desselben Ehr vñ Rhum für vñ für zuvermehrten sich beflissen: Als soll man Sinn vñ Gemüth fürnehmlich auff solche studia legen / welche nach einhelliger Meynung aller verständigen zu der Tugend am bequemsten vñ befürderlichsten seyn. Auff welchem Plan die Histori / als die fürnehmste / den Vorsprung hat / von dero man / vnser ersachtens / als einem oraculo oder Humilischn Antwort / die Stattrecht vñ Gewonheiten nehmen solle / &c. Vñ baldt hernach schreibt berhärter Herr Venatorius ferner: Kein vernünfftiger Ehren vñ Widermann wird euers Vettern / H. Bilibald Pirckeymers (welcher ein außbund von einem richtigen Verstand / vñ ohn seines gleichen war) getreuen Fleiß vñ Emsigkeit rechtmessig tadeln können: in dem er allein dahin gesehen / daß er mit seinem Thun vñ Mähwaltung vilen Leuten dienst. vñ ersprießlich seyn / vñ jederman zu den Tugenden / als einigen zierden vñ geschmuck des gemüths / versach vñ anlaß geben möchte. Dieses ist sein freud vñ wonne / dieses ist sein Begierd vñ Wunsch gewesen &c. Bisß daher Venatorius in obangeregter Vorrede / vber den Lateinischen Xenophontem Herrn Pirckeymers.

Was Herr Bilibald sonsten mehr für Bücher geschrieben / vñ auß Platone, Plutarcho, Luciano, vñ andern alten Griechischen Scribenten für schöne nützliche Tractät vertierrt vñ außgehen lassen / würde diß orts zu erzehlen zu lang werden: Dasselbige aber mag auß Conradi Gesneri oder anderer Bibliothec / item / auß Nicol. Reulneri vñ Ioanni.

Ioan. Iacobi Boissarti iconibus virorum literis illustrum, genommen werden: Wie gleichfalls auß dem Lateinischen volumine, so ich auß seiner Liberey zusammen geordnet / geliebts Gott / fürderlich inn Druck kommen zu lassen entschlossen. Vnter welchen in sonderheit ergetzlich vnnnd kurzweilig zu lesen / der Lobspruch des zarten Königlichem Fräuwleins auß Cypren / zu Latein Podagra gemennet / welchem er auch ein zeitlang zu Hoff auffwarten müssen / vnd hierumb jme selbst / durch beschreibung ihres Lobs / bey so langweiligem auffwarten / die zeit kürzen / vnd eine ergetzlichkeit suchen wollen: In massen er dann nicht allein an gebührenden orten ernsthaft / sondern zu zeiten auch vnd nach gelegenheit / frölich vñ scherzhaft gewesen / wie solches auß etlichen verkunden erscheinet. Nicht weniger lustig / nütz vnd kurzweilig ist auch das Büchlein / dessen Titel / Theophrasti characteres Ethici: welches er vom H. Graffen von Mirandula, &c. auß Welschland Griechisch abgeschrieben bekommen / vnd solches mit seiner Lateinischen Version / Albrecht Dürern dedicirt / hat drucken lassen. Welches ich dann auch / zu vnterweisung vnd frommen der lieben Jugend / ferner ins Teutsch bringen / vnnnd gegenwertigem Tugentbüchlein anheften lassen.

Bey diesem hat H. Pirck.es nicht bewenden lassen / daß er nemlich vil herrliche nützliche Bücher vnd Sachen auß dem Griechischen in das Latein translatirt: Sondern nach dē ein falscher Wahn bey vielen eingerissen / der etwan auch noch bey etlichen haftet / als were es / etwas auß ietztermelten Sprachen wol vnd verständig in vnser Mutter sprach zu bringen / ein vnmüglich ding: Demnach so hat er solchen eingebildten Wahn den Leuthe

ipso




ipso facto zubenennen/sich auch über etliche Lehrenreiche Tractätlein/selbige zuverteutschen / gerichtet:wie daß deren etliche auß Nilo, Damasceno, Isocrate, Cicerone, Sallustio vñ Plutarcho vorhanden/ so diesem Büchlein sonderlich einverleibt seyn. Vnd hette zweiffels frey dergleichen Prob mehr gethan / wo er es an derzeit gehabt. Wie artlich/ rund vñnd verstendlich er nun hierinn gewesen/ will ich andere/ der sachen mehr erfahrne/vrtheilen lassen.

Gleich wie er nun auff gute Bücher sich nach seiner hohen vernunft/ trefflich wol verstanden/ also ist er auch anderer Antiquitäten / als alter Griechischer vñd Römischer Münz / Item Statuen vñd Bilder mit weniger kundig vñd leufftig gewesen. So hat er auch die freye Mahlerkunst hoch vñd werth gehalten: deswegen er dann mit dem Teutschen Apelle / vñd aller Mahler Großmeistern / Albrecht Dürern / sehr gute Freundschaft/vñd fast täglich Conversation gepflogen/demselben auch / als ein verstendiger vñd liebhaber der Kunst / allerhand befürderung vñd vor-schub / seine Profession desto baß fort zu setzen/ gethan hat. Belangend alte Münzsorten vñnd Medalien/seynd derselben ein stattlicher Vorzath bey im gefunden worden/auff welche er sich auch/ damit er iren Valor vñd Preß/ wie sie sich mit der damals Landläuffigen Nürnbergischen Münz aufs genaueste vergliechē/wissen möchte/ mit fleiß ge-  
leget: Inmassen er davon ein besonder Tractätlein geschribē/welches sein gewesener Diener/nach seinem tod publiciert vñ vnter nachgesetzte Titul/ De prisorum numismatum ad Norimbergen-sis monetæ valorem æstimatione libellus, in Truct außgehen lassen. Er hat auch in Theologia nit wenig geschriben/

ben / vnd die Meynung / so er vor recht erkennet  
hefftig vnd eyfferig vertreten. Welche Schrifft  
ten ebensfalls noch vorhanden: darvon aber auch  
diss orts weitläufftigere anregung zu thun / die  
zeit nit leiden will / auch sonst für vnnöthig er-  
achtet werden möchte.

In jetzerzehlttem Privatleben als H. Bilibald 3. jahr mit langgewünschter ruhe zubracht / ist er mitler weil seiner hertzlieben Ehwirtin / Frauen Crescentia, nicht ohne geringe Betrüb-  
nuß durch den zeitlichen Todt beraubet worden / im 1504. jar / nach dem er mit derselbigen in seiner siebenjährigen Ehe fünff Töchter erzeuget hatteß über der sechsten Geburt aber / inn welcher sie ih-  
rem Herzen ein jungen Manns Erben bracht / hat die fromme ehren vnd tugentsame Gottselige Matron einbüßen / vnd / nach dem willen Gotes / der allein gut ist / von diesem zeitlichen zergenglichen Wesen vrlaub nehmen müssen: Dar-  
durch sie all den ihrigen / zuvörderst aber irem Lieben Herzen vnd Ehegemal ein schmerzliche vnd hertzliche Traurigkeit / auch sehnlich verlangen hinderlassen. Dann sie eine so hertzliche Matron war / daß sie billich ein Zier vnd Kron weiblichen Geschlechts möchte genennet werden: Darumb sie dann auch ihr Ehwirt / wegen allerhand Tugenden / zumal aber wegen irer besondern Frömmigkeit / vñ ehrliebenden wolgesitten Gemüths / hertzlich lieb gehabt / vnd gibt ihr in einem auffgerichtem PrivatMonument selbst diß hertzliche Zeugnuß / daß sie ihn die ganze zeit ihres Lebens im geringsten nicht betrübet habe / ohne daß sie gestorben seye. Erwehnt PrivatMonument / so noch bey mir in verwahrung / ist also beschaffen / daß sie Albrecht Dürer auf eine Tafel ganz künstlich

lich abconterfätet / da sie/auff irem Kind. oder vil  
mehr Todtbett ligend / sich zu einer seligen Zina-  
fart schicket/darbey ihr Herz zum Hauptstück wei-  
nend stehet / neben andern anwesenden zum theil  
niederknienenden Geistlichen Personen / welche ihr  
vorbetten / vnnnd sie mit Geistlichem viatico in-  
streuen. Vnter diesem Gemähldē stehet mit göl-  
denen Buchstaben beschrieben das elogium fune-  
bre. so Herz Pirckeymer ihr selbst gestellet hat/ mit  
folgenden worten:

MVLIERI INCOMPARABILI CON-  
IVGIQVE CARISSIMÆ CRESCENTIÆ  
MEST. BILIBALDVS PIRCKHEIMER,  
MARITVS, QVEM NVNQVAM NISI  
MORTE SVA TVRBAVIT, MONVM-  
POSVIT. MIGRAVIT EX ÆRVMNIS IN  
DOMINO XVI. KL. IVNII. ANNO  
SALVTIS NOSTRÆ M. D. IIII. 

Mit welcher Lobschrifft er nit allein zuverste-  
hen geben/wie vil er von seiner liebē Crescentia ge-  
halten / vnd wie die Storge & amor conjugalis in sei-  
nem Herzen gebrannt: Sondern auch / daß er iha  
zu ehren / vielleicht etwan auch auß andern Mo-  
tiven vnd erheblichen vrsachen / sich anderwärts  
zuverheyraten nicht mehr gedächte: Vngeacht er  
noch jung / vnd über 34. jahr nicht war / auch vñ  
angesehen / das ganze Geschlecht auff ihme allein  
frunde / vnd wie hoch seine gute Freunde / sich wie-  
der in Ehestand zu begeben / jme hierumb zum öffa-  
termal anlagen.

Nach diesem / vnd als er gehörter gestalt drey  
jahr privatim gelebt / ist er widerumb/wiewol ohn  
sein wissen / willen vnnnd danck / aber mit grossen  
e ij stolo,

frolocken vnnnd glückwünschung aller verständigen Biderleut/in den Rath geföhren. Vnd ob er gleich desselbigen sich allerdings entenssern wöllen / vnd darumb auff allerhand Mittel getrachtet / durch welche er darvor gefreyet seyn möchte: So haben ihme doch seine Verwandte vnnnd gute Freund so viel zu Gemüth geführt / vnnnd mit vielfältigem bitten vnnnd flehen erhalten / daß er sein Fürhaben / vnd einmal standhafftiglich beschlossenen Sententz geendert/ vñ sich endlich/der mühseligen Administration reipub. wider bey zu wohnen/hat bereden lassen.

Hierbey kan ich mit nichten stillschweigend umbgehen / zu erwehnen / daß hohes verstands vorneme Leuth jeder zeit der meynung Platonis, Symmachi vnd anderer Philosophen vñ Weltweisen beygepflichtet haben/welche darfür gehalten/daß es in Regimenten vil besser stehe vnd zugehe/wo man die Empter vnd derselben Verwaltung dergleichen fliehenden Personen eher vnnnd mehr/als denen so darnach streben / sich darzu selbst an geben/ oder darumb reissen/vnd eindringen/auffgetragen vnd anbefohlen werden. Welches dann auch die vielfältige vnd langwirrige Experientz in eventu & effectu zu allen zeiten comprobirt vnnnd bewehret hat.

Nach dem nun Herz Bilibald wider in seine verordnete Rathsstell angetretten / ist er so balden neben einem andern Rathsverwandten / von wegen gemeiner Statt Nürnberg / Legations weiß gehn Cölln verschickt worden/ allda Keyser Maximilian vmb selbige zeit ein grosse Reichsversammlung außgeschrieben vnnnd angestellet hatte. Nach demselben hat er etliche jahr / mit grossen Ehren vnd Preiß / wie auch nit minderm fleiß/



fleiß / sich zu allerhand Reichs, Bunds, vñ Kreiß-  
 tügen / so theils von höchstgedachtem Keyser Ma-  
 ximilian / theils dem Schwäbischen Bund / vnd  
 andern Fürsten gehalten wurden / inn seines rei-  
 publicæ namen / als einen Oratorn vnd Gesand-  
 ten brauchen / vnd mit solcher Eloquenz vñnd  
 Wolredenheit / daß sich männiglich darob ver-  
 wundern müssen / zum öfftern hören lassen. Dann  
 er nit allein ein mannliche dapffere Stimm / son-  
 dern auch ein überaus herlich / vnd fast vnglaub-  
 liche Gedächtnuß hatte / also / daß er öfftermals  
 sechzig / vnd mehr weitschweiffige Artickel vnd  
 Beschwerungspuncten / so wider seine Obern vñ  
 Herrn Committenten / einen R. Rath / durch an-  
 dere fürgebracht wurden / auff stehendem Fuß  
 als bald vnd in continenti repetiren / verantwor-  
 ten vnd ableinen: Dargegen nit wenigere / laut sei-  
 ner Instruction / wider andere fürtragen Fundte:  
 da in dann sein memori im geringsten nie falliret.  
 Bey welchen vnd andern seinen verrichtungen in  
 gemein er sich / wie auch vormals / dermassen er-  
 zeigt / daß ihn billich jederman wegen selbiger sei-  
 ner hohen Tugenden vnd Gaben hette lieb vñnd  
 werth haben sollen / in massen auch von verstan-  
 digen beschehen. Andere aber / die es im nit nach-  
 thun Fundten / hat Invidia, einer bösen Mutter  
 böse Tochter / angehezt / daß sie ihne / wo nur  
 möglich gewesen / geneidet vnd angefeindet ha-  
 ben: Damit abermal an ihm verificiert worden/  
 daß jener sagt / Summa petit livor. Dardurch er  
 auffß neue nit vnzeitig verorsachet worden / vmb  
 Erlassung seines Ampts mit allem ernst anzulan-  
 gen: darinn ihm gleichwol für dasmal / vnerwo-  
 gen / was für erhebliche rationes er eingewēdet / nit  
 hat wöllen willfahret werden: Sondern ist so wol /

e iii vnd

vnd zu vörderst von einē E. Rath/ als auch seinen  
 guten Freundē/durch allerhand gepflogene vnter-  
 handlungen/dahin/dz er noch länger/wiewol vn-  
 gern/im Rath gebliebē/vermöget worden. Darbey  
 jme ein ansehnliche extraordinari Zulag durch ein  
 Rathsdecret verordnet/vñ/dz seiner hinfüro mit  
 fernern Reisen vnd Botschafftē verschonet wer-  
 den solte / günstiglichen versprochen. Also hat er  
 noch etliche jar seine Rathsstelle gebührender mas-  
 sen vertreten/ist auch von Legationen exempt ge-  
 wesen/ohne daß er noch einmal/als gemeine Statt  
 von etlichen befehdet werden wolte/eine Reiß ins  
 Schweizerland verrichtet. Von welcher als er wie-  
 der zu hauß gelangt/ hat das Podagra bey jm über-  
 hand genommen / vnd jm mehr vnd heftiger dann  
 zuvor/zu zusezē angefangen: Dañenhero er selten  
 zu fuß / sondern mehrertheils zu Ross die Rath-  
 stüb frequentiren vñ besuchen mußte. Solcher Po-  
 dagrische affectus aber ist jm auß keiner intēperantia  
 oder Vnmessigkeit im essen vnd trincken / wie ge-  
 meiniglich sonst zu geschēhē pflegt/ entstanden/  
 In betrachtung daß er im selbigen gute Diät vnd  
 Ordnung gehalten/von Gastungen/wie gleichs-  
 falls drobē kürzlich angeregt/sich sehr absentirt/  
 ja auch gantzer sibem jahr lang/auß rath der Medi-  
 corum,alles Weintrinckens enthalten: Vnangese-  
 hen/ er zu zeiten Keyß. Maj. als dero Rath / durch  
 solche örter/da entweder kein Bier zu bekommen/  
 oder wol vngesundes schädlichs Wasser war/nach-  
 folgen müssen: Sondern hat viel mehr berührter  
 affectus von Amptsorgen/anligen vñ andern heff-  
 tigen bewegnissen deß gemüths/seinen vrsprung  
 gehabt. Dann ob er wol auß Großmütigkeit  
 Menschliche zufäll sich nit anfechten liesse/so hat  
 es doch oft / wie jederman bey jm selbst abnemmen  
 kan/nit können fehlen/daß jm nit etwan diser oder  
 jene

71  
nuß  
ere.  
sten  
/ zu  
sten  
ben  
nen  
for  
dult  
ende  
uffs  
inen  
den /  
arer-  
Am-  
den /  
gent  
sch /  
opff  
iboss  
n an-  
iren  
Dise  
hins  
e mit  
n ha-  
dem  
elbis  
Zwi-  
dern  
oder  
e hat  
stens

vörderen Singer gen Himmel ganz demütig erha-  
ben: Von dañen auß einer liechtē Wolcken etwas  
den Schneeflocken/oder Regentropffen fast gleich-





jene Unbill vnd Widerwertigkeit / Bekümmernuß  
 gemacht / vnd sonderlich zu hertzen gangen were.  
 Darinnen vnd dawider er sich gleichwol selbstem  
 mit schönen Sprüchen auß heiliger Schrift / zu  
 vörderst aber den Psalmen / herzlich zu trösten  
 vnd auffzurichten gewußt: Wie dann derselben  
 etliche mit seiner hand außgezeichnet / zu erkennen  
 geben: Darnach hat in auch consolirt vnd confor-  
 tirt sein gut rein Gewissen / beneben der Gedult  
 vñ Hoffnung Göttlicher hülffe. Zu welchem ende  
 daß er im ein schönes Emblema erdacht / vnd auff  
 Kupffer bringen lassen / welches er vielen seinem  
 Büchern / nach gelegenheit / fornen oder hinten /  
 inseriert: Vnd ist desselben Inhalt / omittis parer-  
 gis, kützlich diese: In der Mitte stehet ein Am-  
 bosß / welcher auff der fördern seiten sein Wapen /  
 nemlich ein Birckenbaum helt: Vnter selbigem  
 liegt ein Weibsbild / TOLERANTIA (zu Teutsch /  
 Gedult) genandt / auff einen Arm mit dem Kopff  
 sich stehend / vnd alle streich / so auff den Ambosß  
 fallen / gedultig außdaurend: Forne stehet ein an-  
 der Weib / gleichsam zankend / vñ hat zu ruck iren  
 namen geschrieben / INVIDIA, oder Mißgunst: Dise  
 helt mit einer Zangen ein Hertz auf dē Ambosß ins  
 Feuer: Gegē über findet sich ein andere / welche mit  
 auffgehabenen beyden händen einen trifachen Za-  
 mer gefasset hat / vnd auf dē Hertz im Feuer ob dem  
 Ambosß mit aller macht zuschlägt: vnd wird selbi-  
 ge TRIBVLATIO, oder Anfechtung / intitulirt. Zwi-  
 schen disen beyden Bestien stehet auff der andern  
 seiten das vierdte Weibsbild / mit irem Titel oder  
 Oberschrift / SPES, das ist / Hoffnung: Selbige hat  
 ihre Augen vñ rechte Hand mit auffgerecktem  
 vörderm Finger gen Himmel ganz demütig erha-  
 ben: Von dañen auß einer liechtē Wolcken etwas  
 den Schneeflocken / oder Regentropffen fast gleich-

Das Hertz im Feuer auff dem Amboss zu erquickten/  
herab fällt. Mit welchem artigen Gedicht/ der  
Erfinder / H. Bilibald / zweiffels frey zuverstehen  
geben wollen/wessen er sich in seinem anligen  
tröstete / auch wannenher Hülff vnd Rettung er  
suchete vnd gewärtig were: als wolte er mit dem  
heiligen Propheten David sagen: *Auxilium meum  
à Domino, qui fecit coelum & terram:*

Mein Hülff vnd Trost kompt mir von Gott/  
Der Himmel vnd Erden erschaffen hat.

Welche Hoffnung dann ihn nicht hat lassen zu  
schanden werden / auch noch allhie in diesem Le-  
ben / vngeacht was obbeschriebene beyde Bestien  
wider ihn practicirt: sondern es hat der Glantz  
seiner Tugend den Dampf der Mißgunst vnnnd  
Verfolgung nur desto mehr verzehrt / vnnnd dar-  
durch desto heller vnd klärer herfür geleuchtet/  
wie H. Erasmus ganz schön vnd emphaticè von ihm  
schreibet.

Nach dem er nun dem Vatterland / mit dar-  
frectung seiner Leibs vnd gemüths Kräfte eine  
geraume zeit treulichen gedienet / vnnnd ihn nun-  
mehr zeit duncken wolte/ daß man im Alters vnd  
Unvermöglichkeit halben/ sich zur ruhe zu geben  
vergünnete/zu mal weil das heillose Podagra ime je  
länger je heftiger zusetzte / vnd an allen verrich-  
tungen hinderlich war: Hat er bey einem E.  
Rath vmb endliche Dimission vnnnd Erlassung  
seiner Rathspflicht ernstlich angelangt: An wel-  
ches man gleichwol sehr vngern kommen / vnnnd  
mit ringemühe gewaltet hat: Doch zu letzt nach  
vieler Tractation solcher gestalt consentirte: wenn  
er je nicht mehr in Rath kommen köndte / so wol-  
te er sich doch *domi suæ pro reip. consiliario* vmb ein  
jährliche Bestallung gebrauchen lassen. Welches  
er aber

er aber / damit es nicht das ansehen bey jemanden hette / als were es im umbs Gelt zu thun / keines wegs einwilligen wollen / mit dem vermelden: Er were durch Gottes seggen reichlich gnug begütert / vnd ohne das geneigt vnd willig / guten Freunden / auch armen dürfftigen vnd mitleidenswürdigen Personen / mit rath vnd that / nach seinem besten verstand vñ vermögen gratis vñ one Sold zu dienen: vñ wie er solches bisher publicè & privatim prestiert / also wolte er auch dabey hinfürters mit Gottes hülff continuiren: Da dan bey gemeiner Statt etwas sursallē solte / darinnen man seines wiewol ringfügigen Raths bedürfftig zu seyn vermeinen möchte / wolte er sich allzeit gebürlichen erzeigen vnd inn gehorsamer Willfährigkeit finden lassen. Daß man ihm aber deswegen eine besondere Bestallung auffrichten solte / seye er zu acceptiren oder einzugehen gar nit gewillt: Cum viri boni præcipuum sit officium, ut patriæ commodum propriæ etiam præferat vtilitati: & nequaquam deceat, ut pecuniæ gratia amicorum deferat patrocini-um; longè minus pauperum & personarum miserabilium. Id enim non solum coram mundo inhomestum; sed apud Deum etiam impium esse. Malle igitur Senatui operam suam gratuitam exhibere, quàm acceptâ pecuniâ amicis & iniustè oppressis in tam pio officio de-esse. Wie seine H. Pirckeymers eigene wort / so er vnter seiner Handverzeichnuß hinterlassen / lauten / auff Teutsch dieses vngesehrlichen Innhalts: Alldieweil einem ehrliebenden Bidermann surnemlich gebüre / dz er seines Vatterlands Auf-nemmen vnd Frommen auch seinem eigenen Nutz vnd Wolfahrt vorziehe: Vnd sich gar nicht gezie-me / daß er des Gelts halber guter Freunde / viel weniger aber armer vnd erbarmnußwürdiger

Personen Schutz vnd patrociniū vnterlasse vnd auffgebe: Welches nit allein vor der Welt vnerbar vnd verweißlich / sondern auch vor GOTT Vnchristlich vnd vnverantwortlich were: Darvmb so wolte er einem E. Rath villießer ohn vergeltung seine dienst leisten / als Gelt nemmen / vnd hiezzwischen gute Freunde vnd andere vnbillich betrangte Leuth in einem so Christlichen Werck hülffloß lassen.

Also wurde H. Pirckeymer seiner Rathspflicht loß gezehlet / vnd zur ruh befreyet: Darinn er sich Daheim mit seinen studiis erlustierte vnd recreirte biß an sein letzte hinfahrt. Dienete auch vnter dessen obangedeuter massen mit rathē vnd schreiben / so wol den betrangten Armen / welche zu im / als einem gemeinen Nothelffer / ire zuflucht hatten / als auch seinen Freunden. Ja es wurde auch zu weilen sein Haus gleichsam zu einer Rathstuben / in deme vilmal die Alten des innern geheimen Raths Herren sich reip. nomine zu ime versügten / vnd in hohen wichtigen fürfallenden Geschäften seines / als vieler Sachen vnd Geheimbden erfahren / Raths pflogen. Dargegen ein E. Rath sich auch nicht vndanckbar erzeigt / sondern als er demselben auf ein zeit in einer wichtigē sache sein erspriesslich Gutbedüncken getreulich eröffnet vnd communiciret / hat ehrengedachter Rath ime ein statliche Verehrungen präsentiren / vnd darnebē / daß er solcher gestalt auch hinfüro / so vil an ime / das gemeine Best wölle befürdern helfen / gunst vnd fleißig gesinnen lassen.

Biß daher ist fast allein von H. Pirckeymers Leben vnd verrichtungen das Vatterland betrefend / gehandelt / vnd erzehlet / wie er tanquam persona



sona publica, sich beydes in Kriegs vnd Friedenszeiten/so wol in der Statt Nürnberg / als aussershalb in der ferre vnd Frembde gehalten / vnd erzeiget / auch wie er tam in armis, quàm in literis & politica scientia, dermassen / dz er wenig seines gleichẽ gehabt/excelliret habe. Welches sehr seltsam vnd wol wunders werth ist / daß so mannigfaltige vnd unterschiedene / zum theil auch widerwertige ding sich in einem subjecto zu gleich beyfamen habẽ sollen finden lassen. Dañ man sonst/ab omni seculorum memoria, derselben sehr wenig erfahren / die mit solchen Tugenden vnd Qualitäten samptlichen begabt vñ gezieret gewesen weren. Wol sind Exempel fürhanden / daß etliche in besondern einigen Künsten vnd Vbungen außbündig gewest / als einer in Kriegssachen / ein ander sonst in Politischen Welthändeln: einer in dieser / jener in einer andern Kunst. Daß aber einer fast alles / was einem Menschen zu wissen gebüret vñd wol noth were / begrieffen hette / solches ist selten geschehen / vnd gesehen worden.

Vom Catone Maiore oder Censorio melden die Historici / quod simul fuerit & Imperator, & Senator & Orator, & Paterfamilias bonus: das ist / daß er zu gleich ein guter Kriegssoberster / ein guter Rathsherr / ein guter Redner / vñd dann ein guter Haushalter oder Hausvatter gewesen seye. Zu dem schreibt man / daß er die Griechische Sprach / (darvon er gleichwol seinen Sohn abgemahnet) erst inn seinem hohen Alter gestudieret habe. Nun wüßte ich nicht / was vnter jetzerzehlten Stücken dem Herrn Pirckeymer solte gemangelt haben / daß er nit auch ein guter Imperator seu dux militum, ein guter Senator, ein guter Orator, wie zu gleich auch ein guter Paterfamilias  
gewes

gewesen were. In dem kan ich nit in abred seyn/ daß zwischen ihnen ein vngleichheit gewaltet/ daß er nit wie Cato, erst in seinem Alter sich auff die Griechische Sprach zu legen angefangen: Sondern in seiner blühenden Jugend darzu besondere affection bekommen / auch darinnen / nicht ohne eines gebornen Græci verwunderung / zu Padua sehr statlich proficiert. Vnd ob er wol / in massen auch drobē erwehnt/ von seinem Vatter anfangs darvon hat wöllen abgehalten werden: So hat er doch dasselbige Studium hernacher desto eyffertiger fortgesetzt / vnd selbiger Sprach bis in seine Gruben ernstlich zugethan verblieben / der gestalt er mit Solone, dem weisen Athenienser / wol sagen können:

Ἦγερον δ' αἰεὶ πολλὰ διδασκόμενος.

*Cotidiē addiscens plurima, fīo senex.*

Je mehr am Alter ich zunem/

Je besser mich der Lehr bequem.

Wder auch mit dem vier vnd achtzigjährigen Jurilconsulto Juliano: Wan ich gleich einen Fuß im Grab hette / so wolte ich dannoch gern mehr lernen.

Nun erforderte die Ordnung / daß gleichwol auch von sein H. Pirckeymers / Haußstatt vnd Zucht / darinnen leuchtenden schönen Tugenden vnd Gaben / besonders discurreiert würde / wann ich nicht die Bey sorg tragen müste/ es möchte diese beschreibung vber verhoffen sich etwas zu lang erstrecken / do anderst alle vnd jede seine Haußtugenden der gebür nach heraus gestrichen werden solten. Dann nochmalen von seiner Gottesforcht/ Gütigkeit gegen Arme / fürsichtigem Wandel vnd eussersten Fleiß/ so er in verrichtung ihme obgelegnen sachen/ vor vnd anzuwenden gepflogen/ (vnter

(unter welchem namen Diligentia oder fleißes/Cicero vermeldet / daß viel andere herrliche Tugenden begriffen werden / ) Item von seinem züchtigen vnergerlichen Ehelichen Leben / vnnnd nächstem Wandel / von seinem maritali, paterno, respectivè & fraterno amore, das ist / herglicher liebe / vertreglich vñ vertrenlichkeit gegē seine Haußfrau / Schwestern / Töchter vnd Töchtermänner / auch gleicher gestalt andere seine Schwägere vnnnd Freund / so wol Blutsverwandte / als Frembdes / so ihme propter communium studiorum & morum æqualitatem mit Freundschaft zugethan / deren er nicht wenig in Teutsch / Welsch vnd andern Landen gekennt / vnd an sie / hinwiderumb dieselben an ihne täglichs geschrieben / viel vnd weitläufftig zu erzehlen / hinderstellig verbleibet / zu malen weilen zu derselben zeit nicht leichtlich einige Privatperson zu finden gewesen sein wird / die hin vnnnd wider unter hohen / mitteln vnnnd nidern Stands so gute bekandte gehabt habe. Welche seine außländische Freund / er / als deme wol bewust gewesen / quod amici magnum & ornamentum & præsidium viri politici sint, mit allerhand guten mittheiln / als erzeugung ehren / vnd dienstlicher willfahung / ime dermassen verbunden vnd zu gewendet / daß sich deren jeder auff täglichs zutragende Säll gewiß seiner zutrösten gehabt / dann mit denen Banden er im seine Freund verknüpffet / damit hat er sie auch in officio nochmalich erhalten / non ignarus, quod iisdem artibus paretur, quibus retineatur non modò Imperium, verum etiam amicitia. So hat sein Pirckeymers Hauß zu derselben zeit nicht vnbillich HOSPITIUM ERUDITORVM genennet werden können. In massen solchen Ehrentitel Conrad Celtes in einer Vorred an ihre Maj.

Maxi-

Maximilian. I. diesem Hauß geben hat / deren Datum ist: Ex Nurembergâ, diversorio nostro literario, adibus Vilibaldi Pirckhamer, Patricii & Senatorii ordinis, viri humaniss. & utriusque linguæ, Latine & Graecæ non mediocriter docti. Gleichet gestalt hat jetzt gemelter Conrad Celtès in beschreibung der Statt Nürnberg (so gerad vor hundert vnd vier jaren allhier erstmaln in offenen Truck außgeben worden) zu end des 12. Capit. 3. Bil. Pirck. seinen Hospitem (Wirt) genennet/an welchem ort er Celtès auch seines Vattern Herrn D. Johann Pirckeymers mit ehren gedendet / vnd diß an ime rühmet/dass er einem E. Rath dieser Statt/vnsern Herrn/zu Fundation oder Auffrichtung vnd Bestellung eines publici Professoris in Oratoriâ & Poësi, ad morem Italicum, gerathen habe / vnnnd beschleußt mit folgenden Worten: Ejus erectionis & stipendii auctor apud Senatum genitor hospitis mei, Ioann. Pirckhamer utriusque juris Professor fuit. Dabey allein obiter zu mercken/dass diß Wort Professor, nicht derogestalt zu verstehen/ als ob Herr Doctor Johann Pirckeymer irgend die Rechten in Academia profitirt hette / dessen zwar mir die allergeringste nachrichtung nicht vorkommen / auch nicht wissen kan/ wo er Professor gewesen seyn solte / welches ihm nicht allein nit verkleinerlich / sondern viel mehr in allweg rühmlich gewesen/da es beschehen: (daß auch vielen erfahrenen genugsam wissent/ daß in Italia vnd andern Landen auch Gräfflichen / Herren vnnnd Adelichen Stands/ (ohne die wenigste schmälierung ihres status & ordinis ac dignitatis,) Personen/publice profitirt haben) sondern Celtès meynung ist allein diese / daß er Doctor gewesen. Daß aber D. Johann Pirckeymer sich von dreyen Särcken vor einen bestaltten Rath gebrauchen lassen

endli



endlichen im alter sich/ohne zweiffel auß Gottseliger Andacht vnd gutem Vorsatz/provt tempora erant, in geistlichen Stand begeben habe/davon ist oben andeutung beschehē. So hat nu/wie gemelt/ H. Pirck. ein grosse anzahl guter Freunde gehabt/welche er durch seine besondere Leutseligkeit gewonnen vnd gemacht/der gestalt/das da deren namen alle gesetzt werden solten/deroselben ein langes Register werde würde/in erwegung/das Herz Pirck. so wol in allerhand Künsten / als auch dem Kriegswesen erfahren/ & in utrumq; paratus, armis & literis excelliert/dahero jme so wol gelehrte / als Kriegsleute befañdt / similitudo enim, cujus est rapax natura, mater atq; conciliatrix amicitiae: Et, pares cum paribus facilius congregantur. Vnd ob wol vnter seinen Befandten etliche gewesen/die ihm an stand/geschicklich.vnd erfahrenheit nit gleich/nichts desto minder hielte er einen jeden ehlichen Mann vor seines gleichen / iuxta illud: Amicitia pares aut accipit, aut facit. Weilln dann alle vnd jede des H. Pirck. Freunde zubenennen/zu lang fallen würde/ als sollen anhero deren vornemste namen gesetzt werden: Als da gewesen Iohann. Franciscus Picus, Mirandulae Comes, & Concordiae Dominus, Herz Herman Graff zu Vuenar/(Nove Aquile,) Thumbprobst zu Cölln / Herz Johann Graff zu Schwarzenburg/Hoffmeister/vñ H. Ulrich Graf zu Helfenstein / deme er Plutarchi Büchlein de curiositate dediciert: Welche vier/sonderlichen aber die erste zween/forttreffliche vnd hochgelarte Herzen gewesen/wie solchs noch ire Bücher/so sie dero zeit außgehn lassen/bezeugē. Item Galeatius Vicecomes, ein Meylēdischer Herz/ dessen H. Pirck. als eines alten Freunds/in dem II. Buch vom Schweizerkrieg gedencken thut/nemlichen dz derselbe an jn/als er

Darius

damaln zu Lauffenberg am Rhein von J. M. zur  
 Besatzung mit seinem vnterhabendē Kriegsvoldē  
 eingelägert gewesen / begert / sampt jme Galeacio  
 dem derozeit betrangten vnd belagerten Herzog-  
 gen zu Meyland zu hülff zu kommen / so aber Herz  
 Pirckeymer / weillen ihm auff Keyserlicher Er-  
 laubung / auch Befelch eines Erbarh Raths der  
 Statt Nürnberg / deren Diener er war / also sei-  
 ner Instruction zu wider / sich in frembde Händel  
 einzumischen nicht gebürete / sein höfflich abge-  
 schlagen. Eine weit andere gelegenheit hatte es  
 mit dem Reuterdienst / dene Herz Pirckeymer dem  
 Landvogt auffm Schwarzwald geleistet. Dann  
 als damaln etliche Bauren irem Herzen dem Gra-  
 fen von Sultz / im Klöckgauw rebellisch worden /  
 welche bemelter Landvogt in Röm. Keyf. Maj.  
 namen zu überziehen / vnd zu schuldigem Gehor-  
 sam mit der gewalt wider zu bringen vorhabens  
 gewesen / da zu des Pirckeymers beystand vñ hülff  
 von nöthen / hat er ihm treulich beygestanden / in  
 ansehung dieses ein Keyserliche / vnd nit frembde  
 Sach ware / auch in terminis pacificationis stunder:  
 Hat derowegen Herz Pirck. sein jme anbefohlen  
 Kriegsvoldē dem Landvogten zum besten ange-  
 führet / vnd seynd beyde 4000. zu fuß / vnd 200. zu  
 Pferd / starck gewesen / damit in der eyl fortge-  
 drückt / vnd die auffrührischen Bauren vnverse-  
 hener dingen überrascht / vnd deren vil zu tod ge-  
 schlagen. Als aber die übrigen / so sich mit der  
 Flucht salvirt / vnd in die Kirchen begeben / mit  
 dem Landvogten den Friden mit bezahlung einer  
 Brandschatzung zu tractiren angefangen / damit  
 sie ihre Heuser vnd andere Güter retten möchten /  
 ist es zu einem Accord gedigē / davon der mehrbe-  
 melte Landvogt eine ansehnliche Summen Geldts /  
 so die

so die Bauren allbereit zuerlegen eingewilliget/  
 gebracht hette/da er allein sich den vnseligē Geiſt  
 nicht vbergehn lassen hette. Dann weiln er Land-  
 vogt die bewilligte Summen zu seinem eigen Nutz  
 vor sich allein innen zu halten vorgehabt / vnd es  
 die Soldaten zeitlich vermerckten/als welche iren  
 Particul dabey auch zu heben nicht vnbillich ver-  
 meinet/hat es sie zum eussersten verdrossen / plün-  
 derten derowegen der Bauren häuſſer/ namen wo  
 vnd was sie fanden / ſteckten darauff Häuſſer vnd  
 Städel in den brand/dadurch das Land in grund  
 verderbt worden/zc. Dieses nun hatte der Land-  
 vogt/deme es vmb das gelt zu thun gewesen/abem  
 wider sein verhoffen auß den Händen entgangen  
 war/bey den Soldaten geandet / vnd sie übel auß-  
 gemacht/ dargegen die Soldaten in Landvogten  
 zu überfallen sich zu hauff gerottirt/vñ hetten ins  
 zweiffels ohne gewalt angelegt / wo nit H. Pirck.  
 sich darein geschlagen/den Tumult gestillet / vnd  
 dem Landvogten sein Leben gefristet hette / der  
 gleichwol endlich außreiſſen müſſen / welches/als  
 gedencwürdig / bey diſer gelegenheit/wegen deſſ  
 Galeacii, angezeigt wordē/zc. Fernern hat H. Pirck.  
 an dem Keyſerlichē Hof die Vornehmſte daſelbſt zu  
 Freundē gehabt/H. D. Huldreich Varēbuhlern/deſſ  
 Keyſerlichē Regiments Cantzlern/Alex. Schweiß  
 vnd Iac. de Banniff. Dechantē zu Trient/beede Keyſ.  
 Maj. Secretariē/mit welchen er vil Schreibens  
 täglichen gewechſelt / auch dem Banniffis Bücher  
 dedicirt hat/denen billich zu nechſt beyzuſetzē ſein  
 der vortreffliche Hiſtoricus, Ioh. Culpinianus vnd Io.  
 Stabius Mathemat. excellens, welcher die ſchöne herza-  
 liche Ehrenpforten J. A. M. Max. I. zu ewigem Lob  
 erſtlich excogitiert vnd publiciert hat. Inſondera  
 heit aber hat Pirck. mit dem Phœnice Sæculi, Deſſ  
 Erasmo

Erasmo Rot. in gleichem mit Io. Capnione, sampt sel-  
 nem des Capnionis nahen Blutsfreund Philippo  
 Melanch. *S. Mart. Luthero*/Ioach. Camerario, Beato  
 Rhenano Seletzt, Doct. Cunrado Peutingero von Aug-  
 spurg/ auch *J. M. Rath*/ Vdalrico Zasio, Professorn  
 der hohen Schulē zu Freyburg im Breisgaw/ Hen-  
 rico Glareano, Historico vñ Mathematico daselbstene  
 Item / mit denen vmb gemeine Statt Nürnberg  
 wolverdienten Männern/ *S. D. Christoff Scheur-  
 le*/ vnd *S. D. Christoff Guegeln*/ welcher der selben  
 über 50. jar mit treuem fleiß vor ein Consulentem  
 vñ Rathgeben gedienet: nach dem er 78. jar über-  
 lebt/ vnd in an. 77. tods verfahren. Mehr hat er gu-  
 te Kundschaft vnd Freundschaft gehabt mit Al-  
 brecht Dürern / dem vortrefflichen vñnd weitbe-  
 rühmbten artifice in der Malerkunst/ allhier. Wei-  
 zers auch mit Henrico Stromero Aurbacensi, Medico  
 Lipsiense, Conrado Cordato, Predigern zu Ofen inn  
 Zungern/ Wencellao Lindē/ vñ Augustino Lupffern  
 Augustiner Ordens/ allē dreyē *S. Schrift Docto-  
 rib.* Item Ioachimo Vadiano, Cosmographo vnd Buro-  
 germeister zu S. Gallen/ Simone Lazio, vnd Paulo  
 Rizio Historico, Laurentio Behaim, Juris Doct. vñ Ca-  
 non. Bambergēse: welcher die Praefation pro Capnio-  
 ne an *S. Pirck*, geschrieben/ so allhie cum Piscatorib.  
 Luciani in druck außgangen. Item *D. Joh. Hesses*/  
*S. Preßlauischen Canzlern*/ *D. Mich. Humbergens*  
 zu Ravenspurg/ *D. Io. Alex. Brassicano* Hiltor. & Poë-  
 ta, Helio Eobano Hessio, (welcher Eobanus neben dem  
 alten *S. Ioach. Camerario* inn dieser Statt publicē  
 profitiert/ auch dem *S. Pirck*. sonderlich angenehm  
 vnd familiar gewesen/ vnd im zu ehren nach seind  
 Tod ein statlich Epicedium geschrieben) wie nicht  
 weniger mit den zweyen der Geschicklichkeit hal-  
 ben weiterberühmbten vom Adel/ *Huldorichen* vom  
 Zute



**Kutten**/welcher sich / pro mirifica magnitudine ingenii, den corruptelis in Geistlichen vñnd Weltlichen Ständen dapffer widersetzt / aber auff kein hoch alter gelangt ist: vñnd Bernhard Adelman von Adelmansefelden/hoher Thumbstift zu Eystât vñnd Zugspurg Canonico, deßgleichen mit Petro Mosellano, primo eloquentiæ & Græcæ linguæ in Acad. Lipsensi Professore: Thoma Venatorio, welcher deß alten Archimedis Opera widerumb illustrirt/vñnd einem K. Rath zu Nürnberg/ vnsern Herrn/dediciert: Item/Benedicto Chelidonio, welcher auf oberwehnten Albrecht Dürers Gemählde vñ Figuren neuen Testamēts / gar schöne geistreiche carmina oder odas gemacht hat. Anderer/als Friderici Nauesæ J. C. Hieronymi Emseri, & Io. Cochlei, Theol. Doctorum, &c. zugeschwiegen. Mit welchen allen vñnd vilen andern mehr Herr Pirck. lange jar vertrauliche gute correspondenz gehalten. Vber dise hat er ferner Vincentium Opfopæum dero vrsachen geliebet/dass derselbe vñter andern in Griechischer Sprach vor vralten jaren beschriebenen Büchern/auch Epistolas Basilii Magni vñnd Gregorii Naz. Græcè, auß sein Pirckeymers Bibliothecâ an tag geben/ vñ im dediciert. Damit aber deß Catalogi amicorum ( darin/ wie angemeldt/noch mehrer nit geringe Leut vor billigkeit wegen gehören) ein end gemacht werden soll Franciscus Irenicus, so 12. Bücher von der Teutschen Geschichten / vñter dem titulo, EXEGESEOS GERMANIAE, in offenem Druck publiciert/den vorigen beygezehlet werden / welcher in solchem seinem Werck deß Herrn Pirck. an zweyen orten mit grossem rhum ingedenck ist / dessen wort hernach an gebührendē ort bona fide gesetzt werdē sollen. Jedoch/vñ dass ich meinē disfalls nit gar vnzeitigen affectui ein geringes indulgire/dessen mich verstreng

Dige vnpartheyische verhoffenlich nit verdencen  
 werde/ muß ich bey diser mir in sinum quasi auffge-  
 tragener gelegēheit nit vmbgehn/welcher massen  
 H. Pirck. mit H. Endressen im Hoff / dem Eltern/  
 wie auch seinem Brüdern Gabrieln im Hoff ( so  
 bede meines liebē Anheren Hansen im Hoffs Brü-  
 der gewesen ) weils diese 3. Brüdere wolverdien-  
 ter Ehren halben in dieser Statt Regiment vnd  
 sonstē privatim berhümet/mit grosser vertraulich-  
 keit gestanden: Inmassen dan ire Privatschreiben  
 zur genüge außweisen. Vnd ist zu mercken/das di-  
 ser H. Endress im Hoff / von Hansen im Hoff vnd  
 Catharina Mufflin von Eschenau/ehelichē erzeu-  
 get/dinstags / an S. Andress des Apostels abend/  
 An. 1491. auff diese Welt geborn/im 13. jahr seines  
 Alters in Italiam verschickt worden. Auch eben der  
 zeit / als die Statt Padua in Keyf. Max. l. Gewalt  
 gewesen/welche aber die Venetianer durch ein stra-  
 tagema ( davon Fran. Guicciardinus vnd Pet. Bembo  
 Cardinalis außfürliche meldung thun)widerum  
 eingenommen/sich daselbst auffgehalten / vnd me-  
 herer sicherheit halben sich neben andern Teutschen  
 in ein Kloster begeben / jedoch von dem Venetia-  
 nischen Kriegsvoldt gefangen genommen / vnd  
 rantzionirt / hernach ohne entgelt ledig gelassen  
 worden/2c. Darauff er in die 20. jar hin vnd wider  
 vil gefährlicher Keyssen/in welchen der Allmächt-  
 ge in gnedig bewahret/verzichtet. Ist erstlich mit  
 einer Schlanderspechin / hernach mit einer Rei-  
 chin verheyrath/damit er 8. Kinder / vnter denen  
 H. Endress vnd H. Jacob im Hoff / (welche beyde  
 auch hernach des ältern geheimen Raths / H. En-  
 dress aber auch Duumvir, oder Losungherr/wiewol  
 nit so lang als sein H. Vatter/gewesen) erzielet/ ist  
 An. 1523. in den Rath allhie gewehlt/vnd auf treu-  
 liche

liche fleißige verrichtung deren ihme anbefoh-  
lenen sachen/ist er An. 1532. vngeacht seines jungen  
Alters/zu einem Geheimen/vnd hernach An. 1544.  
zu einem obristen Hauptmann vnd Losungherren  
gemeiner Statt ( qui quidem apex dignitatum est )  
gemacht worden:welche beyde höchsten Stattäm-  
pter er in die 35. vñ seine Rathsstelle in die 56. jar  
(dergleichen/meines erachtens/man sich nit zube-  
richten ) mit gebührender auctorität/löblich / vnd  
mit grossem Nutz des Vatterlands verwaltet:vnd  
in solcher langē zeit/ bevorab in dē leidigen Mär-  
ckischē Kriegswesen/ mit welchem dise Statt An.  
1552.vnd hernach/vnschuldiglich beschwert / vnd  
d3 ganze Land verderbt worden/nit geringe sorg  
vnd gefar ( der vielfaltigen mūhewaltung zu ge-  
schweigen ) außgestanden:Dannoch hat ine Gott  
der Herr bey zimlicher gesundheit vñ glücklichem  
zustand biß in das 88. jahr seines Alters/so er biß  
auff 5. wochen complirt/erhalten/vnd ist 24. Oct.  
An. 1579. seligen todts verschieden. Ob welchem  
seinem Christlichen absterben/vnd darauff erfol-  
gendem verlust/ nit allein diser Stat Regiment/  
deme er so fürsichtig vorgestanden / sondern auch  
ein ganze erbare Burgerschafft / die er mit allen  
treuen gemeinet vñ gegen dieselbe freundlich ge-  
west/vnd armes Volck / deme er grosses Allmosen  
mitgetheilt/also jedermänniglich ein merckliches  
betrübnuß getragen/der gestalt sein Gedächtnuß  
vnd guter nam nit weniger als H. Pirck. Lob vn-  
sterblich verbleibet. Ich will aber hiebey nur ein  
Missiß H. Pirck. an gedachten H. Endress im Hoff  
setzen / darauff ire vertrauliche Correspondenz ü-  
berflüssig zuvernemen:vnd ist folgende: Lieber  
Schwager Endress im Hoff/ auff das Schreiben/  
so euch mein guter Herr vñ Freund/Hans Bauma-  
f iij garto

gartner gethan hat / gebe ich euch zu vernemen /  
 Ds ich mich nit vil über dergleichẽ dinge verstehe /  
 ich red auch nit gern darvon / dann sie bey dem ge-  
 meinen Mann veracht vnd verspottet werden. A-  
 ber euch vnd ime zu gefallen / so wiß / daß die Co-  
 meten nicht schnell erscheinen / vergehen auch nit  
 als bald / wiewol einer länger gesehen wirdet /  
 dann der ander / Derhalben man durch die Astro-  
 nomischen instrumenta erfinden kan / vnter wel-  
 chen zeichen deß Himmels sie stehn / vnd nach ge-  
 legenheit desselben Zeichen kan man alsdann wei-  
 ter iudiciren. Es seynd auch die Cometen vnter-  
 schiedlich / an der Farb / Gestalt / Schein vnnnd  
 Gröffe. Derhalben auch ihre Würckung vngleich  
 ist / wiewol sie nimmer nichts guts bedeuten / son-  
 dern allweg Krieg / Theurung / Pestilentz vnnnd  
 grosser Potentaten abgang verkündigen. Diweil  
 nun diß Gesicht also schnell zergangen ist / kan es  
 kein Comet seyn / aber darneben erscheinen dero-  
 gleichen Gesicht zu mehrern mal / davon zu iudi-  
 ciren / ist allein Gott vorbehalten / die Menschen  
 können derhalben nichts anders vrtheilen / dann  
 daß gewißlich etwas groß vnd treffentlichs dar-  
 nach folget / wie sich dann mehrmal mit der that  
 erfunden hat / wer die Historien liefer / der findets.  
 Dañ ich selbst mit etlichen andern meinen guten  
 Freunden dergleichen Gesicht gegẽ Mitternacht  
 am Himmel gesehen / eben auff die Nacht so dem  
 Tag gefolget hat / an welchem der König von  
 Schotten von den Englischen erschlagen ist wor-  
 den / was auch von feurigem Gesicht hie erschie-  
 nen ist vor der Nürmberger Schlacht / ist noch  
 vielen Menschen ingedenck / vnd darff nit zweif-  
 fels / diß Gesicht / so es anderst war ist / wie man  
 dann auch hie sagt / zu Habenberg vnnnd Koren-  
 burg



Burg an der Tauber soll gesehen seyn / wirdet et-  
 was merckliches bedeuten / was aber / das weiß  
 Gott. Dann wie gemeldt / hat das von wegen sei-  
 ner schnellheit nit observirt werden mögen / wie-  
 wol Vnglücks genug vorhanden ist / noch dann  
 sollen wir Gott bitten / daß es nicht noch ärger  
 werde / wir lassen vns alle hörē / als seynd wir sehr  
 Euangelisch vnd fromb / aber die Frucht wollen  
 sich nicht anderst dann mit dem Mund erzeigen /  
 ich Sorge aber / Gott / der das Herz vnd nicht den  
 Mund ansieht / werde sich die läng nicht an vnser  
 Geschwätz kehren / sondern vns desto härter straf-  
 fen / so wir wissen / was wir thun sollen / vnd doch  
 das nicht verbringen. Ich habe die grosse Plag / so  
 jetzt über Itaham gehet / vor zehen Jahren etlichen  
 angezeigt / die deß zu derselben zeit gelachtet ha-  
 ben. Aber jetzt sehen sie / was Gott durch das Ge-  
 stirn würckt / deßgleichen hab ich auch vor längst  
 deß Papsts Fall / enderung der Gesetz / Gefäng-  
 nuß deß Königs von Frankreich / Vnglück deß  
 Vngerlands / sampt Aufsthur deß gemeinē volcs  
 angezeigt / vnnd allweg gesagt / das werde die  
 Sündfluß seyn / wie das viel von mir gehört ha-  
 ben / die jetzt scheinbarlich sehen / ob ich geirret  
 hab oder nicht. Allein ist es noch nicht recht vber  
 die Venediger / wie ich gesagt hab / gangen / zweif-  
 fel aber nicht / ihrer werde im end auch nicht ver-  
 gessen / Gott gebe / daß wir in den Reichsstärcken  
 also vnd ohn härter Straff davon kommen / Vnd  
 wiewol ich weiß / daß man Leut findet / die sagen /  
 sie wolten auch wol einrathen / laß ich geschehen /  
 Ich weiß aber wol / daß ich gar nit eingerathen /  
 sondern was ich gesaget / habe ich auß rechtem  
 grund der Astrologia gethan / wolte Gott ich het-  
 te es nicht so wol errathen / der wolle alle ding zu

seinem Lob schicken / Ich bitte euch / wollet den  
 Baumgartner von meinet wegen grüssen / vnnnd  
 mein Dienst sagen / damit was euch lieb ist / 2c.  
 Mein Name ist euch vorbekandt / 2c. Hastenus ille.  
 Auff vnser Propositum wider zu kommen / hat H.  
 Pirck. solche vnd derogleichen mehr Freunde ge-  
 habt / die er ihme mit seiner Tugend vnd hohem  
 Verstand. zu wegen gebracht. ( Darunter gleich-  
 wol mit auß vrsachen nicht gebüren will / die Röm.  
 Keyß. Majest. Maximil. I. vnnnd Car. V. als de-  
 ren allervnterthenigster Diener Pirckeymer ge-  
 wesen / wie auch nicht den Herren Churfürsten zu  
 Sachsen Herzog Friderichen / dene man den  
 weisen genennet hat / auch mit Herrn Conraden Bi-  
 schoffen zu Würzburg / Herzogen inn Francken /  
 noch andere Fürsten vnd Potentaten / wegen Ho-  
 heit ires Stands / angesehen dise alle ime Pirck. mit  
 allen gnaden wol gewogen gewesen / zu setzen ) vnd  
 ist der alten Philosophen rechten beständigen  
 aneynung nach waar / dz die jenige Freundschaft /  
 so auß Tugend vnnnd Redligkeit entspringt / wie  
 davon Plato, Aristoteles, Isocrates vnd andere mehr  
 vernünfftig schreiben / beharlich verbleibet / im  
 gegenspil die Freundschaft / so wegen deß schänd-  
 lichē Gewinns oder Wollust gemacht wird / keinen  
 grund hat / sondern als der Schnee von der Son-  
 nen / vergehet vnd vernichtet wirdt. Die Tugend  
 aber bleibt vnverwesentlich vnd vnzergänglich /  
 inmassen solchs auf deß H. Pirck. Grabstein / so all-  
 hie auff dem Gortsacker zu S. Johan. in Messing  
 gossen vñ erhöhet / zu sehen mit disen worten: VIR-  
TVS INTERIRE NESCIT. In gleichem lautet der  
 Vers / so vnter seinem inn Kupffer gestochenen  
 Bildnus / welchs Albrecht Dürer 6-jar vor seinem  
 end gemacht / dahin:

*Visitur ingenio, cetera mortis erunt.*

Ja es sagts die 3. Schrift im 112. Psal. selbst: In memoria aeterna erit iustus, des Gerechten wurde nimmermehr vergessen/ in welchem Spruch/ mit dem wort Gerechte/ einer so sich aller Tugend vnd zu förderst der Forcht Gottes befließigt/ nach art der 3. Sprach verstanden wird/ In summa:

Tugend/ Verstand vnd Geschicklichkeit /

Bringe dem Menschen Unsterblichkeit.

All ander ding auff dieser Erd

Wird durch den Tod vnd zeit verzehrt.

Ehe vnd dann ich numehr auch von seinem Herrn Pirck. tödlichen Abgang melde/ kan ich noch eine Tugend nit verschweigen/ deren er sich die zeit lebens höchlich befließen / nemlich daß er die liebe Wahrheit vnd Aufrichtigkeit im zum allerfleissigsten angelegen seyn lassen / dargegen aller Lügnerrey / Berrug / Calumnien vnnnd Ehrabschneiden von hertzen feind gewesen. Dann neben dem daß Herr Pirckeymer von natur in allen dingen eines redlichen aufrichtigen Gemüths / hat seine gute institutio vnnnd die gewonheit von jugend auff nit ein geringes darbey gethan / iuxta illud Horatii: *Doctrina sed vim promouet insitam.* & Virgil. *adeo à teneris adsuescere multum. est.* Ja es spricht Arist. summus Philosophorum, an der vnterweisung vnd gewöhnung zur Tugend von Kindtswesen auff sey nicht allein vil/ sondern auch alles gelegen/ &c. Zweiffels frey hat Herr Pirckeymer auß dem Platone studirt: *Quod veritas Diis & hominibus ductrix & auctrix sit omnium bonorum.* Item hat er ex dissertationibus Epicteti Philosophi, so Arrianus beschrieben, lib. 2. cap. 4. *Quod homo natus sit ad fidem colendam,* quam qui evertat ac tollat, id quod maximè hominis proprium sit, tollat, efficiens, vt nullus ei deinceps in

genere humano relinquatur locus, utpote ad nullam vitæ partem functionēve amplius utili; ac proinde haut secus extrudendo ex hominum societate, ac vas, quod nulli vsui esse potest, in sterquilinum proicere solemus. Wie auch er ex commentariis Simplicii fiber das Eulichrid. Epicteti erlehret: Quod absurdum atque impium videatur, si quis pacta & conventiones violet: cum hac ratione, quantum quidem in ipso est, funditus pervertat ac tollat duas res, quibus omnia continentur ac permanent, veritatem scilicet & fidem. So wuste er auch endlich ex Herodoto vnd Basilio Magno, daß Sein schändlichers / noch sträfflichers Laster sey / als verläumbdung vnd affterreden / dardurch irer Drey zu gleich verletzt werden / 1. der jenig / dem hinderrucks böses mit der Unwarheit nachgeredet / 2. der jenige / so mit falschem Bericht hindergangen vnd eingenommen wirdt / 3. endlich der selber / so einen andern abwesenden zur Unschuld werkleinert / vnd unverdienter sachen zur Bandthauer. Die warheit zu sagen / hauet sich ein Verläumbder selbst in die Backen / wie wir im Sprichwort zu sagen pflegen / inn dem er einem andern Unglück zuzufügen vermeinet / dann gewiß vnd wahr / was S. Chrysostomus, vnd vor ime Antoninus Imp. Philosoph. in sua vitæ, recht geschriebē / Quod nemo lædatur, nisi à seipso, daß ein jeder inn selbst dem größten schaden thue / Veritatis studium nos Deo, quia veritas est; mendacium verò & obrectatio, patri mendacii, qui est Satan, assimilat. Derowegen alle / so vor Kinder Gottes gehalten werden wollen / diesen characterem in omnibus & per omnia, studium veritatis wol in guter recombination vnd auffacht haben vnd tragen wollen.

Beschließlichen Herrn Pirckeymers auß dieser Welt genommenen Abschied vund valetre betreffende



send / hat er zwar anderst nicht / dann Christlich  
vnd löblich sein können / *Vixit pius, mori ère pius*, sagt  
Ianus Pannonius, vnd es heisset gemeiniglich:

*Conueniens obitus Vita solet esse cuique;*

*Pausa malam sequitur sic mala: leta bonam*

Nach dem ein Mensch gelebet hat/

Pflegt auch beschaffen sein der Todt/

Ein selig leben gibt seligs End/

Mit Gottlosen sichs gar vmbwend.

Also ist Herz Pirckeymer/nach dem er das sech-  
zigste Jahr seines Alters erfüllet / des Lebens  
vnd dieser Welt Wesens satt vnd überdrüssig  
worden / auff gnedige Väterliche abforde-  
rung des Allmächtigen sein sanfft vnd still ent-  
schlafen / was aber seine letzte wort/ & cygnea can-  
tio, sein letzter Wunsch gewesen/ das wirdt inn  
nachgesetzter Missiv D. Erasmi an Herzogen Be-  
orgen zu Sachsen angedeut / vnnöthig solchs diß  
orts zu widerholen / allda der günstige Leser gu-  
ten Bericht einzuholen hat. Sein Pirckeymers  
Stammen vnd Namen belangend / ist hie oben  
allbereit meldung beschehen / daß er der letzt des  
selben gewesen / Schild vnd Helm mit ihm be-  
graben worden sey / dann ob er wol mit seiner lie-  
ben Hausfrauen Crescentia, einer gebornen Kie-  
terin/ein Söhnlein erzeuget/ so ist doch die Mut-  
ter in partu geblieben/vnd das Söhnlich vnlangst  
hernach in seinen Kindlichen jahren auch Todts  
verbliehen: *Ostendère terris, nec vltra esse sivère fata*  
*Marcellum*.

Sonsten hat er 5. Töchter gehabt/deren die äl-  
teste Felicitas, die ander Catharina, die dritte Crescé-  
tia, die vierte Barbara/vnd die fünffte Charitas ge-  
heissen:vñ dero selben einer jedern hat et selbstē ire  
genesia seu thema natalitiū, oder Nativität/ mit be-  
sonderm

sonderm fleiß erigirt vnd auffgericht / wie eben-  
falls andern Personen mehr/so alles noch vorhan-  
den: Inmassen er dann auch auff dise sachen (da-  
von gleichwol diversa judicia vnter den Gelehrten  
seyen / auch sonst ein jeder halten mag was er will/  
*juxta illud: suum cuique pulcrum*) sich nicht wenig  
gelegt / vnd dardurch einen trefflichen verstand/  
*ex altris futura prædicendi, vel etiam facta jam & præte-  
rita fata inde repetendi*, überkommen / vnd solches  
nit in facto einzelner Personen allein / sondern auch  
ganzer Landen/ Stätten vnd Communen erwie-  
sen. Von welchem / da es erfordert / oder für ein  
Wotturfft geachtet würde / man wol beglaubten  
Schein fürwenden köndte / daß er in mercklichen  
höhe großwichtigen Dingen/mit besonderm ver-  
stand vñ bewehrung seine *judicia astrologica* gestel-  
let: So auch zum theil auß Kurtz zuvor gesetzter  
Missif an H. Endressen im Hoff den ältern / mit  
mehrern gnugsam abzunemen. Von obbenannten  
seinen Töchtern seynd drey Geislich worden: Die  
andern noch bey seinem Leben außgesteuret wor-  
den: Vnd zwar Barbara einem Erbarn vorne-  
men wolhabenden Bürgern / Hansen Strauben:  
Felicitas aber meinem Anherz / Hansen im Hoff  
seligen: welcher mein Anherz / ob er wol per infe-  
licitatem temporum nicht lang studiert / sondern  
all zu frühe darvon abgezogen worden / hat er  
doch ein besondere inclination zu Historien vñnd  
guten Künsten gehabt / vnd zu dem end vil Teut-  
scher Bücher mit fleiß durchlesen. Auch mit eigener  
hand alle Teutsche Translationes seines H. Schwe-  
hers auff Pergamen sauber abcopiert / vnd vor  
einen Schatz verwarlich gehalten / von deme sol-  
ches Buch auff meinen lieben Vatter Bilibalden  
im Hoff S. erblich kommen/dessen einziger Bru-  
der

der H. Hieronymus im Hoff gewesen. Anlangent  
 meinen jetztgedachten Vattern / gedencke ich sei-  
 ner nit allein darumben / daß mich der liebe Gott  
 durch ihne vnnnd Anna Harßdörfferin / als meine  
 hertzliche Eltern / gnedig auff die Welt hat kom-  
 men lassen / sondern viel mehr / daß er Bilibald im  
 Hoff (wie das noch männiglich bewußt) sich aller  
 Ehren / Tugend vnd Redlichkeit beßissen / auch  
 inn die zwanzig jahr lang mannliche gefehrliche  
 Reisen in Frantzreich vnd Hispanien gethan / da-  
 hero er sein Frantzösisch vnd Spanisch / als der in  
 der Jugend der orten sich auffgehalten / wol vnd  
 gründlich begriffen / der gestalt / daß er (ohne ü-  
 berflüssigen Rhum zu melden /) beede Sprachen  
 eben so fertig vnd gut / als seine Muttersprach / zu  
 reden vnd schreiben gekundt. So ist er auch aller  
 guten Künsten ein vornehmer Liebhaber gewesen /  
 Insonderheit aber sich auff die Antiquitäten vnd  
 Medalien ( mit welchen er die Pirckeymerische  
 Kunstkammer nicht ohne grossen Vnkosten / so  
 viel er der immer auß frembden Landen bekom-  
 men mögen / mercklichen vermehret ) trefflichen  
 wol verstanden / also daß seines gleichen weit vnd  
 breit nicht zu finden gewesen. Dahero der durch-  
 leuchtig hochgeborne Fürst vnd Herz / Albrecht /  
 Pfaltzgraff bey Rhein / Hertzog in obern vnd ni-  
 dern Beyrn / ( dessen S. G. zum zweyten mal / zu-  
 sampt dero Gemahlin vnnnd jungen Hertschafft  
 in seiner Behausung zur Herberg gelegen /) be-  
 wogen / ihne zu sich nacher München gnedig be-  
 ruffen zu lassen / vmb seiner S. G. weitberhämpte  
 Kunstkammern vnd die darinnen habenden Me-  
 dallien zu registriren / vnd in eine bequeme Ord-  
 nung zu bringen / vnd ist er mein Vatter nach ver-  
 richtung dieses Wercks von iren S. G. mit einer  
 stete

stattlichen verehrung vnd andern begnadungen  
 widerumb nach hauß abgefertiget worden / 2c.  
 So hat mehrgemelter mein lieber Vatter seli-  
 ger / Bilibald im Hoff/neben andern / auch zu der  
 Malerkunst eine besondere affection/Lust vnnnd  
 Lieb getragen / deren auch gnugsam verstendig  
 gewesen. Dann er Hansen Hoffman einen Mah-  
 ler / (welcher des Albrecht Dürers Kunst per-  
 veltigia so nahe ergriffen / daß / wann Hoffman  
 von Dürerischen Stücken etwas nachgemahlet /  
 solches dem archetypo so gar ehnlich gewesen/  
 daß schwerlich eines von des andern arbeit zu vn-  
 terscheiden / ) bey der damaln regirenden Keyß.  
 Maj.in Diensten gebracht/der ist auch zu Hof ge-  
 storben/ davon Hoffman einen solchen namen vñ  
 seine Gemäld einen dergleichen Ruff bekommen/  
 daß dieselben in großem preß vnd hohen würden  
 noch zu tag gehalten werden. Vnd ob woln nicht  
 weniger ist / dann daß mehrgedachter mein Vate-  
 rer in den Rath mit gewehlet wordē/auß vrsachen  
 daß allbereit zween des Geschlechts im Hoff ins  
 Regiment waren / so ist er doch bey den Erbaren  
 von Geschlechten/Handelsleuten/vnd ins gemein  
 in ehren vnnnd reputation gehalten worden / vnd  
 wol gewöllet gewesen/der gestalt/dz er zum öfftern  
 mal sich mit Compromißsachen/so nicht geringe  
 Summen betroffen/hat beladen/ sich auch als ein  
 auffrichtigen Schiedsman gebrauchen lassen/vnd  
 also erzeugt/ daß man ihne auch in seinem Privat-  
 stand / als wol verdient / hat müssen passiren las-  
 sen. Vnd so vil davon. Als nu/wie obē angezeigt/  
 H. Pirckheymer seinen seligen Abschied auß diesem  
 Jammerthal genommen/haben sich viel Gelähr-  
 ter hin vnd wider certatim befunden/ welche ihne  
 als ornamento patriæ , vnd des ganzen Teutschen  
 lands



lands/ wie schuldig/also billich/ danckbarlich pa-  
rentirt/ vnnnd seine herrliche Tugenden hoch ge-  
rühmet/nimirum vti posteritas sequeretur trita iam ve-  
stigia, & ne virtus suo præmio, fama perenni defraudare-  
tur, alii ad æmulationem incitarentur, obrectationi au-  
tem os obturarent. Nun seynd deren statlichen Elo-  
gien vnd Lobsprüch an zimlicher Anzal vorhan-  
den/auß welchen allhero nur 2. gesetzt werden sol-  
len/ daran der Leser sich zuversichtlich benüßelaf-  
sen wird/angesehen/dz auch in vorgehender narra-  
tion ex Celte vñ Venatorio dergleichen auff die bann  
gebracht wordē/vñ derwegē dise beschreibung sich  
nit all zu sehr verlängere. So meld vnd helt nun  
mehr angesogner FR. IRENICVS in Exeg. Germ. lib.  
3. c. vlt. allda er der Statt Nürnberg Regiment zu  
beschreiben im vorgenommen/ genzlichen darvort  
daß er de nobilitate & præstantia politiz Norimberg.  
pro dignitate nit schreiben könne/ es sey dann sacht  
daß er deß B. Pirck. sonderbare rühmlliche erweh-  
nung thue/mit disen wortē: Postquā hæc in animum  
recepī, nobis egregii civis memoriā non potui subtrahe-  
re, Bil. videlicet Pirckheymeri, qui tot artibus instructus  
præter summam morū eius ac famæ innocentiam, præter  
amplam rerum familiarium facultatē, omnia studiorum  
genera tractavit, & maximus felicitati *Nurembergensium*  
calculus accessit. Putavimus extra naturæ conditionem  
esse, tantum literarum uni viro superesse inter tot alio-  
qui curas distracto, & qui plurimam sui temporis par-  
tem inter juris pugillares transmisit. Pœnitet nos co-  
tidianæ illius molestiæ, quòd in concilium civitatis ro-  
gatus, non literario magis quàm publico ocio delegatur.  
vnde uberiora ex eo literariz palæstræ emolumenta  
fluerent. Hic potissimum cæteris Germanis in exem-  
plum adsumatur, ut & ipsi acriori studio litteras ad-  
juvent, &, quemadmodum ille, tantum lumen  
lingua-

linguarum diversitati afferant, quod in futuræ ætatis secessus excurrat. Non possum tamen cæteros Germanos damnare, quibus æquè bonæ litteræ sufficiunt. Huic tamen pauci adcedunt, & nulli, nisi quos æquus animus sit Iuppiter. Ne Lector ægrè ferat, nos intermisso nostri operis instituto, ad vnius viri memoriam descendere, ac pedem alieno negotio intulisse: vicit me utraque ratio, tum patriæ nostræ, cui ex animo ob viri illius præstantiam faveo: tum privata pietas, quæ huic viro propria debetur ob immensam ejus in me voluntatem, nam is opem suam & bonam partem Germaniæ nostræ attulit, ductu huius studia nostra reddidimus alacriora, multa emendavimus, plura detulimus, plurima addidimus.

*Dii ipsi, si qua pios respectant numina, si quid  
Usquam justitia est, si mens sibi conscia recti  
Præmia dignaferant.*

Idem I R E N. alibi eodem in Opere sic de Pirck. cum Beato Rhenano conjuncto scribit: Duos defecatorum ingeniorum viros conferre volui, ac parem illis facundiam linguarumque peritiam adserere, Bilibaldo scilicet Pirckheymero ac Beato Rhenano, qui ingenii felicitate nulli sunt posteriores. Primus Cæsareæ Majestati à Consiliis, Patricius, Senatorio ordine Norimbergensi insignitus, plenus honoribus, rerum copiâ plenior, in facultatibus animæ plenissimus, ac dignus, ut nobilissimæ civitatis & Germaniæ primæ primo loco inter primos fungatur, totius urbis necessitatibus adhibeatur. Tot tamen curis indignus. Satis ille erga patriam munus suum explevit. Multa Plutarchi opuscula & Xenophontis & Luciani aliorumque Græcorum Latinitate donavit. Tantum etiam laboris in Hieroglyphico illo de litteris Ægyptiacis consumpsit, ut bonis litteris incrementa plus cæteris impartitus fuerit, &c.

**Welcher des Irenici worten dieser vngesehre verstand**

Stand ist: Daß er in Beschreibung der Teutschen  
Geschichten Feinen vmbgang nehmen können/  
dieses vortrefflichen Manns/ Herrn Bilibaldens  
Pirckheyms/ als der alle gute löbliche Künste/  
so viel deren seyen/ mit besonderm fleiß vnd sol-  
cher Glückseligkeit tractiret/ auch anderen die-  
selben lieb zu gewinnen vnd werth zu halten/  
gleichsam den Weg vorbereitet/ mit Lob vnd  
Rhum zu gedencken/ 2c. Dieser Herr Pirckhey-  
mer seye der Statt Nürnberg Zier/ auch ihres  
Wolstands nicht die geringste Vrsach gewesen/  
Vnd habe Irenicus nicht vermeinnet/ daß ein  
Mensch eine solche außbündige Geschickligkeit  
in humanioribus erlangen köndte/ sonderlich der  
mit so vielen andern Politischen Geschäften vnd  
Zausfforgen beladen/ auch seine meinsten Zeit in  
der Juristerey zugebracht/ zubedauren seye es/  
daß er nicht alle seine Gedancken/ Zeit vnd Fleiß  
vnerhindert von andern Geschäften auf die stu-  
dia politiora solle legen: Darinnen er Pirckheimer  
weit mehr nutzen schaffen würde/ dann er die  
freyen Künste mit mehrern eyffer vnd ernst be-  
fördern vnd fortpflanzen köndte. Er lasse andern  
Gelährten in Teutschland ihr Lob/ jedoch seyen  
ihrer wenig so fern gelangt/ als dieser Mann/ ja  
niemand/ dann denen Gott diese Gnaden gann/ 2c.  
Sagt Irenicus fernere/ daß ihne erstlich die Liebe  
deß Vatterlands bewogen/ welcher wegen er pa-  
trix glück wünsche vnd sich erfreue/ dann vora-  
nder/ daß er ihne Herrn Pirckheimer wegen er-  
zeigtem

zeigten vielfältigen Gutthaten hiemit gedanckt haben wölle. Weilner/ Herz Pirckeymer/sonderlichen ihme Irenico die materiam zu diesem seinem Werck meinsten theils an die hand geben / auch daß durch ihne seine studia ermuntert worden/ der Allmächtige wölle es belohnen / 2c. Item/ sage Irenicus an einem andern ort / da er Herrn Pirckeymern vnd Beatum Rhenanum von Schlettstatt einander vergleicht: Daß er diese zween Männer als die hochverständigste vnd beredteste inn allerley Sprachen halte / die nicht bald einem andern etwas bevor geben / der erste seye Keyserlicher Majest. Rath / ein Geschlechter vnd des innern Raths zu Nürnberg / ein inn Ehren billich erhabener / vnd mit stattlicher Nahrung begabter Mann: An Verstand vnd Kunst aber übertreffe er andere weit / der wol würdig / daß er inn der Edlen Statt Nürnberg einer auß dem vornembsten Vorstehern des Regiments seye / vnd in zufallenden Nöten der Statt seines Raths gepflogen vnd Hülff gebraucht werde / 2c. So vil vngesähr Irenicus. Hierzu will ich noch Herzems Iovii Wort setzen / vnd damit beschliessen. Der selbe Paulus Iovius von Como, gewesener Bischoff zu Nocera, im Königreich Neapoli, schreibt in Elogiis doctorum virorum p. 292. zu Basel gedruckt / mit diesen Worten: Contigit honestissima laus ex studio nobilium, litterarum BILIBALDO PIRCKAMERO NUREMBERGENSI, cujus exstant nonnulla opera ex Gregorio Nazianzeno, pietralata: & . Cosmographia Liber, ex Ptolomæo accuratius, quàm antea traductus; &, totius Germaniæ urbium, descriptiones, eruditam lucem obscuris regionibus afferentes. Das ist / Das allerherzlichst Lob ist auß den



den studiis adelicher Künsten vor andern Herrn Bilibalden Pirckheimern widerfahren / dann etliche Tractat vnnnd Bücher vorhanden / so er auß der Griechischen Sprach / darinnen sie vom dem Heiligen Kirchenlehrer Gregorio Nazianzeno anfangs geschrieben / inn das Lateinisch überasetzt: Desgleichen hat er des Ptolomæi Buch / der Welt Beschreibung intituliert / weit besser / dann zuvor beschehen / verdolmetschet / Item auch eine Beschreibung der vornemsten Stätten Teutschenlands inn öffentlichem Truck außgehen lassen / darinnen er viel dinge / welche bißhero wenig bekandt / vnd sehr duncfel gewesen / erleutert / vnd denselben ein Licht gebracht hat.

Vnnnd so viel von dem Leben / Standt / Wesen vnnnd Wandel vielgedachten Herrn Bilibald Pirckeymers / Wiewol seiner Botschafften / Reisen vnd anderer Geschäften / so er in der Keyserlichen Majestät / als dero Rath / Namen vnd Befehl / thümlichen verrichtet / in particulari mit gehörenden vnnnd nohtwendigen umbstenden hieninnen nicht erwehnet worden. Damit man aber einmal zum Beschluß komme / (dann sich auch ohne das diese Narratio intra manus præter institutum & voluntatem gemehret / vnd etwas weitläufftig worden:) als köndte derselbe wol *magdinalis*, dem zweyen alten Verslein nach gemacht werden / in welchen gesagt wird:

*Consules fiunt quotannis. Et nosi proconsules:  
Solut aut rex, aut Poëta non quotannis nascitur.*

Das ist: Es werden zwar alle jar neue Burgermeister vnd viceBurgermeister erwählt vnd verordnet: Aber Könige vnd Poeten / (welches vom

rechtschaffenen Poeten/vnd nit gemeinen versificatoribus vnd Landfahrern zu verstehen) werden nit alle jahr geboren. Darbey wir es dann auch für diß mal bewenden lassen/ vnd ( doch one jemandes Nachtheil oder einige verkleinerung ) auff angeordnete weisß beschliessen wollen:

*Consules quidem quotannis eliguntur plurimi:*

*Bilibaldus Pirckamerus non quotannis nascitur.*

Ende der Lebens Beschreibung.





## Zwo Missiven

**An Charitatem Pirck-**  
**heymerin / darinnen deß vhralten**  
**fürnehmen Geschlechts der Pirckheymer**  
**ehümlich gedacht wirdt: Eine Herrn Doctoris**  
**Christoff Scheurle / 2c. Die ander deß Herrn Bilibald**  
**den selbstem / zu mehrer bestärckung der vortigen Lebens**  
**Beschreibung / auß denen vor jaren zu Nürnberg**  
**gedruckten Lateinischen in das Teuts**  
**sche übersetzt.**

## Die erste Missif.

**Der Ehrwürdige / andächtigen vnd**  
**Wolgelehrten Mutter Charitati Pirck-**  
**heymerin / deß Nürnbergischen Klosters zu S.**  
**Clara Abtissin / wünscht Christoff Scheurle /**  
**Syndicus der Vniversitet zu Bologna,**  
**glück vnd heyl.**

**E**hrwürdige vnd andächtige Mutter / Es  
 pfleg Herr Sixtus Tucher / der Rechte  
 Doctor / ein Mann von richtigem iuditz  
 vnd verstand / zu sagen / Er hett ein seinens  
 gangen leben fürnemlich zween Männer gesehen / die  
 zugleich hohes Geschlechtes / vnd durch den glantz guter  
 Künste

Künste herrlich erleuchtet gewesen weren/ in welchen so wol die gaben der Natur/ als auch die güter des glücks häufig sein zusammen getragen: Nemlich den Herrn Graffen Jo. Picum Mirandulanum, Herrn zu Concor. dien/ vnd dann Herrn Jo. Cämmerern von Dalburg/ Bischoffen zu Wormbs: Deren der eine ein Teuticher/ der ander ein Italiäner. Dann zu unsern Zeiten ein gutes Gemüt/ vnd statiliches herkommen vnd glück ( von welchen zweyen dingen fürtreffliche Anstifter der Philoſophiæ, die seligkeit der Menschen fast ermessen vnd schätzen wollen ) so oft zusammen kömen vnd vereinbaret werden/ als oft vnd vilmal mitten auf dem eiß die Violetten/ vnd die Rosen inn dem Schnee/ vnd die Lilien in dem Reiffen wachsen. Ich aber/ der ich nur Herrn Doctor Sixten nachzufolgen fängesezt hab/ vnd seine Fußstapfen höchlich verehere/ darff diß wol mit warheit sagen/ Daß ich biß daher nur zwo Matronen gekannt habe/ welche so wol mit hohem Verstand/ als dem Glück sehr begabet/ vnd von wegen freyer Künste vnd Reichthumb inn hohem ansehen/ auch mit Keuschheit nicht weniger als schöner Leibesgestalt/ zwischen welchen zweyen dingen sonst gemeiniglich ein grosser Streitt vnd Widerwertigkeit zu sein pfleget/ gezieret sein: Welche einer leicht vnd wol vergleichen möchte den Töchtern Lælii vnd Hortensii, Item der Mutter der Gracchorum Cornelix: Vnd seind nemlich die zwo Matronen/ Cassandra, die fromme getreuwe Venedigerin/ vnd Charitas Pirckheymerin von Nürnberg. Dann damit ich an jezo von der ersten nicht sage/ als die so wol durch ire eigene/ als anderer Gelehrten wercke genugsam verhühmet ist/ so seht ihr auß dem Pirckheymerischen Geschlechte entsprungen/ welches zu Nürnberg ein vhralte Patritia, vnd weitberühmte Familia ist: Inn welchem vor jenen fünfzig Jahren

floriert



floriert hat Herz Thomas / der Geiſſlichen Rechten  
 Licentiat/Welchen Aeneas Sylvius (der hernacher/ als  
 er Papſt worden/Pius Secundus genennet iſt / Papſten  
 Nicolao dem Fünfftten/ als einen gelehrten vnd bewera-  
 ten Mann/auch Keyſer Friederichen dem Dritten nicht  
 weniger als ſeinen Mitbürgerin lieb vnnnd angenehm/  
 de meliore nota commendiert hat. Darnach iſt eures  
 Anherin Schweſter Catharina im flor gewefen: wels-  
 che dermaſſen gelehrt/wol erzogen/vnnnd inn allen Sa-  
 chen vollkommen gewefen / daß ich nicht wüßte / ob je-  
 mals die Statt Nürnberg etwas darüber vnnnd höher  
 geſehen hette. So ſein auch Herz Johann / euer An-  
 herz/vnnnd Herz Johann/euer Vatter/ beyde inn Gött-  
 lichen vnnnd Wellichen Rechten wol erfahrne vnnnd  
 Rathſame Doctores gewefen. Tetziger zeit aber iſt  
 euer Herz Bruder Wilibald im auffnehmen / vnnnd  
 leuchtet nicht anders als der Mond vnter dem kleinern  
 Geſtirn/welcher Keyſerlicher Rath iſt. / zu gleich inn  
 den Rechten wol erfahren/vnd beneben in Griechiſcher  
 vnnnd Lateiniſcher Sprach hochgelehrt / nicht weniger  
 inn Kriegs / als inn Friedens zeiten berühmte: Der  
 beſte Redener / der beſte Rathſherz / vnnnd der beſte  
 Kriegsoberſter: Welcher vil Bücher Plutarchi, Lu-  
 ciani vnnnd Xenophontis, auß Griechiſchem inns La-  
 tein gebracht: Alſo daß / wann man im ganzen Rö-  
 miſchen Reich ſehen will auff mancherfältige Geſchick-  
 ligkeit vnnnd Künſt / auff Wolberedenheit/auff Weiſſ-  
 heit vnnnd Fürſichtigkeit/auff Geſchlechts vnnnd Hertoms  
 mens Klarheit/auff Reichthumb/auff ſchöne Geſtalt  
 vnnnd Statur der Perſonen vñ deß Leibs/ diſem Manne  
 niemand mag vorgezogen / vnd wenig ſeines gleichens  
 Gefunden werden. Welches Tugenden durch nie-  
 mandts Lobſpruch gröſſer/ wie auch durch niemandts  
 tadeln oder leidſprechen / minder gemacht werden köns

men. Es seind aber alle Pirckhenmer gute ehrliche Leute  
 in grossen ansehen/böser Leute abgesagte Feind/vnnd  
 fürtreffliche Juristen. Dann gleich wie man vor zeis-  
 ten zu Rom dafür hielte / daß die Jurisprudenz mit dem  
 Scævolis entstanden were / daher sie auch der Scævo-  
 larum eigene Kunst vnd Disciplin genennet worden  
 ist : Also mag man jetzt billich sagen/ daß dieselbige eu-  
 res Geschlechts gleichsam Erb vnnd Eigenthumb sey.  
 Aber ihr habt euch an euers Geschlechts glantz vnnd  
 Klarheit nicht begnügen lassen : sondern nach dem ihr  
 gesehen/daß die Schönheit entweder mit der zeit ver-  
 gehet / oder durch Kranckheit weicher : Item/daß die  
 Wollust ein Lockbrodt zum bösen ist / die Gewalt vnd  
 Macht böser Lüsten Dienerin / die Reichthumb viel  
 mehr der Büberen vnd üppigkeit/als der Frömmigkeit  
 Werkzeug / vnnd inn summa / daß alle diese äusserli-  
 che Güter / schwache vnd zergängliche ding sein/welche  
 gleich wie in einem Bretspiel/bald hieher / bald dort hin  
 geruckt werden vnnd wandern : Demnach habt ihr die  
 Tugend allein für ein beständige vnnd beste Possess/  
 auch so wol den Verstorbenen/als den Lebendigen blei-  
 bend Gut geachtet: Alle andere dinge aber (außgenoma-  
 men die Dienstbarkeit / so einer vnserm H E R R  
 Gott leistet/welche sich einem Königreich vergleicht /)  
 nur für ein lautere Eitelkeit gehalten : Vnnd also euch  
 nach dem Exempel eurer Vorfahren / auch auff gute  
 Künste vnnd Geschicklichkeit/ dieselbigen zu lernen/bes-  
 geben : Vnd da jr für die Wollen ein Buch / für die  
 Spindel die Federn / für die Nadel den Griffel zu tra-  
 ctieren gewohnet / Seyt jr über eines Weiblichen Ver-  
 stands maß zu einer solchen Hochheit/ inn guten Kün-  
 sten gelanget vnnd kommen / daß ihr solcherley Senda-  
 brief schreiben/vnnd Orationes machen könnet / welche  
 subtil/schön/gut Lateinisch vnnd wolgelehrt seyn : Zu  
 dem

dem auch / ob sie wol wegen einer Jungfräulichen sonderbarn gratien ganz lieblich/ jedoch zu gleich mit einer wunderbarn Ernstigkeit der Sprüche vnnnd Sentenzen erfüllet sein. All dieweil aber Kunst vnd Religion vntereinander mit einem gar schönen Band vereinigt vnnnd verknüpffet sein / vnnnd sich so wol zusammen schicken / als wol stehet vnnnd aussihet ein Edles Gestein inn ein Gold gefasset / auch die Rosen vnnnd Lilien zusammen inn einen Kranz verbunden : So habt ihr von Kind auff euer Leben inn den Orden S. Claren begeben : Inn welchem Klosterleben nach dem ihr eine geraume lange zeit eure Frömbtheit/ Geschicklichkeit vnnnd Tugend hatt leuchten lassen / Sent ihr endlich mit aller Leut einhelliger Stimm vnnnd Bewilligung zu einer Ebtissin erwehlet : welche Dignitet ihr also tragt vnd verwaltet/ das ander Kloster Jungfrauen auß eurem Leben vnnnd Wandel jnen ein Formular zu leben nemen. Wann dann dem also / vnd ich gehört/ daß mein günstiger Förderer/ der Herz Probst/ Sixt Tucher / an euch vnnnd meiner lieben Mutter Schwester Apolloniam Tucherin / welche bey euch im Kloster dasselbige Ampt trägt / welches vorzeiten zu Rom derjenige beyim Dictatore hatte / welcher Magister equitum genennet ward / zum dickernmal solche Sendbriefe zu schicken pflegt / als etwan der heilige Hieronymus an Paulam vnnnd Eustochium, seine gute Freundinnen vnnnd Schwestern inn Christo/ zu senden pflag : Als habe ich auch vor längst schon darauff zudencken angefangen / was ich doch an euch schreiben möchte / welches so wol eurer Andacht als mir wol anstünde/ damit ich mich inn eure Freundschaft (inn ehren vnnnd gebür ) je mehr vnnnd mehr insinuirn / vnnnd euch Danck sagen möchte/ daß ihr von mir so vil gutes haltet / vnnnd so stattlich vnnnd rühmlich von mir zu reden

pfleget. Es sind mir aber etliche Episteln/ nicht Cice-  
ronis, sondern solche zu handen kommen/ welche des  
H E R R N Christi vnsers Seligmachers Leben vnd  
wandel betreffen. Hiezu hab ich auch auß den Kirchen-  
lehrern etliche Sprüche vom Nutz vnd Frucht des hei-  
ligen Nachtmals/ vnnnd des Gebets/ zusammen geklau-  
bet/ gethan: Wie auch etliche andere Sachen/ Damit  
also diß Bächlein / darinn ich solches verfaßt/ ein rechte  
gröffe gewinnen möchte: Welches alles bitt ich euch  
zum höchsten / wöllet es mit lesen kützlich überlauffen/  
vnd damit vor lieb nehmen. Hiemit Gott befohlen.

Datum zu Bologna, den ersten Septembris,

Im Jar des Heyls /

1506.







## Die ander Missif.

Der Ehrwürdigen vnd Andächtigen  
Mutter / Charitas Pirckheymerin /  
Abtissin des Convents Sanctæ Claræ inn  
Nürnberg / wündschet ihr Bruder  
Wilibald Pirckheymer  
Heyl vnd alles  
gutes.

**S**chündliche herzlische Schwester Charitas / du bist mir / wie dann dein Name mit sich bringet / die allerliebste / nicht deßwegen allein / dieweil du meine Schwester / von einerley Eltern geboren / vnd also mir mit dem stärcksten Band der Natur vnd des Geblüts verknüpffet bist / sondern auch darumb / dieweil du neben deinem Orden zugleich mit der geschickligkeit vnd lehre guter Künste ein ganz löbliche Gemeinschaft hast / vnd eine hefftige innbrünstige begierde zu denselbigen trägest. Es hat durch Gottes Gnade unser Geschlecht über andere Ehrentitul vnd Reichthumb / inn welchem es nun lange zeit geblühet / auch diesen herrlichen Ruhm erlanget / daß es in einer langen Reihe nacheinander mit fürtrefflich gelehrten / der Christlichen Religion mit höchstem ernst vnd eifer zugethanen Männern nicht allein / sondern auch mit Geistlichen sehr gelehrten Weisbildern ist geschmücket vnd gezieret gewesen. Dann daß ich von Mannes Personen vnd ältern Geschichten

schichten nicht sage / Was hat die Statt Nürnberg  
jemals besser erzogen / gelehrter oder vollkommener ge-  
sehen/als vnser Anherin Schwester Catharina Pirck-  
heymerin? Welcher du an guter Art vnnnd Natur so  
gleich vnnnd ehulich bist/das man ein eigentlichs Eben-  
bild der Meisterin an ihrer Jüngerin sehen vnnnd erken-  
nen mag. Hergegen übertriffest du sie dermassen/das sol-  
ches scheint ihr zu einem grössern Lobe/als dir selbst/zu  
gereichen. Solche der warhafften Tugend gütter/ seind  
vil herrlicher/als alle vergänglichliche Titul vnnnd Ehren/  
welche nicht inn Marmelstein oder Erz/sondern in der  
ewigen Glori Monumenten eingeschrieben seind/ vnnnd  
alle Reichthumb weit übertreffen / auch heller denn al-  
le Ehren glänzen/vnnnd allen Adel übertreffen vnnnd ein-  
thun / endlich auch vester / wehrhaffter vnnnd beständiger  
seind vnnnd bleiben/ dann alle eusserliche zerfliessende vnnnd  
vergänglichliche dinge. Eintemal sie nicht allein die Men-  
schen/so in dem Meer diser Welt hin vnnnd wider schwe-  
ben / wallen vnnnd umbgetrieben werden / ganz sicher  
vnnnd unverzagt inn den Port der höchsten Selig:vnnnd  
Vnsterblichkeit leiten vnnnd führen können : Sondern  
auch die krafft haben / alle Menschliche widerwertige-  
keiten/ jammer vnnnd elend/ heylsamlich zu curiren. Des-  
rowegen die Philosophi Stoici, vernünfftig vnnnd weißlich  
fürgegeben haben / das wir leben / solches sey von der  
Natur : das wir aber wol vnnnd recht leben/sey der Philo-  
sophiæ zuzuschreiben : Zwar nicht wunder / dieweil dem  
Menschen von Gott nichts höhers noch herrlichers ge-  
geben ist / als eben dieselbige. Ich rede hie nicht von  
der betrieglichen/verführischen vnnnd schwärzerischen Phi-  
losophi, die nichts/oder gar wenig dienet zum guten  
vnnnd Gottseligen leben : Sondern will dieselbige vera-  
standen haben/ welche/ wie Cicero sagt/der Menschen  
Hertzen vnnnd Gemüter heilet/ vnnnd ihnen rath schaffet/  
welo

Welche ihnen vergebliche vnnütze sorgen benimpt / welche sie von bösen begierden erledigt / vnnnd alle forcht von ihnen aufstreibet.

So sollen wir nun / meine liebe Schwester / mit derselben versehen / bewehret vnnnd bewappnet sein / vnnnd fleiß fürwenden / daß wir alles vngemach / hertzenleid / trübsal vnnnd jammer sein beherzet vnnnd großmütiglich aufstehen / dulden vnd übertragen : zuvorderst aber böser vnnnd giftiger Leut vns zugefügte vnbilligkeiten / vnnnd schmach mit dayfferm Hertzen leiden vnnnd überwinden mögen. Was ich meine / verstehest du vñ weißest es wol. Dann die lasterhafften bösen Leute können doch dem Gerichte Gottes / weder bey ihren Lebenszeiten / noch nach ihrem Absterben nicht entfliehen: Sintemal (wie die Poeten hievon sagen) Iuppiter endlich auffwachet / vnnnd je langsamer er kompt / je härter kompt er mit seiner straff / deren verzug er durch derselben schwerheit redlich compensirt / wie Valerius Maximus redet. Dann vnmüglich ist es / daß ein Meinenziger vnd verlogener Mañ beständige vnd stette macht vñ gewalt überkommen solt : Sondern ob ihm schon auff eine kurze zeit ein glück zu handen kompt / jedoch verlieret sichs hinwider bald / vnnnd verfließet mit der zeit / wie auch Demosthenes bezeuget.

Derowegen / damit du vernemen möchtest / was von der langsamen Rache Gottes vnnnd Straffe über die boßhafftigen Menschen / auch von den jenigen Leuten / in welchen nicht des heiligen Geistes / sondern des Fleisches Herrschafft regiert hat / beschrieben ist : Als bin ich willens worden / diß Büchlein des ganz ernsthaften vnd gelehrten Mannes Plutarchi, so best ich kündt / auß dem Griechischen inn Lateinische Sprach zu bringen / vnd deinem herrlichen vnnnd weitberhümten Namen zuzuschreiben. Dann wem zu gute solte mein Verstand  
sich

sich lieber bemühen wollen/als eben dir? So nimm nun  
 von mir dieses papyrne Geschenck auff / welches / wo  
 mich meine Rechnung nicht betrieget / dir nicht gar vno-  
 angemem sein wirdt/ Vnd lese dieses Heydnischen Man-  
 nes Schrifften mit fleiß. Welches / wann du es thun  
 wirst / so wirst du gewißlich darauf verstehen / daß die  
 alten Weisen / auch inn der Heydenschaft / je zu zeiten  
 des Wegs der Waarheit nicht ferne verfehlet haben.  
 Gehab dich wol / meine sätrefßliche liebe Schwester/  
 vnd helffe vnser beyder andern Schwester der Clara/ in  
 dem auch sie auff dem Rennplatz des studierens weida-  
 lich lauffet/günstig vnd gutwillig fort. Dann/

Vergeblich ist all Menschen gut:  
 Tugend ewiglich bleiben thut.

Sey abermals von mir freundlich begrüßet. Ge-  
 geben auß vnserm Hause/den ersten  
 Junii, Anno des Heyls/

I 5 I 3.



Send=







I

**Sendbrief des Ehrwür-**  
**digen vñ Hochgelehrten H. Erasmi**  
 Roterodami, von dem seligen Abschied  
 vnd manigfaltigen Tugenden H. Bilibald  
 Pirckeymers / auß dem Lateinischen ge-  
 treulich verdolmetschet.

**Dem Durchleuchtigen**  
 Hochgebornen Fürsten vnd Herrn/  
 Herrn Georgē / Herzogē zu Sachsen / Land-  
 grafen in Thüringen vnd Marggra-  
 fen zu Meissen / 2c.

**W**ann einer / Gnädiger Fürst  
 vnd Herr / recht bey sich bedencken vñnd  
 Erwegen will der sterblichen Men-  
 schen Gelegenheit / vñnd den Zustand menschli-  
 ches Lebens / so wird ers darfür achten / daß des  
 Bilibald Pirckeymers tödtlicher Abgang nicht  
 fast zu sehr zu beweinen noch zu beklagen sey / sin-  
 temal ihme auff dieser Welt vñnd Erden so  
 grosse Glückseligkeit begegnet / als wenig Men-  
 schen pflegt zu widerfahren. Dann so wir die euf-  
 serliche ding rechnen wollen / so war er seines her-  
 kommens halber ein Geschlechter / zu Nürnberg  
 geborn vñ erzogen / welche Statt vñter den Teut-  
 schen Stätten die fürnembste am Veruff vñnd  
 Klar

Klarheit ihres Namens so wol als an Reichthumb ist: war auch nicht allein mit Gütern wol begabet / sondern auch bey den höchsten Potentaten der Welt / zu vorderst bey Keyser Maximilian / ist er in so grossen Gnaden vnd Ansehen gewesen / dz er fast niemand nichts bevor gab. Solchen Ehrenstand hat er auch gehabt bey Keyser Carolo / welcher auch seinē Anherm Keyser Maximilian mit Macht übertroffen: Welcher beyder Majestat nicht wenig verstendiger als getreuer Rath er gewesen. Zu dem so hat er auch seinem Vatterland so wol in Kriegs als Friedens zeiten / daheim vnd draussen / groß vnd vil Anzeigungen bewiesen / wie getreulich vnd gut ers mit demselben meinte / in dem er nie keine Gefahr für seiner Bürgerschaft Heyl vnnnd Wolfart außzustehen sich gewegert hat / ein Mann wie richtiges Verstand vnd Judik / also auch eines freyen dapfern vnd beständigen Gemüts vnd Herken / entweder dasjenige / was ihm vmbß Herk war / außzusprechen / oder aber dasjenige / so er ihm fürgenommen / ins Werck zu bringen vnd hinauß zuführen. So hat er auch nicht ein unglückhafte noch vnfruchtbare Ehe angetroffen. Dann / wie ich höre / so hat er Töchter zu Erben hinterlassen. Er hat ein rechte Maß vnnnd Länge seines Lebens erfüllet / dann er / wie ich nicht anderst weiß / ein sechsigjähriger oder noch wol älter Mann worden.



Es mangelte im auch nicht an herrlichen Gaben  
des Leibs/bis endlich das Alter/welches alle Ding  
verzehret vnd verderbet/ im das Zipperle vnd den  
Stein gebracht hat.

Durch dieses Feuer hat Gott wolgefallen seinen  
diener zu leutern/damit er durchauß ein purlauter  
vnd bewerts Golt sein möchte. Jedoch haben die  
Leibschmerzē nimmermehr so vil bey im vermocht/  
d; sie sein gemüth entweder von seine stetten Für-  
haben/dē gemeinen bestē wol zu rathen/oder freye  
Kunst zu befürdern / hetten mögen abhalten vnd  
verhindern. Mit der Feder bracht er herein was im  
an Leibkräften abgangen vnd vermindert war.  
Seltē zwar kam er in den Rath: Aber sein hauß/  
welches von allen fromen vñ fürtrefflichen Leuten  
heuffig besucht worden / war gleich wie ein Rath-  
hauß / vnd erfüllet er durch Schrifften viel mehr  
vnd weiter das Ampt eines Rathsherrn oder  
Rathgeben / als andere etwa mit ihren Zungen  
vnd den Füßen thun mögen. Denn was hat er  
geschrieben/das nicht entweder zu Regiments gu-  
ter Anstellung / oder zu fortsetzung freyer Künste/  
oder zu der Gottseeligkeit dienstlich vnd beförder-  
lich were? Ich halt auch dises für ein solche glück-  
seligkeit/ die wenia Menschen widerfehret / das  
weder sein groß Reichthumb vnd Pracht / noch  
sein grosser Rhum der Geschicklichkeit / noch sein  
freyes Gemüth im vil mißgunst erwecket hat. Es

sein zwar etliche Leut entstanden / welche seinem guten Namen ich weiß nit was für dunckele wolcken für zu schütten sich vnterstanden haben/ Aber der Glantz seiner Auffrichtigkeit vnd Redlichkeit/ ja ( daß ich also rede ) derselben Sonnen hat als bald der Verleumbder vnd Affterzeder rauch vnd Dampff vertrieben / vnnd ist die Sach viel vnnd gang anders außgangen / dann sie etwa gemeinet vnnd gern gesehen hetten. Dann die jenigen durch iren eigenen Rauch getroffen vnd beschmisset sein / die ime iren Rauch zuzufügen begerten / vnnd ist des Bilibalds Tugend nur desto klärer herfür geleuchtet Zu lest ist ihme ein solches End bescheret/ daß einer nicht leicht ein bessers oder bequemers ihme wünschen möchte. Dann es war kein anflebende Seuche an ime / so erlitt er auch nit sonderlich grossen Schmerken. Der Leib war allein schwach / Aber seines Gemüths kräfftten blieben frisch vnd gang biß an sein letzten Athem. Es war ihme die natürliche Feuchtigkeit ( welche von den Medicis humor radicalis geneñet wird ) abgangen daß er also scheint nicht als der stürbe/ sondern der nur sanfft entschieffe. Seine letzte Reden / die er mit gelehrten Leuten gehabt/gaben nichts anders zuverstehen als eine sonderbare affection vñ zuneigung gegen seinem Vatterland/ vnd ein inbrünstige Liebe gegen Christlicher Religion / vnnd ein sehnliche Vorsorg für allgemeine studia

studia guter Künste. Als ihn in seinem Läger ein  
 guter Freund M. heimsuchet / bat er ganz hefftig/  
 er wolte auffß baldest er künde / einen getreuen  
 Boten zu hand bringen / welcher eilends nach  
 Frenburg lieff / vnnnd etliche Sachen zum Herrn  
 Zasio vnd Erasmo brächte. Aber vnter dessen / da  
 sich iener fleissig vmbsiehet nach einem der zu dem  
 irdischen Frenburg ziehen möchte / alldieweil ist  
 er hinauff zu dem Himmlischen Jerusalem den  
 nechsten Tag hernach auffgestogen. Die letzte  
 Stimme / die man in seinem Todtbett vnd Zün-  
 gen hat hören vnd vernemmen mögen / war diese:  
 Ach daß Gott wolte / daß es nach meinem Abster-  
 ben meinem Vatterland wol ergienge : Ach daß  
 Gott wolte / daß die Kirche Gottes sein ruhsam  
 vnd friedlich sein möchte. Vnd ist nicht daran zu  
 zweiffeln / es seyn auch die übrigen Wort / so er  
 geredt / eben so voll Gottseligkeit / als diese jetzt er-  
 zehlte / gewesen / welche der Tod / so im schon auff  
 der Zungen gesessen / vnsern Ohren zwar verdun-  
 ckelt vnd vnvernemlich gemacht / aber Göttlichen  
 Ohren nicht. Wer nun eines solchen Mannes  
 Todt vermeinet viel zähren würdig zu seyn ! was  
 thut der anderst / als daß er darüber heulet vnnnd  
 weinet / daß er ein Mensch geboren war. Viel-  
 leicht were es viel rechter vnnnd billicher / daß einer  
 beweinte den grossen Abgang vnd Schaden / wel-  
 chen gute Künste in gemein an ihme erlitten ha-

ben / dieweil sein schneller tödtlicher Abgang ver-  
hindert hat / daß er nicht zum völligen Ende ge-  
bracht zwey fürtreffliche grosse Werck / welche er  
schon vorlangst ihme hat fürgenommen / nemlich  
des Ptolomæi Cōsmographiam, welche so wol  
bey den Griechen als den Lateinern verfäl-  
schet / wider zu recht brächte / vnd den herrlichen  
Ausbund von einem Christlichen Prediger, Gre-  
gorium Nazianzenum, vns in Lateinischer sprache  
also redend machete / dz niemand die Brun-  
nen der Griechischen Sprach fernner begeren  
dörffte. Aber was hat jemals für ein Gelehrter  
oder Gottsförchtiger vnd zu allgemeinem Nutz  
geborner Mann gelebet / welcher nicht von ihme  
selbst dergleichen Klagen der Posteritet hinder-  
lassen hette? Dann dieweil solche Leut immerdar  
etwan mit einem fürnemen Werck bemühet sein/  
welches sie zu gemeinem Nutz herfür zu geben ge-  
dacht / vnd zwar inen solches desto mehr vnd heff-  
tiger lassen angelegē sein / je mehr vnd mehr sie zu  
dem ende ires Lebens kommen / so kan es fast nie  
wol anderst seyn / als daß der Todt / er käme inen  
gleich wenn er wölle / ein herrliches fürhabendes  
Werck verhindere vnd abbreche / vnd dieweil sie  
nimmer nit aufhören sich vmb das menschliche Ge-  
schlecht wol zuverdienē / so ist warlich von nöthen /  
daß sie ehe ihr Leben / als solch rhümlisches Fürha-  
ben enden. Solches rede ich nicht darumb / Gne-  
diger



diger Fürst vnd Herr / als weren die Werck / welche er Herr Pirckheimer vns hinterlassen / nicht zierlich genug von ihm außpoliert / sondern die weil vñlleicht der Leser an etlichen Orten derselben begeren möchte / der Meister hette die letzte Hand auch noch darzu gethan.

In Gregorio Nazianzeno ist die Gottseligkeit vnd wolberedenheit fast gleich groß / also daß sie mit einander wol certiren mögen. Aber er gebraucht sich gern einer kräftigen Bedeutung vnd Scharpffsinnigkeit / welche desto schwerer inn das Latein zu bringen seyn / dieweil sie mehrertheils in den Worten bestehet. Seine ganze art zu reden kompt gar nahe zu des Isocratis Weiß vnd Ordnung. Zu dem / so philosophiert er gern vnd offte von Göttlichen Sachen / welche sich fast mit keinen menschlichen Worten außlegen lassen. Sein Bruder Basilius hat ein Art zu reden die lieblich vñ ohn Affectation daher fleusset / vnd zu gleich in sich begreiffet die Gottseeligkeit Kunst vnd Geschicklichkeit / vñnd da es der sachen Naturrfft erfordert / auch Scharpffsinnigkeit vñnd Verstandigkeit / sampt Lieblichkeit / auch allen Tugenden vñnd Gaben / die einer von einem Christlichen Redner erfordern oder begeren möchte. Iohannes Chrysostomus / welcher des heiligen Basili gleich wie inn guten Künsten / also auch in Profession eines reinen Lebens geserter

vnd ganz getreuer Gesell gewesen ist / hat fast alles/was er geschrieben / zu des gemeinen manns Verstand vnd Nutz gerichtet / daher es kompt/ daß er etwas weisläufftiger vnnnd einfältiger ist / hat auch lieber in Locis communibus vnd nützlichen Lehren vnd Vermahnungen sich auffhalten wollen/ als viel mit schweren vnd hohen Fragen vmbgehen. Diese drey Männer hat Griechenland auff eine zeit gebracht / welche an Gottseeligkeit einander gleich / auch an Geschicklichkeit vnd Kunst einander nicht vngleich / aber an Art vnnnd Weiß zu reden fast vngleich gewesen seyn. Welche wann sie einer mit der Lateinischen Kirchen Vätern vergleichē wolte/ so könde man sagen / es were Chrysostomus nit vngleich dem Augustino, Gregorius dem Ambrosio, welcher/ wann er hette in Griechischer Sprach geschrieben / den Dollmetschern viel zu schaffen geben hette. Wen ich dem Basilio vergleichen soll / finde ich noch nicht / es were dann / daß einer die Erfahrung vnd Wissenschaft der H. Schrift / welche der heilige Hieronymus gehabt hat/ mit der glücklichen vnnnd leichten Art des Lactantii verknüpfen there. Mich zwar hat je vn̄ allweg des Gregorii Scharpffsinnigkeit zu reden/ vnd die Höhe der Sachen davon er redet / vnd die zimlich dunklen Andeutungen auff ein Ding / von dem Fürhaben ihne zu verdollmetschen abgeschreckt. Solches

des Ampt vnd Arbeit hat vnser Herr Bilibald  
 auß sonderbarer vnnnd fürtrefflicher Brunst der  
 Gottseeligkeit auff sich genommen / in welcher er  
 auch Tods verblichen ist. Dieses Werck / Gnedi-  
 ger Fürst vnd Herr / hat er noch bey seinem Leben  
 ihme fürgesetzt / E. F. G. zu dedicieren / als wel-  
 cher nit leicht einer an Lieb der Gottesforcht für-  
 gezogen werden mag. Welches Werck E. F. G.  
 ihr besondern Gürtigkeit nach auch ihr deßwegen  
 vmb so vil angenehmer seyn lassen vnd desto gne-  
 diger auffnehmen wölle / alle dieweil er dieses  
 sein letztes Denckmal hinder ihme verlassen hat.  
 Dann es pflegen die späten Geburt auch deß-  
 halben desto angenehmer vnnnd lieber zu seyn / die-  
 weil man darnach nichts ferners zu hoffen hat.  
 Derowegen nach dem Herr Pirckeymer diese sei-  
 ne nach dem Tode geborne Frucht E. F. G. als  
 zu deren Gürtigkeit er sich alles Guten versehen  
 vnd getröstet / an seinem letzten End gewolt / daß  
 mans in die Schoß geben solte: So machen wir  
 vns gang keinen Zweifel / es werden E. F. G.  
 auch in diesem Stück also verhalten / wie sie  
 je vnd allweg gethan. Es werden aber E. F. G.  
 hiedurch zugleich eines guten Freundes Gedäch-  
 nuß verklären / vnd auch allen denen / welche sich  
 der Gottseeligkeit befließen / nicht ein geringe An-  
 zeigung geben / wann dieselben Herrn Bilibalds  
 Reliquien mit ihrem Gunst allen Studiosis com-

menndiren vnd annemlich machen werden. Endlich so werden sich die jenigen / welchen die Gottseeligkeit recht angelegen vnd ein ernst ist / hieran gar nicht ärgern / daß er / in dem er den alten Kirchenlehrern nachvolget / vnterweilen sich nicht scheuet etliche solche Wort vnd Reden zugebrauchen / welche vnser Christlichen Religion eigen seyn / vnnd daß er zu zeiten lieber auff Christliche Römische oder Lateinische weise zu reden sich beflüssiget. Wiewol ich nicht sehe / warumb dieselben Wort nit solten auch vor Römisch oder gut Latein gehalten werden / welche die Römischen oder Lateinischen Scribenten vor fünffzehnen hundert Jahren notwendig gebrauchet haben / vnnd solches nit ohne Exempel der Griechen. E. F. G. hiemit Gott befohlen. Auß der weitberhümblers

hohen Schul zu Freyburg/am 15. May

Anno 1531.

Bili-



**Bilibald Pirckeymer**  
wünscht seiner lieben Schwester  
Clara / Klosterjungfrauen bey S.  
Clara zu Nürnberg / alles Heyl vnd  
Wolffart.

**Dieser Sendbrieff ist auß**  
dem Lateinischen / so inn dem grössern  
Pirckeymerischen Werck zu finden / in das  
Teutsch vbersetzet.

**A**ls der Ehrwürdig Herr Jac-  
cob Bannissy / Keyf. May. Rath vnd  
Secretarius / Dechant zu Trent / den  
ich billich niemals ohne Ehrentitul nennen soll /  
mir ein sehr altes geschriebenes Buch / welches  
auß dem jämmerlichen vnd erbärmlichen Grie-  
chenland entrunnen / vnd dem Joch der Türcki-  
schen Dienstbarkeit vnd Gefängnuß entrunnen  
war / durch vnser beeder guten Freund Johānem  
Stab / Keyf. May. fürtrefflichen Historieschrei-  
ber vnd Mathematicum, mir zugeschickt / vnd  
ich solches ein wenig durchlossen vñ gekostet hab /  
bin ich vngefehr an deß heiligen Vatters Nili / deß  
Bischoffs vnd Märterers Christi / sitliche Sprüche  
geraten / welche nach dem ich sie so wol aller guten  
Sachen voll / als auch eines so fürnehmen Au-  
toris

toris wol würdiges Werck zu seyn befunden/  
 hab ich ein Lieb gewonnen dieselbe in Lateinische  
 Sprach zuübersetzen. Dann es waren gleich die  
 weinnächliche Feiertage/da man die Geburt vn-  
 sers Heylands vnd Erlösers begehret/ vorhanden/  
 vnd deuchte mich/ als hette ich ein wenig ruh vnd  
 Friede vor Bürgerlichen Sorgen vberkommen.  
 Demnach hab ich für gut geachtet/ die dreytägige  
 Zeit/welche mir von dem Gottesdienst vberblieb/  
 auff dieses so ein Gottseeliges Werck zu wenden.  
 Vnd hat zwar an einem guten außgang / der sich  
 mit meinem Wunsch wol reimete/nit gemangelt/  
 sondern ist mir/Gott lob / wol gelungen. Damit  
 nach dem ich die Sach angegriffen / hab ich die-  
 selbe innerhalb beschriebener zeit zu end gebracht/  
 in der ich mich mehr auff die Warheit als Zier-  
 lichkeit beflissen hab. Damit nun du / meine al-  
 lerb Liebste Clara / nicht allezeit der Mutter Ebris-  
 sin vnd vnser beyden Schwestern Charitas auff  
 die löbliche art/ so Hesiodus der Poet beschreibet/  
 mißgönnen möchtest / hab ich dir diß Neu Jahr  
 zuschicken wollen / nicht der gestalt als die blind-  
 den Heyden auff ihre Saturnalia oder Fastnacht-  
 zeit vnter sich zu schicken pflegten / sondern viel  
 mehr dergleichen / als sich vnter Christen von we-  
 gen des Worts Gottes/welches Mensch worden/  
 wol reimen vnnnd schicken will. So nimb nun  
 von mir / herrliche Schwester / ein solches Ge-  
 schenck

schend auff vnnd an / welches meines Bedun-  
ckens nicht zuverachten / auch nicht anderst auß  
der waren Theologischen vnd Göttlichen Weiß-  
heit genommen ist / als das Goldt / Weyrauch  
vnd Myrren / vorzeiten auß den heiligen Schä-  
cken der Weisen auß Morgenland herfür gethan  
ist. Vnd dieweil du das Ampt hast / daß du die  
Klosterjungfrauen vnterweisen must / so sene  
daran / daß du ein solche bewehrte vnd kräftige  
Arznei vñ Präservatif wider die Laster den zar-  
ten Herzen einflößest / welches wann du es thut  
wirst / verhoff ich gänzlich / du werdest in der That  
empfinden / daß ein so edler Samen zu seiner zeit  
seine gebürliche Frucht herbringen werde. Sene  
Gott befohlen mein hergliche Clara / vnd vnter-  
weise vnser Eöchter also / daß sie der mal eins die  
Clarheit wo nicht mit namen / jedoch mit der  
That selbst erlangen. Auß vnserm Hauß /  
den 27. Dec. im jar vnser Hells

1518.

Die

**Die Sielichen spruch des**  
**H. Bischoffs vnd Märterers Nili/**  
 weyland durch Herrn Bilibald Pirckey-  
 mer auß Griechischer Sprach in das Teutsch  
 gezogen / vnd seiner Schwester Clara  
 zugeschrieben.

I.

**E**r Anfang alles Heyls ist /  
 wann ein Mensch sich selbst verdamet.

2 Es ist besser einen Stein / als eine  
 Rede/vnbesonnen von sich werffen.

3 Gegen männiglich verhalt dich also / wie du  
 wilst/das sich ein jeglicher gegen dir verhalten soll.

4 Die Gerechtigkeit übe viel mehr im Werck  
 vnd mit der That / als mit Worten.

5 Es ist vor Gottsförchtig zu halten / nicht der  
 jenig/welcher niemand vnrecht thut / sondern der  
 sich über viel erbarmet.

6 Es ist besser neben einem geruhigen Her-  
 zen auff der harten Erden liegen / als ein gülden-  
 nes Bett innhaben mit Vnruhe.

7 Das ist ein löblicher Freund / der die Seelen  
 speiset.

8 Vnserm HErrn Gott solt du mit Worten  
 lobsingen/mit den Wercken aber ihn ehren / vnd  
 mit den Gedancken fürchten.

9 Einen



9 Einen Priester machet Verstand / vnd ein gutes frommes Leben / vund eine ehrliche Geburt.

10 Es ist am aller bösesten / sich aller Vnehren gleich wie einen Knecht vnterwerffen.

11 Mit reden zwar solstu Tugend vnd Erbarkeit lehren / mit der That aber dieselben gleichsam predigen.

12 Halt es nicht vor ein herrlich Ding / die Tugend besitzen / sondern derselbig gebürlich gebrauchen / vnd sie üben.

13 Wilstu dem Gesez ehre anthun / so lebe darnach.

14 Wer der Welt Sachen für frembd achtet / der ist ein Pilgram.

15 Ein mißgünstiger Mensch thut ihm selbst schaden. Wer einem andern übel nachredet / der verlegt sich am ersten selbst.

16 Einem Reichen solstu nicht heuchelen / vnd ihn auch nicht erbittern.

17 Den Leib stercket der Wein : Aber die Seelen das Wort Gottes.

18 Brauche Speiß nit die da süß sey / sondern die nützlich vnd heylsam sey.

19 Wilstu dem Pöbel gefellig seyn / so mustu dem Pöbel gleichförmig werden.

20 Vor allen Dingen züchtige deinen Leib.

16. Des H. Bischoffs vnd Mär.

21 Der hat die Arbeit lieb / dem nie keine Zeit  
überig oder zu lang ist.

22 Einen Christlichen Menschen solstu kenne-  
nen / nicht an der eusserlichen Gestalt / sondern an  
dem innerlichen Gemüth.

23 Die Schuld auff den legen / an welchem  
keine Schuld / ist Sünd wider Gott.

24 Von den Ohren vnd der Zungen ist grosse  
Gefahr.

25 Es ist not / dz wir haben gegen Gott Forcht  
vnd Begier / aber gegen alle Menschen das Zeug-  
nuß eines reinen Gewissens.

26 Acht dafür / daß Gott selber gegenwertig sey  
in allen Dingen / die du verbringst.

27 Gleich das Lob / schem dich aber des Lasters.

28 Wan du etwas tugendlichs würckest / freue  
dich / doch vbernimb dich des nicht / damit du dein  
Schiff nicht in der Porten zerbrichst.

29 Je mehr du im Geseß wirst fortfahren / je  
mehr wirst du verstehen / daß du mangel habest in  
der Vollkommenheit.

30 Betrachte das End eines jeglichen Dings /  
ehe du was ansehest.

31 Hab vor augen Tag vnnnd Nacht die letzte  
Stund / so wird dich kein zeitliche Begier zu ir-  
dischen Dingen ziehen.

32 Mit dem Menschen / vor dem du die Fronte  
men sich entsetzen siehest / hab kein Gemeinschafft.

3 Hüte dich / daß du niemand mit Worten /  
Berücken / oder deinem zuthun schadest.

4 Freue dich nicht ob der Ding willen / die dich  
in diesem gegenwertigen Leben bliend duncken /  
wann leichtlich mag man ein Blumen vmbziehen  
vird sie schwelct.

5 Wann es dir widerwertig zustehet / dancke  
Gott / vund dann wirdt dir deine Ansechtung  
leicht.

6 Biß in deiner Versuchung fürsichtig / dann  
vil grosser Leut sein in dem sehr sträfflich erfunden  
vorden.

7 Straff Gott nit / wann er lang zusihet / dann  
es ist ein gemein Arzney.

8 Daß das Vbel / aber straff darumb Gott  
nicht.

9 Wir sollen mehr Fleiß ankeren / daß wir  
recht thun / dann wir ander Leut straffen / dann es  
ist viel an vns / daß von andern Leuten auch mag  
gestrafft werden.

10 Stetig löbe Gott / dann durch solches wer-  
den die Teuffel verjagt.

11 Thue dein Gebet so du nüchtern bist / damit  
du dich nit vnterstehest Gott zuversöhnen in din-  
gen / daran er mißfallen hat.

12 Dein Gemüth soll allweg Gott anhangen /  
vnd dein Gedancken sollen Himmlisch werden.

13 Hab deine Augen in Gewalt / dann sonst  
B schweife

18 Des 3. Bischoffs vnd Mär.

schweiffen sie auß / wann du es gleich nicht merckest.

44 Bezwing deine Zungen / dann sie redt offft / daß besser wer verschwiegen.

45 Mit Betrachtung des Geseßes bau den Acker deiner Verstandnuß / denn wenn du das embßig thust / so wirstu außreuten die bösen Gedanken.

46 Hastu Tugend in dir / die verbirge / halt dich aber also / daß du viel Zeugen deines Lebens habest.

47 Haß die fleischlichen Wollust / dann die leibliche Unsauberkeit beflecket auch die Seel.

48 Gib dem Bauch als viel er notturfftig ist / nicht als viel er begeret.

49 Such nicht zu viel Wollust / dann wiewol sie in diesem Leben lustbarlich seynd / geben sie doch Haß gegen Gott.

50 Gleich die Freud des gegenwertigen Lebens / dann dieweil sie vergänglich seynd / verlassen sie die / die in ihr frolocken.

51 Hat dir Gott Reichthumb geben / theil die den Armen mit / wo nit / so streb nit darnach.

52 Acht dafür / das fasten sey dein Harnisch beuten dein Stattnaur / vnd Zählen dein Bad.

53 Biß mit seuffßen eingedenck deines letzten Endes / wann du von hinnen wirst abscheiden / darauß kompt dir ein stete Reu.

54 Ditt



- 54 Hilff den Armen / Dann sie machen vns  
den Richter gar gnedig.
- 55 Den geistlichen Leuten theil mit Nothturfft/  
dann durch sie werden wir mit Gott versöhnet.
- 56 Halt dich in der Kirchen nicht anderst / als  
werestu im Himmel / darumb red oder gedencke  
nichts irdischs darinn.
- 57 Acht für not / daß wir vns genügen lassen/  
dann also lassen wir Gott für vns sorgen.
- 58 Kästig dein Fleisch mit heiliger arbeit / acht  
aber nicht dafür / daß du es gar zeumen müß.
- 59 Brauche dich deß Weins mässig / dann zu  
gleicher weiß als er schad / so sich man damit über-  
schüttet / also nußt er / so man den mässig trincket.
- 60 Vertruck den Zorn / Dann so er über hand  
nimmet / so ist er ein Vatter der Unsinnigkeit.
- 61 Wann du franck bist / so ruff erstlich Gott  
an / darnach brauch dich der Erzt vnd Arzney.
- 62 Ehre alle Priester / aber allein mit den  
Frommen hab Gemeinschaft.
- 63 Ehre das Haus Gottes / aber befeisse  
dich / daß du auß dir selber machest ein Haus  
Gottes.
- 64 Fleiß dich der Kirchen / dann sie verhütet dich  
vor außwendiger Bewegnuß / Vnruhe / vnd Be-  
trübnuß.
- 65 Dieweil alle irdische dinge seynd vnbesten-  
dig / so laß dich nit betrübē die zergenglichen dinge.

20 Des H. Bischoffs vnd Mär.

66 Wann dich der Wollust reißt / so were dich mit menschlicher Scham vnd Göttlicher Beleidigung.

67 Bewar zu vörderst dein Gesicht vnd Gehör / dann am allermeisten dringen durch dieselben ein Waffen der Bosheit.

68 Wann du betest / so erhebe dein Gemüth gegen Gott / vnd so es aber außschweiffst / so zeuch das wider ein.

69 Das Gemüth gebiret stetig Gedancken / aber du treib von dir die Bösen / vnd behalt die Guten.

70 Freu dich in Demut / dann von jr entstehet grosse Hoheit / vnd von ihr kanstu nit hoch fallen.

71 Wir sollen also arbeiten / daß wir verdrukken die bewegnuß des Fleisches / so wir aber frantz werden / so sollen wir den Leib also stercken / daß er Gesundheit erlanget / nicht daß er durch Wollust geil werde.

72 Vertreib die bösen Gedancken mit andern guten.

73 Betracht die Zier der Himmlischen Güter / so wirstu der Irdischen nicht begeren / wirdt dir auch von denselben nichts wunsam sein.

74 So du siehest / daß Gott die Demütigen erhöhet / vñ die Gewaltigen vertruckt / so miß das nit allein Gott sondern den Menschen zu / die nit sonder Gefar die mittelmessigkeit vbertretten mögen.

75 Acht dafür / daß böse Gedanken sein ein Samen des Teuffels / dann wo du das betrachtest / hören die auff / vnnnd der Seer der Bosheit muß mit schanden weichen.

76 Enthalte dich von vnmässigem Gelächter / dann das macht leichtfertig die Seel / vnd wo nit bey zeit Fürsichtigkeit gebraucht wirdt / so löst es auch auff den Zaum des Gesehes.

77 Vnser Seel sollen wir theilen in die Werck vnd Gebet / dann also findt der Teuffel wenig eingang zu vns.

78 Acht nicht für ein klein Werck die Betrachtung des Gesehes / dann so sich die Zung mit dem Gemüth vergleicht / so wird nit ein schlechte Arbeit in den Büchern verbracht.

79 Wenn du deine Hand an ein Werck legest / soll deine Zung singen / vnd dein Gemüth beten / dann Gott will von vns haben / daß wir sein ingedenck sein.

80 All deine Werck solst mit deinem Gebett schliessen / vnd zu vörderst die / über welchen du stehst daß dein Gemüth zweyffelhaftig ist.

81 Wann du begerest / daß die Werck deiner Hand Göttlich vnd nicht irdisch werden / so gib von denselben ein theil den Armen.

82 Freue dich der Rede / so du mit heiligen Leuten verbringst / dann durch dieselben wirdt vns Gott offenbaret.

22 Des 3. Bischoffs vnd Mär.

83 Die recht heiligen Menschen erkenne von  
ihren Wercken / dann von der Frucht wird ein jeg-  
licher Baum erkannt.

84 Beseß dich allwegen / daß du Gewinn er-  
langest / auß betrachtung der heiligen Menschen/  
hab auch auffmercken auff ihre Gestalt.

85 Fleiß dich der Redlichkeit im Herzen / vnd  
der Keuschheit im Leib / dann die beede bauen den  
Tempel Gottes.

86 Bewar den Tempel deines Leibs der maß-  
sen / als über welchen Gott / der in selbst gebauet/  
auch Richter sein werde / vnd als solltest du zu aller  
zeit Rechnung geben seiner Bildnuß.

87 Die Beywohnung der weltlichen Leut / zie-  
het ab das Gemüth vnd Gedancken von Gott.  
Darumb red nicht viel mit weltlichen Leuten / vnd  
so sie mit dir zu reden begeren / meide sie.

88 Wenn dich jemand schmehet / so betrachte / ob du  
etwas schmehtichs gehandelt habst / vnd so du dich  
vnschuldig befindest / so achte die schmach zu glei-  
cher weiß / als einē vergänglichē rauch für nichts.

89 Wann dir etwas vnrechts widersehret / so  
fliehe zu der Gedult / so wird der Schaden der vn-  
gerechtigkeit die / so dir vnrecht thun / verfolgen.

90 Wenn du Reichthum oder Ehr siehest / od zeit-  
liche Herrschafft / so denck / wie ein vergenglich ding  
es sey / so wirst du das Lockbret des allen vermeiden.

91 Leid die Bekümmernuß gedultiglich / dann  
unter



Unter dem blüet vnnnd wechset die Tugend / zu gleicher weiß als vnter den Dörnen die Rosen.

92. Acht dafür / daß kein kostbarlicher ding sey dann die Tugend / dann dieweil sie ein Bildnuß Gottes ist / so ist sie auch / wie der selb / vnverkerlich.

93. Wann es einem Sünder wol gehet / so laß dir vmb ihn leid sein / dann das Schwerd der Gerechtigkeit ist außgezogen vber sein Haupt.

94. Die Faulkeit halt für ein Mutter alles Bösen / dann was du gutes hast / des beraubet sie dich / was du aber nit hast / lest sie dich nit erwerben.

95. Wan einer böses thut / vnd schemet sich darnach nit darüber / so wirdt die Wunden dardurch noch gefehrlicher / vnd gereicht endlich der Fall zur Verzweiffelung.

96. Bedencke stets die Unbeständigkeit des Lebens / so wirdt dich nichts / das im Leben ist / von Gott abwenden können.

97. Laß dich nicht belustigen das auff Erden scheinbar / aber vergenglich ist / denn es sein Netz / welche die Seel als Fische fahen vnd bestrieken.

98. Meide die Versuchungen / bistu aber darein gerathen / so erzeig deine Mannbarkeit.

99. Verachte nie keinen Armen / der da weinet / auf daß nit die threnen deines Gebets widerumb verachtet werden.

100. Die Weißheit ist ein außerlesenes köstliches Kleinod der Menschen / vnnnd weil sie

## 24 Des H. Bischoffs vnd Mär.

eine eingeborne ist / will sie allein bey einem / der sie besitzet / wohnen.

101 Die Tugend ist ein Kleid Gottes / dasselbe würcke / so wirstu den bekleiden / der die ganze Natur bekleidet.

102 Alles was auf Erden ist / kan gestolen werden / schaffe aber das dir im Himmel bleibe / dann dasselbe kompt nicht in der Diebe hand / noch in der Räuber.

103 Man soll sich hüten für Volleben vnd Geilheit / dann dadurch wirdt ein Mensch in solche Händel gezogen / darüber er / wenn er nüchtern worden / seuffzet vnd klaget.

104 Es ist besser daß man vor den fleischlichen Gedancen ein abscheuen hab / dann sie verderben den Leib / vnd beflecken die Seele.

105 Kan man doch auch die irdischen Güter ohne Arbeit nicht vberkommen / warumb wolten wir denn der Himmlischen vmb der Arbeit willen emperen.

106 Bistu die Tugend ohne müß würcken / so gedencke / daß die Arbeit nur ein zeitlang / aber der Lohn ewig wehret.

107 Die auff schnöde Bollustigkeit verpichte sein / die sollen gedenccken / wie kurz derselbē brauch ist / vñ wie lang die für dieselben pein leiden müssen.

108 Je schnöder das Leben / je viehischer ist die Seel /

Seel / darumb soll man billich beweinen das vernünftig/das sich selbs peiniget.

109 Acht dafür/ daß alle ding zergänglich sein/ außgenommen die Tugend/die allein ist ewig.

110 Die Ding/die den Menschen seiner Vernunft berauben / vnnnd ihn viehisch machen / die fleuch alle / aber die / so Anzeigung mögen geben/ daß du von Göttlichem Samen entsprungen seist / verbring.

111 Hastu deines Bauchs gewalt/so vergwältig auch die Zungen / damit die Zung nicht dein Herz sene / vnnnd der Abbruch Essens vnd Trinkens vnnüt.

112 Hab Gott lieb/mehr deñ deine Verwandte/ damit du nicht (wie er selber spricht) sein vnwürdig erfunden werst / wenn du nicht wolst.

113 Leid starckmütig die Widerwertigkeit / dann die in denselben streiten / den wird auch die Kron geflochten.

114 Selig ist der dem vnrecht geschicht / aber vnseelig ist / der einem vnrecht thut / dann der / so übel leidet / ist ein Erb Christi / aber der / so übel thut / ist ein Miterb deß Teuffels.

115 Gut ist das Brodt der Fasten / dann das erlöset vns von der Reizung deß Wollusts.

116 Die Staffel deß Gebetts ist heilig / dann dasselbe zeucht zu vns den Heiligen aller Heiligen/ das ist Gott selbst.

## 26 Des H. Bischoffs vnd Mär.

117 Halt nit dafür / daß die Gerechtigkeit ohn  
Tugend bestehen möge / dann ohn dieselben seynd  
alle Werck vnrein.

118 Wann du etwas für die Armen außsehn  
wilst / so see das dein ist / dann das / so anderer / ist  
bitterer dann die Trebsen.

119 Der barmherzig ist blind / er sey denn ge-  
recht / dann er bauet ein Acker / den er selbst nicht  
schneiden kan.

120 Warte des Todts allwegen / fürchte dich  
aber nicht dafür / dann das beydes ist das rechte  
Kennzeichen der Weißheit.

121 Pflanze die Tugend nicht / daß du mit der  
die Menschen betriegest / sondern daß denen / die  
solches sehen / nuß darvon entspringe.

122 Wann jemand gleich nicht züchtig han-  
delt / soll er doch züchtig reden / damit er gute werck  
zu würcken anfahe / so er sich der schñöden Wort  
schemet.

123 Begereest du des Himmels / so laß dich das  
Erdrich nichts ansechten / dann eins hindert das  
ander.

124 Stell nit darumb nach vnrechtem Reich-  
thumb / daß du den Armen guts thust / dann Gott  
gebeut dem Gerechten / daß er auß der Haab / so er  
besitzet / verbring die Werck der Gerechtigkeit.

125 Wann ein Truncf eines frischen Wassers  
ein Barmherzigen belohnet wird / was vor groß-  
se vero



se vergeltung meinstu daß der haben werde / der alle seine Güter vnter die Armen außstreuert?

126 Keuschheit vnnd Mitleiden sein Mutter der Tugend / wie magstu dann ohn eine oder die ander Christo dem Herren dienen?

127 Veracht nit das Mitleiden / denn das hat vns vom Himmel herab vnsern Heyland gezogen.

128 Verschmehe nicht die Keuschheit / dann durch mittel derselben ist der Schöpffer aller ding durch annehmung des Fleisches Mensch worden.

129 Sprich nit / ich will mich an meinem Feind rechen / denn wir werden einen rechten Richter im Himmel vberkommen.

130 Begere nicht Reichthumb / Wollust oder Ehr / dann die seynd Zerstörung des Lebens / aber wir seynd vnzerstörlich.

131 Weine nit vmb den Verstorbenen / dann es ist ein gemeiner Weg / vnd selig ist / der denselben ehe vollbringet.

132 Weine vmb den Sünder / vnd nicht vmb den Armen / dann der wird gekrönet / jener wird gepeiniget.

133 Verspote den vnordentlichen Lauff des Lebens / aber hüte dich vor dem Wesen / zu dem die gebracht werden / die darinnen schlaffen.

134 Rede mit Gott viel / aber mit dem Menschen wenig / vnd mit Betrachtung des Gesetzes magstu die beyde recht ordnen.

## 28 Des H. Bischoffs vnd Mär.

135 Ein weinendes Gebett ist ein gutes Bad der Seel / aber vnter dem beten gedencke auch warumb du weineest.

136 Scheke die Fürsten diser welt nit für selig / dann die Gewaltigen / so sie gewaltig herrschen / wird inen auch der Richter desto gestrenger sein.

137 Dieweil wir Adams Kinder sein / so ist von nöthen / daß wir arbeiten / dann wenn wir hie arbeiten / so werden wir in jener Welt den Lohn empfangen.

138 Nach dem wir von Eva geboren seyn / so ist's von nöthen / daß wir ansechtung haben / wann wir aber vnser Widerwertigkeit gutwillig leiden / so wird vns der Fluch in Benedeyung verkert.

139 In den dingen / die du handlest / brauche dein Gewissen für ein Latern / dann das zeigt an / was in dem Leben gut / was auch böß seye.

140 Wir sollen vber vns selbst richten / so wirdt vns der Richter dest gnediger sein / dann er wirdt sich freuen als ein Frommer / so er sihet daß der Sünder seine Bürd erkennet.

141 Wann etwas schendlichs durch vns gehandelt wirdt / sollen wir das mit der Reu abwaschen / dann wir seynd schuldig / daß wir nachfolgen der Reinigkeit vnser Bildnuß.

142 Ehe die Geschwer der Seel entblößt werden / sollen wir die mit Zähren heilen / damit wir mit dieser Salben der Straff entgehen mögen.

143 Zu gleicher weiß / als die/so mit Banden verstricket / mögen schwerlich gehen / also mögen auch die / so in weltlichen Händeln verstricket / nit lauter vollbringen den Lauff der Tugend.

144 Es ist not daß wir die Sünd hassen/dann also mögen wir entfliehen dem Lohn/ ehe vns der verderbe.

145 Der die Sünd nicht hasset / vnd ob er wol nit Sünd verbringet / noch dannoch wird er vnter den Sündern verurtheilet.

146 Von deines nechsten Sünd wegen seuffte eben als wol / als vmb dein eigene Sünde/ denn wir sein alle der Sünden vnterworffen.

147 So du sihest daß dein Nechster übel thut/ so erinnere ihn deß Richters / vnd damit wirstu dein eigene Wunden heilen / dann die Salben dieses Raths ist gemein.

148 Wann du etwas sagen oder thun wilt / so gedencke vor an die Entschuldigung / die du nachfolgend fürwenden wilt / so wirstu mit solcher Forcht dein Vorhandlung bessern/vnd desto bescheidenlicher in allen Sachen handeln.

149 Forcht vnd Scham / die beyde sollen dich von Sünden abziehen / wiewol schwer ist sich der recht zu gebrauchen.

150 So oft du mit Traurigkeit beladen bist/ so gedencke / was groß gutes den heiligen Leuten bereitet ist / so wirdt dir darauff wachsen eine Frucht

### 30 Des 3. Bischoffs vnd Mär.

Frucht der geistlichen Freud.

151 Es zimpt sich / daß ein glaubiger Mensch gegen jederman demütig sey/ dann sich nur gegen etlichen zu demütigen/ist vil mehr ein Gleisneren dann ein ware Demut.

152 Dich soll nichts abwenden von der Lieb deines nechsten / es sey dann daß die Lieb Gottes dardurch beleidiget werde.

153 Du solt niemand wider das Gesehe Gottes Hülff oder Beystand thun/dann es heist Gott denselben seiner nicht werth/der jemand würdiger als ihn achtet.

154 Stehe den Bösen nit bey/dann wo du anderst handeln wirst/wirstu nit allein sie in irer boßheit stercken / sondern auch selbst von Gemeinschaft der Sünd besleckt werden.

155 Wann jemand sündiget/so ermahne ihn/ehe du in zuvor straffest/ dan das mitleiden gehet der Beschuldigung vor.

156 Bestleißige dich allwegen die heilige Menschen zu hören/vnd mit inen zu reden/dann sie erwecken die Seel zu einer guten Lieb.

157 Ein jeglich Mensch soll haben sein eigen Gemüth an stat der Kirchen in seinem Hauß / vnnnd daselbst soll er verbringen die Dyffer des Gebets / als wer es in der rechten Kirchen.

158 Wann man gen Kirchen gehet / so sey auch darben / so man aber nit dahin gehet/ so sing mit



Mit dir selbst/oder betracht das N. Euangelium.

159 Acht das für die waren Glori der Tugend/  
die die heiligen Menschen besizen/dann so die Tu-  
gend vntödtlich ist/so bleibt sie auch bestendig/nach  
der Zergengnuß dieses Lebens.

160 Dann wirstu die bößheit am meisten ver-  
hassen/ so du betrachtest/ daß sie ist wider vns ein  
außgezogenes Schwert des Teuffels.

161 Wann du einen irrenden Menschen straffest/  
so vermisch mitleidliche vñ gutwillige wort/ dan  
werden sein ohren erweicht vñ sein hertz erleuchtet.

162 Wann du mit den heiligen Leuten redest/  
so red von geistlichen dingen/ doch halt dich also/  
daß sich dein Leben denselben öffentlich vergleich/  
also wirst erleuchtē den der die Tugend verbirget.  
Dann es kan der Geruch weder von der Tugend  
noch von Lastern verborgen bleiben.

163 Last vns allwegen die gute Werck vollkom-  
menlich verbringen/ damit wir nit etwa bezwun-  
gen werden/daß wir die vor vnserm Absterben vn-  
vollkommenlich verlassen.

164 Lauff also/ daß du gewinnest/ das ist/ vn-  
auffhörlich/ dann wir müssen lauffen durch den  
weg der Tugend/ so lang biß wir komen über das  
Zill des Lebens.

165 In dē gewin v Tugēt biß nit säumig/dann  
solchē leutē wird eitel arbeit vff die arbeit gehen set.

166 Vbe die Gedult/auch vor zeit der notturfft/  
damit

## 32 Des H. Bischoffs vnd Mär.

Damit du in zeit der Nothturfft in ihr findest alle  
Wappening.

167 Thue Widerstand den vnordentlichen  
Gedanken / vnd antworte den / durch die ding/  
die im Gesez begriffen sind.

168 Enthalt mit grossem fleiß deine augen vort  
irdischen dingen / denn auß den entspringet ein  
solcher Rauch/der auch die Seel verschwerket.

169 Wann du ein böse Gewohnheit an dir  
hast / so leg die einzig von dir ab / vnd also wirstu  
ohn Arbeit außreuten die dörnen von der Seel.

170 Nach dem Gott rein ist / so hab in reinig-  
lich lieb/vnd acht/das die weltlichen Geschefft bil-  
lich nach Gott den nachgang haben.

171 Nichts vbertrifft mit Glori die Philoso-  
phen/dann sie ist ein Mutter des Gesezes/ist auch  
mittheilhaftig des Reichs Gottes / vnnnd seines  
Throns.

172 Wann du begerest zu sein ein Tempel  
Gottes / so opffer stettigs das Opffer des Ge-  
betts.

173 Der liderlich lebt/den frag nichts rath/den  
der zu bösen dingen zuneigung hat/der kan nichts  
guts rathen.

174 Enthalt dich von aller Zerstörlichkeit / vnd  
mach dich täglich theilhaftig des Göttlichen Ei-  
sses / dann also wirdt der Leib Christi vernan-  
delt in vnsern.

175 Wann

175 Wann du von Gott gestraffet wirst / so  
nurmel nicht darwider / dan er strafft nit anderst  
dann wie ein Vatter / darumb ist billich / daß im  
darumb danck gesagt werde.

176 Wenn dir Schmach zustehet / so freue dich /  
dann bistu vnschuldig / so wird dein Belohnung  
groß werden / bistu aber schuldig / vnnd erkennest  
dich / so wirstu entgehen der Straff der Geiß-  
lung.

177 Was dir in diesem Leben zustehet / Frö-  
lichkeit oder traurigkeit / das achte nicht anderst  
dan ein Schatten / oder ein Rauch / oder ein Rad /  
dann zu gleicher weiß als der Schatten nit blei-  
bet / vnd der Rauch verschwindet / vnnd das Rad  
vmbblauffet / also thun auch die menschlichen  
ding.

178 Wann du alle Sünd zu vberwinden be-  
gerest / so schlag dich nicht zu frembden Händeln.

179 Nach dem du ein Mensch bist / so fleuch  
die Hoffart / vnnd ob du sehr reich bist / so wirstu  
Gott nimmermehr widerwertig haben.

180 Wann du in Gottes hauß bist / so erhöhe  
dich nicht / dann die / so vor den Königen stehen /  
seind nicht hoffertig oder geuden sich nicht.

181 Acht dein selbst Leben nicht gering / handel  
auch nichts vnbedechtig wider das Geseß / damit  
dir auch nicht wider das Geseß nachtheilend stehe.

182 Lache eines andern Vnglück nicht / da-  
mit

## 34 Des H. Bischoffs vnd Mär.

mit dein nicht auch gelachet werde / so du es nicht gern hast.

183 Beseiß dich / daß du in guten Wercken allweg fürsich farest / denn wenn du täglich ein kleines zu einem kleinen wirst legen / so wirst inn furher zeit solch Reichthumb samlen / die von jederman zu begeren seind.

184 Die Flucht des zeitlichen Lebens / ist ein guter vnd furher weg zu der Tugend.

185 Des Begir in vnzerstörlichen dingen stehet / der soll die zerstörlichen für nichts achten.

186 Wann du des ewigen waren Leben begerest / so biß allwegē bereit zu dem menschliche Tod.

187 Verhaß das gegenwertige Leben / dieweil du sihest wie vnordenlich sein Rad vmbblaufft.

188 Beger nicht die Güter / welcher Gebrauch vergeheth / vnd der Besiß zerstörlich ist.

189 Wann es einem wol gehet / so lach des / wann es aber einem übel gehet / so hab ein Mitleidenden mit ihm. Dann das ein bringet den Lohn / das ander machet Weißheit.

190 Ube die Gedult / als wir wissen / daß sie von den heiligen Märterern geübt ist / dann auch von vns ein Bezeugnuß des Gewissens erfordert wirdt.

191 Die Seel soll allen dingen fürgesetzt werden / als dann wirdt der Lauff der Tugend ohn hinderlich sehen volbracht werden.



192 Alle irdische ding seind zerstörlich/aber die Seel ist vntödtlich/darumb ziemet sich / daß die vntödtliche ding mehr denn alle zerstörliche gemacht werden.

193 Leid starckmütiglich die widerwertigen ding / so wirstu erlangen die ewigen.

194 Bitt von Gott nicht / das du gern hettest / sondern daß dir muß sey / dann wo du das ander bittest / so wird es dir nit verliehen. Erlangstu es aber / so schadet es dir.

195 Beschuldige nit die Armut/ dann sie machet ein vn beweglichen Kämpffer in dem Geseß.

196 Freue dich nicht zu viel in deinem Reichthumb / dann die Sorg derselben scheidet oft einen Menschen von Gott ab.

197 Wann du begereß zu entfliehen aller hartseligen Straff/so schmehe niemand zu keiner zeit/ dan durch solche ding wird Gott zu zorn gereicher.

198 Wiltu alle Widerwertigkeit von dir treiben / greiffe deinen nechsten Menschen nicht mit scheltworten an / dann der ihn gemacht hat/wirde billich zu zorn dadurch beweget.

199 Hab lieb die Demütigkeit / ob du gleich groß bist/damit du in dem Tag des Gerichts mögest erhöht werden.

200 Du solt niemand übel nachreden / so wirstu auch inn all deinem Leben niemand zu feind haben.

### 36 Des H. Bischoffs vnd Mär.

201 Befeiß dich eines reinen Lebens / damit du sicherlichen den Sündern begegnen mügst.

202 Straff niemand liderlich / damit dir das nicht für ein Hoffart geacht werde.

203 Behalt diese Vermahnungen / damit sie dir eine vnzergengliche Kron bringen.

204 Halt vest ob diesen Gebotten / daß sie dich beydes bey dem Menschen klar vnd herrlich / vnd bey Gott angenehm vnd wolgefellig machen / denn daran geschicht Gott zu gefallen / vnd mit solchen Wercken der Tugend wird er verehret.

205 O Fauler Mensch / das Ende ist nahe / bereite dich zu dem Gericht.

206 Dieweil sich die Ernde nahet / sollen wir nicht verziehen / auß dem Acker der Seelen die Dörner zu reuten.

207 Wiwol dem Richter nichts verborgen ist / noch denn sündigen wir gleicher weiß täglich / als ob er das nit verstünde.

208 Wo gleich die Menschen deine Werck nit verstehen / so schem dich doch vor den Engeln / denn viel von denselben wandeln vmb vns / vnd wenden sich ab von allen bösen Wercken.

209 Betracht stetig / auff was Wag dich der Richter wegen wird / vnd also wird alles das / so in deinem Leben falsch ist / gebessert.

210 Acht dafür / das müßig gehen vnd feyren schedlich sein / darumb thu allweg / daß du gute vr-  
sach

sach anzeigen mögest / wann von vns Rechnung wird erfordert werden.

211 Die Rång/die Hübschheit/ vnd die Gröſſe der zukünfftigen Güter / ist vnermeßlich / aber die gegenwertigen ding ſeind nichts anders denn ein Schatten / ein Rauch / vnd Blasen auff dem Waſſer.

212 See nicht böſe ding / dann die Ernde iſt nahe / vnnd wirdt das Feur den / der die Dörner bauet/verzehren.

213 Die Gleißner / die Geizigen / vnd die inn Wolluſt leben / ſeind nicht anderſt dann wie ein Roſen in dieſem gegenwertigen Leben / aber harz ein kleine weil/ ſo zugehet die Blüe.

214 Ein jegliches böß Werck das wappent wider vns den böſen Geiſt/vnd ſo derſelbe gewapnet iſt / ſo widerſeket er ſich gar ſchwerlich wider die ſo ihn gewapnet haben.

215 Wilen den Feind wehrloß machen / ſo thue dich aller Sünden ab. Als dann wird er/nach entblöſſung vnd außrupffung ſeiner Feder vnd Flügel/ gleich einem Spaken verſpottet werden.

216 Wehe dem argen Menſchen/dann ſo alle andere erleuchtet werden / ſo wird er allein finſter bleiben.

217 Wehe dem Gottſläſterer/dann ſeine Zung wird gebunden werden / wie will er ſich dann vor dem Richter verantworten?

38 **Deß 3. Bischoffs vnd Mär.**

218 **Wehe dem Ungerechten /** dann er wird kommen für einen ernstlichen vñ gerechten Richter / nemlich den der das Geseß geben hat.

219 **Wehe dem Geizigen /** dann der Reichtum wird von ihm stiehen / vñ das Feuer wird in umbfahen.

220 **Wehe dem Tregen /** denn er wirdt suchen die zeit / so er übel verzehret hat / vñ so er die suchet / wird ers nicht finden.

221 **Wehe dem Hoffertigen /** dann so er ins Grab geleyet wirdt / wirdt er dann verstehen wer er ist.

222 **Wehe dem Vnkeuschen /** dann sein hochzeitlich Kleid wird stinckē / vñ man wird in schändlich von der Königlichē Hochzeit außtreiben.

223 **Wehe dem Vbelnachreder /** vñ mit ihm dem Trunckenen / dan neben die Ehebrecher werden sie gestellet / vñ mit den Todschlägern werden sie gestrafft.

224 **Wehe dem der all sein Thun in Wollust setzt /** dann ein kleine zeit wird er sich / wie ein Kalb / in das man stechen wil / messen.

225 **Wehe dem Gleisner /** dann der Hirt wird sein verlaugnen / vñ der Richter wird ihn für einen Wolff erkennen.

226 **Selig ist /** der durch den engen steig gehet / dan gekrōnet wird er eingehē in dz reich der Himm̃el.

227 **Selig ist /** der die Wollust vñter sich tritt /  
dann



dann vor dem werden die teuffel erschrecken / vnd sich / mit ime zu kämpffen/scheuen.

228 Selig ist / der reines Herken ist / vnnnd einfeltige Seel hat/dann er würdig/ dz er vrtheile die Welt/vnd nit die Welt in.

229 Selig ist/der hoch mit dem Leben/vnd demütig mit der Vernunft ist / dann er folget nach Christo dem Herren/ ben dem er auch sitzen wirdt.

230 Selig ist der/ von welches Zungen dz Gesetz nit abweicht / dann von des Tabernackel wird sich Gott nit scheiden.

231 Selig ist / der viel Leuten guts thut / dann so er vor Gericht stehet / wirdt er viel Fürsprecher haben.

232 Selig ist / der die Tugend nit verfälschet/ dann die Schauffel des Richters lesset ir nit spotzen/noch sich betriegen.

233 Selig ist/der seine eigene Tugend zieret/ehe das Feuer angezündet wirdt.

234 Selig ist/ der da eilet zu dem ewigen Leben/ denn er verstehet / dz die gegenwertige ding nichts anders sein dann ein Zerstörung vnd ziehung zu dem Todt.

235 Selig ist der böse ding von sich reibet/vnd der sich ganz rein zu dem reinen verfüget.

236 Die Summa von dieser Vermanung ist/ liebe Seele/sen nicht farlessig/dann es wirdt nicht lange anstehen / so wirstu auff die Wage komen.

237 Selig ist / der da höret vnd bewaret diese Vermahnung. Dann selig ist / daß wir fürchten den Herren / vnd sorgfältiglich gedenccken den tag / an welchem heimliche ding werden geoffenbaret / vnd was werden dann die seumigen thun / so ihn die Reu kein nutz mehr bringen kan?

238 Darumb vermane ich alle Menschen / daß sie auff diese meine Unterweisung acht haben / vnd embsiglich betrachten / auff was Wag / vber ein kleine zeit / ihre Werck sollen außgewogen werden.

Ende der Sitlichen Sprüche deß heiligen  
Bischoffs vnd Märterers  
Nili.



Folger

Ein Tracteclein des H.  
Johannis Damasceni / wie man  
die böse Zuneigungen des Hertzens  
vberwinden möge.

**A**lso spricht der H. Johannes  
Damascenus:

Es seind acht Anfechtungen / mit  
welchen zu vörderst die geistlichen Menschen wer-  
den bekriegeret / nemlich / Fraß / böse Begird / Gei-  
zigkeit / Born / Widerwertigkeit / Trägheit / Eitel  
ehr / vnd Hoffart.

Darumb sollen die Laster gemercket / vnd mit  
hohem Fleiß voneinander erkennenet werden / da-  
mit / so der Mensch mit dieser einer versucht wird /  
er allweg hab bereite Waffen / mit den er sich ver-  
wahren möge.

1 Nicht dich die Fraßheit an / so zeuch ein die Be-  
gird des Bauchs / nimb die Speiß vnd Tranc  
nach zal vnd maß / laß dir auch stetig gehen vor  
den Augen die Abscheidung der Seel von dem  
Leib / das jüngste Gericht / vnd die erschröcklichen  
hellischen Flammen / deßgleichen auch die Be-  
gird des Reichs der Himmel / damit wird vnter  
getrucket die Wollüstigkeit des Bauchs.

2 Wann dich schnöde vnd fleischliche Begird

E v ansicht!

ansicht/ so treib die auß mit wachen/arbeit / gebet/  
vnd maßigkeit Essen vnd Trinckens. Es ist  
auch darwider nuß die Betrachtung des Todts/  
vnd die Straff der zergenglichen Freud / vnd  
die Absonderung eines Menschen von dem an-  
dern.

3 Die Geizigkeit wirdt überwunden mit  
Miltigkeit vnd Verachtung des Gelds/vnd auch  
mit diesen gedanken / daß Judas seinen Herren  
vnd Meister von Geiz wegen verkaufft hat / vnd  
dß ein jeglicher geiziger in der Göttlichen Schrifft  
wirdt genannt ein Treiber der Abgötterey / daß  
man sich auch des Geldts ein kurze zeit gebrau-  
chen mag / vnd daß dem herben Leben des Geizi-  
gen nachfolget der bitter Todt. Darumb so nichts  
weiter gesucht wirdt dann das zu der Enugsam-  
keit dient/so wird diß Laster vermeiden.

4 Wann du durch etwas widerwertiges betrü-  
bet wirst/so bet/vñ setz all dein Hoffnung zu Gott/  
betracht das Leben vnd Leiden Christi / vnd die  
Schwachheit der menschlichen Natur / veracht  
alle gegenwertige ding / als eitel / ermiß allein die  
Himmelischen Gnad / vnd die zukünfftigen  
Freud der Gerechten. Wann du das thun wirst/  
kan dich kein Vngerechtigkeit oder Schwach-  
heit betrüben / sondern allein / so du Gott ver-  
leugnest.

5 Wann du von Zorn gereizet wirst / so nimb  
an dich



an dich die Demüthigkeit / vnd fleuch zu dem Gesang der Psalmen / überwind das Ubel in dem Guten / entweich dem Größern / vertrage den der gleich ist / übersiehe dem Mindern / halt ein vernünftige einträchtigkeit mit allen Menschen / inn betrachtung / wie gar gedultig das vnschuldige Lamb zu dem Todt geführet ist worden.

6 Wann dich Tregheit übergehen will / so erwecke dich selbst mit Arbeit / Beschauligkeit / beten vnnnd lesen / nimb für dich ein starcke Hoffnung / damit du erkennen mögst / was Vnterscheid sey zwischen der kalten Tregheit vnnnd der hitigen Inbrünstigkeit / von welchen das ein den Menschen abwirfft von der künfftigen Glori / das ander macht in theilhaftig deß reichs der Himmel.

7 So dich anfiicht die Eitel Ehr / so ermeß dich selbst / thue nichts von lobens oder Weltlichen Rhums wegen / sondern alle deine Werck verbring heimlich / Also daß die niemand damit Gott sehe / dem allein opffere sie auff. Das Lob der Menschen / Ehr / Fortgang vnnnd dergleichen ding / veracht alle / vnd laß dir lieber sein / daß dich die sündigen Menschen mit vnwarheit schmeicheln vnd hassen.

8 So dich die teuffelische vnnnd verfluchte Sünd der Hoffart besitzet / so vrtheil niemand / son

sondern hab allein acht auff dich selbst / vnd merck wer du sehest. Erzeig dich demütig vor Gott / vnd acht dich minder dann alle andere Menschen / wirff von dir Dürstigkeit vnd Hochmütigkeit / be-  
 fleiß dich fastens / betens vnd wachens / vnd so du etwas guts thust / so miß das nicht deinem Verdienen / sondern der Göttlichen Gütigkeit zu / dein Wesen soll sein schlecht vnnnd gerecht / solst auch nichts anders im Mund dann im Herzen haben / dann solches ist Betriegeren / zu dem so wirdt alle Hoffart außgeleschet mit dem Brunnen der Zähren.

Aber den andern Lastern allen mag der Mensch widerstand thun / wann er allweg vnd stetig betrachte / daß Gott ein Anseher ist seiner Werck / der Engel sein Hüter / auch bedenckt den Adel der Tugend / die Zergenglichkeit des Bollustes / die Schand der Sünd / das kurz Leben / den ungewissen Todt / die ewigen Freud oder Pein / den Friede des reinen Lebens / die Würdigkeit des Menschen / die Gutthat Gottes / vnnnd über alle ding das Leben / den Todt vnd das Leiden Christi. Dann was ist das für ein Leben / so der Mensch kaum auß dem Grab ist gestiegen / daß er wider zu dem Grab eilet / vnd zu lezt in der ewigen Flammen begraben wirdt. Darumb sollen wir Gott lieb haben / vnd seine Gebott also vollbringen / daß wir nach diesem elenden vnnnd zerbrechlichen Leben mögen

mögen kommen zu der Freud der ewigen Seligkeit / Amen.

**E**s seind fünff Tugend  
namhaftig / die allein Gott in die  
Menschheit gießet / soll anderst der Mensch  
die andern Tugend / die davon fließen / wie her  
nach folget / kräftiglich würcken / vnd  
nuß davon haben.

**Die erste ist in einem ewigen  
Glauben.**

**G**ott vber alle ding lieb zu haben.  
Ganke vollkommene Hoffnung in  
Gott zu haben.

Gott fürchten ob allen dingen.

Gott danckbar sein vmb alle ding.

Gott auff das höchst zu loben.

Gott die aller größte Ehr erzeigen.

Gott inhiiglich zu bitten.

Gott ganz wol zu getrauen.

In Gott sich zu erfreuen.

Gott mit gankem Fleiß dienen.

Gottes im Herzen zu begeren.

Der Allmechtigkeit Gottes oft gedenden.

Sich in Gott vnd seinen Wercken zu ver  
wundern.

Inner

Innerliche vnnnd außwendige warhafftige  
Demuth haben.

Gott über alle andere ding scheken.

Lautere rechte erkandnuß haben.

In allen dingen ein rein Herk haben.

Nichts anderst dann den Göttlichen Willen  
begeren.

Zu begeren daß alle Creaturen GOTT  
ehren.

Den Göttlichen Dienst fürdern in allen din-  
gen/so viel man mag.

Gott ginnen alles das Gut / das er hat.

Gott gang in allen Gebotten gehorsam sein.

Davon kompt Göttlicher Trost / Göttlicher  
Fried/ grosse Belohnung von Gott/vnd darnach  
das ewig leben.

**Die ander Tugend ist/warhafftige  
Weißheit suchen.**

**S**ie rechte Weißheit zuerfinden.

Die betriegliche ding von waren zuer-  
kennen vnd vnterscheiden.

Die zweiffeliche ding zu vnterscheiden.

Die Natur erlernen vnd erkennen.

Den Lauff der Himmel vnd Sternen wissen.

Die mögliche ding lernen niessen.

Die Himmlische würckliche einfließende  
Krafft erkennen.

Die



Die verborgen krefftige Wirkung des Erdrichs erfahren.

Die nutzliche ding lernen messen.

Die Kunst der Zahl im gebrauch haben.

Ein schöne Liebligkeit in allen dingen haben.

Die Musica/dergleichen viel großmächtiger Künst / werden nicht außgeschlossen.

Rechte Ordnung in allen dingen haben.

Das schwer vnd leicht zuvernemen.

Zu wissen allen Gebrauch aller Handwerck.

Über sich selber zu herrschen.

Nicht in sich selber / noch inn die Creatur zu getrauen.

Notdürfftige Verschweigung.

Recht vnd wol zu rechter zeit reden.

Die Stilligkeit des Gemüths haben.

Den guten dingen nach zu kommen.

Die vergangene wol betrachten.

Bedächlich handeln inn gegenwertigen dingen.

Den künfftigen mit rath entgegen kommen.

Ereu von Vntreu zuerkennen.

Die Lügen schnell zuerkennen.

Das End eines jeden dings betrachten.

Sich vmb kein vnmöglich ding bekümmern.

Gott alle ding heimsetzen.

Vnd verharren in gutem biß an das Ende.

Die

# Die dritte Tugend ist Gerech- tigkeit.

**I**nem jeglichen geben vnd thun was ihm zu-  
gehöret.

Kein vnrechtmessig nemen noch behalten.

So viel du vermagst / vnd dir auch zustehet/  
recht zu helfen / Auch in solcher maß den betrang-  
ten zu hülff kommen.

Mit denen mitleiden haben den vnrecht be-  
schicht.

Niemand von dir selber vrtheilen.

Ganz warhafftig sein.

Sich der Laster schämen vnd darvor hüten.

Sich selber schmöder halten dann andere  
Leut.

Sich selbst wol lernen erkennen.

Sich selber stetiglich straffen.

Ein Grauen haben vor den Sünden.

Die heimliche Sünd deines Nechsten nicht  
eröffnen.

So viel man mag / Krieg richten.

Ganz sanfftmütig sein in allen dingen.

Vnd doch den tugentlichen straffen / der ü-  
bel handelt.

Vnd doch den wol belohnen / ders verdienet.

Barmherzig sein gegen jederman.

Niemand verschmehen.

Den Betrübten trösten.

Den Irrenden weisen.

Den nothdürfftigen behülfflich sein.

Friedlich sein gegen allen Creaturen.

Gütig sein gegen allen Menschen.

Milt sein in auftheilung der Güter.

Jederman thun / als du wöltest daß man  
dir thue.

Niemands sein ehr mindern.

Den Unschuldigen bey leben erhalten.

Kein übel vnter deinen Vnterthanen ver-  
hängen.

Ein gute gewonheit an dich nehmen.

## Die vierdte Tugend ist Beschel- denheit.

**N**effigkeit haben in allen dingen.

Nicht zu vil leichtfertigkeit oder traurig sein.

Nicht zu hart oder lind sein.

Nicht zu viel sorgfältig sein.

Sich nicht zu viel bekümmern vmb zeitliche  
Güter.

Stärckmütig sein in guten dingen.

Die vnnützen Gedancken / Wort vnd Werck  
vermeiden.

Den bösen Begierden nicht verhängen oder  
nachfolgen.

D

Den

Den i ngen nachstellen/die dir kein Creatur  
nehmen mag.

Sich fleissig hüten vor zehigkeit.

Keuschlich leben/jungfreulich/ weiblich oder  
ehelich.

Nicht zu viel vermessen noch zu erschrocken  
sein.

Sich nicht erhöhen in Reichthumb/ oder ver-  
zweifflen in Armut.

In Ehren oder in Schanden auff bleiben.

Nit fallen durch wollust oder durch schmer-  
ken.

Schamhafftig sein in allen dingen/so vil sich  
ziemer.

Jederman erlassen/das du erlassen wilt sein.

Dir selber dein Leben mit gangem fleiß  
frischen.

## Die fünffte Tugend ist die Gedult.

**R**echte unterthenigkeit Göttliches vnd Wel-  
liches Gesezes.

Willige Armut/ nachlassung der Schuld.

Willig leiden alle ding/wie sie herkommen.

Bermeide alle murmelung.

Liebe deinen Nächsten / vnnnd vergib ihm alle  
Freuden.

Gib



## Haupttugenden.

SE

Gib deinem nechsten gut Exempel mit warheit der Werck.

Vermeid alle Vnrühe des Herzens.

Hab rechte innerliche Fröligkeit.

Befiel dich Gott in allen dingen/ vnd biß bestendig.

Überwinde in Gedult die Anfechtung aller deiner Feind.

Seh willig vnd bereit / alle zeit die stund des Todts zuerwartten. So du solche Tugend mit fleiß übest / so werden dir die Frommen hold/ vnd die Bösen bessern sich dein / vnd wirst geschrieben in die Zal der Außgewählten. Das helff vns der barmherzig / ewig / gütig Gott. Amen.

Auß den obgeschriebenen Tugenden entspringen alle Tugend/wie sie benennet mögen werden. Es zeucht sich auch ein jegliche vorgeschriebene Tugend in der Auflegung so weit/ daß von einer jeden wol ein gankes Buch geschrieben möchte werden.

D 2

EXPO.

# EXPOSTVLATIO PVERI IESV CVM HOMINE

SVAPTE CVLPA PEREVN-  
te: Des. Erasmo Roterodamo  
autore.

DESCRIPTA EX BASILIEN-  
sitione Anni 1519.

**C***vm mihi sint uni bona, quæ vel frondea tellus,  
Vel Olympus ingens continet,  
Dicite, mortales, quæ vos dementia cepit?  
Hac aucupari ut unde vis  
Malitis, quàm de proprio deposcere fonte,  
Adeò benigno & obvio?  
Mendacesq; juvet, trepido miseroq; tumultu.  
Vmbra bonorum persequi?  
Pauci me, qui sum vera largitor & auctor  
Felicitatis, expetant?  
Forma rapit multos: me nil formosius vsquam est:  
Formam ardet hanc nemo tamen.  
Suspiciunt ceras antiquaq; stemmata multi:  
At me quid est illustrius?  
Vt qui sim genitore Deo, Deus ipse, profectus,  
Genitrice natus virgine.  
Vnde fit, ut mecum vix gestiat vnus & alter  
Affinitatem jungere?*

Maxi-

Maximus ille Ego sum cœliq<sub>3</sub> soli<sub>3</sub> monarcha :  
 Servire nobis cur pudet ?  
Dives itē, & facilis dare magna & multa roganti,  
 Rogari amo : nemo rogat.  
Sumq<sub>3</sub> vocorq<sub>3</sub> Patris summi sapientia : nemo  
 Me consulit mortalium.  
Ipse ego sum atherci splendorq<sub>3</sub> decusq<sub>3</sub> Parentis :  
 Me nemo stupet aut suspicit.  
Sum firmus iuxtā ac jucundus amicus amico :  
 Me pariter ac meas opes  
Candidus atq<sub>3</sub> lubens charis impertio : nemo hanc  
 Ambit necessitudinem.  
Sum via, qua solā cœli itur ad astra : tamen me  
 Terit viator infrequens.  
Cur tādē ignarum dubitat mihi credere vulgus,  
 Æterna cum sim veritas ?  
Pollicitis cur, stulte, meis diffidere perstas ?  
 Cum sit nihil fidelius.  
Autor ad hac vita cum sim unicus, ipsaq<sub>3</sub> vita,  
 Cur sordeo mortalibus ?  
Lux ego sum : cur huc vertunt sua lumina pauci ?  
 Dux : cur gravantur insequi ?  
Vivendi rectē certissima regula solus :  
 Aliunde formas cur petunt ?  
Ipse ego sum solus vera & sine felle voluptas :  
 Quid est, quod ita fastidior ?  
Vnica pax animi : quin huc deponitis agri  
 Curas edaces pectoris ?

# 54 *Expostulatio pueri Iesu, cum*

*Si benefacta truces etiam meminere Leones,*

*Referuntq; belua vicem,*

*Respondere feri merito didicere Dracones,*

*Si meminit officio canis,*

*(teme*

*Si redamant aquila, redamant Delphines amant*

*Cur efferator feris*

*Me me non redamashomo? cui semel omnia fecis*

*Quem condidi, quem sanguine*

*Asserui proprio, propriaq; à morte recepi*

*Dispendio vita volens.*

*Si bos agnoscit dominum, si brutus asellus*

*Agnoscit altorem suum:*

*Cur me solus homo malè gratus, nosse recusas,*

*Et conditorem, & vindicem?*

*Vnus Ego hîc tibi sum cunctorum summa bonorum*

*Quid est quod extra me petas?*

*Quorsum distraberis per tot dispendia grassans*

*Laboriosa inertiâ?*

*Sum placabilis, & pronus miserescere: quin hoc*

*Miser ad asylum confugis?*

*Idem justus, & implacabilis ultor iniqui:*

*Cur non times offendere?*

*Corpus Ego, atq; animum nutu sub Tartara mitto:*

*Nostri metus vix ullum habet.*

*Proinde mei desertor homo, socordia si te*

*Adducet in mortem tua:*

*Præteritum nihil est, in me ne rejice culpam.*

*Malorum es ipse autor tibi.*

*Nam*



hom. suapte culpâ pereunte. 55

Nam quid adhuc superest? si te neq<sub>3</sub> provocat ar-  
Suiq<sub>3</sub> prodiga charitas. (dens.)

O bis marmoreum pectus! neq<sub>3</sub> mitigat unquam  
Adeò profusa benignitas:

Si neq<sub>3</sub> tantarum vel spes certissima rerum  
Experge facit, & allicit:

Si neq<sub>3</sub> tartarea cohibet formido Gehennae:  
Nec ullus admonet pudor;

Imò si durant magis hac adduntq<sub>3</sub> stuporem  
Tàm multa tamq<sub>3</sub> insignia,

Vt facile immanesq<sub>3</sub> feras, chalybémq<sub>3</sub>, petramq<sub>3</sub>  
Rigore victo molliant:

Quid faciat pietas, quibus artibus abstrahat ulro  
Devota morti pectora?

Invitum servare nec est mentis puto sana.  
Et patria prohibet aequitas.

Ein heilsame ermanung desß Kind-  
leins Jesu an den Sünder / gezo-  
gen auß

Erasmus Roterdamo / vñ in Teutsche re-  
men verfasst / durch Herrn Hilibald  
Pirckheimer.

¶ Jeweil bey mir allein man findet/  
Was Güter allenthalben findet:

Im Himmel vnd auff Erden.

Wie thöricht ist / der anderst wo

Die schöpfen will / vnd suchet / da

Sie nit gefunden werden?

# 56 Ermanung des Kindleins Jesus

Ich bin der Brunn der Seligkeit!

Bei mir ist alle Gütekeit:

Und was man mag begeren.

Wo nach ein jeden dürsten thut!

Findt er bei mir dem höchsten Gut:

Ich kan im das bescheren.

Schön ist von manchen hoch geliebt:

Ich bin der schönst/vnd keiner übt!

Sich mir zu wolgefallen.

Der Adel ist auch groß gezehlt:

Wo wird ein edler in der Welt!

Gefunden vnter allen?

Dann ich bin Gott von Gott geboren!

Vnd einer Jungfrau außertorn:

Noch will mein niemand achten.

Ich bin der mächtigst König vnd Herr!

Noch wer mir dient vnd sucht mein Ehr!

Den thut die Welt verachten.

Ich bin der weist den man je fand:

Darzu die Weißheit selbst genandt!

Noch wird mein Lehr vermitteln.

Ich bin auch reich vnd milde dabey!

Wer mich nur bitt/dem gib ich frey:

Euch bschwerdt allein zu bitten.

Ich bin des Vatters Glanz vnd Schein:

Das Liecht der Welt / klar hell vnd fein.

Noch will man mich nicht sehen.

Ich bin

Ich bin der Weg zum Vatterland:

Noch ligt die straß stets vngebant:

Wenig dem steig nachsehen.

Ich bin die Warheit die nicht leugt:

Die niemand teuschet noch betreugt:

Noch wil man mir nicht glauben.

Ich bin das Leben vnd der ihen/

Von dem des Lebens Kräfte außgehn:

Noch acht ihr ring mein Gaben.

Ich bin ein Führer vnd ein Hirt:

Wer mir nachfolgt/derselb nicht irrt:

Ich spür ihr aber wenig.

Ich bin der recht vnd ware Fried/

All Krieg vnd Zwitteracht ich entschied/

Vnd schlicht/bey aller mennig.

Ich bin allein die rechte Kunst/

Wer streben wolt nach Gottes Gunst:

Was sucht ir frembde Künste?

Wen mir ist alle Wonnen vnd Freud:

All Wollust vnd all Süßigkeit:

Die jm ein jeder wünschte.

Wie wird ich dann also veracht?

Wie kompts daß mein gar niemand acht?

Vnd siße hie alleine?

Wie kompts / daß alle andre Thier/

Wie wild die sind / vnd vngesier/

Noch findet man das gemeinel

53 Ermanung des Kindleins Jesu

Daß sie den lieben / der in vor

Was guts beweist / das thut ein thor /

Ein Hund der liebt sein Herren.

Der Delphin mit den Kindern spielt:

Kein Löw ward je so frech vnd wild /

Daß er den thet zerzerren /

Der ihm geholffen in der Not /

Ein grimmer Ber sich ziehen laß:

Ein Pferd sein Herren duldet.

Wie bistu Mensch dann also wild ?

Vnd gegen mir so gar vn mild ?

Wie hab ich das verschuldet ?

Wo ist dein Danc ? wo ist dein Lieb /

Die ich allzeit gegen dir üß:

Vnd thu dein nicht vergessen ?

Ich hab nicht ein mal / sondern zwit /

Mein Lieb vnd Treu erzeigt bey dir:

Dann die ist vngemessen.

Erstlich ich dich auß nichten schieß:

Darnach für dich am Creuz entschließ:

Mein Blut für dich vergossen:

Für dich gestorben vnd ermordt:

Darmit dir würd des Himmels pfore

Widerumb auffgeschlossen.

Das hab ich than willig vnd gern:

Dir Mensch zur Freundschaft vnd zu ehren:

Wie lest mich des genießen ?

Randt



Randt doch der Esel vnd das Kind/  
Den Herrn vnd Mariæ Kind:

Wie alle Schrifft beschliessen.

Wie magstu Mensch dann nun allein/  
So grob vnd vnvernünfftig sein/

Vnd mich nicht wöllen kennen?

Dem du so lieb vnd herklich bist:

Der auch dein künfftig Richter ist:

Wenn du nun scheidst von dannen.

Darauff ich dulzig harz vnd beit:

Wann komst vnd sprichst/es sey dir leid/

Von herz vnd auch mit worten?

Wen mir du alle Güte findst:

Vnd alles das du bißst vnd wünschst:

Was suchst an andern orten?

Was machst dir selbst so viel vnruh/

So viel arbeit vnd müh/ darzu

Groß Sorg in deinem Herken?

Ich bin der jen/ der gibt vnd nimt:

Ein Narz der widers Wasser schwimt:

Vnd macht jm selber Schmerken.

Ich bin der jen/ an dem dein Glück/

Todt vnd Leben all augenblick/

Gewaltig stehn vnd hangen?

Du fichtst all tag/wie schwer ich richt/

Noch weder fürchst noch liebstu mich:

Dich helt der Teuffel gfangen.

**Darumb**

So Ermanung des Kindleins Jesus

Darumb gedenck Mensch wol daran:

So du nit wilt von Sünden lan:

Vnd je keim Lust abbrechen:

Daß du dir selbst ein Vrsach bist:

Vnd die vnbillich mir zumist/

So ich dein Sünd werd rechen.

Dann was solt ich mehr bey dir thon?

Ists nicht genug/ daß ich zu lohn/

Mich dir selbst angeboten?

O wie viel härter ist dann Stein/

Dann Diemand/ Eisen oder Bein/

Vnd alle harte Knoden/

Den nicht erweicht solche Güt:

Vnd nicht erwecket sein Gemüt/

Solch Gnad vnd groß Zusagen?

Der vnverschemt in Sünd verharzt:

Ob der zu lest zum Teuffel fart:

Wem will er doch das klagen?

Dann der nicht fürcht der Höllen Pein/

Verstockt / vnd will vnseelig sein/

Veracht sein eigen frommen:

Wer wider alle Billigkeit/

Vnd Göttliche Gerechtigkeit:

Daß der zu Gott solt kommen.

Wer

Wer recht bescheiden wil werden/  
Der bit Gott druin hie auff Erden.

**W**elcher nicht von meiner Lehr weicht/  
Dem wird sein Herk/Muth vnd Sin leicht/  
Vnd wird allweg in frieden stan/  
Gegen ihm selbst vnd jederman.  
Deffne niemand dein Heimlichkeit/  
Auff daß dir nicht bring ren vnd leid.  
Dann man findt also geschrieben/  
Wenig Menschen sind stett blieben.  
Deß Menschen Gmüth ist wanckelbar.  
Begerstu Fried/ nach miem Wort far/  
All böß Nachred vermeid mit fleiß.  
Auff daß du drumb erwerbest preiß/  
Fürkomb auch anderen Leuten/  
Die üfels vom Nechsten deuten.  
Solchs stillt deins Herken grimmigkeit/  
Vnd treibt von dir all Haß vnd Reid/  
Vnd thut auch die Hörer lehren/  
Daß sie dein Sach in gut keren.  
Gmefner ziemlicher red fleiß dich/  
Nicht far die Leut an freffentlich/  
Vnd nach beduncken sage ding  
Red auch nicht vnbesinnt jeglich/  
Daß niemand davon beleidigt werd/  
Vnd halt dich guter sänffter berd/  
Die dein schlechte Meinung anzeig/  
Bleib bey der Warheit/vnd nicht leug.

Vnd

## 62 Ermanung des Kindleins Jesu

Vnd erzeig dich nimmer auß list/  
Anderst weder daß dein Herk ist.  
Dann du betreugst dich selbst vnd Gott/  
Vnd wirfst von den Menschen zu spott.  
Du solt niemand schnell vrtheilen  
Seine Werck/vnd ihm anseilen  
Rachselig Gedancken vnd Zorn/  
Vnd gedenc / ich thue villeicht morgen  
Ein böfers Wercke dann das ist:  
Damit verjagst des Teuffels list.  
Dem Zorn soltu kein statt geben/  
Du hast dich dann besunnen eben.  
Ob du ganz rechtlich zürnen solt/  
Das ist dir nuzer dann groß Golt.  
Nicht verantwort schnell all Sachen/  
Wilt du dir ein grhut Herk machen.  
Leid vnd gedult ein kleine zeit/  
Biß etwan für dich antwort zeit  
Ander/oder es sich zeit selber/  
Darinn gwinstu groß Glimpff vnd Ehre/  
Mehr dann daß du groß müß hettest/  
Vnd dich feindlich darumb plettest.  
Darumb wo du hörst ein zwenen/  
So henc dich an kein parteyen.  
Vnd kanstu kein mittel finden/  
So bleibe nur fern dahinden.  
Hüt dich vor demselben übel/  
Daßd nicht ertrinckst im Badkübel.



Du solt allweg mit leidn tragen/  
Wo die Menschen beschwerd klagen.  
Hab allweg lieb Gerechtigkeit/  
Wo sie nicht gschicht/ das sey dir leid.  
Laß dir kein ding so nahend gehn/  
Dardurch du dir selber machst Peen.  
Vnd verlaß nicht die bscheidenheit/  
So überwindt dich kein Herkleid/  
Dann wo du dich redlich wilt wern/  
So kan kein ding dein Herz versern.

Wer Ehren hat/ der merck vnd hör/  
Mit fleiß diß nachfolgende Lehr.

**D**er Mensch / ich will dir Lehr geben/  
Wie du solt füren hie dein Leben/  
Daß es Gott ein gefallen sey/  
Vnd dir gar nützlich auch dabey.  
Zuverstehn soltu fahen an/  
Gott zu fürchten vnd ihn lieb han.  
Hör Predig mit andacht all tag/  
Wann dardurch man nichts versäumen mag.  
Mit fleiß so gang dem Gottswerck nach/  
Laß dir auffß Gut nicht sein zu jach.  
Dann wer viel Guts wil gwinnen/  
Der mag deß Teuffels Strick hart enntinnen.  
Die Gebott Gottes nicht vbertrit/  
Betracht sein Leiden auch damit/

# 64 Ermanung des Kindleins Jesus

Das er durch uns gelitten hat.

Biß ihm auch danckbar frñ vnd spat.

Vnd danckbarkeit vntern Sünden allen/

Ist Gott ein grosses mißgefallen.

Verker gar bald dein bösen Sinn/

Dann zeit vnd weil die gahnt dahin.

Lebstu heut/ so bist morgen todt/

Villeicht kommstu in grosse Noth.

Also soltu nach Gottes Huld werben/

Als ob du von stundan wollst sterben.

O Mensch / darnach dich richt vnd fer.

Nun merck fürbaß ein zeitlich lehr.

Du solt gerechtiglich nach gut streben/

Als ob du wollest allweg leben.

Was du thust/so bedenck das End:

Greiffß weißlich an / biß nicht zu bhend.

Biß fürsichtig vnd halt dich schlecht/

Biß nicht zu jech/ bedenck dich recht.

Gang nicht müßig/arbeit hie auff Erden/

So magstu reich vnd selig werden.

Dann der ist selig/den sein Hand nehrt/

Noch seliger der sein Gut recht verzehret.

Frau nicht zu viel/ halt dein Red in hut/

Dann Weiber rath thut selten gut.

Dann für Schand ward nie besser list/

Dann der seiner Zungen meister ist.

Hab ein Pfening gleich lieb als vier:

Vermagst nicht Wein/trinck Wasser oder Bier.

Iß vnd

Iß vnd trinck/vnd hab vor gut/  
 Dann zeitlichs verderben weh thut.  
 Du magst ein Pfennig sparn als schier/  
 Als gewinnen / das glaub du mir.  
 Vnd setz deinem Gut ein rechtes Ziel/  
 Häfeln vnd Wirtschafft hab nicht zu viel.  
 Meid bürgschafft/ hoffart vnd schwerzern/  
 So magstu dich dest baß ernehren.  
 Mit deinem Nachbarn solt nicht kriegen:  
 Biß warhafft/hüt dich vor lügen.  
 Hüt dich vor schulden/vbersieh viel/  
 Biß nicht zu geizig/hüt dich vor spil.  
 Dann spil / gesellschaft / vnd böß weib /  
 Bringt oft ein Mann vmb seinen Leib.  
 Leih wenig hin/hüt dich vor borgen/  
 Laß einen das sein selbst versorgen.  
 Besorg das dein/vnd sorg nicht zu viel:  
 Dann es geschicht nur was Gott will.  
 Dann mancher strebet fast nach gut/  
 Vnd kompt doch nimmer auß Armur.  
 Doch wem es nach seim willen gat/  
 Vnd also sein sach glücklich stat/  
 Derselb soll billich traurig sein:  
 Dann es ist ein Zeichen der ewigen Pein.  
 Wer aber zu dem Himmel ist geborn/  
 Den stechen allzeit distel vnd dorn/  
 Das ist/ Trübsal vnd Widerwertigkeit.  
 Darumb Mensch biß allzeit bereit/

## Ermanung des Kindleins Jesu

Vnd leb mit gedult hie auff erden:  
Dann dir mag doch nicht mehr werden/  
Dann essen trincken vnd gewand/  
Vnd was du vorhin hast gesandt/  
Vnd stat nicht mehr in deinem gebott/  
Dann das du verzehrest vnd gibst durch Gott.  
Vnd thun doch nichts also sehr/  
Als stellen nach Gut vnd Ehr/  
Vnd wenn wir dasselb erwerben/  
So legn wir vns nider vnd sterben.  
Drumb rath ich vnd weiß bessers nicht/  
Dann daß ein Mensch all sein zuversicht/  
Setz hin zu Gott ohn argen list.  
Wann ein schad oder sach geschehen ist/  
Daß man nicht wider bringen kan/  
So soll mans auß dem Herzen lan.  
All ding Gott vmbß besten willen thut/  
Wir haben oft vmb ein sach vnmuth/  
Darumb Gott zu dancken wer/  
Also schreiben vns vil der lehr.  
Hastu nun diese Red vernommen/  
So soltu ihr treulich nachkommen:  
Vnd die lehr behalt in deinem Mut/  
So kommest du zu Ehr vnd Gut/  
Vnd besitz darzu ewigs leben/  
Das wöll vns Gott allen geben.

A M E N.



Septem sunt, quæ frequenter præ oculis habere debemus.

*Primum:*

Peccatorum nostrorum, quæ fecimus, multiplicitas.

*Secundum:*

Miseræ nostræ vitæ breuitas.

*Tertium:*

Hominis mira instabilitas.

*Quartum:*

Horæ mortis nostræ incertitudo.

*Quintum:*

Altissimi Dei nostri judicatio.

*Sextum:*

Tormentorum Inferni amaritudo.

*Septimum:*

Aeternæ gloriæ privatio.

*Hæc nota diligenter  
& minus peccabis.*

**Das ist zu Teutsch:**

Es sind sieben dinge / die wir offte vor augen haben sollen.

**Vors erst.**

Die mannigfaltigkeit vnser Sünden / die wir begangen haben.

68 **Ermanung an den Sünder.**

Zum andern.

Die kürze vnfers armseligen lebens.

Zum dritten.

Die wunderbare Unbeständigkeit des Menschen.

Zum vierdten.

Die vngewißheit der stunde des Todts.

Zum fünfften.

Das Gericht vnfers höchsten Gottes.

Zum sechsten.

Die Bitterkeit der höllischen Peinigung.

Zum siebenden.

Die beraubung der ewigen Glori.

Merck diese ding mit stettem fleiß/

Dadurch wirst werden klug vnd weiß.



\* \*

NB.

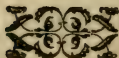
\* \*



\*

\*

ANTI-



LIBRARY  
UNIVERSITY OF ILLINOIS  
URBANA

Darauff bald folgte die Beſtimmung deſſ guten Engels, der den Menſchen bewahren und im die heilig Schrifte als einen

Der versuchte Mensch.

Der gute Schuh Encl.

- Ich/ ihu es nit:  
Dan es steht  
geschriben:

1. Doch widerstehet den Hoffartigen / Aber den Demüthigen gibe er Gnade.
2. Doch Wiß nicht daß es gleich ist der Zeit in der Welt kommen.
3. Wer mit seinem Bruder zürnet der ist des Gerichts Gottes schuldig.
4. Die Traurigkeit dieser Welt verhetzt den Todt.
5. Der Feind ist einewegs alles böses.
6. Hüte dich daß kein Mensch mit beschweret werden mit freffen und sauffen.
7. Die Hure und Ehebrecher wirdt Gerechten.

1. Petr. 5.  
Sapient. 2.  
Matth. 5.  
2. Corinth. 7.  
1. Timoth. 5.  
Luc. 11.  
Hebr. 13.

Ihr es nicht: Dann  
es steht geschrieben:

- Thut es nit: Dann co  
 ſiehet außzuſehen:

1. Des Knecht den Hengend erbbet vor dem sal.
2. Es ist besser Gehorsam als Dycker.
3. Der sich aufflähet vnd rühmet / fasset Hader.
4. Die Heuchler vnd arschgeizigen rufen Gott zum jorn.
5. Wo einer zant vnd ardet / da ist vnschändung vnd alles böse merck.
6. Verflucht der die Gnadens der hochzeit lang zu seyn.
7. Wer vertribet den so jrgen ardet vnder den fader.
8. Duerenliche Hochzeiten heile nicht / sondern fader se.

- Proverb. 16.  
1. Reg. five Samuel. 15.  
Proverb. 28.  
Job. 33.  
Iacob. 4.  
Genes. 42.  
Proverb. 6.  
1. Timoth. 6.

Thut es nit: Dann co  
 ſiehet außzuſehen:

- Thue es nicht: Dann  
 es gebe es doch nicht.

- 1 Thone in der auf Wasser und Erden.  
2 Wer seinen Vnder haffet / der ist ein Todtschläger.  
3 Es nicht ein Kister / noch ein Dorenschäfer in dem Volk.  
4 Die Afschreder seyn Gott ein Grewel.  
5 Die Fischfrenner und Menschen den Fall der Tode nicht vnschuldig schellen.  
6 Verdorrene / welche am Irden / der es son. so wens auch quentlich können.  
7 Was dir der du rambelst / dann du nicht selbst auch beheret werden.  
8 Kein Todtschläger hat auch ewig leben in ihm lebend.

- Philip. 1.  
1. Ioann. 3.  
Levit. 19.  
Roman. 1.  
Timoth. 27.  
Esa. 33.  
1. Ioann. 3.

Thue es nicht: Dann  
 es gebe es doch nicht.

- Es ist nicht : Dann

1. Aller goern vnd willen / vnd kleydung soll von euch auffgehoben werden.
2. Ein goerniger Mensch riebet habet an.
3. Was bläset sich dein geist auff wider Gott?
4. Wo seinen Mund erhebet der suchet den Fall.
5. Wo schmach ist da weiset auch offbarr sein.
6. Wo der keyn gedungn wird der soll nicht leicht zu bewegen sein in sundigen.
7. Wer den Namen kuff 2 zu sein kuffet der selb sich den schand stecken.
8. Wehe dir der du verachtst dann auch du wirst verachtet werden.

- Ephes. 4.  
Proverb. 15.  
Job. 15.  
Proverb. 17.  
Proverb. 20.  
Proverb. 29.  
I Psal. 25.  
Esaie 33.

Es ist nicht : Dann

- Thou'st not : I am  
as fit to be a husband as

1. Wer faul ist dem wird die Armut kommen/wie ein Wandersinnarm.
2. Welchen den die Geburt verloren haben.
3. Wann je sterbet und betet so verachtet was in euren Herzen habe.
4. Welche tadel handeln die werden aufgeraten werden.
5. Die Gerechten werden in der Armut man ihm einen Namen zu setzen.
6. Wachet und betet/daß je nicht in ansehung fället.
7. Eret Randaffig und unenachlich und seht nicht voll guter Werck.
8. Wer in der Gott nicht liebt/diese so will ich dennoch auf in beschan.

- Proverb. 6.  
Ecclesi. 1.  
Marci 11.  
Matth. 24.  
Proverb. 12.  
Lucæ 22.  
1. Corinth. 13.  
Job 31.

Thou'st not : I am  
as fit to be a husband as

- Thú es nîcht : Denn  
es fîhet noch heuere :

1. Trincket euch nicht voll Weins in welchem ein vnordentlich Leben ist.
2. Wed euch / dieu segne lachet dann in die weinen
3. Welcher Gott der Daus ist und ihre werck zu Lobden.
4. Werthet euch nicht nach den gutt vnnutzen sonder in der gedult
5. Nantzenckundt und Pessen sollen enten auch nicht sonnenen werden.
6. Des vollen reden wirt die zu Sünden Aualen bringen
7. Der Mund der Daus ist der vortun
8. Rische vor der Sünden alsich mit vorreiser Schlangen.

- Ephes. 5.  
 Luc. 6.  
 Philip. 4.  
 1. Thess. 4.  
 Ephes. 5.  
 Pro. exhort.  
 Proverb. 15.  
 Eccles. 11.

Thú es nîcht : Denn  
es fîhet noch heuere :

- Thu es nicht; Denn  
es steht geschrieben:

1. Der verlorne Eyn hat all sein Surverpaffet durch vnordentlich leben,  
2. Wer buert der fündiget wider sein alten leb.  
3. Kein vnerreiner vn befehet nicht viel haben am Reich Gottes.  
4. Wer Eychen der verachtet fone zed auß mangel der Verstand.  
5. Ein Mann von grefcham Herzen ist ein feinen Weizen vnfehländig.  
6. Wer kein Kleyd hat nicht mehr am tate deiner Ehren erhebt dich nicht.  
7. Werde nicht allein euer Eyn die nach der Schewen nicht wider im teufel vn.  
8. Wer nicht lieber vnter Heu zu Iefum Chriftum der fch verlaßt.

- Lucæ 15.  
1. Corinth. 6.  
Ephet. 4.  
Proverb. 4.  
Jacob. 1.  
Ecclæs. 11.  
2. Petr. 2.  
1. Corinth. 11.

Thu es nicht; Denn  
es steht geschrieben:

- Meſſea B. 2. 11. 11. 11.

1. Nichts ist erwerblich ein Seelger.
2. Wer die Dürre nach der Kündung werden das Reich Gottes treffen.
3. Du bringst die Kündung alle wahr.
4. Du fuchst dem Namen des Herrn seines Gottes nicht sich zuwenden.
5. Welche mit dem Namen des Herrn nicht in der Welt zu sein.
6. Das Herz der Menschen ist wie das menschliche Meer und ist nicht zu beruhigen.
7. Gott ruhet die Mensch und Menschen nicht der Welt zu sein.
8. Es ist nicht ein Mensch und ein Mensch nicht der Welt zu sein.

- Ecclesi. 10.  
1. Corinth. 5.  
Psalm. 5.  
Levit. 17.  
Proverb. 1.  
Ff. 12. 37.  
Job. 47.  
Jacob. 1.



Wetlich nutzbare vnd hold-  
selige Lehren vnd vnterweisungen  
des hochberhümten Redners Isocratis, die  
er an einen Jüngling/Demonicus genant/dessen  
Vatter ime mit Freundschaft verwandt  
gewest/geschrieben:

Durch

H. Bilibald Pirckheimer auß Grie-  
chischer Sprach in das Teutsch  
gebracht.

**M**Ein lieber Freund Demonice, in  
viel dingen finden wir weit von ein-  
ander geschieden / das Gemüth der  
Frommen vnd Erbarn/ vnd das We-  
sen der Bösen: Aber zuvörderst ist ein mercklich  
vnterschied / zwischen der beeder Freundschaft.  
Dann die Boshaftigen ehren allein ihre gegen-  
wertige Freunde: aber die Frommen lieben auch  
die / so weit von ihnen gesondert sein. Desglei-  
chen vergehet die neigung vnd verwandnus der  
Bösen gar in kurzer zeit: aber die Freundschaft  
der Frommen bleibet ewig/ vnd wird nimmer ge-  
endet. Dieweil ich nun acht / daß denen/ die nach  
Ehren streben/ vnd in guten sitten begeren vnter-  
E iij weist

weist zu werden / gebüre vnd zustehe / den Frommen vnd nicht den Bösen nachzufolgen: So hab ich dir diese vnterricht zuschicken / vnd dich damit verehren wollen / zu einem Zeugnuß vnser beyder Freundschaft / vnnnd anzeigung der sonderlichen verwandnuß / darinn ich etwa mit deinem Vater gestanden bin. Dann zu gleicher weiß / als den Kindern die verlassene Haab ihrer Eltern zustendig ist: also gebüret inen auch zu erben die Freundschaft ihrer Väter. So find ich auch / daß diese gegenwertige Zeit vnd vnser Vorhaben sich recht vnnnd wol miteinander vergleichen. Dann du stehest im fürsatz vnd willen zu lernen: So begere ich andere zu vnterweisen. Darumb will ich beschreiben / nach was einem jungen Mann gezime zu trachten: was ihm auch zu vermeiden gebürlich sey: mit was Menschen er gemeinschaft haben / vnd wie er sein Leben vnd Wesen in allen sachen führen / anrichten vnd ordnen solle. Welche sich nun auff diesem wege / den ich jeke zeige / vnterstehen werden zu wandern / die allein mögen gelangen zur vollkommenheit aller Tugend / welcher sich gar kein zeitlich ding vergleichen / auch nichts nußers oder bestendigers auff Erden erfunden werden mag. Dann die schöne gestalt deß Leibes verwandelt sich mit der zeit / wirdt auch durch zufellige Kranckheit zerstöret: So ist auch Reichthumb mehr ein vnterhaltung der bosheit /  
dann

Dann der frömmigkeit / gibt auch vrsach zu Trägheit / vnd führet die jungen zu vnziemlichen wol-lüsten. Die Stärck / wo sie der Vernunft beywohnet / mag nuß bringen: Aber ohn dieselbe ist sie dem Menschen mehr schedlich dann fruchtbar. Dann wiewol sie zieret den Leib / vertruckt sie doch die beständigkeit des Gemüths. Aber Tugend / so die in die Herzen der Menschen recht gepflancket wird/bleibt allein biß zum end beständig/ vbertrifft auch weit alle Reichthumb der Welt/ vnnd ist zierlicher vnnd fürtrefflicher dann aller Adel. Dann Tugend macht gewaltig vnd vnterwürffig / daß / so andern zu erlangen vnmöglich ist / vnnd das / so vom gemeinen Mann für erschrecklich gehalten wirdt / dem begegnet Tugend gang vnerschrockenlich. Achtet alle: laßheit vnd faulheit für Schand/ Mühe vnd Arbeit/ für Lob vnd Ehr: welches gar leicht durch die Thaten der alten dapffern vnnd redlichen Helden erkennen werden mag / die mit Tugenden dergleichen zierliche werck verrichtet haben / dz die in ewig zeit nie erlöschten oder außgetilget werdē mögen. Zu dem wo du dz erbar wesen deines Vatters zur gedechtnuß führen/ wirstu an demselben finden ein nußbar Exempel aller dero ding / die ich jetzt schreib. Dann derselb dein Vatter hat sein Leben verzeret/ nicht in verachtung der Tugend/oder trägheit des leibs/sondern den leib pflag er in ehrlichen sachen/

vnd das Gemüth in Vernunft vnd Weißheit zu üben/liebet auch das Gut vnd Reichthumb nicht mit übermaß/sondern der zeitlichen güter gebraucht er sich als wer er tödtlich: Aber er trachtet vnd stellet nach den zukünfftigē/als were er vntödtlich. Er war holdselig / großmütig/ vnd seinen Freunden erschießlich / vnd wo ich mich / sein Tugend zu erzehlen vnterstehen / wüß mir ehe der Zeit dann seines Lobes zerrinnen. Hab aber deines Vatters ihero allein daruñ gedacht / damit du ein ebenbild habst/demselben gemess zu leben/dann einē frommen Sohn gar billich vñnd wol geziemt/ den ehrlichen Tugenden seines Vatters nachzufolgen. Darneben will ich mich auch vnterstehen / dir mit der fürke / Lehre vñnd Unterweisung zu geben/ durch die du in guten Sitten vnd Tugenden aufnimmest / vñnd von männiglich für einen redlichen/auffrichtigen vnd frommen Mann geachtet werden mögest.

Darumb so gedenck fürnemlichen vnd zum ersten / daß du Gottsförchtig/vnd Gott aller gegebenen Gutthaten halben danckbar seiest/nicht allein mit grossem opffern / sondern auch in frömbtheit deß Gemüts vnd Warheit der wort. Dann grosse Opffer sind allein anzeigungen deß Reichthums: aber Redligkeit vnd Bestendigkeit sind zeugnuß eines erbarn Wesens.

In geistlichen dingen gebrauch dich gemeiner



ner Ordnung deines Vatterlands / damit dir nie  
werd zugelegt / als ob du dich vngewöhnlicher  
neuerung vnterstehen woltest.

Halt dich also gegen deinen Eltern / als du  
woltest / daß sich deine Kinder gegen dir erzeigen.

Ube deinen Leib mit zimlicher Bewegung/  
auff daß du trägheit von dir treiben/vnnd densel-  
ben gesund erhalten mögst.

Nicht gebrauch dich vbermæssiges gelächters /  
hüt dich auch vor Freyhmütigkeit vnnd Zorn.  
Dann das eine gehöret einem Thoren zu: das an-  
der einem schelligen.

Was schändlich ist zu handeln/das acht auch  
für vnerbar vnd schmehtlich davon zu reden.

Halt dich nicht zu viel ernstlich / sondern da-  
pfer. Dann durch das eine wirstu für stolz/  
durch das ander für vernünfftig geschehet.

Acht genslich / daß die schönsten vnnd für-  
nemsten zier seyen bescheidenheit / scham/gerech-  
tigkeit vnd messigkeit. Dann mit diesen Euge-  
den magstu widerstand thun allen vnehrlichen  
begierden.

Halt nicht dafür / so du etwas schändliches  
handelst / daß es verborgen bleibe. Dann ob es  
gleich andern Personen nicht offenbar ist / straffe  
dich doch vmb solches dein eigen Gewissen.

Förchte Gott / ehre Vatter vnd Mutter/ hab  
deine Freund vor augen / sey den Gesetzen gehor-  
sam.

sam. Die wollust / so mit ehren vollbracht mögen werden / nimb an. Dann ergetzlichkeit / so mit ehren vollbracht wirdt / ist gut : Aber ohn die / ist sie schändlich.

Hüt dich vor verfleckung vnd verleumbdung / dann gemeiniglich hangen denselben Lügen an. So dann die Wahrheit verborgen ligt / vrtheilet der gemeine Mann nach Wohn vnnnd Geduncken.

Handel deine sach der gestalt / als ob du die vor niemands verbergest. Dann so du gleich was heimlich vollbringst / wird es doch mit der zeit geoffenbaret.

Das bringt dir einen guten Ruff vnd ehrlich Nachsagen / wo du das nit handelst / das du bey andern für sträfflich achtest.

Hastu lust vnd lieb zur lernung / so vberkombstu auch Künste / vnd wirst vil begreifen. Was du dann also gelernet hast / das behalt vnvergessen : was du aber nicht kanst / das vnterstehe dich zu lernen. Dann es eben so schendlich vnd sträfflich ist / etwas guts hören vnd nicht lernen : als wann ein Freund einem was nutzbares schenckt / dasselbige außschlagen vnd verachten.

Halt dafür / daß Kunst gar weit alles Gelt vnnnd gut vbertreffe: Dann zeitlich gut vergehet bald vnnnd schnell : aber Kunst bleibt zu aller zeit bestendig : Die Weisheit ist auch vnter allen mensch-

menschlichen Schätzen allein vntödtlich. Laß dich nit verdriessen/ ob du/vmb Kunst zu erlangen/einen weiten weg ziehen solst. Dann es schändlich were/das die Kauffleut von wegen zeitlicher Narung/ auch Haab vnnnd Güter zu vberkommen/ fern vber Land vnd Wasser reiseren/vnd ein junger Gesell wolte sich ein zimlichen weg zu wandern / dardurch er nüssliche Künst vnd Lehr erlangen möcht/reuen vnd betauern lassen.

Mit deinen sitten sey bescheiden vnd holtzselig/ aber mit worten gesprächig.

Erzeig dich freundlich gegen männiglich: aber allein mit den Fromen hab gemeinschaft. Dann also wirstu von den Guten geliebet/ vnd von den Bösen nicht gehast.

Biß nit zu viel anhelzig: auch in deinen sachen nit zu sorgfelig/ damit man deinet halben keinen verdriess empfahe.

Nach nicht zu lang theiding / zuvor in sachen/ da es nicht noth ist. Dann aller ding wirdt man vberdrüssig.

Vbe dich inn zimlicher arbeit / damit du die/ ob es dir hienach würde noth thuen / möchtest erleiden.

Entschlag dich der ding vnd handel/davon die Schand vnd Vnehr mag erfolgen: als vnehrlichen Gewinß / Zorns / Wollusts vnnnd Betrübnuß. Das mag der gestalt beschehen / so du das  
für

## 76 Unterweisungen Isocratis

für Gewinn achtest / dardurch nicht allein dein Haab/sondern auch die Ehre gemeret wird. Zorn magstu also vberwinden / wenn du dich gegen denen / so es verschulden/ dermassen erzeigest/ als du wolst / daß sie sich gegen dir in gleichmässiger deiner verhandlung halten solten. Den wollüsten aber magstu widerstand thun / so du betrachtest/ wie schändlich es einem ist/ über sein Haußgesind zu herrschen / vñ doch schnöder wollust vnterworfen zu sein. In widerwertigkeit vnd betrübnuß magstu dich dermassen trösten / so du zu gedächtnuß führest ander Leut Hartsal vñnd Unglück/ vñd für vñnd für bedenckest daß du ein Mensch bist.

Was dir in vertrauen gesagt wirdt / das halt nicht minder verschlossen / dann ob dir Gelt in behaltnuß vertrauet vñd geben were. Dann es ziemet ein frommen redlichen Mann / daß seine Wort vñd Sitten ver treulicher geacht vñnd befunden werden / dann ob er einen Eyd geschworen hette.

Zu gleicher weiß/ als billich ist/ in die frommen glauben zu setzen / also zimpt sich auch / den bösen nichts zu glauben.

Was du heimlich vñd verborgen haben wilt/ davon sag niemand / es sey dann daß denen / so du solches eröffnest / nicht minder als dir/ darvon still zu sein vñd zu schweigen/ daran gelegen seye.

In



In zweyen sachen nimb den auffgelegten  
 End an. In der einen / so du dich von was vn-  
 ehelichen oder schmechelichen aufflagen entschüt-  
 ten vnd reinigen mußt / oder so du deinen Freun-  
 den in nöthen magst zu hülff kommen. Aber von  
 Gelds wegen schwer nicht / ob du gleich recht schwe-  
 rest / auff daß du nicht für meineidig oder geltgei-  
 sig geacht werdest.

Such zu keinem Freundschaft / du habest  
 dich dann zuvor erkündiget / welcher gestalt er sich  
 gegen andern seinen Freunden gehalten hab.  
 Dann ohne zweiffel / wie er sich gegen andern in  
 Freundschaft erzeiget / also wirstu ihn auch ge-  
 gen dir geneigt befinden.

Werde nicht bald mit jemandes Freund. So  
 du aber das worden bist / so gedencß daß du besten-  
 dig bleibest. Dann es eben so schändlich ist / gar  
 keinen Freund haben / als dieselben täglich bege-  
 ben vnd vertiefen.

Laß deinen Freund nicht vnberwert: doch pro-  
 bir ihn ohn schaden / vnnnd daß also / so du nichts  
 nottürfftig bist / so erzeig dich gegen ihm / als ob dir  
 ein noth fürstehe / oder eröffne ihm ein sach / dar-  
 an dir doch nichts gelegen ist / im schein / ob dir die  
 sehr heimlich sey. Erlangest du dann was freund-  
 lichs bey ihm / oder vermerckest / daß er verschwie-  
 gen bleibt / als dann magstu dich bey ihm nach-  
 mals desto mehr Freundschaft vnd Gutthat ver-  
 trösten.

## 78 Unterweisungen Isocratis

reßten. Wird dir aber dein begeren abgeschlagen / oder dein Heimlichkeit geöffnet / so hast du doch nichts verlohren / magst dich auch ein ander mal vor ihm so viel desto freyer bewahren vnd hüten. Bewehre deine Freund durch unglückhafftige widerwertige Zufall / vnd in gemeinschafft zustehender fehrigkeit. Dann das Golt wirdt im Feuer bewert : aber ein guter getreuer Freund in Nothen.

Also magstu deinen Freunden am bequemlichsten Freundschaft vnnnd Gutthat erzeigen / so du erkennest was sie notturfftig seind / vnnnd ihnen in solcher Notdurfft / vor vnnnd ehe du von ihnen angesucht wirst / hülfflich vnd erschießlich bist.

Acht daß es gleich schmechlich sey / so einer von seinen Feinden mit Bosheit / vnd den Freunden mit Gutthat vberwunden wirdt.

Nimb die zu Freunden an / die nit allein mit leiden mit dir haben / so es dir übel vnnnd widerwertig gehet / sondern auch die dich im glücklichen Zustand nicht neiden. Dann gar oft beschicht / daß einem die Freund seine Widerwertigkeiten mit tragen helffen / der doch in Glückfällen durch dieselben geneidet wird.

Gedencke inn gutem deiner Freunde / die nicht gegenwertig / für denen / so vor augen vnnnd täglich vmb dich seind / damit du nicht  
geach

geachtet werdest / derselben vergessen zu haben.

Mit deiner Kleidung soltu artig vnd scheinbar/ vnd doch nit übermässig vnd leichtfertig sein. Dann scheinbarkeit stehet einem Erbarn zu/ aber Überflüssigkeit einem leichtfertigen vnd üppigen Menschen.

Lieb nit übermässige besikung zeitlicher Haab/ sondern mittelmässigen gebrauch derselben.

Veracht die so nach grossem Gut stellen / vnd sich doch dessen nit gebrauchen dörfen: Dann die vergleichen sich denen / die gute Pferd haben/vnd dieselben nit reiten können.

Stelle in ehren nach Gut vnd Gelt. Das heis ich aber Gut/das einer nutzen mag/vnd Gelt / deß sich einer gebrauchen darff.

Laß dir dein Hab zweyerley vrsachē halben lieb sein: fürs erste / dz dir die in zeit der notturfft mag hülfflich sein: vnd zum andern dz du damit deinen fromen Freunden in Armut bespringen mögst. Aber inn andern deinem täglichen gebrauch laß dich den Geis nit vbergehen/sondern fleiß dich der maß. Laß dir lieb seyn was dir beschert wird: trachte aber nichts desto minder nach besserem.

Ruck niemanden sein vnglück vnd hartseligkeit für. Dann das Glück ist gemein/vnd was zukünftig/ ist vn sichtbar.

Frommen redlichen Leuten diene gerne. Dann die Gutherat / so hinder einen frommen Mann

## 80      Unterweisungen Isocratis

Mann gelegt wirdt / ist nicht ein kleiner Schach.  
 Wo du aber dem bösen gutthat erzeigest / geschicht  
 dir als denen / die frembde Hund speisen / dann  
 so bald sie gesättiget sein / beissen oder bellen sie  
 gleich so bald den Wirth an / als einẽ Frembden.  
 Also auch die schaleckhafftigen Menschen / beleidigen  
 eben so bald die so in guts thun / als die inen  
 übelß erzeigen.

Laß gleich die Schmeichler vnd Betrieger.  
 Dann wer den beeden glaubt / wird durch sie be-  
 trogen vnd verführet / vnd ob du je Freund über-  
 kommest / die dir in bösen sträfflichen sachen bey-  
 fall thun / so hüte dich doch in allem deinem Leben  
 vor denen / die sich vnterstehẽ dich von guter hand-  
 lung abzuwenden.

Mit denen du zu handeln hast / sey freundlich /  
 vnd in Worten nicht rauch oder stuckig. Dann  
 stoltzlich zu reden / leiden schwerlich die Diener:  
 Freundliche handlung vnd vnterrichtung aber / ist  
 in männiglich angenehm. Vnd magstu also lieb  
 vnd werth gehalten werden / wo du dich vor zanc-  
 ckigem zureden vnd eigensinnigkeit hütest / vnd  
 dir nicht selbst inn aller sachen wider männiglich  
 recht gibst. Laß dich nit schnell oder ihe bewegē  
 den zorn deiner Verwandten / ob sie gleich ohn bil-  
 liche verursachung bewegt werden / sondern wo sie  
 hitzig sind / gib ihnen erlicher massen nach / vnd so  
 sich jr gemüth hat geendert / so straff sie in der güte.

Jun



In schimpfflichen sachen solstu keinen ernst/  
vnd in tapffern kein gelächter brauchen. Damit  
vnzeitigkeit ist in allen dingen verdrießlich.

Wann du einem dienstbarkeit oder was guts  
erzeigen wilst / das thue der gestalt / daß es ange-  
nem vnd danckwürdig sey. Dann gar viel Men-  
schen gebrauchen sich dieser eigenschafft/ob sie wol  
jemand gutwilligkeit erweisen / thun sie doch sol-  
ches mit solcher beschwerd/daß es von ihnen nicht  
annemlich wirdt.

Beredede nicht alle ding/dann solches macht dich  
vnwerth.

Straff nit einen jeden / dann das ist verdrieß-  
lich vnd feindselig.

Hüte dich in allweg / wie du magst / vor trun-  
ckenheit. Dann ein truncken Mensch / als sei-  
ner Vernunft beraubet / vergleicht sich einem  
schelligen Pferdt / das seinen Bereiter abgeworfs-  
en hat.

Durch großmütigkeit magstu der vnsterblig-  
keit theilhaftig werden/vnd der tödligkeit / wenn  
du dich der zeitlichen dingen bescheidenlich ge-  
brauchest.

Vnbescheidenheit ist ihr allzeit selbst schädlich:  
vnd geschicht gar oft/ dß die / so jemand mit wor-  
ten durch vnbescheidenheit verlegen / gar schwere  
straff mit den wercken gedulden müssen.

So du dir jemand zu Freund machen wilt/  
S so rede

so rede wol von demselben/ bey denen die ihm solches zu Ohren bringen. Dann ein anfang der Freundschaft ist loben/nit minder denn schmach ein anfang der Feindschaft.

So du etwas rathschlagest / so nimb von vergangenen dingen ein Exempel der künfftigen. Dann das verborgen mag durch das offenbare am besten erkannt werden.

Was du thun wilt/ das bedenck zuvor wol: vnd so du das betrachtet hast / so vollziehe es darnach schnell.

Acht daß von Gott die Seligkeit am nüttesten sey: aber von vns selbst guter rath.

Wann dir ein sach vorstehet / darin du deiner guten Freund rath nothürfftig bist / die du doch nicht gern eröffnest / so verkere die sachen / als ob dieselbe andere Personen / vnd nicht dich belanget / vund also magstu deiner Freund rath vnd gut bedüncken vernemmen / vnd dich doch nicht entblösen.

So du bey jemandes andern rath suchen wilt/ so hab zuvor auffmerckung / wie er in sein selbst sachen zu handeln geschickt sey. Dann wie mag der jemand wol vnd fürträglich rathen / der ihm selbst am höchsten schädlich ist.

Der gestalt magstu am fürsichtigsten vund weißlichst handeln / so du den schaden vñ nachtheil / der auß vnbedeckelichkeit entspringet / zu  
herkern

herken führest. Dann also mögen wir vnser Gesundheit am besten verwaren / so wir den schmercken/der auß Kranckheit pflegt zuentspringen / genaußamlich betrachten.

So du ein Ampt zuverwalten vberkommest/ hüte dich daß du darinnen keinen bösen oder verdächtigen diener gebrauchest. Dann so dieselbert übel handeln / mustu dir ihre verschuldung aufflegen lassen.

Im verwalting gemeiner ämpter biß geßissen / viel mehr Ehr dann Reichthumb zu bekommen. Dann ein gut Gerücht vnd Lob / zuvor bey dem gemeinen Mann / übertrifft weit alle Reichthumb.

Biß den bösen handlungen weder mit worten oder wercken beystendig: sonst wirstu dafür geachtet/daß du denen gleich handelst/denen du in bößheit hülf mittheilest.

Halte dich also in deinem wesen / daß darauß möge vermercket werden/daß du geschickt seiest/zur höheren dingen zu kommen : laß dich aber an der mittelmessigkeit benügen/ damit männiglich spüren mög/daß du der gerechtigkeit/ nicht deines vnvermögens halber / sondern auß redlichkeit begereß.

Laß dir mehr lieben ein gerechte armut/dann vnrechtmessig Reichthumb. Dann darumb ist gerechtigkeit besser vnd ersprißlicher dann grosses

## 84      Unterweisungen Isocratis

Gelt / dieweil Reichthumb allein den Lebendigen zu nutz kommet / vnd Gerechtigkeit auch den verstorbenen Lob vnd Ehr gebiret. So können auch die Reichthumb die bösen ererben: aber vnmöglich ist/das gerechtigkeit den bösen mag gedeien.

Hab mit niemand gemeinschaft / der durch ungerechtigkeit Reichthumb erlanget: sondern vil mehr liebe die/so von der Gerechtigkeit wegen vntergedrucket werden. Dann ob die Frommen in nichten anders den Bösen vorgehen / so vbertreffen sie doch dieselben mit guter hoffnung/die sie in ihre redliche Werck vnd Handlung stellen.

Nimb war aller ding/die zu vnterhaltung deines Leibs dienstlich sein / aber fürnemlich übe dich in Weißheit. Dann nichts grössers ist in einem kleinen ding / dann ein auffrecht vernünftig Gemüth in einem menschlichen Leibe.

Deinen Leib gebrauch zur Arbeit: aber das Gemüth übe in Vernunft / damit du durch den Leib vollbringen mögst / deß du dich vnterstehest/ vnd mit Vernunft fürsehen/ das zu nutzbarkeit dienstlich ist.

Alles das du reden wilt / betrachte zuvor in deinem Gemüthe. Dann in vilen Menschen lauffe die Zung zeitlicher vorbetrachtung vor.

Acht dafür/das das menschliche Leben gebrechlich vnd ganz nichtig sey: vnd in betrachtung desselben/wo es dir wol gehet/ wirst du dich deß nie über-



übernehmen / vnnnd wo es dir widerwertig gehet / nicht zu viel betrüben.

Was du eigentlich weißt / darvon magstu wol reden : deßgleichen in sachen / deßhalben dir zu reden not ist : aber in allen andern Handlungen ist schweigen nützer dann reden.

Du magst mit maß wol frölich sein / wo dir was guts begegnet / doch magstu dich auch in zufälligen widerwertigkeiten bescheidenlicher traurigkeit gebrauchen. Laß dich aber von außwendig in den beeden gegen niemand mercken. Dann es ungereimt ist / daß wir vnser Kleinoter in Trüben versperren / vnd doch vnser gemüth vor männiglich offenbar vmbtragen.

Hüte vnd beware dich mehr vor schanden / als schaden vnd gefehrlichkeit. Dann den bösen soll der Todt billich erschrocklich sein: aber den Frommen ein vnehrlich leben. Doch soltu dich auch ohrnoth in einige Gefahr nit geben: wirstu aber zu solcher gefehrlichkeit gedrungen / zuvor in Kriegen wider dein Vatterland / so erzeig dich also / daß dir Lob vnd Ehr / vnd nicht Schand darauß entstehe / vngeachtet aller fehrlichkeit. Dann der Todt ist männiglich auffgesetzt: aber wol sterben allein den frommen Menschen verliehen.

Vnd ob dir auß angezeigter meiner Lehr dieser zeit nichts dienstlich ist / deß soltu nit beschwerung tragen. Dann ich das der gestalt auch wol

hab bedencken mögen. Ich hab dir aber nicht allein von wegen gegenwertiger / sondern auch künfftiger zeit / vnterrichtung verlassen wollen. Dann was nutzbarkeit dir auß solcher Lehr ver-  
 folgen / wirstu mit der zeit gar leicht verstehen: aber furohin gar schwerlich jemand finden / der dir mit solchem guten willen/als ich / rathen werde. Vnd darumb/das dir das zukünfftig not sein mag/bey jemand andern nicht bedörfftest suchen/ sondern das gleich als auß einem schrein herfür ziehen mögst: Hab ich zueröffnen nichts vnterlassen wollen / das ich zu deinem nutz hab bewogen/ vnd wo ich an der hoffnung / so ich deinet halben hab / nicht irre / so sag ich desßhalben Gott lob vnd danck / dann wir sehen/ das gemeiniglich ein jeder Mensch mehr begird hat zur lustbarlicher / dan zu gesunder speiß/auch mehr liebt die Freund die ihme zu seinem willen verhelffen / dann die so ihn lehren / vnterweisen/ vnd von Lastern abwenden. Aber gleichwol acht ich dich denselben nicht gleich in bedacht deines erbarn wandels. Wer sich auch selbst redlich in seine wesen schickt/ der nimbe auch ohn zweiffel danckbarlich an/ ob ihn ein ander zu Tugenden ermanet vnd vnterweiset. Allermeist aber wirstu zu begerung erbarer händel bewegt werden / so du bedenckest / das die Freuden vnd lustbarkeiten/die vns auß redlichkeit erwachsen/die bestendigsten sind. Dann so wir der last-  
 heit

heit vnd Trägheit nachgeben / auch vnser begierd  
 verführen lassen / so sind zu stund denselben wollu-  
 sten auch die schmerzen vnd reu anhengig. Wer  
 sich aber Tugend fleisset / vnd sein Leben bescheiden-  
 lich verführet / der empfähet zu jeder zeit grössern  
 vnd bestendigern wollust. Dañ dort / ob wir gleich  
 im anfang ergeßligkeit empfinden / so ist doch das  
 end mit schmerzen vermischet. Aber in tugenden  
 haben wir nach schmerzen gewisse freud vnd wol-  
 lust. So seind wir auch in allen wercken deß an-  
 fangs nit also ingedenck / wie wir durch sünligkeit  
 des endes empfinden. Dann das meiste / so wir  
 in vnserm Leben handeln / geschicht nicht der  
 selben werck halber : sondern vnser arbeiten be-  
 schicht von zukünfftiger arbeit willen. Deßhal-  
 ben bedenck auch / auß was vrsachen den Bösen  
 vorstehet zu handeln / vnd nemlich daß sie ihr ei-  
 gen werck mit ihnen der gestalt allweg herbrache  
 haben. Aber den Frommen zimt nicht die Tu-  
 gent der maß zu verachten / ihnen stehet sonst vor /  
 gar viel nachreden darumb zu gedulden. Dann  
 ein jeder hasset die Bösen / vmb ihrer schalckheit  
 willen / nicht so sehr als die jenigen / die sich fromb  
 erzeigen / vnd doch inn allen Lastern den Bösen  
 gleichmessig handeln / vnd nit vnzeitlich. Dann  
 dieweil wir die / so allein mit Worten liegen / für  
 sträfflich achten / warumb wolten wir / die inn  
 allem ihrem Leben mißhandeln / nicht für

bößwicht halten? Dieselben seind auch nicht allein billich dafür zu achten / daß sie inen selbst vnrecht thun / sondern daß sie auch Verrether des Glücks seien. Dann Glück bescheret ihnen Gelt / grossen Pracht vnd Freund: aber sie selbst erzeugen sich unwürdig solcher Seligkeit. Vnd ob es sich gezimet (nach dem wir Menschen sind) zu bedencken / was in disem Leben Gott des allmächtigen Gemüth sey / mögen wir auß seinem eigenen Geschäft gar leichtlich abnehmen / welcher gestalt er den Frommen vnd Bösen geneigt sey. Dann wiewol er die guten vnd bösen Engel beyd erschaffen / hat er doch die Guten vmb Tugend willen mit dem Reich der Himmel belohnet / vnd die Bösen auß irer verschuldung in Abgrund der Höllen verstoßen. Das alles sollen wir zu Gemüth vnd Herzen nehmen / vnd alles vnser vermögens nach Tugenden stellen / vnd nicht allein ingedenck sein der ding / ieko durch mich erzelt / sondern auch zu sinn nehmen / was wir an allen orten hören vnnnd lesen. Dann zu gleicher weiß / als wir sehen die Vin auff alle Blümlein sitzen / vnd doch von einem jeglichen allein das / das imen nuket / nehmen: also zimet sich auch einem jeglichen / der nach Weißheit vnnnd guter Lehr stellet / nichts vnerfahren zu lassen / sondern an allen orten das / so im fruchtbar vnd nuz sein mag / zusammen zu samlen. Dann mit diesem Fleiß / Mühe vnd

aller



aller Arbeit / mögen wir gar beschwerlich der  
schwachheit vnd gebrechlichkeit vnser Natur ob-  
gefigen vnd widerstand thun.

**E**in andere vnterweisung  
des hochberhümten Redners Iso-  
cratis / geben dem Nicocli / weiland Kö-  
nigen in Cypern / auß Griechischer Sprach in das  
Teutsch vbersezt / durch H. Bilibald Pirck-  
eymer des Raths zu Nürm-  
berg.

**D**u Menschen / O König Nicocles /  
so euch grossen Fürsten vnd Herren  
zierlich Gewand / gülden vnd silbern  
Kleinot / auch andere dergleichen köst-  
lich ding / zu schenckē pflegen / welcher sie doch selbst  
in mangel stehen / ihr aber ein vberfluß habt / wer-  
den bey mir nit darfür geacht / daß sie solches von  
mildigkeit wegen thun / sondern daß sie verhoffen  
ein bessers dagegen zu erlangen : verkauffen also  
dieselben ding gar viel auffsecklicher vnnnd höher /  
dann die so öffentliche Krämeren treiben. Aber  
bey mir hab ich auff diß mal das für die zierlichste  
vnd beste Gab geachtet / dir vns auch beyden am  
ehrllichsten / mir zu geben vnd dir zu nehmen / an-  
stunde / wo ich dich vnterweisen möcht / durch wel-  
cherley Händel fürnehmung / oder was sachen

vnterlassung du dein Königreich / Land vnd Leu-  
 zhe / nach dem ehrlichsten / löblichsten vnnnd nutz-  
 lichsten regieren möchtest. Dann vil sachen seind/  
 durch welche der gemeine Mann täglich gebessert/  
 vnd vnterwiesen mag werden / vnnnd zu vörderst/  
 daß er sich nicht auff wollust oder faulkeit legen  
 kan / sondern gedrungen wirdt / seiner notturfft  
 vnnnd des Leibs narung täglich nach zu trachten.  
 Zu dem / so muß derselb den Gesezen / durch wel-  
 che alle vnziemliche fürnemmen der Menschen  
 verhindert werden / vnterworffen sein. Es mag  
 auch der gemeine Mann frey mit seinen Freun-  
 den reden / sie straffen / vnnnd von ihnen wider-  
 umb gestraffet werden / auch seinen Freunden  
 sagen ihre mängel / vnd hinwider von inen hören  
 das ihme nicht gefellig ist. So haben auch die  
 alten Poeten vnterricht vnnnd Lehr hinder ihnen  
 gelassen / wie ein Mensch tugentlich vnd wol le-  
 ben möge: also daß der gemeldt gemeine Mann/  
 auß diesem allen / täglich in Tugenden auffnem-  
 men / vnd sich bessern mag. Aber Fürsten vnd  
 Herren stehet dieser ding keines vor / vnd wiewol  
 sie gar viel mehr dann der gemein Mann / guter  
 Rāth / Lehr vnd vnterweisung notturfftig seind/  
 noch dann so sie regieren / bleiben sie ganz von  
 männiglich vngestraft. Dann denen / so ihnen  
 vnterrichtung thun möchten / ist der zugang zu ih-  
 nen verschlossen / so reden die / so täglich vmb sie  
 woh-

wohnen / nichts denn daß sie gern hören / vnd  
 ihnen gefellig / auch angenehm ist. Darumb seind  
 viel grosser vnd mächtiger Herrn gewesen / welche  
 mercklich gut / Land vnnnd Leut gehabt / aber sich  
 nicht vernünfftiglich deß alles wissen zu gebrau-  
 chen : damit verursachet / daß bey vielen ein zwei-  
 fel eingefallen ist : Ob besser sey / einen ehrlichen  
 redlichen stand eines gemeinen Mans zuerweh-  
 len / oder aber die gewalt eines herrschenden Für-  
 sten? Dann so man sihet in die Ehr/Reichthumb  
 vnd Herrligkeit der regirenden Fürsten / sein sie  
 gar nahe den Göttern gleich. So aber widerumb  
 betracht wirdt / der Last / Forcht vnnnd Gefehrli-  
 cheit / darinn sie stettig stehen / auch ermessen / daß  
 etliche von denen / so sie am meisten vertrauet  
 haben/vom Leben zum Todt bracht / aber andere  
 durch verursachung ihrer nechst gesipten Freund  
 vñ verwandten / bedrängt/gegen denselbē schwer-  
 lich zu handeln : ein theil die beede begegnet: also  
 daß sie Fahr von ihren zugethanen gewertig seind  
 gewesen / auch dieselben wider müssen angreifen :  
 so möchte nicht vnzeitlich geachtet werden/daß bes-  
 ser were / ein nidrigen stand / was condition vnd  
 wesen der were/zu erwahlen vnd zu führen / dann  
 mit solcher Fahr/sorg vnd angst/vber ganz Asiam  
 zu herrschen vñ zu regiren. Aber vrsach dises vnor-  
 denlichen zerstreuten wesens ist/ dz allein ein jegli-  
 cher meint vñ sich selbst dafür helt/er sey gnugsam  
 quae

qualificiert / Land vnd Leut / auch ein jeglich Regiment zu guberniren / vnangesehen / daß solches das größt vnd schwerest vnter allen menschlichen Dingen / auch einer sonderlichen Vernunfft / geschicklichkeit vnd vorbetrachtung nottürfftig ist.

Wie sich nun ein Fürst in sonderlichen sachen halten soll / das best vñ nüttest erkiesen / dz ärgst vnd nachtheiligst vermeiden / kan er auß täglichen zufellē derselbē wol erlernen vñ abnehmen. Worauff er aber in gemein sein fleissig acht soll haben / sein Sinn vnd Vernunfft legen / will ich auff's kürzeste anzuzeigen vnterstehen. Ob ich aber meinem verheissen gemeyß / solches geschickter weiß zu ende führen / kan schwerlich im anfang verstanden werden. Dann viel Gedicht vnd andere Schrifften / dieweil die noch vnter handen der Beschreiber gewesen / vnnd nicht außgangen / sind derselben anzeigen nach / gar für groß vnd hoch geachtet worden: aber so bald die verfertigt / vnnd in anderer verstendiger leut Hände kommen / sind die gemelten auctores vnd Buchschreiber nicht wenig in irer Hoffnung betrogen worden. Aber wie dem / so kan mein Fürnehmen vnd Meinung von niemand verstendigen gestrafft worden / nach dem dergleichen von andern zu schreiben bißhero vnterlassen / vnd mein Gemüth vnd Meinung dahin gestellet ist / wie ich alle herrschende Personen vnterweisen kündte / damit sie löblich / ehrlich vnd wol



wol regiren möchten. Dann die/ so den gemeinen Mann vnterweisen vnd lehren / seind allein denselben nuß: aber die/ so Fürsten vnd Herrn zu Tugenden vermanen / vnd sie zur besserung bringen/ die nußen ihnen beeden / als dem Herren / der regieret / vnd auch dem gemeinen Mann / so geregiret wird: dem Herren darumb / daß derselb mit Fried vnd Sicherheit herrsche: vnd dem Vnterthanen / daß er inn Ruhe sein Leben verzehren möge.

Fürs erste nun ist zu bedencken / was einem König / Fürsten oder Regenten zu thun gebüre. Dann wann wir den Grund dieser Sachen recht ermessen / mögen wir / in bedacht desselben / desto baß vnnd geschicklicher von allen anhangenden theilen vnd stücken reden.

Nun acht ich/es müsse männiglich bekennen/ dz einem Regirer dise ding zustehen vnd gebüren/ nemlich/ daß er sein Land vnd Leut vor Nachtheil vnd Widerwertigkeit verhüte/vnd ob sie in Hartsaal oder Beschweruß fallen/ sie davon erledige: oder / wo es ihn recht vnd wol gehet/ daß er sie bey solchem glücklichen Wesen erhalte: daß er auch nach stetigem auffnehmen trachte / vnd fleiß ankere / wie er Land vnnd Leut auß einem geringen Vermögen / mit Ehren vnnd Billichkeit täglich bessern vnd erhöhen möge. Dann alle andere vnd tägliche zufallende sachen / sind nichts dann ein  
anhang

## 94 Unterweisungen Isocratis

anhang dieser vorbemeldten dinge. Nun ligt am tag / daß die / so sich solches vnterstehen wöllen / vnnnd zu einem löblichen end zu führen verhoffen/nit träg noch faul sein müssen/ sondern gedencken / wie sie sich hierinn also schicken / damit sie mit vernunfft vnnnd täglicher übung männiglich übertreffen. Dañ/ wie gemelt/ wie sie sich schicken / so stehet auch ihr Regiment vnd Reich/ vnd ist ihnen nicht minder noth ihr vernunfft ohn vnterlaß zu gebrauchen / dann einem Ringer oder Fechtmeister seinen Leib in stetter übung zu halten. Dann sich derselben Sieg vnd Obligen ganz vnd gar vergleicht dem täglichen kriegen vnd fechten / damit ein Regent ohn vnterlaß zu thun hat vnd belästiget ist. Solches mustu König zu sinne nehmen / vnnnd gedencken / so viel du mehr vor andern Menschen in ehr vnd gut erhöhet bist/daß du auch dieselben so viel mehr in Tugenten vnd redlichkeit übertreffest / vnd acht nicht dafür / daß der fleiß in andern dingen fürträglich sey / allein wie wir besser vnd vernünfftiger werden mögen/ nichts dienstlich sey. Scheke den Menschen nicht so vnseelig/dieweil er weg gefunden hat wilde thier zu jäumen / vnnnd die heimlich zu machen / daß er ihme selbst in erlangung Tugent vnd Redligkeit mit aller guter übung vnd fleiß nit auch nutz vnd dienstbar sein möge. Darumb leg dein fleiß darauff / wie du dich in allem deinem wesen täglich besserst

besserst / vnd nach Tugenden vnd Ehren ohn vnterlaß stellest.

Folg dem Rath der / die vor andern mit vernunft vnd frömbkeit begabet sind / vor andern / so fast du magst / stehe müßig.

Streb nach gelehrten / geschickten vnd erfahrenen Leuten / die hör / von den nimb vnterrichtung / die lasse dich weisen vnd lehren.

Fleiß dich / daß du denen / so minder sind / ein gut Exempel fürtragest / die aber mehr vnd besser dann du sind / in Tugenden vbertreffest : dann wo du solches thun / wirstu bald also geschickt werden / wie ich im anfang gesagt hab / daß ein guter Herr / der Land vnd Leut wol vnd vernünfftig regiren kan / sein soll.

Du magst auch nicht allein durch andere Leute vnterweisung dich täglich bessern / sondern auch durch dein selbst ermanen / wo du betrachst / wie ein schwere sache dz ist / so die Bösen vber die Frommen / vnd die Thorheit vber die weisen herrschen. Dann je mehr du ander Leute Thorheit bedencken vnd verschmehen / so viel mehr wirstu dein vernunft vber vnd in gutem erheben : dann so du zu diser vollkommenheit / davon wir reden / zu kommen vermeinet / mustu an dem ort anfahren.

Dir gebüret auch / daß du dich sanfftmütig vnd gutwillig gegen deinen vnterthanen erzeigest. Dann niemand kan über Thier / Menschen oder anders /  
recht

recht herrschen / er trag dann ein Lieb vnd Zuneigung zu demselben / darumb hab acht auff den gemeinen Mann / vnd vor allen dingen befeiß dich / daß du demselben wol vñ mit gutem willē vor seist / in bedacht / daß dise Regiment bey Fürsten / Statthaltern vnd Herren / am bestendigsten gewesen / vnd am längsten geweret haben / da der gemeine Mann schön vnd wol gehalten ist worden. Vnd damit kanstu den bey gutem willen behalten / wo du darob bist / daß er nicht vergewaltigt werde / oder / wo ihm vnrecht beschicht / daß du darein mit straff sehest / daß du auch verfügst / damit die Frommen vnd Redlichsten geehret / vnd den andern nichts beschwerliches zugefügt werde. Dann diß ist der vorderst vnd bestendigst grund eines rechten vnd guten Regiments.

Die Geseß / so nicht nutz oder gut sind / die verendere / oder thue die gar ab / vnd mit aller fürsichtigkeit hab fleiß / daß du täglich neue gute geseß erfindest / wo nit / so brauch dich doch der / so bey andern nutzlich vnd wolstehen. Nimb an diese Geseß / so ganz gerecht vnd nutz / auch ihnen selbst nicht widerwertig sind / die am wenigsten zweifels haben / vnd die Vnterthanen nicht in langer rechtfertigung auffhalten vnd umbtreiben / dann diß alles müssen die Geseß in sich halten / sollen sie anderst gut vnd vollkommen sein.

Deine Vnterthanen weiß auff nutz Handwerck



werck vnd handel / vnd von den schedlichen wend  
 sie ab / damit sie die fliehen / vnd der andern sich  
 verfahren vnd gebrauchen.

In erkandnuß des Rechten / entscheid deine  
 Unterthan in ihren sachen nicht nach gunst / oder  
 mit widerwertigen Vrtheilen / sondern in gleichen  
 sachen sprich allweg gleich Vrtheil. Dann es sich  
 gezimt / ist auch nutz / daß der Will vnd Meinung  
 eines Königs inn Gerechtigkeit stett / auffrechte  
 vnd vest sich befinde / gleich als die gesetz recht vnd  
 wol erdacht vnd auffgesetzet seind.

Deine Stett verwalt vnd verführe als dein  
 Väterlich Hauß / nit allein mit scheinlichen Kö-  
 niglichen zieren / sondern auch mit andern not-  
 türfftigen sachen / damit du dadurch ehr vñ rhum /  
 darzu auch nutz erlangen / vnd nach erlangung  
 vestiglichen behalten mögest.

Erzeig deine großmütigkeit nicht in dingen /  
 die schnell zugehen / sondern / wie vorgesagt / in löb-  
 licher zierd deines Lands / auch in Gütigkeit vnd  
 Gnaden gegen denen / so dir redlich vnd wol die-  
 nen / dann solche miltigkeit macht dich nit ärmer /  
 sondern reicher / bleibt auch allwegen bey dir / ver-  
 lessest auch damit deinen Nachkommen mehr nutz  
 vnd frommen / denn du an Gelt oder Gelts werth  
 vergeben hast.

In Göttlichen dingen halt dich nach Lehr dei-  
 ner Eltern. Acht aber dafür / daß diß das größte  
 G Dpfo

Opffer/auch angenehmest Gottesdienst/so du ver-  
bringen mögst / sey / wo du dich from/redlich vnd  
aufrecht heltest. Dann es ist vermutlicher / daß  
du Gott an solchem viel ein angenehmem dienst  
erzeigest / dann ob du im groß vnd mannigfaltig  
opffer brächst.

Deine gesippte Freund versihe mit den ehrlich-  
sten ämptern : aber die nöthigsten besetz mit de-  
nen / darben du Glauben vnd Trauen zu finden  
weist.

Halt für die gröste hut deines Leibs / Redlige-  
keit vnd Tugend deiner Diener/gutwilligkeit der  
Unterthanen/vñ fürsichtigkeit dein selbst. Dann  
durch diese ding mögen die Reich am besten er-  
halten vnd friedlichsten besessen werden.

Hab acht auf das wesen deiner Unterthanen/  
vnd halt dafür / wo die ihr Gut vnnützlich ver-  
schwenden/ als ob sie dir das dein selbst vertheten.  
Die aber ir hab mehren / als ob sie dir solche ero-  
berten. Dann aller Reichthumb der Untertha-  
nen/ist auch der Obrigkeit / wo die frömglich vnd  
wol regiret.

Vnd dieweil liegen ein schmöde Vnthat / nie  
allein bey Fürsten vñ Herrn/sondern auch schlech-  
ten leuten ist/so fleiß dich mit hohem ernst zu aller  
zeit der warheit/damit auf deine wort mehr glau-  
bens gesetzt werde / dann auff anderer Leut ge-  
schwornen End.

Bestel-

Bestelle/daß Frembde vnd Rauffleut in deinen Landen vnd Stätten sicher wandern mögen/ auch mit denselben redlich vnd auffrecht gehandelt werde/dann solches ist dir vnd den deinen nicht minder nutz vnd fürreglich/dann denselben.

Acht die für mehr/die sich deiner Gab würdig düncken / dann die dirs selbst schencken / dann wo du dergleichen Leut wol halten/wirstu bey andern Ehr vnd Rhum erlangen.

Erzeig dich nit zu grausam gegen deinen Vnterthanen / zuvor gegen denen / die nichts verwicken oder verschulden. Dann wie du dich gegen andern helest / also halten vnd erzeigen sich auch andere gegen dir.

Nichts handel / schaff oder beschleuß / so du zornig bist.

So du mit sonderm geschäfte nit beladen bist/ so erzeig vnd laß dich gern sehen / halt dich also/dz dafür geacht werde / dz nichts hinder dir noch verborgenlich mag gehandelt werden.

Das sein gütliche gemessene straffen/die kleiner sein dann die verschuldung. Darumb so hab fleiß/ dz du in straffen mehr ein groß vñ Fürstliches gemüth erzeigest/denn heftigkeit oder grausamkeit/ auf daß dein Vnterthan abnehmen mögen/daß sie mit vernunft geregiret werden / vnd du mehr ihre wolart vnd nutz betrachtest dann sie selbst.

Inn Kriegen gebar mit Geschicklichkeit

## 100 Unterweisungen Isocratis

guter Rüstung vnd Ordnung feindlich: aber in Fried thue niemand / wider Billigkeit / gewalt.

Halt dich also gegen deinen Nachbahren/den du zu mächtig bist / als du woltest / sie sich gegen dir hielten/wo sie dir zu starck weren.

Mit zancf dich vmb alle sachen/sondern allein vmb die / darinn du recht hast / vnd auß welcher obligung dir nuß entspringen mag/dann die sind nicht Ehoren / die mit nuß nachgeben/sondern die mit schaden obligen.

Acht die nit für mächtig / so mehr haben denn sie erhalten mögen / sondern die mit Vernunfft vnd bescheidenheit das / so ihn gegeben vnd von Gott mitgetheilet ist/wol regieren. Darumb folg nicht denen nach / die groß Land vnd Leut besizen/sondern die sich derselben recht vnd wol zu brauchen wissen / vnd acht das nit für die höchste Seligkeit/ob du gleich über alle Menschen mit sorgen vnd gefehrlichkeiten herrschest/sondern wo du dich der gebühr gemess vnd also hälttest / dz die Sinligkeit der Vernunfft vnterworffen sey / was dir nit zugehöret / verachtest / deß deinen recht vnnnd wol dich gebrauchest.

Nimb nit an zu Dienern alle die / so solches begeren/sondern die deß würdig sein.

Gebrauch nicht die Leut/davon du Kurkweil haben



haben mögest / sonder die / damit dein Land vnd  
Leut versehen seind.

Hab fleissig acht auff die / so täglich vmb dich  
sind / in bedacht / daß du von männiglichen denen  
gleich geschehet wirst / so bey dir wohnen.

Befilch redlichen Leuten die sache / so du selbst  
nicht außrichten kanst / in betrachtung / wo diesel-  
ben vnrecht handeln / daß die Schuld auff dich ge-  
legt werde.

Vnd dieweil denen / so das Glück erhöhet / kein  
größer Plag beywohnet / dann liebkosung vnnnd  
schmeichlen / so halt die nicht für treu / so alles / das  
du redest oder verbringest / loben / sondern die dich  
auch vmb deine mißhandlung straffen. Darumb  
gestatt denen / so die Warheit sagen dörfen / auch  
mit Vernunft begabet sein / frey zu reden / damit  
sie dir in zweifelichen sachen / nicht das du am lieb-  
sten hörest / sondern das dir am ehrlichsten vnnnd  
nützlichsten ist / rathen.

Mach vnterscheid zwischen deinen eigenen  
Dienern / vñ denen so dir mit rechtem vnd gutem  
willen Dienstbarkeit erzeigen / damit die Bösen  
nicht vor den Frommen vorthail haben.

Wo einer von dem andern klaget / so hör ihm  
zu / aber mit fleiß ermiß / wer die sind / so klagen /  
auch die so beklagt sind. Die / so andere fälschlich  
vnd lügenhafftig verklagen / straff mit der Pein /

als hetten sie gehandelt das / so sie mit vnwarhele auff andere zu legen begeren.

Nab dich selbst in acht / vnd regir dich nit minder dann andere Leut.

Schehe das für das allerherzlichst vnd Königlichst / so du schändlichen wollüsten nit vnterworfen bist / vnd über deine begird gewaltiger dann deine Vnterthanen herrschest.

Mach nit liderliche Freundschaft / noch vnberechtigt Bündnuß / sondern fleiß dich solcher Gesellschaft / von der dir nuß vnd ehr entspringen / auch lob vnd gutes nachgesaget werden mag.

Such nit Rhum in sachen / die auch durch die bösen vollbracht mögen werden / sondern in erbaren tugenthafften dingen / damit die bösen nichts zu thun haben.

Scheß das nicht für ein rechte ware ehr / so dir in deiner gegenwertigkeit mit forcht erzeiget wird / sondern dz / so sich deine Vnterthanen in deinem Abwesen vnter jnen / mehr deiner vernunfft vnd güttheit / dann deines Glücks verwundern.

Laß dich nicht mercken / daß du in geringen leichtfertigen dingen freud habest / sondern erzeig dich / daß dein Gemüth nach dayffern grossen sachen trachte.

Acht nit dafür / daß sich gebüre / daß deine vnterthanen sich recht vnd wol halten / vnd der König ohn alle scham vnd vernunfft lebe.

Dar

Darumb trag mit deinem wesen für / ein tugentlich gut exempel allē vnterthanen / in bedacht / daß die vnterthanen in guten vnd bösen / iren vorgehern vnd Regirern nachfolgen.

Dir soll diß ein anzeigen seyn / daß du nusslich vnd wol regirest / so du vernimst / daß durch deine geschicklichkeit vnd fleiß / die vnterthanen nit minder in Vernunfft dann Reichthumb aufgenommen haben.

Acht das für mehr vnnnd besser / so du ein gut Lob vnd Rhum / dann groß Gut vnd Reichthum deinen Kindern verlest. Dann zeitlich Gut vergehet als bald : aber Tugent wehret ewiglich / kan auch durch Gut vnd Gelt nicht erobert / sondern durch frömekeit vnnnd erbarkeit mag wol reichthum erlanget werden. So kan Gelt / wie wir täglich sehen / auch den Bösen widerfaren : aber Tugent mag durch niemand anders denn die Frommen besessen werden.

Die kleidung vnd zier deines Leibs soll scheinbar sein : aber in andern sachen sey messig / wie sich einem Fürsten zimt / damit der gemeine Mann dich solcher zier halben deß Königreichs würdig acht / vnd die / so dir täglich beywohnen / vmb deiner redligkeit vnd bescheidenheit willen auch derselben meinung sein.

Hab allweg acht auff deine wort vnd werck / damit du nit in nachtheil oder irthumb fallest.

Sehr gut ist/ wer sich der zeit recht zu gebrauch  
 en weiß. Dieweil aber solches recht zuerkennen  
 schwer / ist besser / zu wenig / dann zu viel gehan  
 delt. Dann die messigkeit hat mehr stat in mangel  
 dann vberfluß.

Sey frölich vnnnd ernstlich zu seiner zeit.  
 Dann Dapfferkeit stehet einem Fürsten wol an/  
 so macht auch fröligkeit angenehm: wiewol rechte  
 maß inn diesen beyden zu haben / über die maß  
 schwer ist. Dann gemeiniglich die ernstlichen  
 sind zu sehr streng / vnd bringet auch zu viel frö  
 ligkeit verachtung. Darumb müssen die bey  
 de recht mit einander temperiert vnd vermischet  
 werden / damit der Mangel/so darauß entsprin  
 get/vermitteln bleib.

Was du von den dingen / die einem König  
 zugehören vnnnd wol anstehen / wissen wilt / kan  
 dich Erfarnuß vnd Philosophia lernen. Dann  
 die Philosophia weist dir den rechten weg. So  
 kan dich übung in wercken unterweisen / wie du  
 dich in allen deinen sachen vnd zufelligen handeln  
 halten solst.

Erniß vnd bedencf eben / was zum dickern  
 mal grossen Herren vnd auch sonderen Personen  
 widerfaren ist. Dann so du vergangene ding  
 recht vnd wol betrachtest / magstu von zukünff  
 tigen desto geschicklicher vnd baß rathschlagen.

Bedenck / dieweil viel geringer Personen ge  
 funden



funden werden / die von rhuin vnd ehren wegen sterben dürffen / das einem König gar vbel anstünde / wo er sich solcher ding nicht beflisse / dadurch er billich Lob inn seinem Leben erlangen möchte.

Hab mehr fleiß / gedächtnuß deiner Tugent / dann deß Leibs hinder dir zu verlassen.

Gib dich/dein Land vnd Leut/ohn vrsach nicht in liderliche gefehrlichkeit / wo du aber genotdrangest wirst / so erwehle eher ein ehrlich sterben/dann ein schändlich leben.

In allen deinen wercken bedencß / daß du ein König vnd Fürst seyest / vnd fer fleiß an / daß du nicht etwas handelst / das solcher hohen Ehr vnd Würdigkeit schändlich oder vnehrlich sey.

Vergiß nicht der eigenschafft deiner Natur / sondern dieweil dir ein tödtlicher Leib vnd ein vnsterbliche Seel gegeben ist / so fleiß dich auch/dß du der Seel gemess ein vnsterblich gedächtnuß hinder dir verlassest.

Fleiß dich von guten dingen zu reden / damit du gewonest / mit den wercken gleich den Worten zu handeln.

Was dich in deiner verstandnuß nuß vnd gut geduncket / vnterstehe dich auch mit den wercken zu vollziehen.

Was du von andern sihest/das ehrlich vnd löblich ist/dem folg in gleicher handlung nach.

## 106 Unterweisungen Isocratis

Was du deinen Kindern räthest/deß biß selbst auch ingedenck.

Gleiß dich dieser vnterweisung/oder weistu bes-  
sers / dem thue auch folg.

Acht die nit für weiß / so mit worten kriegen in  
kleinen dingen / sondern die von grossen sachen  
recht vnnnd wol reden / noch auch die / so anderen  
Leuten viel gutes verheissen / vnd doch selbst inn  
grosser dürfftigkeit leben/sondern die wenig vñ be-  
scheidenlich von in selbst reden/ vnd sich doch recht  
vnd wol in die sach vnd leufft der Menschen schi-  
cken können : die sich auch nicht entsetzen über der  
wandelbarkeit dieses ellenden Lebens/sondern die  
wol vnd mit rechter maß Glück vnd Vnglück zu  
tragen wissen.

Vnd ob wol etwa viel auß diesen angezeigten  
Lehren dir vor bekandt sind/ laß dich deß nit wun-  
der nehmen. Dann mir das auch nit verborgen  
ist gewesen / hab wol können bedencen / daß vnter  
einer solchen mennig Fürsten vnd sonderer Per-  
son/dergleichen ding hievor auch geredt/gehört vñ  
gesehen worden / auch von etlichen denen gemess  
vnterweisung beschehē sind. Weiß auch/dz in diser  
meiner Lehr vnnnd vnterricht / nichts neues herfür  
gebracht / auch nichts wunderbarlichs / vnglaub-  
haffts / oder vnmügliches erfunden worden : hab  
aber dafür geacht/ daß in disem meinem fürnem-  
men diß dz angenehmst sein möcht/wo ich vil guter  
Lehr

Lehr/weiser Leut reden vnd vnterweisung/ zusammen fassen / vnd mit einbringen / auch geschicklicher davon reden köndte. So ist mir auch wissent/ daß aller Menschen gute Lehr/ sie seien beschriebent oder nit / für nutz vnd sehr gut zu achten / ob ihnen gleich dieselbe zu hören nit fast angenehm ist : aber inē geschicht gleicher weiß als denen/ so gute Prediger hören / die sehr loben / aber mit den wercken gang nit nachfolgen / sondern vil lieber in argent iren mitverwandten anhangen/ daß dz sie sich an die/ so in übelthat gerathen/keren. Solches mag auch auß Hesiodi, Theognidis vnd Phocylidis schrifften abgenomē werden. Dann wiewol dieselben von männiglich für hochberühmte vnterweiser menschliches Lebens geachtet werden/nach dann sehen wir/dz ander leut thorheit mehr/ dann dieser vernünfftiger Leut Rath vnd Weißheit gefolget wirdet. Vnd ob jemand alle gute Lehr/ so je beschrieben ist worden/zusammen lese/nach dann hört der gemeine Mann lieber eitel faßnachtspil zu/dann grosser weißheit/ guter Lehr/vnd nützlicher vnterweisung. Vñ wofür sollē wir vil vergebener wort treiben ? daß so wir die mēschlich natur recht vnd wol betrachten/ so erfinden wir / dz der meiste theil nicht lust hat weder zu der gesunden speis/ hübschesten Lehrē/besten dingen/oder auch fürregligsten künsten / sondern genzlich sein begird vnd wollust dē nutz fürsetzt/vñ ob wol etliche menschen sich

sich erzeigen / als handelten sie in allen sachen wol / ist doch deren gar wenig / die im grund recht thun. Dieweil nun die Menschen also blöð vnd gebrechlich seind / wie möcht ihnen jemand / so er sie strafft / vnterweist / oder was gutes vorsagt / gesellschaftig oder angenehm sein? Nach dem sie die Gelehrten vñnd Weisen vmb gemelter Lehr willen hassen / vñnd die / so aller Vernunfft beraubet sind / für tüglich vñnd angenehm halten vñnd achten / auch die rechte warheit in allen dingen also fliehen / daß sie selbst nicht wissen was sie thun: sondern so sie an ihr eigen sach gedenccken / werden sie betrübet: wo sie aber frembde sachen außrichten sollen / werden sie erfreuet / mögen auch viel ehe in ihrem Leib beschweruß leiden / dann mit der Vernunfft arbeiten / vñnd bedenccken / was sie selbst zu schaffen haben. So sie dann zusammen kommen / wirdt nichts anders von ihnen gehöret / dann scheltwort auß geben / oder widerumb jemand loben ohne Vernunfft / wie die wilden Thier / in wollust des Leibes / irem eigenen willen / wie vñnd wohin sie ihr Begierde vñnd sinnigkeit treget / aber in nöthen vñnd vnbedachten zufällen mangeln sie aller Weißheit vñn guts Raths / der massen / daß sie allein in wünschen ihr zuflucht haben. Das rede ich aber nicht von allen Menschen / sondern allein von denen / so mit solchen Vntugenden beslecket / vñnd aller verstandnuß beraubet seind. So ist auch das die

War:



Warheit / wer etwas fürnehmen oder schreiben  
 will / daß dem gemeinen Mann angenehm sey/  
 der muß nicht für sich nehmen das / so zu nutz o-  
 der löblicher besserung dienen mag / sondern al-  
 lein Mehrlein vnd Fabeln. Dann so die Men-  
 schen die hören / oder lesen / empfangen sie davon  
 Freud / zu gleicher weiß als sie von nützer vnd gu-  
 ter Lehr beschwerlichkeit tragen. Solche mensch-  
 liche gebrechen haben Homerus vnd andere Poe-  
 ten / welche die Tragedien vnd Spil gefunden/  
 wol gewußt vnd ermessen / vnd darunab vernünfft-  
 tiglich die nutzbarkeit ihres Gedichts mit lustigen  
 dingen vermischet / erdichter beschreibung des  
 Streits / vnd Wercken der Risen vnd Helden / da-  
 mit sie die guten vñ nützen lehr / so in solchẽ Mehr-  
 lein verborgen sind / durch annemlichkeit der Fa-  
 beln in die herzen der Menschen einbilden könnten  
 vnd möchten. Auß dem allen klärlich erscheinet/  
 wer Lob vnd Rhum auß seiner Kunst vnd Ver-  
 stendnuß zu suchen vermeinet / daß der nicht von  
 hohen vnd guten dingen schreiben muß / niemand  
 straffen / lehren / noch vnterweisen / sondern allein  
 sich des fleissen / darvon der Pöfel ergekligkeit  
 Freud vñnd Wollust haben mag. Das hab ich  
 darumb erzelet / damit du verstehen vnd abnem-  
 men möchtest / das dir / als einem König / nit ge-  
 zimmern wolt / der mehrern meng nachzufolgen/  
 sondern daß dir / als einem Herzen derselben / ge-  
 bühret

## 110 Unterweisungen Isocratis

bühret in Weißheit vnd Tugenden zu leben/ auch die vernünfftigen werck vnnnd weisen Menschen/ nicht mit eitelem wollust zuvergleichen / sondern ein jeglichen nach seinem nutz vnd schaden achten vnd erkennen. Dann wiewol sich vnter den vernünfftigen vnd hochgelehrten ein streit helt/ durch welche weg Tugend vnd Redlichkeit zuerlangen sey (dann etliche vermeinen / daß durch kunst der Bücher/ die andere durch den Lauff der Welt/ein theil aber durch andere weg die menschen geschickter vnd vernünfftiger werden mögen) so bekennen sie doch alle / daß ein rechtgelehrter vernünfftiger Mann der ding aller ein theil haben muß / soll er anderst vollkommen/vnd andern zu rathen geschicket sein. Darum ist ohn noth/ von disem streit vil zu reden / dieweil sich der aller in ein end zeucht/ sondern betrachten / daß die hoch vnd groß zu achten sein/so wol vnd weißlich in allen sachen / auch zu aller zeit reden vñ rathen können. Die aber vngeschickt vnd verwicklet reden vnd handeln/ vnnnd doch im grund nicht wissen / was sie sagen / oder was das beste zu thun ist/ganz zuverachten/ vnnnd verschmehen sein. Dann offenbar ist/ daß die/so jnen selber nicht nutz sein / andere nit weisen noch besser machen können. Darumb / O König Nicocles/ wo du einen solchen Mann vberkommen magst / der Vernunfft vnd Weißheit hat/ der sich zeit vnd weil recht zu gebrauchen weiß / weltleufftig

tig vnd erfahren/ fromb vnnd redlich ist / der auch  
 ein sach weiter bedencen vnd ermessen kan danz  
 andere / den halt bevor / laß dir ihn lieb sein/vnnd  
 schenck ihn für groß : in bedacht / daß einem König/  
 Fürsten oder Regenten kein kostbarlicher ding  
 widerfaren könne noch möge / dann ein geschick-  
 ter / frommer/erfahrner Mann / vnd halt dafür  
 daß die deinem Reich am nutzisten sein / auch sol-  
 ches zu dem größten auffnehmen bringen mögen/  
 die dein Person täglich bessern / vnterweisen/vnd  
 zu weißheit führen können / vnd wissen. Nun hab  
 ich bißhero erzehlet / das / so mir wissent gewest /  
 vñ mich bedeuht dir nutz vnd fürtrüglich zu sein/  
 dich auch begabet vnnd verehret / mit dem / so in  
 meinem vermögen gestanden ist. Darumb/ wie  
 ich im anfang gesagt hab/ warte von mir nit gab/  
 die dich teurer ankommen / dann ob du sie vmb  
 bar Gelt erkaufft hettest / sondern nimb an diese  
 schenckung / der du durch stetten brauch vnd täg-  
 liche übung nit überdrüssig wirst/durch welche du  
 auch für vnd für würdiger/besser vnd grösser  
 werden kanst vnd magst.



Plu=

**Plutarchi Tractat / wie  
einer von seinen Feinden Nutzbar-  
keit erlangen möge / verteutschet durch  
H. Bilibald Pirckeymer.**

**D**em wolgebornen Herrn / Herrn  
Johann / Herrn zu Schwarzenberg/  
Hoffmeistern / 2c. Meinem gnedigen  
Herrn / entbeut ich Bilibald Pirckeymer mein  
ganz willig gestiffene dienst. Es hat E. G. zum öf-  
termal von mir geböret / dz meines bedunckens  
möglich sey / alle ding/so in einer Sprach geschri-  
ben sein in ein andere verstendlicher weiß zu brin-  
gen / vnangesehen / daß ihr etlich vermeinen vn-  
möglich zu sein / das Latein vollkommen in das  
Teutsch zu verwandeln. Aber nach meinem Ge-  
duncken / kompt solcher Irrsal auß derselben vn-  
verstand / oder daß sie dem Lateinischen Buchsta-  
ben zu genau anhängig sind / mehr ihren fleiß auff  
zierliche wort/dann den rechten verstand wenden.  
Auß dem folget offft / daß solche verteutscher selbst  
nicht vernemen das / so sie andern zuverstehen  
geben sich vnterstehen / vnnnd so solches beschicht/  
wöllen sie ihr vngeschickligkeit damit verdecken /  
als solt sich das Lateinisch mit dem Teutschen gar  
nicht vergleichen. Aber dem ist in warheit nicht  
also / thut aber noth einem jeglichen / der eine  
Sprach



## Plutarchus/vom nutz auß Feinden. ITZ

Sprach in die ander verkeren will / daß er allein  
den Sinn/ vnangesehen der wort/in die Sprach/  
die er vor ihm hat / clar / lauter vnd der maß ver-  
endere / daß ein jeglicher / derselben Sprach ver-  
stendig / das / so verkeret ist / leichtlich verstehen  
möge. Des zu einem anzeigē/hab ich an mittel ei-  
nes andern / jekund diß Tractetlein oder Werck-  
lein auß Griechischer Sprach ins Teutsch vberse-  
het / wiewol nicht mit zierlichen / sondern gemei-  
nen verstendigen Worten / dermassen/daß ich ver-  
mein / ein jeglicher geringer Vernunfft / hab dise  
dapffere vnd vernünfftige lehr gnugsam vnd voll-  
kommen zu vernemen / vnangesehen/daß sie an  
viel orten sehr scharpff vnd schwer / auch gang in  
einer frembden Sprach geschrieben ist. Schick al-  
so hiemit E. G. solches klein Wercklein / damit  
die / als der hochverstendig / zu ermessen hab / ob  
meine wort sich den wercken vergleichen mögen/  
wiewol mir nicht verborgen ist/daß solche Trans-  
lation noch gar vil geschicklicher beschehen möchte.

Befich mich darauff E. G. als meinem  
gnedigen Herren / rc.

G

Plu-

Plutarchi Chæronensis **Un-**  
 terweisung an Cornelium Pulchrum  
 seinen guten Freund / durch was weg  
 ein vernünfftig Mensch nutzbarkeit von  
 seinen Feinden empfahen vnd er-  
 langen möge.

**S**ieber Freund / dieweil ich sehe vnd  
 vernimm / daß du zu einem Regiment  
 vnd wesen erkorn bist / in welchem du  
 Land vnd Leuthen ersprießlich vnd nutz/  
 auch dir selbst ehrlich sein möchtest / vnd ich aber  
 weiß / daß etlich Land/als Candia / on freisamen  
 wilden Thieren erfunden werden/aber Regiment  
 vnd Herrschung ohn neid / haß vnd widerwillen/  
 die aller Feindschafft rechte eigenschafft seind/bis-  
 hero nie erhöret noch gefunden sind. Dañ ob vns  
 zu zeiten nichts anderst Feindschafft bringet / thut  
 doch das die Freundschafft / so wir mit andern  
 Leuten haben : welches der weiß Mann Chilon  
 wol erkandt / da er auff eine zeit einen fraget / der  
 sich berhümet / wie er kein Feind hette / ob er auch  
 einen Freund hette? Dannoch dünckt mich fast  
 nutz vnd not sein / einen/ der sich in ein Regiment  
 gibt / zu bedencken / wie er sich gegen seinen Fein-  
 den halten soll / vnd den vorsatz zu haben (als Xe-  
 nophon spricht) fleiß anzukeren / damit er von sei-  
 nen Feinden nutzbarkeit empfahen mag/ hab mir  
 dar-

darnach fürgenomēn / dir etlich Lehr vnd weise zu geben/auff dz du nit allein von deinen Freunden/ sondern auch deinē Feinden nutz erlangen mögst.

Die alten vnd ersten Menschen/so in die Welt kōmen sein/liessen sich benügen / daß sie vnverlezt vnd vnbeschädiget blieben vor den wilden freysamen Thieren/ vnd diß war das End ires Kriegs/ aber derselben nachkōmen lernten mit der zeit/wie sie sich der Thier gebrauchen möchten / erfanden also/dz sie sich mit derselben Fleisch speiseten/ auß ihrer Wollen Haar machten / ihrer Feistigkeit zur Arzney gebrauchten / vnd sich mit ihren Heuten bedeckten / brachten die sache dahin / daß sie dieser wildē Thier nit allein nit entsetzen hetten/sondern forchten/wo dieselben abgehen/das menschlich geschlecht würde dardurch zu grossem mangel vnd abbruch genōtet / vñ ganz wider zu erster wildnuß bezwungen. Zu gleicher weiß nun dem gemeinen Mann genug ist/daß er entfliehen möge dem/das im von seinen Feinden nit übel entstehen: also gezimmet auch einem weisen ( als Xenophon spricht ) fleiß fürzuzwenden/auf daß er von seinen Feinden nutz empfahe/ an welchem dan niemand zweifeln soll/sondern (dieweil vns vnmöglich ist/on Feind zu leben)zimmet sich auch/daß wir weg suchen/durch die vns solche nutzbarkeit erwachsen. Dan d ackerman mag nit alle bäum fruchtbar machen/noch d Jäger ein jeglich Thier zāmen/ noch dann vnter-

stehen sie sich beyde / einer von den vnfruchtbaren  
 Bäumen / vnd der ander von den wilden Thie-  
 ren / so viel ihnen möglich / nutz zu empfangen. Wir  
 sehen auch / wiewol das Wasser des Meers gesal-  
 zen / vnd zu trincken ganz vntüglich ist / noch dann  
 hat dz vil guter wolgeschmackter Fisch / wirdt auch  
 geschifft / vnd alle Notturfft darüber geführet / die  
 dem Menschen zu gutem nutz erspriessen. Wir le-  
 sen auch / als Prometheus erstlich dem Men-  
 schen das Feuer gab / daß ein Satyrus dasselbige  
 auß wolgefallen küssen vnd umfassen wolt / zu  
 dem Prometheus sprach: Höre auff du Holzbock  
 von deinem Fürnemmen / auff daß dir deshal-  
 ben nit schaden entstehe. Wiewol nun das Feuer  
 beschediget / noch dann gibt es auch Liecht vnd  
 werme / als sonderliche nutzbare ding / ist auch ein  
 Instrument / mit dem alles menschlich Geschlecht  
 vnterhalten wirdt / wo das ordentlich gebraucht  
 wirdt. Also sollen wir auch gedenccken / wiewol vns  
 Feindschafft / in viel sachen / beleidigen vnd zu wi-  
 der sein mag / daß wir dannoch auß der auch et-  
 liche nutzbarkeit empfangen mögen. Dann viel  
 frantzosen kommen auß müßig gehen / die durch  
 arbeit vertrieben werden. So seind auch etliche  
 darumb / daß sie ihr Vatterland / gut vnd Reich-  
 thumb verlassen haben / zu grosser Vernunft vnd  
 Weißheit komen. Des haben wir Diogenem vnd  
 Cratem zu exempeln. Zenon, als der auff einer  
 Gal-



Galleen gefangen/ vnd in grosser dürfftigkeit war/  
sprach er: D. Glück/ wie zu einem messigen Leben  
hast du mich gebracht. Darumb vnd zu gleicher  
weiß als die Thier/ so stärke mögen von natur  
haben/ Schlangen vnd Scorpion verschlinden/  
etliche auch Stein vnd Schnecken verderuen/ vnd  
das alles durch ihre natürliche Nitz/ dagegen etli-  
che insonders/ so sie mit frantzheit vnd blödigkeit  
ihres Leibs beladen/ von Brot oder Wein grau-  
en empfahen: also verachten auch die thörichten  
Menschen die Freundschaft/ aber die vernünfft-  
igen können vnd mögen sich ihrer Feinde mit ge-  
messener geschicklichkeit gebrauchen/ solcher weise/  
daß ihnen die zu nutz vnd erstattung gereichen.

Vnd erstlich so beduncket mich/ das / so in der  
Feindschaft für das schädlichste geachtet wirdt/  
vns am höchsten zu nutz diene/ ob wir das anderst  
recht zu gedächtnus führen/ vnnnd nemlich/ so ist  
dein Feind ein Wächter/ dich mit fleiß bewachende  
zu aller zeit. Dann er sucht vnd erfehrt alle deine  
handlung vnd thun an allen orten/ sihet auch nit  
allein durch die wende deiner Wohnung/ Holz  
vnd Gemeuer/ gleich dem Luchß/ sondern erfeh-  
ret auch bey deinen Knechten/ Freunden vnnnd  
Verwandte/ was du aller ende zu allen zeiten re-  
dest/ handelst/ vnd im willen hast. Wiewoln vns  
auch zu viel malen die frantzheit vnd das tödlich  
absterben vnser Freund verborgen/ auß vrsachen/

Daß wir dem nicht vnterstehen nachzufragen / so ist es doch mit vnsern Feinden dem nicht gleich / Dann die haben auch nachfrag vnd erfahrung / von dem so vns nachts getreumet / vnd nit allein daß selb / sondern auch vnser zugestandene Kranckheiten / beschedigung vnd widerwertigkeit mit vnsern Weibern / wo vns die begegnen / erkündigen sie fleissiger vnd statlicher dann wir selbst : insonders / so vns was schändlichs oder vnehrliches begegnet / oder durch vns gehandelt worden. Darzu gleicher weiß / als die Geyer / damit sie ersetzet werden / dem Raß nachstiegen / vnd einiger reinen vnd wolschmeckenden speiß ganz nit achten / also ist es auch mit vnsern Feinden / was argz oder sträffliches wir in allem vnserm Leben handeln / was vns auch beschwerliches oder widerwertiges entsethet / erfahren vnd wissen sie / breiten das allein zu vnserm nachtheit vnd schanden auß / aber vnser Tugend vnd löblichen werck vnd gutthaten halb haben sie kleine erfahrung oder nachfrag. Sondern viel mehr / wo die an sie gelangen / werden sie von herken betrübet vnd wider vns gereiher.

Was nuß vnd vorthells mag vns nun auß diesem entspringen ? Nit ein kleiner / vnd nemlich diese merckliche fruchtbarkeit / daß wir vns eines erbarn / löblichen vnd tugentlichen Lebens befließen / auff vns selbst diese embsige achtung vnd auff

auffmerckung haben / damit wir vnſere werck  
 nicht vnbedacht oder verächtlich fürnehmen / o-  
 der ichtwas vnzeitige vorbetrachtung reden / oder  
 vnſern worten einmengen / ſondern vns ſelbſt ſo  
 viel deſto ſtatlicher in hut vnd verwarung halten/  
 vnnnd gedencken aller ſträffligkeit vnſers Lebens  
 für zu kommen. Dann vermeidung der Laſter  
 verdrucket nicht allein vnſer natürlich bewegung/  
 ſondern behelt vns auch bey vernunfft/vnd dieſer  
 geſchickligkeit/daß wir dardurch zu einem erbarn/  
 vnſträfflichen vnnnd tugentlichen Leben gereiſet  
 vnd beherkiget werden. Vnd zu gleicher weiß/ wo  
 ein Statt in der nähe Feindſchafft vmb ſich hat/  
 ſich dieſelbe deſto fleißiger verwart: vnd vor dem  
 behütet / daß ihr ſchaden mag/auch alles das han-  
 delt vnd bedencket / ſo ihr zu nutz kommen mag/  
 vnnnd damit geführt wirdt in eine übung al-  
 ler dapfferer vnd guter Wercken: Also auch  
 ſo vns Feindſchafft zuſtehen / müſſen wir  
 vns hüten vor aller mißhandlung / auff daß  
 wir vnſere Feinde nicht erfreuen / ſonderen  
 alle vnſere werck vnnnd ſachen vernünfftiglich  
 vnnnd wolbedächtiglich angreifen / vnnnd in  
 ſolchen wercken üben / die vnſere Feind nicht  
 ſchänden / noch vns ſtraffen oder verklagen  
 mögen: Als Homerus ſpricht: Nun ſoll ſich  
 billich freuen Priamus vnd ſeine Söhne / dar-  
 vmb daß die Griechen uneinig ſeindt. Welcher

Spruch Homeri vns alle betrifft/ den wir allezeit vor augen haben / vnd vns hüten vnd verwahren sollen / nichts zu handeln/ durch das vnser Feind verursachet/vns zuverspotten/ oder sich wider vns zu freuen. Vnd zu gleicher weiß als die Orgelmacher / so sie ein werck machen / ob das wol etlicher massen mangelhaftig ist / desselbē kleine achtung nehmen/vnd doch/so ein ander Werckman ihnen gleich / in einem geringen fehlet / sie desselben zu stund gewar werden/ vnd das straffen: also mag vns vnser Feind halbē auch begegnen. Darvmb sollen wir vns in allen vnsern wercken vnd leben einer solchen weiß bestreissen / damit wir bey vnsern Feinden vnsträfflich erfunden werden. Dann ein eigenschafft des Lasters ist / daß wir vns mehr vmb vnser mißhandlung vor vnsern Feinden/dann Freunden scheuen. Darumb redet der Römer, Scipio Nafica, als etliche sagten vnd vermeinten / darumb daß sie Carthago hetten bezwungen / vnd ihnen Griechenland vnterthenig gemacht / möchten sie inn ruhe sitzen. Nun sein wir gewiß / dieweil wir niemand scheuen oder fürchten dürfen / daß wir vns selbst gegen einander in widerwertigkeit vnd empörung müssen begeben. Dabey höre die Rede Diogenis, sehr geschickt vnd vernünfftiglich also sprechende: Wie soll vñ mag ich mich an meinen feinden rechnen? Der gestalt / daß ich in meinen wercken



cken auffrecht vnnnd erbar erscheine. Dann ich mag ihm ohne das nicht mehr leids oder betrübnuß erzeigen. Ist es nicht / daß die jenigen / die da sehen ihrer Feind zeitliche Haab / als hübsche Pferd / Hund / wolerbaute Feldung / lustige gezierte Gärten / von herken darüber seufften? wie meinstu dann / so du dich einem Widerman vernünftig/redlich vnd auffrecht mit Worten/bestendig in deinen wercken / fromb vnd erbar / mit allem deinem wesen erzeigest / tregst in deinem Gemüth ein Blum / darauß entspringet vnnnd blühet die Frucht aller Tugent / bist fleißig / großmüthig/freundlich/gütig/mit dem (als Demosthenes spricht) brichst du die Zungen deines Feinds/ versperrest ihm sein Gespräch / vnd machst ihn stum. Wo du aber mit Lastern beladen bist / gibest du ihm ursach seiner handlung wider dich zu allem seinem willen. Gedencck / so einer in beysein vnd gegenwertigkeit seiner Feinde darnider ligt / wie zu grosser beschwerd ime solche niderlag mag reichen? Dann ob seine Feind zu zeiten bey solcher Niderlag nicht anwesend/ were im das ohn zweifel nicht zum halben theil so schmachlich. Darumb ob du gedencckest/ deinen Feind zum höchsten zu beleidigen / vnd in grosse betrübnuß zu führen / so erzeig dich solcher gestalt: Gib dich nit in gezencck mit leichtfertigen/bößberücktigten vnd verleumbden Personen/ sondern erzeig dich einen dayffern

Mann/vernünfftig/ wol besinnet / warhafft/handel in allen deinen fürfallenden sachen auffrecht/vn vnsträfflich. Nüt dich vor gezänckē/ fleug hader vnd widerwilligkeit / so vil du magst. Erkenn dich selbst / vnd erforsch bey dir mit höchstem fleiß/was gebrechlichkeit vnd mangel dir beywohnen / auff daß dir von deinen widerwertigen / so du dich gegen denselben in gezencē gibst/nit begegne daß dir schand geberen möge / vnnd du durch solches zu schweigen gedrungen werdest. Eröffne dir selber das geschwer deiner Kranckheit/ ob du anderst gedenckest deß Arztes zu entberen. Heist man dich vngelehrt vnd vngeschickt/hab fleiß zu lernen/ vnd dich zu schicken. Wirstu verzagt gescholten / mach dich mannlich vnd feckmütig: ob du vnbescheiden vnd ohn scham würdest genannt/ besser dich in allen deinen wercken/ vnd gib nicht wort vmb wort: lestere den nit/der dich schendet vn vnehret. Dann nichts mag an einem dapffern Mann schändlichers/oder auch etlicher massen sträfflichers erfunden werden / dann daß er sich gegen einem jeden mit worten wil empören vnd aufflehnen.

Vnd wirdt gar viel höfflicher vnd löblicher geachtet / so einer mit vnwarheit angeredt wirdt/ vnd vnrechts geziehen / daß er mit bescheidenheit schweigt / dann daß er sich im Zorn vnnd Widerwillen verantwortet / vnd inen die Warheit sage. Dann gleicher weiß als die Sonn zu ihr zeuche  
die

Die Regenwolcken/also zeucht auch zu sich ein böß  
 zanckfüchtiges Leben / Schand vnd Laster. Dar-  
 vmb Plato, so offft er bey zänckischen bößhafftigen  
 Personen was / vnd widerumb von ihnen gieng/  
 pflag er zu sprechen. Behüt Gott/dasß ich nit disen  
gleich werde. Also auch so einer einen lästert/aber  
 zu stund sein selbst gebrechlichkeit bedenkend in  
 sich schlegt/auch was er an dem/so er nachgeredet/  
 veracht/ an im strafft/vnd mit zimlicher besserung  
 absteht/so mag jme diser gestalt auß nachredē nutz  
 erwachsen. Sonst vnnnd ohne das / mag nachre-  
 den zu einigem guten nimmermehr gelangen.  
 Dann ist der nicht billich zu belachen / der selbst  
 glaket oder höckericht ist / vnnnd doch eines Kalen  
 oder Buckelten vermeint zu spotten? Viel mehr  
 ist der zuerspotten/ der einen andern von Vntu-  
 gent oder Tadelhafftigkeit wegen/die sich viel hö-  
 her vnd grösser bey ihme/ dann demselben ereugt/  
 will verlachen: als Leo Byzätius thet/da der von  
 einem Eineugenden vmb Kalheit willen seines  
 Haupts wurde verspottet/sagt er: Wann du dich  
 selbst deiner beywonendē gebrechlichkeit halb an-  
 gesehē/hettestu ohn zweifel mich zuerspotten ver-  
 gessen. Deswegen sol kein ehebrecher keinē vnkeu-  
 schē/kein verschwender keinem milden nachreden.  
 Darumb sprach Alemäon zu Aldrafto / als ihm  
 der verhub / dasß er sein Weib zu todt geschlagen  
 hette / wie ist dem / dieweil du deine Mutter / die  
 dich

dich geboren / hast ermordet. Desgleichen sagt Domitius zu Crasso, da ihm derselbe zu gedächtnuß führete / daß er ein langgemessene Wenher-Forrell / so ihm gestorben / beweinet hette / aber du (sprach er) hast drey Weiber begraben / vnd nie keine beweinet. Darumb soll ein jeder bedachte vnd geßissen sein zu jeder zeit / alles nachreden / auch schmachwort / die einen mögen bewegen / desgleichen widerwillig wesen zu vermeiden / vnd sich Tugend vnd bescheidenheit beßeßigen. Dann Gott hat keinē so hoch gefreyt / so er jemand nachredet / daß ihm nit größers oder beschwerlichers nachfolge / vnd ist möglich / so er nach seinem willen redet / daß er auch etwas wider seinen willen höre. Dañ gewöhnlich alle die / so nachredner sein / müssen auch (wie Sophocles spricht) hören / daß sie herwiderum geschmehet werden. Darumb hat nachreden auch nuß vnd schaden auff ihm / aber viel nuzer ist einem / daß ihm von seinen Feinden nachgeredet werde / vnd er von denselben übels höre / dann von seinen Freunden. Vnd hat Antisthenes auß dem wol geredet / daß einem jeglichen / der sich selbst erkennen soll / noth ist / daß er habe einen waren Freund / auch einen Todtfeind. Den Freund / daß der ihm die Wahrheit sage / vnd vmb sein begangen übel darff straffen. Einen Feind / von dem er sein Vntugend vnd Laster hören muß. Dieweil es aber darzu kommen ist / daß  
die



die Freund allein das reden / so wir gern hören /  
auch in schmeichelreden schnell / aber zu getreulich  
guter vermanung verstumt vnd laß sind / so  
müssen wir oft von vnsern Feinden die Warheit  
hören. Dann zu gleicher weiß als Telephus, da  
er keinen Arzt hett / sein Geschwer mit einem  
Schweinspieß öffnet / also auch so wir nicht ge-  
rechte ware Freund haben / die vns zu dem weg  
der Warheit reizen vnd ermahnen / müssen  
wir durch mittel vnser gehassten Feinde / von dem  
übel gezogen werden / vnd das beschicht / so wir  
auff ire wort / nit als sie die meinen / sondern als  
sie die reden / vnser auffmerckung haben. Prome-  
theus Thetäalus, als den sein Feind erwürgen  
wolt / stach er in in ein geschwer / so er lange zeit vn-  
geöffnet getragen hette / deßhalben er auch von sol-  
cher seiner Kranckheit wurde erlediget. Also / so zu  
zeiten ein Mensch von seinen Lastern soll gezogen  
werden / muß das geschehen durch gramschafft  
vnd zorn seines Todtfeinds / vnd desselben übel  
reden / der ihm damit sagt das / so ihm sein  
Freund verschweiget. Dann alle die / so andern  
Leuten übel nachreden / bedencken oder achten nit /  
ob sie von solcher nachrede rein sein / sondern ha-  
ben allein auffmerckung auff die jenigen / den sie  
nachreden / ob sie zugelegter Schmachred schul-  
dig sein. Thun gleich denen / so mit Rot einander  
werffen / die nicht allein die / auff welche sie werf-  
fen /

fen / sondern auch sich selbst beflecken : Also beschicht es auch / das zu viel malen einer einem andern nachredet / vnd sich selbst damit trifft. Darumb gezimet sich sehr wol / vnd ist billich / so jemand von seinem Feind übelß wirdt bezüchriget / daß er sich schuldig erkenne / von demselben abstehe / vnd solche zugelegte Vntugent außreut / vil mehr / dann ob ihme Flecken oder Mackel in seine Kleider gefallen weren. Wird ihme aber was mit vnwarheit / vnd deß er nicht schuldig ist / auffgedichtet / gebüret ihme nit vnbillich zu bedencken die Vrsach solcher zulang / vnd auß was grund die entspringe / vnd sich als dann fleißig zu hüten vordem / darauß ihme nachred mag erwachsen / heimlich oder öffentlich. Als Lacydæ dem König zu Argis geschah / darumb daß er in seinem wandel oder gang etwas stols / wurd er geziehen / daß er sonst in andern seinem thun vnnnd wesen auch sträfflich wehre. Deßgleichen Pompeio auch geschah / darumb daß sich der mit einem Finger in seinem Kopff gekraket hette. Crassus / als der zu Rom etlichen geistlichen Frauen einen garten abkauffen wolte / vnd derhalb zu vil malen mit jnen in handlung stunde / ward er bey andern verargwonet vnd verdacht.

Deßgleichen Postumia, ein Klosterfrau / als sie frölich war / auch mit den Mannspersonen ihre rede vnnnd gelächter zu zeiten trieb / wurde verleumbd /

Leumbd / vnd ihr darumb von ihrem Obern/Spurio Minutio, verbotten / daß sie ihr lebenslang nit mehr reden dorffte / auff daß er ihr dardurch alle argwöhnigkeit beneme. Wiewol auch Themistocles vnschuldig war / noch dann wird er/durch zuthun vnnnd angeben Pausania, Verreterey bezichtigt / allein auß diesen vrsachen / damit er deßhalb wird verorsachet / vnnnd bezwungen/offt zu Pausania zu schreiben/seiner Hülff vnd Raths zu begeren.

Hierumb so was lügenhafftiges von einem wird außgesaget / so soll er solches / vnangesehen daß es die vnwarheit ist / nit ganz verachten/ sondern mit höchstem fleiß seines gemüths berechnen vnd bedencken die vrsach / darumb solch vnwarhafft außgeben beschicht / vnd als dann solche vrsachen/darauf dieselben reden entspringē / fliehen vnd vermeiden. Dieweil nun einem jeden Menschen gezimet/in allen zufelligen sachen das zuerwelen/dz jhme am höchsten nutzen mag / vnd so jnt von seinē Freund guts beschicht / dz er solches auß schuldiger pflicht mit gleicher widergelt beschuldet/ warum wolt dann nicht billich einer annehmen die nutzbarkeit seines Feinds/ vñ den er nichts zuverdienē schuldig ist/ so jhme die durch mittel seines Feinds entstehet / vnd darauf sein Laster vnd vn tugent erkennen / vnnnd sich fürter bessern mag. Dann dein Feind erkennet viel ehe dein Laster  
dann

dann dein Freund/als Plato spricht: Es simulirt  
oder plinkengelt das lieb gegen dem liebgehabten.  
Darzu darff dein Feind / vnd der / so dich hasset /  
auch die Warheit sagen. Hiero, als dem auff  
ein zeit von seinem Feind verwiesen ward / daß er  
ein übelriechenden Mund hette/ gieng er von ihm  
zorniglich zu hauff/sein Weib ansprechende/ war-  
umb sie ime die gebrechlichkeit seines Mundes nit  
angezeiget hette? Antwortet sie im (dann sie fromt  
vnd erbar war) sie hette vermeint / daß alle Män-  
ner diese gebrechligkeit hetten. Darumb mögen  
wir aller vnser gebrechen des Gemüths/Leibs oder  
Besens vil stattlicher von vnseren Feinden/denn  
Freunden vnterrichtung empfangen. Zum dē allen  
gezimet sich zu mal wol / vnser Zungen zu zemen/  
vnd in vnser gewarsam zu haben / welches auch  
nit der geringste theil der Tugend ist/ auff daß wir  
dieselbige der vernunft vnterworffen halten/ vnd  
von vns nit gewalt treiben / so vns zu vnzimlich-  
keit bewegen mögen / zuvor den Zorn / damit wir  
nichts reden oder sagen / so vns zu nachtheil kom-  
men mag. Dann die wort/so in Zorn vnbedächt-  
lich fallen auß dem Schloß der Zähne/erwachsen  
vns zu grossem nachtheil / nach dem dieselben / so  
vns der Zorn übergangen hat/nicht herwider mö-  
gen gebracht werden. Dann der Rede (wiewol  
das ein liderlich ding ist) folgen gar vilmaln nach  
(als der götliche Plato spricht) beschwerliche straf-  
fen



fen von Gott vnd dem Menschen: aber stillschweigen ist allerzeit ohn reu vnd straff. Vnd zimt sich zu vorderst / von denen zu enthalten / daß wir vns mit den Leuten nit schelten / oder auffstössig werden / mögē auch hierin nichts vernünfftiges thun / dann / so vns nachgeredt wird / oder wir von vnsern Feinden gescholten / daß wir schweigen. Vnd ist kein grössere übung / die vns zu höherm nutz mag erschieszen / dann daß wir stillschweigend hören die scheltwort vnseres Feinds / dieweil doch ganz vergebens vnd weibisch ist / wort vmb wort geben / als wir auch sehen an den Kindern / so die von ihren Eltern geschlagen werden / vnd den dagegen mit Worten widermurren / werden die Eltern noch mehr entzündet. Socrates hatt ein ganz zornig vnd zänckisch Weib / die nichts anders dann tägliches Kriegs war gewonet / vnd als er von seinen Freunden wurde gefraget / wie er doch solch täglich zäncken möcht gedulden / antwortet er / viel baß dann von seinen Feinden. Dañ so mich / mein Weib täglich vñ ohn vnterlaß kisset vnd schilt / vnd ich darzu stillschweig / übe ich mich selbst : werd auch durch sie geübt zur Weisheit. Welches gemeldter Socrates auch nit allein mit Worten / sondern mit Wercken erwiesen. Dañ als ihn sein Weib auff ein zeit übel gescholten hatt / vnd er auß seinem Hauß stillschweigend gieng / für die Thür sitzend / ward er von ihr mit Kammerläuten

laugen begossen / zu dem er anders nit dann diese wort sagte: Ich gedacht wol daß nach Donner Regen kommen würde. Wir sollen vns auch in vnsern Feindschafften bescheiden vnd gütig halten/ aber in Freundschafften auffrecht/ frömglich vnd erbarlich erzeigen. Dann es nit so ehrlich/ so wir vnsern Freunden wol thun/ als schändlich es ist / so wir sonst in andere weiß nit thun was vns gezimet.

Vnd ob sich zu zeiten begibt / daß sich iemand an seinem Feind rechen möchte / vnd doch solches vnterleß / ist nit ein gering anzeigen eines grossen vnd gütigen Gemüths. Dann wie mag es beschehen/daß der nit für ein Biderman geachtet werd/ der mit seinem Feinde/so ihm vnrecht beschehe/ein mitleiden trüge / vnd ihm vergebe das/so er wider ihn gehandelt/wo er ihme das abbete. Dann welcher nit Redligkeit liebt / vnd Frömbkeit lobt / des Herz mag nit vnbillich für Eisen oder Stein/darzu auch aller Tugend loß geachtet werden. Cæsar, als der seines Feinds Pompeii Seül vnd Bildnuß / die ihme zu ehren gesetzt/ vnd nider geworffen waren / widerumb verschafft auffzurichten/ sagt Cicero, in dieser That ehret Cæsar sich selbst viel mehr dann Pompeium. Darumb ob einer fromb vnd redlich / vnd wol vnser Feind ist/sollen wir in doch auß verursachung solcher feindschaffe nicht verkleinern / oder sein Ehr vnd gut Lob vermin-

mindern / vnd so jemand seinen Feind in sachen/  
darumb er billich zu loben ist/ ehret vñ wol spricht/  
erwecket das in jm viel mehr ehren/ dann in dem/  
so er also hat gelobet. Wirdet auß dem als ein Wi-  
derman vñ dafür erkennet / daß er nit sey geneigt/  
auß Reid die Warheit zuverschweigen / wirdet  
auch geachtet / daß er dieselbe gelobte Person vnd  
derselben gute werck nit veracht/ sondern vil mehr  
dero Missethat abhold sey. Darum̃ stehet vns zu-  
mal ehrlich vnd wol an / wird auch von vns auff-  
recht gehandelt / daß wir vns enthalten vor Reid  
vnd Haß / vnd nit allein vnser Freund vnd Ver-  
wandten / so die was Ehrenwürdiges handeln /  
sondern auch vnser Feind loben / reizen die nicht  
mit Worten / oder vergönnen ihnen ihre Glückse-  
ligkeit nicht. Vnd ist war/ daß die Übung / zu ent-  
haltung dieses Lasters/vns gar vil grössere Frucht  
vnd Nutzbarkeit vnser Gemüths gebiret / dann  
ob wir stets mit Haß vñ Reid weren beladen.  
Dann zu gleicher weiß/ als in einer Statt oft bö-  
se gewonheiten einbrechen / die durch ihr lang her-  
kommen nicht wol mögen außgerentt werden/  
sondern für vnd für anhangen den gemüthen der  
Menschen / die in solchen Geseken seind erzogen  
worden: also auch die Feindschafft/ mit Reid ver-  
mischet / gebiret für vnd für Haß / Widerwillen  
vnd Zancf. Dann sie auch ihren grund in diesen  
Lastern gesecket hat.

Vnd ist in warheit also/ wiewol listigkeit / behendigkeit / vnnnd betrug / so die wider Feind gebraucht / nicht ganz sträfflich / noch dann so wir dieser Laster in gebrauchung gegen vnsern Feinden gewonet sind/ vnterstehen wir vns zu lezt dieselbē/ auß langem herkommen/ wider vnser Freund auch zu üben. Darumb hat Pythagoras nit übel geredt / als er sagt / daß die / so sich der Erbarkeit zu beflüssigen begeren / nicht sollen Mezger / oder gewonet sein wilde Thier abzuthun/ dan auß gewöhnlicher schlachtung d vnvernünftigen Thier/ vntersahen sie sich zu lezt dz auch gegen den Menschen zu gebrauchen. Vnd ist viel leidlicher vñ bequemer / so je einer Feindschafft haben will / er gebrauch sich der auffrecht vnd mit redligkeit / dann daß er sich darinn ein gleißner/oder anders dann er im Herzen tregt / erzeiget : halte sich aber gegen seinen Freunden in erzeigung der Freundschafft auch eines auffrechten Gemüths / auff daß er nit allein der Feindschafft/ sondern auch der Freundschafft das / so ihr jedem zustehet / vollkommenlich mög erzeigen/ vnd nicht widerwertig handele. Scaurus war ein Feind Domitii / hett auch den für Gericht beklaget/ vñ ehe die sacht zwischen inen durch das Urtheil ihr endschafft erlanget / kompt zu im ein Knecht Domitii/ erbott sich von seinem Herzen ime was heimlichs anzuzeigē/ damit er im desto eher möchte im Recht obfigen. Aber Scaurus wolte



wolte das nit annehmen / sondern zeiget solche handlung Domitio von seinem Knecht an. Deswegen auch solche vnd dergleichen beständige vnd auffrechte handlungen gar ein groß ansehen haben mercklicher dapfferkeit / zuvor auch / so wir vns redlich gegen vnsern Feinden erzeigen / vnd vnser Freund vnd Verwandten nicht betriegen. Vñ dieweil die menschlich natur auß angeborener blödigkeit mit den Lastern des Neids vnd Haß beladen ist / wo dann jemand denselben nicht widerstand thun kan / soll er die gegen seinen Feinden wenden / vnd von seinen Freunden abkeren.

Darumb gab ein weiser Mann / als sich ein Aufflauff zu Chio begeben hatt / diesen Rath allen seinen Freunden / daß sie ihre widerwertigen nicht alle außtrieben / sondern der etliche zu Chio ließen / damit hernach die Freund / so sie niemands widerwertiges bey ihnen hetten / nicht vnter jnen selbst widerwertigkeit erweckten. Dann ob wir wol die bewegung des Zorns gegen vnsern Feinden nach allem vnserm willem erzeiget / so hat er doch in vnsern Freunden nicht gar sein ende.

Deßhalb soll einer den andern / ob er desselben Glück vnd Wolfart vernimt / nicht hassen / auff daß er dieselbe vntugent nicht in gewonheit bringe / sondern so er seines Feinds glückligkeit erferet / vnd daß sich der in seinen handeln erbarlich vñnd geschicklich helt / soll er demselben auch

nachfolgen / vnnnd gedencken tugentlich vnd auffrecht zu handeln / das gebieret vns viel mehr nutzbarkeit vnnnd Frucht / dann so wir vns selbst im Reid verzehreten / vnd doch nichts dienstliches schaffen. Dann gleicher weiß / als die erfahrenen Bauern zu den Rosen vnd wolriechenden Blumen Knoblauch vnd Zwiffeln zu pflanzen pflegen / damit die allen ungeschmack an sich ziehen / vnd also die Rosen vnd Blumen desto kräftigern Geruch erlangen : also soll vns auch die Feindschaft alle vnartigkeit abziehen / vnsern Freunden desto nuzer zu sein. Dann wir sollen nicht Ias oder deß gemütes sein / vns mit denselben vnsern Feinden zu zanken / oder ihnen nach zu reden : Sonder / seind sie reich / oder sonst mit Tugenden gezieret / sollen wir vns mit ganzem ernst befeissen / sie mit Tugend zu überwinden / vnnnd damit auch zuübersteigen. Das ist vns viel ehlicher / fruchtbarer vnnnd nuzer / dann dieselben zu hassen / oder schmehen. Dann ob jemand gedächte / seinen Feind allein daruñ zu hassen / daß es demselben in seinem thun glücklich zustünde / der thet seinem Feind gang keinen schaden / sondern ihm selbst / führet sich auch darzu in spott vnd schand. Dergleichen beschicht dem / der sich zustehende Feindschaft läst in betrübnuß vnd künrnuß führen / vnd nit mag geduldē / ob er gehasset wirdet / so doch solches beschehen muß / vnd niemand solcher mag

mag entladen stehen / vnd wo derselbe verhasset /  
 sich auch auffrecht in seinen worten vnd wercken  
 erzeigt / veracht alles nachreden vnnnd schmehen /  
 thut fleiß / daß er in seinem thun vnd handeln vn-  
 sträfflich erfunden werde / der übet sich im selbst zu  
 gut in grosser Weißheit vnd Tugenden. Wiewol  
 auch etliche gefunden werden / die von ihren Fein-  
 den gab nemen / sehen ihren sträfflichen sachen zu /  
 vñ thun inen hülff vñ handreichung vil / laster vnd  
 übler Thaten zu treiben / das seind aber / ben glau-  
 ben / verkerte leichtfertige Menschen / daß sie sich  
 lassen auß gentsigkeit die Feindschafft vbergehen /  
 vnd auß einem Laster zwen machen. Darvor soll  
 sich aber ein jeder liebhaber der Ehren hüten / die  
 Laster fliehen / vnd sich Tugent gebrauchen. Dann  
 in warheit / wie Plato spricht / alles Golt / das auff  
 erdrich ist / mag sich mit Tugenden nit vergleichen.  
 Darum sollen wir zu allen zeitē in vnserm gemü-  
 the tragē / ds Solon redet: Ich verwechsel nit Tugēt  
umb golt / noch vñ grossen Rhum / Ehre / hoch an-  
sehen / Fürstenthum oder Königreich / dan Tugene  
mag von niemand gehasset / auch redligkeit von  
boßheit nit veracht werdē. Darum ob wir mit red-  
 ligkeit vñ frö̃mkeit vmbgeben sein / mag vns feind-  
 schafft keinen schaden geben. Seind wir aber  
 dem nit gleich / sollen wir vns befließen solches zu  
 erlangen / auff daß wir nit fallen in gewalt vnser  
 Feind / vñ sollen auch kein achtung tragen auff die

136 Plutarchus/vom nutz auß Feinden.  
werck vnser Feind / ob die redlich handeln / oder  
ob es ihn glücklich zustehet / darauß traurigkeit  
schöpffen / sondern gedencken / vns zu frömbkeit  
vnnnd erbaren übungen zu schicken / auff daß  
wir in mißhandlungen vnsern Feinden nit gleich  
gefunden / vnd in dem / daß wir vns ihres Un-  
glücks erfreuen / mehr dann sie sträfflicher geach-  
tet werden.

Solget

Die Rede des Königs  
Agrippæ / so er zu dem Senat des  
Jüdischen Volcks zu Jerusalem gethan  
hat / der meinung / sie von dem Krieg wider die  
Römer abzuwenden / auß dem Latein in das  
Teutsch gebracht / von Lazaro Spenglern/  
weiland Rhatschreibern zu Nürm-  
berg.

**V**rwar / wo ich nit vermercket / daß  
ir alle zum Krieg wider die Römer be-  
wegt / oder daß der bestendiger theil des  
Volcks zu handhabung des friedens geneigt we-  
re / hett ich mich nit vnterstanden / zu euch zu kom-  
men / oder mein Rath vnd gut Beduncken hierinn  
zu eröffnen / vnd ist wol ein überfluß vil von frucht-  
barlichen erschießlichen handlungen zu reden /  
so das



so das gemüth vnd fürnehmen aller Inwohner zu einem beschwerlichern vnd schedlichern geneigt ist. Dieweil aber euer etliche / auß mangel der Jahr vnd Alters / der beschwerden / die auß dem Kriegshändeln entspringen / vnwissent sind / auch etliche derselben die vnbedächtliche Hoffnung der Freyheit / vnd dann theils der Geiz verführet / damit sie in zerrüttung des gemeinen wesens / von den Vnterthanen vorthail vnd nutz mögen empfangen : mit was maß nun dieselben von solchen beywohnenden irungen möchten gebracht / auch die Frommen / durch etlich weniger Personen sträfliche rathschläg vnd anreizung / nicht in schaden vnd verderben geführt werden / hab ich für notdürfftig geachtet / euch allen in gemein zu entdecken / was mich dieser sachen halben vorwitz vnd fürreglich beduncket. Es wölle mir aber (bit ich) niemand in meinem anbringen ver hinderung zu thun sich vnterfangen / ob er das / darzu er begird vnd neigung hat / nicht wird hören : dann denen / die zu abfall von den Römern vnwiderbringlich geneigt sein / stehet bevor / vngeachtet meiner vermanung vñ anzeigens / auf irem geschöpfften willen zubeharren. Gleichwol so wird bey denen / dero gemüth vnd meinung ist mich zu hören / mein anbringen vnverfänglich / wo nicht bey euch allen ein stillschweigen gemacht wirdt. Nun ist mir vnverbor gen / daß etwa viel auß euch die beschwerden /

Den/ so durch die Verwalter vnd Pfleger der Römischen Provincken gebraucht werden / auch das Lob der Freyheit mit einer dapfferkeit darbringen/ Desßhalben/ehe ich anfang das wesen vnd geschicklichkeit euer Personen / auch der jenen / wider die ihr zu kriegen im fürnemmen steht/gedenck ich die verursachung / die jr vermeint neben vnd miteinander verwicklet zu sein / zu theilen vnd zu sündern. Dann so ihr begeret euer beschediger vnd widerwertigen zu straffen / auß was vrsachen erhebt ihr dann die Freyheit mit einem solchen mercklichen Lob? Wo ihr aber dafür achtet / dß die dienstbarkeit vnd vnterthenigkeit vnträglich sey / so ist euer klagen / vnd das / so ihr euch wider die Regirer vnd Vorsteher der Römer beschweret/ ein vergeblicher vberfluß. Vnd ob wol dieselben Regirergang messiglich handeln / nichts desto minder wirdt die dienstbarkeit beschwerlich / aber allein vnd sonderlich bedencket vnd erweget/ wie gering die Vrsachen dieses vorhabenden Kriegs erscheinen. Vnd anfangs seind derselben Pfleger oder verwalter übertretungen zuermessen/ vnd gezimlich billicher der Obrigkeit dienstbarliche vnterthenigkeit zuerweisen/dann dieselben mit scharpffen beschuldigungen anzutasten. So ihr auch die kleinen vbertretungẽ für mercklich vnehrllich schmach achtet/so erreget ihr wider euch die jenigen/den ihr solche schmach zulegt/ verursachet auch hiemit / ob  
 sie

sie euch hievor heimlich vnnnd mit einem entsetzten  
 beschädigung habẽ zugefüget / dz sie euch nunmehr  
 öffentlich/vnd one scheuen/ werden verfolgen. A-  
 ber nichts messigt also den schmerzẽ/als die gedult  
 vnd ruhe der beschädigten/die auch die beschädiger  
 müßiget zu einer scham irer übung. Nun ich will  
 sehen / daß euch die jenen / so von den Römern in  
 diser Land art verordnet sind/ mit mercklichen be-  
 schwerden haben belästiget / Noch dann werdet jr  
 darumb durch die Römer all/ oder auch den Key-  
 ser (wider den jr zu kriegen in fürnehmen stehet)  
 nit beschweret. Dann auß ihrem befehl oder ge-  
 heiß wird ohn zweiffel kein sträfflicher zu euch ver-  
 ordnet/ so mögen auch die Römer / als die/so im  
 Nidergang der Sonnen gelegen seind/das/so im  
 Aufgang gehandelt / nit sehen/ vnd das mehr ist/  
 so wirdet das / so hie zugegen geschicht / gar kaum  
 desselben orts vernommen/ vnd ist ganz vnzeitig/  
 mit einem solchen dapffern volck/ auch vnberuht  
 euer gegen ihnen fürgenommen verflagungen vnd  
 vrsachen/in Krieg zu kömen. Dann fürwar vnser  
 verschuldung wird gar ein schwere straff nachfol-  
 gen. So ist auch nit vermußlich/dz ein Pfleger die  
 verwaltung diser Provinzẽ alle mal behalten/vnd  
 wol glaublich / dz desselben nachkömende verwal-  
 ter/bescheidenlicher deñ er gewesen/ sein werden. A-  
 ber so der Krieg ein mal erregt vnd fürgenommen  
 wird/kan der ohn grosse beschwerliche hartseligkeit  
 nit

nit wider zu rucken gestellet oder geduldet werden  
 vnd ist den ienen / die nach den Gaben der Frey-  
 heit also dürstet / wol not vnd fürsehung zu thun/  
 dz sie im anfang derselben Freyheit nit mangeln.  
 Dann beschwerlich ist der eingang vnd neurung  
 der dienstbarkeit. Derhalben auch / auff daß der-  
 selben niemand vnterworffen werde / ein rechter  
 auffrichtiger Krieg mag fürgenommen werden.  
 Welcher aber ein mal vnterworffen ist / vnd nach-  
 folgend abfellig wirdt / der ist mehr für ein wider-  
 speinigen Knecht / denn einigen liebhaber der frey-  
 heit zu achten. Darumb wehr not gewesen / allen  
 fleiß fürzuwenden / daß die Römer für Herren  
 vnd Obern nit angenommen weren dazumalen/  
 als Pompeius in diese Provincien vnd Gegend  
 kommen ist. Aber euer Eltern vnd König / die an  
 gemüthe / leib vnd gut / viel vermöglicher dann ir  
 gewesen seien / haben gar einen geringen theil der  
 Römer macht nit außhalten mögen: vnd ir / die ir  
 euch der erblichen vnterthenigkeit vnterwürffig  
 gemacht habt / die auch euern gehorsamen vorel-  
 tern an allen sachen viel geringer seit / vermeinet  
 dem ganzē Römischen Reich widerstand zu thun.  
 Dañ sehet an die Athenienser / wiewol die von ge-  
 meiner Freyheit wege aller Griechen etwa ir selbst  
 Vatterland haben angezündet / auch den aller  
 prächtigsten König Xerxem ( der auß seiner gros-  
 sen macht das Erdrich vberschiffet / vnd das Meer  
 vber-



überwandert hat / dessen Schiffheer die weite des Meers nit mochte begreifen / auch sein Heer die Mennig des ganken Europæ übertruffen hat) mit grossen ehren überwunden / vnd ihn mit einem einigen Schiff darvon fliehend verfolget. Eben die / sag ich / so bey der kleinen Insuln Salamina / die grosse macht des ganken Lands Asia zerbrochen haben: dienen dennoch jeko den Römern / vnd die Königlich Statt ermeltes Griechenlands ist den gebotten Italiae unterworfen. Die Lacedæmonier / über das sie bey Thermopylis vnd Platea grossen Sieg erlanget / vnd ihr König Agésilæus mit gewaltsam Asiam durchzogen hat / ehren dannoch die Römer / als ihre Herrschafft.

Die Macedones / wiewol sich die nach der Freyheit sehr sehnen / vnd ihnen einbilden König Philippum / der sampt dem grossen Alexander ihnen die Herrschafft der ganken Welt wider unterwürffig machen solt / noch dann tragen sie gedultiglich die verenderung der Leufft / vnd halten die für ihre Herren / zu denen sich das Glück gewendet hat. Auch andere viel Völcker / die auß hohem vertrauen ihren trost in handhabung gemeiner Freyheit gesetzt / die auch vil grösser/dann ihr/seit/haben dannoch den Römern statt geben / vnd sich ihnen mit unterthenigkeit unterworfen. Aber ihr allein vermeint euch der dienstbarkeit zu widersetzen / gegen denen / den / wie ihr sehet / alle  
ding

ding vnterworffen sein. In was streitbarkeit oder wehr setzet ihr doch euer vertrauen? wo seind doch euer Kriegsschiff/ die der Römer Meer vnd Gebiet durchstreiffen? wo sind die Schâß die diesen Kosten ertragen mögen? Acht ihr/ euer fürnemen des Kriegs gegen Egyptiern oder Arabern sein were? Bedencket jr nicht der Römer macht? Ermesset jr nit euer vnvermögen? wisset jr nit daß euer Stat von den anstossenden vnd vñligenden völcern zu vil malen ist vberwunden? Aber d Römer macht die ganze Welt vnüberwunden durchwandert hat / vnd das noch mehr ist / so haben sie etwas mehr/vnd weiter dann die Welt erscheinet durchsucht. Dann inen hat nit benüget gegen Orient der ganze Fluß Euphrates: gegen Mitternacht die Donau: gegen Mittag die wüsten Libie: gegē dem Nidergang die Insul Gadira: Sondern sie haben auch vber das großmeer Oceanum ein andere Welt gesucht / sind mit ihrem Heer vnd Kriegsvolck biß in Engelland (dahin hievor niemand einigē zugang hat haben mögen) gezogen. Sagt mir nun/seit jr reicher dann die Frankosen? Seit ihr streitbarer dann die Deutschen? Seit ihr auch vernünftiger dann die Griechen? Vnd beschließlich / sein euer mehr dann der Inwohner der ganzen Welt? Was für ein zuversicht wigelst euch wider die Römer auff? Nun möcht jemand sprechen: Die dienstbarkeit ist beschwerlich.

Das

Das ist die Wahrheit / aber wie viel ist dieselbe beschwerlicher den Griechen / die mit irem Adel / alle die / so vnter 8 Söhnen wonen / vbertroffen haben? Vnd wiewol sie etwa vil Lands vnd Leut gehabt / noch dann seind sie iezo einem schlechten einigen Römischen Amptmann vnterworffen. Dergleichen thun auch die Macedones / die fürwar viel billicher dann ihr / ihre Freyheit bewaren solten. Vnd was soll ich sagen von 500. stätten in Asia? Seien sie nit einẽ einigen Regirer / als dem gewalt des Consuls / ohn allen zusatz vnterthenig vnd gehorsam? Was soll ich erzehlẽ von den Heniochis / vnd Colchis / von den Völcern der Taurer / vnd den Bosphoranis / item von den vmbwohnenden an dem gestat des meers Ponti / vnd Mäotischen Völcern / die auch vor zeiten keinem Herren vnter jnen dienstbarkeit haben leisten wollen. Die sind nun allein 3000. Soldnern der Römer vnterworffen / vnd die 40. Galeren oder lange Kriegsschiff der Römer behüten in friedsamkeit dz ganze Meer / dz zuvor ganz vn sicher vñ vnwegsam war. Was möchtẽ Bithynia / vnd Cappadocia / item die völker Lydie vnd Pamphilie sampt den Sicilianern von iren Freyheiten sagen? Noch dan bezahlen sie iren Tribut dẽ Römern on bezwang des friegs. Was thun die Thracen / dero Land 5. tag breit vnd 7. tag leng begreiffet / das auch viel vngepanter oder vnwegsamter dan euer landschafft ist / auch an vilen orten vesser / vnd durch die Tieffen des

des Schnees/einem anlauffen widerstehen mag.  
 Noch dan seind sie zwey tausent Römern/die bey  
 ihnen in Besatzung ligen / vnterworffen. Nach  
 denen seind die Illyrii oder Schlawonier bis an  
 Dalmatiam vnd an die Donau allein zweyen  
 Legion der Römer gehorsam/mit welchen sie auch  
 widerstand thun dem einfallen der Völcker vber  
 der Donau wonhafft. Desgleichen die Dalma-  
 tier / die sich von wegen ihrer Freyheit etwa viel  
 vnterstanden haben / auch oft bezwungen sindt/  
 vnd mit grösserem Gewalt sich widerumb entpö-  
 ret / sein nun vnter einer Römischen Legion inn-  
 ruhe. Vnd warlich wo einige dapffere versach je-  
 mand solt bewegen abzufallen / so würden für-  
 nemlich die Frankosen gereizet / sich auffrührig  
 zu halten / welche die natur so mit grossen beve-  
 stungen verwaret vnd vmbgeben hat / vnd nem-  
 lich von der gegend des auffgangs mit der höhe  
 des Alpengebirgs / von Mitternacht mit dem  
 Rhein / von Mittag mit dem Hispanischen  
 Gebirg / von Nidergang mit dem grossen Meer  
 Oceano. Vnd wiewol sie sich solcher bevestigung/  
 auch bis in dreyhundert vnd fünf vnd zweinsig  
 ihrer Völcker vertrösten / vnd einen überfluß aller  
 inländischen glückseligkeit haben / dardurch auch  
 mit allen Gütern schier die ganze Welt vberfü-  
 ren vnd speissen / noch dann gedulden sie / den Rö-  
 mern Zinsbar zu sein / haben ihr glückseligkeit in  
 der



der Römer glücklichen Zustand gesehet / welches sie nit durch weichmütigkeit oder vnadenlichkeit ihrer Eltern gethan (dann sie wol achtzig jahr vmb ihre Freyheit gestritten vnd Krieg geführt) sondern daß sie sich der Römer Glück vnd Rache (durch welche sie / die Römer / zu vielmalen mehr dann mit Kriegsübungen erobert) mit forchtsamen entsetzen verwundert haben. Darumb seit sie jeko vnd zu letzt allein vnter zwölffhundert Römischen Soldaten inn derselben Römer dienstbarkeit / die doch zuvor schier mehr Stätt haben gehabt. Es ist auch den Hispaniern alles Golt / so in iren Eckern gefunden wirdt / nicht gnugsam gewesen / das Kriegswesen vmb ihre Freyheiten zu vnterhalten. Wiewol auch weder die Portugaleser / deßgleichen der Cantabrorum statt Armenia, welche durch so ein grosse weite Wasser vnd Lands von den Römern abgesondert vnd den selben entlegen sein / noch auch das grosse Weltmeer Oceanus (das mit seinem grausamen gedönn allen umbligenden erschrocklich ist) sein den Römern zu irer vberwindung genug gewesen / sondern sie haben über die seueln Herculis ir Kriegs- macht erstreckt / seind auch über die mercklichen Höhe deß Hispanischen Gebirges gezogen / vnd das zu irer vnterthenigkeit gebracht / vnd das noch mehr / ist einem solchen streitbaren / vnd / wie vorgemeldet / weit entlegenen Volck ein Legion der

Römer zu bewarung gnugsam. Welcher auß euch  
 hat nit gehört die mänge d̄ Teutschē? Ir habt auch  
 meines vermutes derselbē Teutschē krafft vñ leibs  
 stärck oft gesehen. Dañ ires volcks haltē die Rö-  
 mer an allē orten etwan vil gefangen. Vnd wie-  
 wol dieselbē solche übermässige weite Land bewo-  
 nen/auch vil ein grösser gemüth haben dañ ire leib  
 erscheinen/ darzu auch des Todes kein entsehe tra-  
 gen/vñ vnwendiger vñ vngesämter seind dann die  
 wütenden Thier/so sein sie doch jeko mit dē Rhein  
 eingefangen / vnd werden mit 8. Legion der Rö-  
 mer im zaum gehalten / vnd die so gefangen seind  
 der dienstbarkeit vnterworffen. Aber alles anders  
 volck derselben stellet ir heil mehr zu d̄ flucht/dann  
 auf einig wehr vñ waffen. Nun bedencket ir (die ir  
 zuern vertrauē in die bevestigung der mauern zu  
 Jerusale sehet) die bewarung des volcks der En-  
 gellender. Dann vngachtet/dz die schier mit dem  
 grossen meer Oceano vmbgebē/auch schier nit we-  
 niger lands vñ gebiets haben/ dañ diß vnser ganz  
 Land ist: dannoch sind die Römer zu jnen geschif-  
 fet/sie in ir gehorsam gebracht/vnd dieselben groß-  
 mächtigen Insuln verwahren allein vier der Rö-  
 mer Legion. Was soll ich nun mehr sagen/so auch  
 dz streitbarst volck/die Parther/welche hievor über  
 ein grosse mänge der völder geherzschet/vnnd mit  
 so grossen reichthumen vmbgeben gwest sind / den  
 Römern Geyssel schicken? Vnd ligt am tag/das  
 vnter

Vnter der gestalt des Friedens die fürtrefflichste A-  
del vnd Ritterschafft ganzes Orients / Welſchen  
Landē mit dienſtbarkeit vnterworffen iſt. So nun  
alle die / ſo vnter der Sonnen wonhafft ſein / d̄ Rö-  
mer waffen ehren vnd vor augen haben / wolt ihr  
euch dann allein vnterſtehen mit inen zu kriegen?  
Betracht ir nit / zu was ende die Carthaginenſes  
kommen ſein? Dann wiewol ſich dieſelben des groſ-  
ſen Hannibals ires Hauptmans getröſt / vnd iren  
vrsprung auß dem edlē ſtammen des geſchlechts der  
Phōnicen gehabt haben: Noch dann ſein ſie durch  
die mäuliche hand Scipionis ernider gelegen. Es  
haben auch weder die Tyrenei / ſo iren anfang von  
Lacedāmone gehabt / noch auch d̄ volck Marmar-  
idarū, d̄ ſich erſtrecket biß zu dem fluß Dipsades  
noch die gefährliche Meerörter die Syrtis / vō de-  
nen auch zu hören erſchröcklich iſt / auch die Maſa-  
mones vñ Morn / noch auch die vnzalbar meng d̄  
Numidier d̄ Römer macht nit verhindern mögen /  
ſondn vilgedachte Römer haben inē mit ſtreitba-  
rer hand / den drittē theil d̄ welt / deſſen nation vnd  
völcker kaum jemand erzēlē kan / vnterwürffig ge-  
macht: welch drittheil d̄ welt von dem Atlantische  
meer vñ des Herculis ſeulē an biß zum roten meer  
ein vnendlich zal der Moren vnd Stett begreiffe.  
Vnd zu dem / d̄ ſie mit iärliche Früchten die gan-  
ze Rōmiſche meng acht Monat ſpeiſen / zahlen ſie  
auch andere Zins vnd Rent / bezalen auch dazus  
gar vntertheniglich d̄ Herrſchafft des Rōmiſchen

Reichs ander täglich kostung / vnd was sie gehelfen werden / achten sie ganz nicht für schmechlich / wie ihr thut / vnangesehen nicht mehr dann eine Legion bey ihnen in Besatzung ligt. Aber was ist noth / der Römer macht mit weitläufftigen Exempeln zu erzehlen? dieweil ihr dieselben Macht in Egyptenland / das euch doch nahend gelegen ist / wol erfahren vnd anschauen möget / welches Egypten sich erstreckt biß in Ethiopiam vnd das reiche vberflüssige Arabiam / stößt auch biß ganz an Indiam / vnd wirdt mit siebenhundert vnnnd fünffzig hundert mal tausent Menschen/ohn das Volck das zu Alexandria ist/bewonet / vnd vneracht deß alles / bezalen sie mit aller vnterthenigkeit ihre Zins / deren grosse Menge auß der Anzahl der Personen vnd Inwohner wol mag abgenommen werden/ vnd widern sich ganz nicht deß Römischen gewalts / wiewol sie gern gnugsame reikung hetten ihres abfalls / vnd das von wegen der grossen Statt Alexandria/ die mit menge deß Volcks vnd zufall teglicher Reichthumbe solcher macht ist / daß sie sich derselben macht in der grössen vergleicht/dieweil die an der lenge dreissig/vnd an der breiten nicht weniger dann zehen stadia begreiffet / vnd gebüret ihnen ein einig Monat mehr dann euch ein ganz jahr zu bezalen / zu dem daß sie auch sampt solchem Gelt vnnnd Tribut / dem Römischen Volck vier Monat nahrung reichen.

Darzu



Darzu ist solche Statt aller ort bevestiget / entweder mit vnwegsamem Wüsten / oder dem vnstelligem vnnadländlichen Meer / oder aber mit Flüssen/sumpffigen Hecken vnd wilden Gemöß: wiewol das alles dem Römischen Glück zu widerstand nit genugsam gewesen ist / vnd allein zwö Legion / die in der Statt jr Garnison vnd Wohnung haben / zämen vnd zwingen das ganz Egypten mit allem Adel der Macedonier. Auß was öden oder wüstungen woltet ihr nun Gehülffen oder Gesellschaft zu vorhabendem euerm Krieg herfür ziehen? Dann alle die/so den bewohnten freiß der welt innhaben/ seind Römisch. Es were dan/das jemand vnter euch sein höfflich vertrauen biß über den Fluß Euphrates erstrecken / vnd vermeinen wolt/ das euch die Juden / die in dem Königreich Adiabienorum ihr wohnung haben/ solten hülff mittheilen. Aber die werden sich/ vmb so vnbedächtlicher vrsachen willen / in keinen solchen Krieg einlassen / vnd ob sie wol in solche torheit verwilligen/würden doch solches die Parther nicht zugeben. Dann dieselben haben nit kleinen fleiß / die Freundschaft der Römer zu behalten/ were auch sonders zweiffels wider ihre Pflicht gehandelt / ob jemand/ihrer Herrschaft vnterwerffen / sich wider die Römer mit Krieg wolte empören. Derohalben stehet euch nun allein dieses vor/euer zusucht in die Göttliche hülff zu stellen.

Aber dieselb hülff ist auch bey den Römern/ dann ohne Gott were unmöglich/ daß ein solche Herrschafft einigen bestand haben möcht. Gedenccket auch/ wie ihr diesen Krieg (ob ihr gleich mit einem Volck/ das viel ringer vnd schwächer wer/ streiten soltet) vnverleht des Glaubens vnnnd euer Geistlichkeit/ verführen möcht. Dann wo ihr den vbertrettet/ beleidiget ihr Gott/ von dem ihr hülff verhofflich seit. Werdet ihr aber des Sabbaths gewonheit halten/ vnnnd daran nichts würcken oder fürnehmen wollen/ so seit ihr gar leichtlich zu fahen. Dann dz sein euere Vorfaren wol inne worden/da Pompeius diese tag/ an den die Belägereten seyreten vnd nichts arbeiteten/ sonderlich zum Krieg verordnet. Da ihr aber in verführung des Kriegs euer vätterlich Gesez vberschreiten woltet/ so wüßte ich nicht/ warumb ihr sonst streiten soltet. Dann euer aller meinung ist/ daß euch nichts von vätterlichen auffgesetzten gewonheiten auffgelöset werde. Wie möcht jr nun Gott in euer hülff beruffen/wann ihr sein Ehr vnd Dienst mit willen verbrecht? Denn alle die/so vermeinen zu friegen/ sehen entweders jr vertrauen in die krafft Gottes/ oder hülff der Menschen. So sie aber von den beeden/wie obgemelt/ verlassen werde/gebē sie sich/ daß sie krieg fürnehmen/ in ein öffentliche gefengnuß. Wolt jr nun den weg wandern/so ist es eben so vil/ als ob jr mit euern eignen händen Weib vñ Kind

mekelt

mekelt/ vnd euer allerschönstes vatterland anzün-  
 det vnd verbrenet/dann wo jr zu diser vnfinnigkeit  
 gelanget/habt jr nichts anders zu gewarten / denn  
 dz jr schmehtlich vberwundē werdet. Gut ist es / lie-  
 ben Freund/gut ist es/sag ich/so dz Schiff noch in  
 dem port stehet/dz man sich vor zukünfftigem vor-  
 stehenden vngewitter beware / vnd nit zu der zeit/  
 so man mitten in die gefahr vnd vngestümigkeit  
 des meers komen ist/ vergebenlich zittern/vnd mit  
 forchtsamkeit fuchteln:vnd ist wol recht/dz mit de-  
 nen/die ein vnversehē vnglück ergreiffet/ mitleiden  
 gehabt werde/ so sich aber jemand selbst mutwillig  
 in ferligkeit begibt/dē stehet nit vnbillich/solches of-  
 fentlich zuverweisen. Es were dan/dz jemand auß  
 euch vermeinen wolt/ dz diser krieg d verschuldung  
 vñ den pactē gemess vollzogē werden/vñ dz die Rö-  
 mer/so sie euch überwundē hettē / bescheidēlich mit  
 euch handeln/vnd nit (zu einē Exempel andn völ-  
 cern) die heilige statt anzündē/vñ alles euer volck  
 erwürgen solten. Dan alle die/so dem schwert ent-  
 rinnen werden/können kein flucht od vnterschleiff  
 haben:dieweil alle Menschē jeso die Römer für ire  
 Herrn erkennen/od in sorgē stehen müssen/ dz sie die  
 ins künfftig zu Herrn bekönnen möchtē/ vñ wirdet  
 dise ferligkeit nit allein euch/sondñ auch alle Jüdē/  
 in allē stettē hin vñ wider wonhafft/treffen. Denn  
 in d gangē welt ist kein volck / vnter denē nit euers  
 geschlechtes wone/ ist auch gar gewiß/so jr euch mit

Krieg empören / daß dieselben an allen orten mit grausamen Todtschlagen verfolget / vnd von wegen etlicher wenig Personen bösen raths alle stett mit dem Jüdischē blut beflößet werden. Wiewol denen / so solch fürnemmen verorsachet / so gang vnd hoch nicht mag verwiesen werden / sondern euch / auß dero hinlessigem verschulden sie zu dem Gewalt / solches zu vollbringen / kommen seyen. Würden aber die Römer nicht so streng vnd Tyrannisch mit euch handeln / so nemet zu herken / wie vnbillich es were / daß ihr euch wider so gute redliche Leuth wolt aufflehnen. Darumb wo euch euere Weiber vnd Kinder zu keiner erbarmung führen / so last euch doch zu herken gehen dise löbliche Statt / die ein Mutter ist euers ganken lands: verschonet der heiligen Mauren vnd der ehrwürdigen ort / vnd erhaltet euch doch selbst den Tempel / deß die Römer / als Oberwinder / nicht verschonen werden / nach dem sie ihrer vorergangen übersehung wenig Danckbarkeit empfunden haben. Ich nimb auch zu Zeugen euer heilig stett / vnd die heiligen Engel Gottes / auch das gemeine Vatterland / das ich auß den vermanungen vnd vorschlägen / die ich eurethalben für nuß achte / nichts verborgentlich bey mir behalten hab. Wo ihr euch nun entschliesset das zu thun / das sich gebüret / werdet ihr ohne zweiffel mit mir in Fried leben. Werdet ihr aber euere eigen Zorn vnd

Mut.



Mutwillen nachhangen / so möcht ihr ohn mich  
euer fehrligkeit gewartten.

**Deß weicherhünten Hi-**  
**storienschreibers Crispi Sallustii vor-**  
**red oder eingang / über sein Buch von Ca-**  
**tilina vnd desselben Anhang / auß der Lateini-**  
**schen in die Teutsche Sprach gebracht durch**  
**H. Bilibald Pyrcfeymer.**

**A**llen Menschen / die sich vnterster-  
hen / andere lebendige Creatur zu über-  
treffen / den zimt / daß sie hohen fleiß für-  
wenden / damit sie ihr Leben nicht still-  
schweigend verschliessen / wie das Vieh / so von  
natur zu der Erd gebogen vnnnd also geschaffen/  
daß es der Bauchfülle vnterworffen ist. Aber all  
vnser Krafft bestehet in zweyen dingen / nemlich  
in dem gemüth / vnnnd dem Leib. Das Gemüth  
brauchen wir zu der herrschung: Aber den Leib zu  
der dienstbarkeit. Das eine ist vns mit Gott ge-  
mein / das ander mit den Thieren. Darumb dun-  
cket mich viel rechter sein / daß mit der vernunft /  
dann mit der vermögligkeit der stärke / Ehr ge-  
sucht werde / vnnnd weil vnser gegenwertig Leben  
kurz ist / daß wir ein sehr lang gedächtnuß hinder  
vns verlassen. Dann die Glori deß Reichthums

vnd der Schönheit ist vergänglich vnd zerstörllich/  
aber die Tugend klar/vñ weret ewig. Nun hat sich  
lang ein grosser streit zwischen den Menschen ge-  
halten/ob mit sterck des Leibs/oder geschicklichkeit  
des gemüts/die Kriegsleufft mehr fůrgang haben  
möchten. Dann ehe du ein sach ansehest/ist not dz  
du sie bedenckest/vnd so du sie bedacht hast/ ist not  
dz du sie als bald mit den wercken angreiffest/dar-  
vñ ist jr jegliches für sich selbst mangelhafftig/vnd  
darff eins des andñ hülff. Darumb als erstlich die  
König(dañ diß war der erst nam des gewalts auf  
Erdreich) vnterschiedlich waren / braucht ein theil  
derselben die vernunft/ein theil dē Leib. Es ward  
auch zu derselbē zeit das Leben der Menschen ohñ  
geiz vñ begird gefűhrt / vñ ließ sich ein jeglicher an  
dem dz sein war benügen. Aber nach dem Cyrus  
in Asia/vñ die Lacedæmonier vnd Athenienser in  
Griechenland/anfiengen Stett vnd Land zu be-  
zwingen / namen sie für ein vrsach des Kriegs die  
begierd der Herrschung/ meinten/es were die grö-  
ste Ehr in dem grösten gewalt. Dazumal hat sich  
durch geferligkeit vnd den gebrauch erfunden/dañ  
die vernunft in Kriegen sehr viel vermag/vnd wo  
die Krafft des Gemüths vnter den Königen vnd  
Hauptleuten so vermöglich in dem Fried / als in  
dem Krieg were / so hielten sich die menschlichen  
ding viel gleichförmiger vnd bestendiger. Wann  
sehe auch nit/ daß eins in das ander getragen oder  
ver-

verwendt/ vnd alle ding durch einander vermische  
würden. Dann die Herrschafft wirdt leicht erhal-  
ten mit den Künsten / durch welche sie anfanglich  
erobert ist: Aber so bald/ für arbeit/trägheit/ für ent-  
haltung vnd gleichmässigkeit / begird vnd hoffart  
einbrechen/ so wird das glück gleich mit den sitten  
verferet/ vnd kompt also das Regiment für vnd  
für von einem schlimmen auf einen bessern. Alles  
was die Menschen thun/es sey mit ackern/schiffen  
vñ bauen/dasselbe sag ich/ist alles der Tugent vn-  
terworffen. Es seind aber vnter inē nit wenig dem  
bauch vñ schlaff ergebē/vngelehrt vñ vngeschlachtet/  
so jhr leben wie die frembdlinge vnd wandersleute  
zubringen/ denen fürwar wider die natur der Leib  
ein wollust/ vñ die seel ein last vñ beschwerung ist.  
Derselben leben vnd sterben achte ich in gleichent  
wert: dan mas dero beyden stillschweigend vergis-  
set. Den aber halt ich erst für recht lebē/vñ eine seel  
haben/welcher einem geschäfft abwartet/ vnd dar-  
durch einer herrlichē that oder gutē kunst rhum su-  
chet. Aber in grosser menge d ding / zeigt die natur  
einem disen/dem andern jenen weg. Es ist löblich/  
dz man dem gemeinē nuhē wol fürstehe/ so ist wol  
redē auch nit vnzimlich: vñ kan einer so wol in fri-  
dēs zeitē/ als kriegsleufftē/ einē ehrlichen namē vñ  
lob erjagen: vñ deren so solches gethan/vñ auch de-  
ren/so anderer fürtreffliche thaten in schriften ver-  
fasset haben/werdē vil nit vnzeitig hoch gerühmet.

Ein

# Ein schöner lehrenreicher

Locus oder Paß auß dem Cicerone de officiis.

Was dem zu handeln gebüret / der in einem Regiment ist.

**D**ie / so regieren / sollen in allwegen zwey Gebott / so Plato lehret / vollkommenlich vnd wol halten: Das erste / daß sie den gemeinen Nutz also fürdern vnd in acht haben / daß sie alles / so sie handeln / allein von desselben wegen thun / vnd dahin wenden / mit vergessung ihres eigenen Nukes. Das ander: daß sie den ganken Leib des gemeinen Nukes versorgen / damit sie nicht ein theil versehen / den andern verlassen. Dann zu gleicher weiß als die Vormundschaft nit von wegen der Vormund / sondern der Waisen vnd verlassenen Kinder halben erdacht ist / also ist die versorgung eines gemeinen Nukes / nicht zu nutz derer / so regieren / sondern der / so ihnen befohlen seyn / zu handeln. Dann an allen orten / da ein theil der Bürger / sie sein übel oder wol geschickt / herfür gezogen wirdt / vnd der ander theil verachtet / er sey gut oder nicht / kan solch Regiment / ob es gleich ein weil weret / in die länge keinen bestand haben: vnd alle die / so solche



## Cicero vom Ampt der Regenten. 157

solche Partey vnd Sonderung erstlich erdacht/  
haben fürwar ein tödlich Gifft in die Regiment  
vermischet / auß welchen zwitteracht / auffruhr / vnd  
zerüttung aller Regiment zu allen zeiten erfolget  
sein. Dann es entsethet darauff / daß ein jeglicher  
allein seiner Partey nutz vnd auffnehmen betrach-  
tet / allein denselben sondern dingen nachden-  
cket / vnd gar selten oder wenig dem ganken ge-  
meinen nutz. Auß diesem seind zu Athen entstan-  
den grosse vnaußsprechliche Widerwertigkeit vnd  
Empörungen: Aber in vnserm Regiment zu Rom  
sein nit allein erwachsen Auffruhr vnd Zwitteracht/  
sondern auch tödeliche vnd flägliche Schlachten  
vnd Krieg. Welches ein dayfferer vnd standhaff-  
ter Mann inn einem Regiment billich zu herszen  
nehmen soll. Vnd ist er würdig / daß er ein Re-  
gent seye / soll er alle Parthen vnd Spaltung has-  
sen vnd fliehen / vnd allein dem gemeinen Nutz zu  
gut vnd frommen handeln / vnd gedencen / daß  
er weder diesem noch jenem etwas zum vorthail  
thun / sondern den ganken gemeinen Nutz ver-  
sorgen vnd in acht haben solle. Er soll auch nie-  
mand durch Gunst oder eigen Nutz fürdn / der zu  
schenden ist / niemand mit Vnwarheit vnd Neid  
verhindern / sondern soll der Gerechtigkeit vnnnd  
Erbarkeit dermaß anhangen / daß er dieselben  
handhabe / ob er auch jemand schwerlich dadurch  
beleidigte vnd erzürnere. Soll auch ehe zu sterben  
erweh-

158 Cicero vom Ampt der Regenten,  
erwehlen / dann daß er verlasse das / so ich jetzt ge-  
sagt habe. Ganz armfelig ist die Hoffart / vnnnd  
Ehrgeiz / davon sagt gar löblich Plato , daß die/  
so vntereinander kriegen / welcher zu vörderst den  
gemeinen nutz regire / thun gleich wie die Schiff-  
leut in einem vngewitter / so sich zanken vmb  
das Ruder vnnnd Regierung des  
Schiffs.



CVR-







C V R R V S T R I  
 V M P H A L I S, H O N O R I  
 E T M E M O R I Æ I M-  
 m o r t a l i

D I V I M A X I M I  
 L I A N I P R I M I, R O M.  
*Imper.*

I N V E N T U S  
 A C L. V. B I L I B A L D O  
 P I R C K H E Y M E R O,

Ejufdem, ut & nepotisejus

D I V I C A R O L I V. C O N S I-  
*liario, & Senatore RP. Noremb-  
 bergenf.*

E D I T V S N V R E N B E R G A E  
 A B A L B E R T O D V R E R O,  
 A p e l l e G e r m a n i c o.

L

M A X I.

MAXIMILIANVS, DEI GRA-  
TIA ROMANORVM IMPE-  
rator electus,

*Honorabili nostro & Imperii fideli dilecto  
Bilibaldo Pirckheimer Consiliario nostro.*

**H**ONORABILIS, FIDELIS, DILECTE, Currum Tri-  
umphalem, quem ad Triumphum no-  
strum ornandum excogitasti, ac per Albertum  
Dürer designare curasti, unà cum expositione  
per harum latorem accepimus, ac diligenter  
inspeximus, summeq; nobis placuit, & inven-  
tio tua, & animi promptitudo, meritoq; te pro  
tanto beneficio summa complectimur benivo-  
lencia, & omni officio prosequemur. Datum  
in civitate nostra Inspruck, die x x i x. Martii,  
Anno salutis M. D. X V I I I. Regni verò no-  
stri x x x i i.

*Ad Mandatum  
Caesarea Maje-  
statis proprium*

Westner.

# DESCRPTIO CURRVS TRIVMPHALIS.

BIL. PIRCKHEIMERO

autore,

**C**urrus hic triumphalis ad honorem invictissimi ac gloriosissimi Principis, Divi Maximiliani Caesaris semper Augusti concinnatus, ac per Albertum Dürer delineatus est.

Currus hic quatuor vehitur rotis: Gloriæ nempe, Magnificentiae, Dignitatis, & Honoris: quoniam iis sua Majestas inter cunctos alios excellebat Reges & Principes.

Deinde in quatuor angulis Currus, quatuor constituta sunt columna: Iustitia nempe, Fortitudo, Prudentia, Temperantia: Ex quibus reliquæ virtutes cunctæ exordium sumunt, citra quas nemo, vel Rex vel Princeps, rectè gubernare & regere potest.

Et, ex quo virtutes hæ Cardinales ita

*inter se connexa sunt, ut una sine aliis perfecta esse nequeat, pariter & reliquæ virtutes ex ipsis ortum sumunt: ideo inter se colligantur. Siquidem cum ex Iustitia Veritas oriatur, illa sinistrâ coronam Veritatis retinet, quam & Temperantia dexterâ suâ tangit: quia sine Veritate Iustitia consistere nequit: nec sine illa Temperantia esse potest.*

*Iustitia dexterâ suâ coronam tangit Clementiæ: quoniam Iustitia non nimis rigida, sed Clementiâ permixta esse debet: cui Clementiæ inserta est corona media, Æquitatis nempe: quia quemadmodum Iustitia nimio rigore carere, ita non semper remissa & lenis esse debet.*

*Fortitudo sinistrâ manu coronam Bonitatis retinet, quia vera Fortitudo sine Bonitate consistere non potest. Eadem ratione Bonitatis corona Æquitatis connexa est coronæ, à qua Bonitas separari nequit.*

*Dexterâ Fortitudo coronam tenet Constantiæ, sine qua fortitudo nulla est: quæ ideo in anteriori & dexterâ parte*

*Curr.*



*Currus constituta est, quoniam Casarea sua Majestas, & animi & corporis fortitudine, tam in bellicis rebus, quàm reliquis adversitatibus, omnes Reges & Principes superavit.*

*Temperantia sinistrâ coronam Liberalitatis retinet, qua virtute præ ceteris Majestas sua prædita fuit, quemadmodum planè liquet. Quæ corona conserta est corona mediæ, Mansuetudinis nempe, quæ sua Majestas ita prædita fuit, ut in cunctis negotiis Mansuetudo rectè suas obtinuerit partes.*

*E regione Temperantiæ constituta est Prudentia, quæ sinistrâ retinet coronam, Constantiæ, quæ non minus Prudentiæ quàm Fortitudini convenit. Dexterâ vero coronam Intelligentiæ tenet, quæ cum coronâ Mansuetudinis colligata est.*

*Sub umbra & harum virtutum protectione meritò constituitur Cæsarea sedes, utpote quæ in terris nullo alio ornatu magis quàm virtutibus decorari potest.*

*Victoria verò, ex prisca, tam Græcorum quàm Romanorum, consuetudine,*


*à tergo Casarea Majestatis consistit, ac illam coronâ victoriæ coronat, in cujus alis nonnullorum Regum & devictorum populorum nomina sunt inscripta.*


*Currum verò, ne ille vacillet, quatuor concomitantur virtutes: Securitas nempe, Fidentia, Gravitas & Perseverantia, quia concurrentibus illis, Currus non nisi securè procedere potest.*

*Ceterum ut ritè Currus incedat, Ratio tanquam auriga illum moderatur, quoniam sine ea nil rectè peragi potest: retinetq; manibus ambabus habenas, Nobilitatis nempe, & Potentiæ: Quibus Casarea Majestas omnes Reges & Principes superavit.*

*Ne verò equi, tanquam animalia rationis expertia, è via Intelligentiæ exorbitent, sed rationabiliter incedant, unusquisque suo agitur ductore, ut juxta proprietatem virtutis ejusdem incedere valeat.*

*Et quamvis omnes homines sub manu Dei sunt, præcipuè tamen, sententiâ sapientum, Cor Regis in manu Dei est,*  
*quò*

qui illud divino suo dirigit nutu. Ideo ante Cæsaream suam Majestatem, tabula eadem inscriptione dependet, & pro verbo Cor depictum est , laureâ coronatum, significans, Cor Cæsareæ Majestatis cunctis virtutibus & honoribus ornatum & coronatum esse.

Et quia verissimè constat, Majestatem quondam Cæsaream claritate sua & ornatu illud idem fuisse in terris, quod splendor Solis in cælis: ideo supra illam scriptum est: Quod in cælis Sol, hoc in terra Cæsar. Pro verbo vero Solis, depictus est , & pro verbo Cæsar, Aquila.

Et quoniam Moderatio & Providentia Rationi sunt conjunctæ, ideo equi duo, Rationi propinqui, duabus illis diriguntur virtutibus, ut Currus moderatè & omnè gubernetur providentia.

Sequentes duo equi per Alacritatem & Opportunitatem diriguntur: quia quemadmodum opportunè Currum incedere decet, ita id alacriter fieri oportet.

Firmitudo & Velocitas duos sequentes

L

4

equos

*equos ducunt, ut cum Currus velocitate agatur, firmè tamen & inconcussè procedat.*

*Acrimonia & Virilitas subsequentes duos moderantur equos, ut viriliter & cum acrimoniâ Currus incedere possit.*

*Ante illos equos duo alii incedunt, qui semper progredi conantur, & per Magnanimitatem & Audaciam gubernantur.*

*Verùm ne Magnanimitas & Audacia Currum per avia rapiant, ante illos duos equos alii duo incedunt, qui per Experientiam & Solertiam reguntur: quoniam nisi Experientia & Solertia inhibeant, faciliter Magnanimitas & Audacia Currum evertere possent.*





# Beschreibung des Tri- umphwagens / welchen zu Ehren Keyser Maximiliani I. erfunden hat Bilibald Pirckheimer.

**A**lledurchleuchtigster / Großmäch-  
tigster Keyser / Allergnädigster Herr /  
auff euer Keyf. Majest. befehl schick ich  
Derselben diesen Triumphwagen / wel-  
cher nicht mit Gold / Edelgestein / oder anderm  
Reichthumb / so auch den Bösen wie den From-  
men gemein / gezieret ist / sondern allein mit Zu-  
genden / an dem niemand / dann die Ehrlichen /  
theil mögen haben / vnd die nicht allein in diesem  
gegenwertigen zergenglichen Leben / sondern auch  
nach eines jeglichen Menschen sterblichen abgang  
recht vnd warlich zieren / vnd so alle andere ding  
vergehen / bestendig seind vnd bleiben. Dieweil  
nun E. Keyf. Majest. vor allen andern Königen  
vnd Herrn vber vnaußsprechliche Würd / Ehr  
vnd Macht / auch mit sonderm Tugenden hoch  
vnd groß von Gott dem Allmächtigen begabet ist /  
hab ich diesen Ehrwagen derselben zu vnterthent-  
gem gefallen vñ schuldiger dienstbarkeit / als dem  
so sie billich beschickt / erdacht vnd zusammen geord-  
net / wie dann E. Keyf. Majest. den hiemit vor  
augen sihet.

Vnd damit E. Key. May. diese meine erfindung recht vnd doch mit der kürze vernemen möge / so ist derselbe Wagen auff vier redern gestellet / nemlich auff Gloriam, Magnificentiam, Dignitatem & Honorem, darumb/dieweil E. May. mit Glori / Ehr / Magnificenz vnd Würdigkeit alle König vnd Herren hoch übertrifft/acht ich/das E. M. nit anderst dann auff disen Ehrenredern empor soll geführt werden.

Nachfolgend sein an den vier orten diß Wagens die vier Engeltugent an statt vier seulen gesetzt / nemlich Iustitia, Fortitudo, Prudentia vnd Temperantia, auß welchen alle andere Tugenden ihr anfang vnd vrsprung haben / ohn die auch kein König oder Herr vollkommen sein kan oder mag. Dann wo die gerechtigkeit / die mannlische sterck des gemüths / die vernunft vn bescheidenheit mangelt / kan kein reich bestendig sein/wie E. K. M. als der hochverstendig / wol vnd weiter zu ermessen hat / darumb ich dieselben vrsach / die doch mit warheit vn der läng wol angezeigt möchten werden/vnterlassen.

Dieweil auch diese 4. Tugent voneinander nit gesöndert mögẽ werden/sonder also einander anhangen / wo eine mangelt / daß die ander nit vollkommen sein kan/so sind dise 4. mit iren anhangenden Tugenden/vnd die auß inẽ herfließen/zusammen gefügt/vnd in einander verschlossen/nemlich  
die

dieweil Iustitia gebietet vnd haben will Veritatem, so helt sie in der linken hand den frangk der Wahrheit/ in den auch die Messigkeit mit der rechten hand greiffet/ dann wo die Wahrheit nicht ist/ kan die Gerechtigkeit nit statt haben/ mag auch die Messigkeit/so sie auß der Wahrheit kommet/ nicht mehr Messigkeit geheissen werden.

Mit der rechten hand greiffet der Iustitia inn den frangk Clementia, daß die Gerechtigkeit nit zu gar streng/ sondern mit derselben Clementia vermischet soll sein. In disen frangk ist geflochten der mitler frangk/ Aequitas, darumb als wol die Gerechtigkeit nicht zu scharpff sein soll/ also soll sie auch nit allwegen vnd in allen sachen zu vil übersehrlich oder barmherzig/ sonder æqua vnd gleichmessig sein. Ohn welche Aequitatem die Iustitia auch nit sein kan.

Deßgleichen greiffet Fortitudo mit der linken hand inn den frangk Bonitatis, darumb daß ohn rechte Fröimkeit keine ware sterck sein kan/ ist auch auß derselben vrsach der frangk Bonitas inn den frangk Aequitatem, von der Bonitas nit geschieden kan werden/ geflochten.

Mit der rechten hand helt Fortitudo Constantiam, darumb das wo dieselb Beständigkeit nit ist/ mag Fortitudo nit statt haben.

Vnd ist dieselb Fortitudo darinn zu vörderst vnd auff die rechten seiten gestellet/ dieweil in  
aller

aller Welt kund vnd offenbar ist / daß E. Majest. mit rechter mannlicher deß Leibs vnd Gemüts stärke/in streitten/ Kriegsleufften vnd Widerwertigkeiten/alle König vbertrifft / nicht allein die so noch leben/sondern auch die hievor gewesen seind.

Temperantia helt in der lincken Hand den Krank Liberalitatis, mit der E. Key. May. sonders hoch begabt ist. Derselbe Krank henckt an dem mitlern Krank Mansuetudinis, darumb daß männiglich weiß / daß E. May. mit sanfftmüthigkeit also geziret ist / daß niemand mit Warheit sprechen kan / daß dieselbe etwas mit Zorn oder hertigkeit handele / sondern in allen sachen laufft Mansuetudo, als ein sondere edele Tochter Temperantiæ, mit vnter.

Gegen der Messigkeit vber stehet Prudentia, greiffet mit der lincken Hand in Krank Constantie, welche Bestendigkeit jr dan gleich als wol als Fortitudo zustehet. Mit der rechten Hand helt sie den Krank Intelligentiæ, der sich in den Krank Mansuetudinis flucht/ darumb daß die vernunfft zu vörderst den verstand haben muß vnd will.

Vnter dem Schatten vnd Obdach diser Tugent wird billich der Stul E. M. gesetzt/ als der/ so auff disem Erdrich nicht höher dann allein mit Tugenten kan oder mag geziret werden.

Vnd nach alter Gewonheit der Griechen vnd Römer / stehet hinder E. May. ein Victoria, die  
E. Ma



E. Manestat inn dem Triumphwagen mit dem  
Krank des Siegs krönet. In der Fittich seind ge-  
schrieben etliche Victorien / die mögen gemeret  
oder geendert werden/nach E. May. wolgefallen.

Neben diesem Wagen/ damit er nit wancken  
noch sincken möge/seind geordnet vier Tugend/die  
ihn halten / nemlich Securitas, Fidentia, Gravi-  
tas, Perseverantia : darumben/so Sicherheit mit  
Vertrauen vermischet wird / vnd darben Dapf-  
ferkeit mit Verharmsuß laufft/ kan es nit anderst  
dann eben vnd wol hinauß gehen.

Vnd damit diser Wagen recht vñ wol geführet  
werde/ist Ratio für einen Furman zu vörderst ge-  
setzt : darumb daß alle ding mit vernunft gesche-  
hen sollen. Dieselb Ratio helt auch zwen Leitseil/  
eines Nobilitatis, das ander Potentia : angese-  
hen / daß E. Key. May. mit Adel vnd Macht alle  
König vnd Herren übertrifft.

Vnd damit aber die Pferd / so an den Wa-  
gen gespannt sein/ nicht als vnvernünfftige Thier  
auß dem Weg der Verstandigkeit lauffen / son-  
dern desto baß von der vernunft geregiret mögen  
werden / so hat ein jeglich Pferd seinen leiter vnd  
halter / damit es nicht anderst gehe noch lauffen  
mag / dann wie sich nach eigenschafft derselben  
Tugend gebüret.

Vnd nach dem Moderatio vnd Providen-  
tia der Vernunft am nechsten seind / führen die-  
selben

selben zwo Tugent die zwen nechsten pferd vor der vernunft / damit der Wagen mit aller maß vnd fürsichtigkeit seinen gang haben mag.

Die nachfolgenden zwen pferd werden durch Alacritatem vñ Opportunitatem geführt/darvmb / als wol sich geziemet / daß zu bequemer zeit der Wagē für sich gehe/also gebüret sich auch/ daß solches frölich vnd mit einer Freyheit beschehe.


Firmitudo vnd Velocitas führen die nachfolgenden zwen pferd / darumb daß dieser Wagen/ so er mit schnellheit geführt wird / daßnoch stett sey/ vnd mit vestigkeit gezogen werde.


Acrimonia vñ Virilitas seind den nachfolgenden pferden darumb zugeben / dz der Wagen dapffer vnd mit einer manbarkeit geführt werde.

Vor diesen gehen zwen pferd / die stettiges für sich begeren/werden durch Magnanimitatem vnd Audaciam geregiret.

Damit aber die Großmütigkeit vnd Reckheit den Wagen nit verführe/ so seind für dieselbē zwen andere Roß gespannt/die werden durch Experimentiam vnd Solertiam gemeistert. Dann wo die Erfarnuß vñ Fürtrechtigkeit nit ist/mag die Reckheit vnd Großmütigkeit leicht schaden bringen.

Vnd wiewol alle Menschen nach dem willen Gottes geregiret werden / noch daß sagen die weisen / daß insonders das Herz des Königs inn der hand Gottes stehe/der das auch nach seinem Göttlichen

lichen wolgefallen wend vnd fer/darumb so stehee  
für E. M. diese Schrift: In manu Dei cor Regis  
est, vnd für das wort Cor, ist zu mehrer zierligkeit  
ein  mit einer Laurea gemalet/bedeutet das edel  
Herz E. M. so mit allen Tugenden vnd Ehren ge-  
krönet vnd geziret ist.

Dieweil auch mit warheit gesagt mag wer-  
den / daß E. K. M. mit ihrer Zierd vnd Klarheit  
eben das auff Erdreich/ daß die hell vnd scheinend  
Sonn am Himmel ist/so ist ob E. K. M. geschri-  
ben: Quod in cœlis Sol, hoc in terra Cæsar, vnd  
ist für das wort Sol ein  gemalet / vnd für das  
wort Cæsar ein Adler.

Allergnedigster Herr / dieser Wagen ist nit der  
maß von mir erdacht/ daß er also bleiben soll/son-  
dern was E. M. als die hochverstendige / finden  
wirdt / das derselben nit gefellig ist/ mag leichtlich  
gewendet / verkeret od gar abgethan werden. Vn-  
ter aber vntertheniger zuversicht / diese meine Inven-  
tio non solum triumphalis, sed etiam Philoso-  
phica vnd moralis, soll E. Keyß. May. als dem  
hochverstendigen/nit mißfallen/vnd ob das werck  
mangel hat / so kan doch auß dem mein embßig  
nachsinnen vnd fleissiger vntertheniger will gespü-  
ret werden / der dann mit dieser Erfindung nicht  
auffhören noch still stehen soll / sondern für vnnd  
für inn stetem betrachten fürfahren / darmit E.  
Keyß. Mayest. mit andern neuen Erfindungen  
gedienet

## 176 Triumphwagen Key. Max. I.

gedienet werd / wo ich anderst vernemen wirdt/  
dß solches E. K. M. zu gnedigem gefallen kompt/  
der ich mich hiemit beſilch/ vnd vnterthenigs fleiß  
bitt/E. K. M. woll mein allergnedigſter Herr ſein.

Allergnedigſter Herr / darumb ſich die vberſchi-  
ckung diß Wagens verzogen hat/ iſt vrsach gewe-  
ſen/die wenig der zugehörenden Tugenden haben  
vil weil genommen/biß ſie in jr ordnung gebracht  
ſein. Vnd wo E. M. Diener / Albrecht Dürer/  
nicht ſo groſſen fleiß gethan hette / vnnd die ſach  
ſelbſten vnter handen genommen / were mir die  
noch ſchwerer worden / vnd hett ſich lenger verzo-  
gen/ zeig ich E. M. darumb an / daß dieſelb vrsach  
deß verzugs / vnd Albrechten Dürers embsigen  
fleiß wiſſen hab.

E. Key. May.

vnterthenigſter

Bilibald Pirckeymer  
zu Nürnberg.

P O R.



## PORTA HONORIS.

Das ist/

Beschreibung der Ehren-  
Pforten / beyland Kays. Majest.

Maximiliano I. Anno 1515.

auffgericht.

Durch Iohannem Stabium zu Wien  
ihrer Majest. Historiographum  
daselbstent.

**D**ie Pforten der Ehren des  
Allerdurchleuchtigsten / Großmächtig-  
sten Kaysers vñ Königs Maximilianis  
ist in der gestalt wie vor altē zeiten die Arcus tri-  
umphales den Römischen Kaysern in der Statt  
Rom (der etlich zerbrochen sein / vnd etlich noch  
gesehen werden) durch mich Iohan. Stabium, der  
selben Römischen Kayserslichen Majest. Historio-  
graphen vnd Poeten / gemacht / auffgericht / vnd  
in sieben theil getheilet / wie bey dem Gemählde  
an seinem ort / vnd in dieser Schrift klärlich an-  
gezeiget ist.

Der erste theil die drey grosse Pforten / so zu  
vnterst gesehen werden.

M

Der

Der ander theil / der groß Thurn / so ob der mitlern grossen Pforten stehet / mit seinen theilen.

Der dritte theil / die Figuren der trefflichen geschichten vnd gelücks Keyser Maximilians / so in den gevierdten Feldungen ob den zweyen kleinen Pforten zu der obern vnd nidern (oder rechten vnd lincken) seiten gemalet sein.

Der vierdte theil / die teurlichen außerkorne Keyser vnnnd König vnter allen andern / so die Feldungen auff der öbern oder vördern seiten daselbst vmbgeben.

Der fünffte theil / Sipschafft / Freundschafft vnd Schwägerschafft / so die gevierdten Feldungen auff der vntern seiten einschliessen.

Der sechste theil sein die zwen Thurn / so zu eußerst an der EhrenPforten zu oberst vnd niderst (oder zur rechten vnd lincken hand) stehen.

Der siebend theil die gezierd / damit diese EhrenPforten hin vnd wider bekleidet ist.

Vnd anfanglich / oberhalb der Victorien / zu beeden seiten des Tituls der EhrenPforten / stehen zween Ehrenholden mit zweyen Trommetern / die männiglich beruffen vnnnd verkünden die Majestet / Ehre / Adel / Macht / Sipschafft / Freundschafft vnd ehrliche Thaten dieser EhrenPforten / so in ihr begriffen vnd beschrieben sein. Item die drey Thor oder Pforten / haben die Titul irer be-  
deutung

Deutlich in ihnen geschrieben: Nämlich so ist die  
 mittel groſſe Pforten die würdigſte / vnd genandt  
 die Pforten der Ehren vnd Macht / zuverſtehen/  
 daß die Ehre iſt ein Lohn der Tugend vnnnd Klar-  
 heit. Vnd ſo dann Keyſer Maximilian viel tü-  
 gentlicher klarer Ehrenthaten / ſo zum theil hieben  
 bezeichnet ſein / begangen / iſt ihm dieſe Pforten  
 eröffnet / vnd auffgericht / die auch ſein Keyſerlich  
 Gemüth in hohen Ehren durchwandelt hat. Deß-  
 gleichen wirdet auch die macht / ſo diſer Keyſer zu  
 d. Kron deß H. Römischen Reichs hat / mit ſampe  
 ferner Maj. derſelben Kinder vnd nachkommen  
 Königreichen angezeigt / durch diemenge der wa-  
 pen der Königreich / Erzhertzogthumb / Herzog-  
 thumb / Marggraſſſchaften / Landgraſſſchaften /  
 Pfaltzgraſſſchaften / Fürſtenthumben / geſürſten  
 Graſſſchaften / Graſſſchaften / vñ Herrſchaften /  
 ſo durch bemeldt Keyſ. Majest. zuthun dem löb-  
 lichen hauß Deſterreich angewachſen ſein / welche  
 wapen auch ob dieſer Pforten zu beyden ſeiten  
 mit namen vñ gemähl ſichtiglich geordnet / nem-  
 lich in der öbern (oder rechten) ſeiten / was zu Erb-  
 ſchaft vnnnd altem herkommen der Deſterreichi-  
 ſchen Lande dienet / vnd in der vntern oder lincken  
 ſeiten die Königreich Hispania vnnnd Burgund /  
 ſo dem hauß Deſterreich mit Heyraten zugefallen  
 ſein.

Item die Pforten zu der öbern oder vordern  
 M ij ſeiten

seiten ist genannt die Pforten des Lobs / zu einer bedeutung/dz rechter Ehr allzeit Lob vnd Würdigkeit anhanget/darumb sie dieser Keyserlichen EhrenPforten zu der obern oder rechten seiten billich zugestellet ist.

Item die dritte ist genandt die Pforten des Adels / vnd der EhrenPforten / mit so viel trefenlichen Freundschaften / Sipschaften vnnnd Schwägerschaften / zu der nidern oder linken seiten zugeordnet. Der mittel Thurn / dardurch die groß EhrenPforten gehet / hat an ihme den Stamm des Geblüts vnd langwehrenden alten herkommens / des löblichen hauß Oesterreichs / auß dem dieser Keyser seinen Ursprung seliglichen empfangē hat/vñ sihen zum ersten zu vnterstdren Weisbildlein / bedeuten die hochberühmten namhafften Nation vnd Landschaften, Troia, Sicambria vnnnd Francia, also zuverstehen / daß das Merovingisch mannlich Geschlecht der ersten König zu Frankreich/von dem großmütigen Hector von Troia auß rechter absteigender Linie entsprungen vnd abkommen ist / dardurch dieselben die Pannonischen Land/teyl Hungern vñ Oesterreich / auch Sicambria her dißhalb Rheins erobert vnd eingenommen / vnd Sicambrier / vnd darnach Francken genandt seyen/auch nachmals alle Gallien gleicher weiß in ihr Gewalt vnd Regierung bracht. Vnd wiewol mennig Heidnische

König



König in diesen Stammen des Geblüts von einem Vatter auf den andern gehören/die hiermit nicht angezeigt oder gesket sein / so ist doch das auß der ursach vnterlassen/dz dieselben die Christlichen Tauff vnd Glauben nit gehabt haben/aber ihr jedes namen wirdet in einem sondern Buch geschrieben / vnnnd ist deßhalben der gegenwertig Stamm / an Clodoveo dem ersten Christlichen König des vorgemeldten Meroveischen vnnnd Franckreichischen Königlichen mannlichen Geschlechts angefangen / von dem also dieser Stam von Person zu Person/ das ist / von Vatter in Vatter/durch mancherley fall vnd geschickten in die Fürsten von Habsburg / von denen inn die Erzhertzogē von Oesterreich/biß auf jetzt Keyser Maximilian/ erwachsen vnd herkommen. Derselbe Keyser Maximilian / der zu oberst in Keyserlicher Majestet sitzet / wie vor augen gemahlet stehet / hat zu der obern oder vördern seiten vnter seiner Majestet sitzen Frau Maria/ein Erbtöchter von Burgund / auß dem jetzigen Königlichen geschlecht Franckreich von Vatter vnd Mutter geborn/seinen Gemahl/auf der andern seiten Frauen Johanna/ Königin von Hispanien/auch von Vatter vnd Mutter geborn auß dem Königlichen Geschlecht Hispania vnd Castilia, König Philipps von Hispania vnnnd Castilia Gemahl/ vnd auff der obern seiten/vnter der genannten sei-

ner Majest. Gemahel/siket Frau Margareta von  
 Oesterreich vnd Burgund / Kays. Majest. einige  
 Tochter / ein Zier aller Frauen. Darnach von der  
 Kays. Majest. vbertrefflichen Würdigkeit  
 ist dieser Stamm von dem Geblüt mit seinen  
 Ästen vnd Früchten nidergebogen / vnd steht vn-  
 ter der Kays. Majest. der Durchleuchtigst  
 Edelst König Philipps / irer Maj. einiger Sohn /  
 habend zu der rechten seiten die durchleuchtigsten  
 edlesten Fürsten / Carl vnnnd Ferdinandus / des-  
 sen König Philippsen vñ Frauen Johanna Kö-  
 nigs vnd Königin von Hispania vnnnd Castilia  
 Söhne / vnnnd zu der nidern oder lincken seiten/  
 Frau Leonora vnd Isabella / Frau Maria vnnnd  
 Frau Catharina / der jetztgenandten Königs vnd  
 Königin von Hispania vnnnd Castilia Töchtern.  
 Item an dem Thurn zu beyden seiten / neben den  
 Stämmen des Geblüts / stehen auch die Wapen /  
 von welchen vor meldung beschehen ist / vnnnd ob  
 der Kays. Majest. sein gemahlet die drey  
 vnd zwenzig Victorien / das sein die geflügelten  
 Weibsbilder / habend in ihren Händen Laurien  
 oder Ehrenfränk / die bedeuften / daß der baum  
 Laurus von alters hero der Victoria oder Über-  
 windung zugeeignet ist / damit auch die Victo-  
 res oder Überwinder gekrönet worden sein / vnnnd  
 dieweil derselbe baum Laurus allzeit grün blei-  
 bet / vnd seine bletter nimmermehr verlässet / soll

billicher auffrichtiger Sieg vnnnd Überwindung  
auch ohne vnterlaß grünen vnd vnabgefallen in  
der Gedächtnuß der Nachkommenden bleiben/  
vnd solcher Victorien bedeutnuß wirdt inn den  
Reimen / ob ihnen geschrieben / eigentlich außge-  
sprochen.

Item in dem Tabernacul ob dem Titul / ist  
ein Mysterium der alten Egyptischen Buchsta-  
ben / herkommend von dem König Osyris / das  
von wort zu wort außgeleget wird/nemlich: Ma-  
ximilianus / allerfrümster großmütiger gewal-  
tiger starcker vnd fürsichtigster Fürst / ein Herz  
eines vnzergenglichen ewigen vnd löblichen ge-  
ruchs / von altem Geschlecht geboren / gezieret  
mit allen gaben der Natur / mit Künsten vnd  
guter Lehr fürtreffentlich begabet / Römischer  
Keyßer / vnnnd ein gewaltiger Herz eines groß-  
sen theils deß Vmbkreiß der Erden / hat mit  
streitbarer hand / hoher bescheidenheit / vnd für-  
trefflichem Sieg / überwunden den mächtigsten  
hierinn angezeigten König / das doch bey allen  
Menschen für vnmüglich geacht ist gewesen/  
hat sich damit vor auffsatz gemeldtes seines  
Feinds gantz vernünfftiglich beschützet vnnnd  
verwaret.

Der dritt theil. Item ob den zweyen Pforten  
zu beyden seiten sein vier vnd zwenzig Stellagia  
oder gevierdte Feldungen / darein drey vnd zwenz-  
ig ehrliche vnd lobwürdige Materien gemahlet  
M iiii sein/

sein / vnd was dieselben bedeuten / das wirdt ob jeglicher in der Oberschrifft vnnnd Reimen angezeigt / auch von solchen Thaten vnd Geschichten in andern Büchern viel mehr gemeldet / vnd außgesprochen / deßhalben davon hie weiter zu schreiben ohne noth ist.

Der vierdte theil. Item die Keyser vnd König / so die Stellagia der grossen geschichten vnnnd ehrlichen materien auff der obern oder vordern seiten vmbgeben / sein auß dem Catalogo oder ganken Ordnung aller Keyser vnd König außgewehlet vñ geforen / als die fürtrefflichsten vñ ehrlichsten / vnd sein gestellet vnd geordnet / vmb die Pforten deß Lobs / zu bedeuten vnd anzuzeigen / daß Keyser Maximilian durch sein Tugent vnd Treuligkeit in die Zal derselben billich erwahlet / vnd ihnen zu ewigen zeiten in gleichmessigem Lob vnd Ehre zugesellet wirdt / dann er das heilige Römische Reich / auch ander sein Erbland / miltiglich vnnnd tugentlich in Gerechtigkeit / fried vnd ruhe regire / vnd die Durchächter derselben größlich gestraffet hat / täglichs thut / vnd durch die gnad Gottes noch lange zeit beschehen wirdt.

Der fünffte theil. Item die König vnd andere großmächtige Fürsten vnd Herrn / so die Stellagia mit den bemelten Materien der Ehren Thaten / auff der nidern oder lincken seiten / mit ihren Wapen vnd Nahmen vmbfahen / die bedeuten



ren der Keyf. Maj. Gesipten vnd Geschwegerten  
 Freund / vnnnd die grad solcher Freundschaft / so  
 nach den Ziffern gestellet sein. Vnd ist hie der we-  
 niger theil derselben Gesipten vnd Geschwägerten  
 Freund / sondern allein auß jeden Cronen / Heu-  
 fern vnd Geschlechten / zu zeiten nicht mehr dann  
 einer oder zween / vnd wenig drey / die all bey Key-  
 ser Maximilians zeiten gelebt haben / vnnnd noch  
 zum theil im leben sein / angezeigt vnd begriffen.  
 Dann solten alle die darin gesetzt werden / die der  
 K. M. mit dergleichen Sipschaft vnd Schwä-  
 gerschaft verwandt sein / so were diese Ehren-  
 Pforten mit all ihrer größe viel zu klein / dieselben  
 darein zu begreifen / aber solches wirdt hernach-  
 mals in andern Büchern fürlichen gefunden.  
 Vnd dieweil das löblich Hauß Oesterreich sich in  
 alle Christenheit mit Freundschaft also weit auß-  
 gebreitet hat / ist die Pforten des Adels / mit sol-  
 chen Königlichen Fürstlichen vnd wolgebornen  
 Personen auch billich geziert.

Der sechste theil. In demselben theil sein zwen  
 Thürn / der jeder am ort der Ehrenpforten stehet /  
 darinn ist begriffen / in was löblichen / seligen vnd  
 nützlichen dingen sich Keyserliche Majestät von  
 jugent auf geübet hat / vnd noch täglich vollbrin-  
 get / am ersten die Gnad Gottes zuersuchen / dar-  
 nach die Schickligkeit vnd Regierung in vñ durch  
 die Welt / Erfindung vnser Schöpffers vnnnd

Heilmachers Jesu Christi Kleidung oder rock/ so viel hundert Jahr zu Trier verborgen gelegen ist / vnd darzu Erhebung vnd Canonisirung St. Leopolds des milten Fürsten von Oesterreich/ auch Artaleren / Fürstlich Waidneren/ Baumeisteren / übung mancherley frembder Sprachen/ Ritterspiel/vnd andern Christlichen wercken vnd Gutthaten / der etliche vollbracht vnnnd noch inn Keyf. Majest. Herzen vnd Gemüch fürzunehmen vnd zu vollbringen sein / als die Fundirung vnd erhebung St. Georgen Ordens / vnd darzu verwandlung der heuser Oesterreich vnnnd Burgundi in Königreich / desgleichen einen gemeinen Zug wider die vnglaubigen / mit hülff aller Christlichen König vnd Fürsten / vnd darneben vollführung Keyf. Majest. eigen Fürstlich Begräbnuß/ mit viel neuigkeit/auch löblichen Schätzen vnd Kleinoten/vñ Edelgesteinen/Gold/Silber vnd ander Köstlichkeit/desgleichen erhaltung Göttliches diensts / Geistlichen Stands / vnnnd der armen ellenden Personen / höchlich gezieret/ vnd darzu Keyser Friedrichs des dritten ehrliche Begräbnuß. Diemeil aber solche materien nicht so gar würdig/ sondern allein ansehnlich andern zu einem guten Beyspiel geacht werden sollen / sein darumb dieselben nit in diese EhrenPorten / sondern in die seiten derselben EhrenPfortē gestellet/ vnd ire bedeutnuß darneben durch reimen erklet.

Der

Der siebend theil/ darinnen stehen zu niderst/neben der grossen EhrenPforten/zwen Erzhertzogen von Desterreich in irem ornat / einer zu der oberen oder vordern seiten gewapnet/ vnd einer Fürstlich gekleidet on Harnisch zu der nideren seiten/habend jeder inen zu ehren einen Diener mit Wapen vnd Paniren. Bey denselben Erzhertzogen ist zu verstehen/das alle künfftige Fürsten von Desterreich/ auch alle andere großmächtige Herrn/so die Pforten der Ehren durchwandeln wöllen/ nit allein mit Fürstlicher kleidung vñ harnisch außwendig/ sondern auch inwendig mit allen Fürstlichen tugenden geziert sein sollen/vnd bey dem geharnischten wird angezeigt handhabung der Gerechtigkeit / auch Land vñ Leut in fried vnd ruh vor den bösen zu erhalten/vñ dann bey der kleidung vnd harnisch/die Gerechtigkeit lieb zu haben/vñ gerecht vrtheil dem armen als dem reichen zu sprechen vnd zu verordnen. Vnd dieweil nun Keyf. Maximil. mit allen Fürstlichen löblichen Tugenden geziert / vnd aus dem hauß Desterreich durch diese drey Pforten in großem lob vnd Ehr gewandelt hat / soll ime ein jeder künfftiger Fürst von Desterreich/vnd andere großmächtige Herren/solch Keyserlich/großmüthig/Fürstlich/thauerlich vñ tugentlich Lebē zu einē Exempel für setzen/so mag er solche Pforten auch mit lob ehrlich vñ zierlich durchwandeln. Ob denselben Erzhertzogē von Desterreich/an den kleinen

Genu

Seulen zu nechst der grossen Pforten / sein angehenckt etliche Syrenen / wie in andern Büchern erkläret wird / die anzeigen vnd bedeuten die Meeres Unfall vnd heimliche Widerwertigkeiten / die bey den alten Poeten mit ihrem süßen gesang die Schiff ertrenckt haben / vnd jetzt die gemein weltlich Widerwertigkeit genennet werden / die doch dieser edlen EhrenPforten keine verletzung oder schaden gerhan haben / vnnnd mit Gottes hülff in ewig zeit nicht thun mögen. Item an den grossen Seulen auf beyden seiten / zu nechst bey denselben Syrenen / sein andere Poetische gebildet anzeigungen / *Harpniae* genandt / die *Virgilius* mit Jungfrauaesichtern / vnreinen leiben vnnnd vngeradnen Gliedern / vnd allzeit bleicher / hungeriger vnd geiziger gestalt beschreibet / dabey ist abzunemen / daß sich Keyser Maximilian von Ehren wegen sein mächtig Gut vnd verzombten Lust nit vbergehen hat lassen.

Item an den zweyen grossen Seulen / so zu eusserst der gevierdten Stellagia oder Feldung stehen / seind gestellet zween Heiligen / am ersten an der obern oder vördern Seulen St. Arnolff / Bischoff zu Mes / der diß Geschlecht (von dem er auch herkommen ist) gebenedeyet vnd gesegnet hat / daß es in Fürstlichen Tugenden vnd Würden für vn für in ewig zeit wachsen vnnnd auffnehmen soll / vnd an der vntern Seulen St. Leopold / der milte Fürst



Fürst von Oesterreich/der diß Geschlecht bey dieser  
Benedeyung vnd Segen miltiglich handhaben/  
vnd mit Gottes hülff ewiglich beschützen vnd be-  
schirmen wölle.

Item in den öbern Capitälñ oder Häuptern  
der vier grossen Seulen stehen die vier allerdurch-  
leuchtigsten Großmächtigsten Römisch Keyser  
vnd König/Rudolff der streitbar / Albrecht der  
sieghafft/ Albrecht der glückhafft/vnd Fridrich der  
andechtig / so zu sampt Keyser Maximilian auß  
dem hauß Oesterreich vnd Fürstenthumb Habs-  
purg erwachsen/vnd wiewol sie auch in den baum  
deß Geblüts gesehet sein / werden sie doch herauß  
in die Seulen abermals gebildet / als die so das  
löblich hauß Oesterreich erleucht haben.

Item / zu oberst auff den vier grossen Seulen  
sizen vier Greiffen/ so Keyß. Max. seiner Majest.  
zu Devise oder Livrea außerkoren hat / nemlich  
die zween bey dem grossen Thurn deß Stamens  
deß Geblüts / haltent die glückhafftige Zeichen  
deß Ordens vnd der Gesellschaft des edlen Toi-  
son oder gülden Scheppers (sonst gülden Fluß-  
ses) von Burgund. Die andern eussern zween/  
helt einer zu der obern seite Margranöpffel / Key-  
ser Maximilian Devis oder Livrea, die sein Ma-  
jestat ihr in der Jugend erwehlet / vnd bedeutet so  
viel: Wiewol ein Granatapffel außwendig nicht  
sonderlich lieblich beschließung/noch süßen geruch  
hat/

hat / so ist er doch inwendig mit viel edler mildigkeit vnd wolgemachten körnern begabet/als auch sein Keyserliche Majestat ihr fürgesetzt hat / dergleichen verborzen Geschicklichkeit mit Mildigkeit mit der zeit nacheinander täglich zu pflanzen vnd zu offenbaren. Item auff der lincken seiten der grossen Seulen/zu eusserst/sizet der vierdte Greiff / helt der Keyf. Maj. Reimen: Halt maß. Das bedeut: Wiewol er ein großmächtiger Keyser/trutziger vnd teurer Fürst gewesen/vnd ist/ so hat er doch alle zeit Bedächtlichkeit gebraucht/in allen dingen maß zu halten.

Item / ob den zweien Pforten / nemlich des Lobes vnd des Adels / ist zu einer Bezierd gestellet der löblich Orden des Toison oder gülden Schepers / der durch den löblichen Fürsten von Burgundi/Herzogen Philipps / den guten / angefangen vnd auffgerichtet ist.

Item / ob dem Orden des Toison oder gülden Schepers/zu beyden seiten/stehen zwen Cupidines, Venus Kinder / die anzeigen/das dieser Keyser Maximilian viel Geschichten gethan hat/gleichmessig einer Ovation/ ( das ist ein Ehren bey den alten Römern gewesen/minder dan Triumphs würdig) vnd welchen Keysern dieselb Ehr ist beweist/die sein gekrönet worden mit dem Reiß vnd Laub von dem Baum Mirto, der Veneri, dem Stern der Freuden/zugeeignet ist. Vnd nach dem  
solch

solch Ovation / neben so viel dapffern vnnnd Tri-  
umphs würdigen Thatē / in deß Keyßers geschich-  
ten nicht sonder ansehen haben / ist von denselben  
durch die zween Cupidines, Venus Kinder / ge-  
nug angezeigt / so sein auch bey jedem derselben  
Cupido zwen andere Cupidines mit Schalmei-  
en / solch Ovation zuverkünden / vñ wird davon in  
einem andern Buch weiter vnd klärer geschriben.

Item neben dem grossen Thurn vnter den He-  
rolden vnd ob den Greiffen / stehen zween gewap-  
net mit Harnisch von alter Manir / haltend zwen  
alt Römisch Streitfanen / nemlich der auff der o-  
bern einen Adler / vnd der auff der nidern seiten ei-  
nen Drachen / welche Zeichen oder Kleinoder die  
Römer zu iren zeitē in iren Kriegen am meisten  
geführt vnnnd gebraucht / vnd die / so solche Fah-  
nen geführt haben / sein Aquiliferi vnd Draco-  
niferi, das ist / Adler vnd Drachensführer genant.  
Dieweil nun Keyßer Maximilian an die Schar  
derselben Römischen Keyßer vnd König löblich  
erwehlet / vnd von seiner Majestat die Römische  
Kron in grossen Ehren getragen / auch ihr Ehren-  
Pforten inn gestalt eines arcus Triumphalis  
erhebt vnnnd auffgericht ist / sein auch billich die  
zween Adler vnnnd Drachensführer / mit sampt  
iren Trummetern vnd Paukern / zu einem ewi-  
gen gedächtnuß auff dise EhrenPforten gestellt.

Item / die Feuer / so hin vnnnd wider auff der  
Ehren

EhrenPforten schweben/sein zu erleuchtung aller vorgemeldter Keyserlicher Majestat Ehren vnd Lobs / vnd erklärung der Warheit also geordnet. Item die Kron vnd der Erzherrkoghut/damit die zween Thurn/der ober vnd nidere/zur rechten vnd linken gezieret sein / bedeuten / nemlich der Erzherrkoghut/ daß das Erzherrkogthumb Oesterreich von Julio vnd Nero den Keysern / daß elstist gefreyet Fürstenthumb vnnnd die March von Aufsgang der Sonnen genandt / vnnnd auß solcher March das löblich Königreich Hungern/das vorzeiten Sicambria geheissen hat / erwachsen / wie dann bey dem mittelsten Weibsbildlein Sicambria, so inn den Stammen des Geblüts zu niderst vnter den dreyen Weibsbildlein gefigurret / klärlich zuvermercken ist. Vnd die Kron bedeutet die Feuerligkeit / Lob vnnnd Ehr der Fürsten von Habsburg / jetzt Oesterreich / wie dann in andern Büchern weiter erkleret wird/ auch sein noch in dieser EhrenPforten viel andere Gezierden/ davon viel zu schreiben were / die ein jeder besser selbst außlegen vnd interpretiren mag / die ich von kürze wegen jetzt vnterlasse zc.



Solget nun zu fernerer Erklerung  
vorgescriebener EhrenPforten / welche ih-  
rer größe halben in der Figur nit hat herbey  
gebracht werden können / eine verzeichnuß  
aller Inscriptionum, Überschriften / Titel/  
Reimen / Lobspruch vnd Materien / wie sol-  
che derselben / ein jedes an seinem Ort  
mit Schrifften einvers  
leibt.

**W**ird erstlich so stehet zu oberst am  
grossen mitlern Thurn der EhrenPfort/  
vnter dem tabernaculo mystico seu hierog y-  
phico, zwischen den beyden vorhergehender be-  
schreibung erwehnten Herolden / ein gevierdte  
grosse feldung / welche den Titel vnd Dedica-  
tion deß gantzen Wercks mit einer scheinbaren  
schrift in folgenden worten begreiffet:

Dem Allerdurchleuchtigsten / Groß-  
mächtigsten Fürsten vñ Herrn / Herrn Ma-  
ximilian / erwehltem Römischen Keyser / vnd  
Haupt der Christenheit / Auch sieben Christ-  
licher Königreich Königen vñ Erben / Erz-  
herzogen zu Oesterreich / Herzogen zu Bur-  
gund / vñnd anderer mächtigen Fürsten  
thumben vnd Landen in Europa &c. zu lob  
vñ

vnnnd ewiger gedächtnuß seiner 'ehrlichen  
Regierung / Sanfft vnd Großmüthigkeit /  
vnnnd sieglichen Überwindungen / ist diese  
Pforten der Ehren / mit seinen eilichen Thas-  
ten gezieret / auffgerichtet.

Vnter dieser Inscription / zu nechst / in zweye-  
en feldern stehen nachgeschribene Reymen.

Diese Victorien hie gemahlt/  
Solt ihr verstehn in der gestalt/  
Daß Keyserliche Majestat/  
So vil vnd mehr getrieben hat/  
Fürstlicher ding vnd grosser Sach/  
Als je von Fürsten mehr geschach.

Nechst hierunden sitzt Keyserliche Ma-  
jestat / Maximilian / auff seinem Thron / inn  
Keyserlichem Ornat / vnnnd mit des Reichs  
Wapen &c. Vnd hat vnter sich auff beyden sei-  
ten / an erwehntem grossen miltlern Thurn / seine  
Gemahlin / Sohn / Tochter / Schwur / vnd E-  
nicksle / inn massen die droben vnterm ersten theil  
gemeldet werden.

Vnter vnnnd gegen demselben grad auff-  
warts gehet der Baum oder Stamm des Key-  
serlichen Geblüts / gleich ob der grossen Ehrens-  
pfort bogen / in vorbeschriebenen Weibsbildern /

Troia,

Troja, Sicambria vnd Francia, von der linken zur rechten ansehende / welche drey Weibsbilder oder Landschafften mit ihren Schilden auff jetztbesagtem Bogen über der Pforten / vnd vnden am darauff stehende Thurn anstossen. Vnd weil selbige Keyserliche Vorvordern / wegen der Biege vnd Krümme der äst des Baums / demselben gemeiß nicht haben zusammen gefügt werden können : seind sie doch anhero in der Ordnung / wie sie von Francia sampt ihren Schilden auffsteigend wachsen / gesetzt worden / wie folget.

Clodoveus, der Grosse.

Clotharius, der Mächtige.

Chilpericus, der Wolbedächtige.

Theodobertus, der Durchleuchtige.

Ottpertus, der Edle.

Bobo, der Starcke.

Rotherus, der Sanftmütige.

Ethobertus, der Kriegsam.

Gelbo, der Stät.

Rampertus, der Christenlich.

Gunthrannus, der Mannlich.

Luitgardus, der Vernünfftige.

Luitfridus, der Lobsam.

Hunfridus, der Ehrenreich.

Gunthrannus, der Dapffer.

Bezelinus, der Großmütige.

Radepoto, der Standhafft.

VVenherus, der Gütig.

Otto, Der Tröstlich.

Bernher / der Milt.

Albrecht / der Reich.

Rudolff / der Still.

Albrecht / der Freudig.

Rudolff / der Streibar.

Albrecht / der Sieghafft.

Albrecht / der Weiß.

Leopold / der Fromme.

Ernst / der Eisene.

Fridericus, der Andechtige. Vnd auff des  
selben seiten:

Leonora, Keyser Friedrichs Gemahl.

Hierauff steht Philippus / König von His  
spanien / Keyf. Max. Sohn / vnd jetzt gedach-  
ten Keyser Friderichs Enickel / vnd darnach der  
Keyserliche Thron obgemeldt / beneben den  
Personen / so auch zuvor gemeldet.

Bey dieser ihrer Majestet Genealogia  
oder Stammen des Geblüts / am selben grossen  
mitlern Thurn / stehen auff der rechten hand / o-  
ben abewarts nachspecificierte Länder / Königs-  
reich / Fürstenthumben / Graff vnd Herrschaff-  
ten / das hauß Oesterreich betreffende / Schild  
vnd Titel.

Hungern.

Portugal.

Engelland.

Beham.

Dalmatien.

Croatien.

Steyr



Bosſen.	Niderlomba'.	Deſterreich.
Steyr.	Kärnten.	Krain.
Eſſaß.	Habſpurg.	Schwaben.
Tyrol.	Görz.	Pfirt.
Kyburg.	Land ob d Enß.	Burgau.
Merhern.	Wendiſch marck.	Portenau.
Lili.	Schwarzwald.	Nellerburg.
Hohenburg.	Glariſ.	Sonnenberg.
Feldkirch.	Ortenburg.	Trißberg
Stauff.	Burgend.	Zaringen.
Echingen.	Alchalm.	Frenburg.
Bregenz.	Saulgau.	Walhauſen.
Ravenspurg.	Kirchberg.	Zockenburg.
Andechſ.	Kakincſ.	Turgau.
Reineck.	Achigericht.	Lnbein.
Ehrenberg.	Weiffenhorn.	Walſee.
Rißbühel.	Rodenburg.	Ruffſtein.

**Zu der linken hand ſtehen nachfolgende / vom Königreich Hiſpanien vnd Burgund herrührende.**

Caſtilia.	Aragon.	Legion.
Sicilia citra	Sicilia vltra	Jeruſalem.
Pharum.	Pharum.	
Neapolis.	Navarra.	Granaten.
Toletum.	Valentia.	Gallitia.
Majorica.	Hiſpoliſ.	Sardinia.
Corduba.	Corfica.	Murcia.

Goennis.	Algalbi.	Algifire.
Gibaltaris, & Insularum In-	XV. Insula-	
Insularum	diarum &	
Canariæ.	maris O-	
	ceani.	

Burgund.	Loterich.	Braband.
Limburg.	Lügenburg.	Geldern.
Calabria.	Apulia.	Athenæ.
Neopatria.	Flandern.	Burgund.
Hennegau.	Handtorff.	Holland.
Seeland.	Frießland.	Arthois.
Barchinona.	Rossilion.	Ceritania.
Oristan.	Gotian.	Biscaya,
Molia.	Mecheln.	Salms.

**Folget die Pforte des Lobs zur rechten hand / so etwas niderer als die grössere mitler.**

Selbige hat zu oberst / wie auch die des Adels auff der linken seit / daß gülden fluß.

Auff dieser Pforten Seulen einer zur linken / so an die Ehrenpfort des grossen mitlern Thurn stösset / stehet zu oberst / vnter andern Zierden / Keyser Friedrichs Bildnuß / in ziemlicher grösser / mit diser Inscription:

**Fridrich III. der Andächtig.**

Auff der andern grossen Seul gegen über zur rechten / oben:

**Albrecht der Sieghafft. Vnden: S.  
Arnolff.**

**Hierzu**

Hierzzwischen zu oberst in der mitte  
über dieser Pforten / vnden am gülden fluß:  
steht inn einer viereckten feldung nachgesetzte  
Schrift.

Der Keyser / so hie sein formiert /

Der mehrertheil hat wol regiert /

Zu macht das Römisch reich gebracht /

Allzeit nach Lob vnd Ehr gedacht:

Nicht minder Maximilian

Mag loblich bey den allen stant

Wey ihm so viel geschehen ist /

Als man von keinem Keyser list /

Trefflicher ding vnd grosser That /

Darzu Gott ihm geholffen hat:

Dann er den hochberhümbten Stand /

Beschirmt hat mit streitbar Hand:

Darauff folgen vnden vier gleiche Fel-  
der / in deren jedem drey Keyser / zur lincken  
dieser Pforten anfahend / vnnnd nach der  
rechten sich erstreckend / mit diesen Sub-  
scriptionibus.

I.

Tiberius, der  
Hart.

Augustus, der  
Glückselig.

Julius, Anfang  
Keyß. Majest.

II.

Titus, Lust der  
Menschen.

Vespasianus, die  
Nach Gottes.

Claudius, der  
Wunderbar.

N 4

Hadria-

## III.

Hadrianus, der	Trajanus, der	Nerva, der
Sanfft.	Beste.	Mitsam.

## IV.

Alexander, der	Severus, der	Antonius, der
Sittsam.	Ernstlich.	Gütig.

Dise Keyser vnd König werden neben der rechten Seul / darauff oben Albrecht I. der Sieghafft / vnnnd vnden an S. Arnolff stehen / abwärts in neun Feldern continuirt.

## V.

1. Gordianus, der	Philippus, der	Decius, der
Hinleger.	erst Christlich	Behend.
	Keyser.	

## VI.

2. Aurelianus, der	Probus, der From.	Diocletianus, der
Widerbringer.		Mächtig.

## VII.

3. Constantinus,	Valentinianus,	Gratianus, der
der Christliche.	der Starcke.	Begnadet.

## VIII.

4. Theodosius, der	Arcadius, der	Honorius, der
Gottsförchtig.	Liebtlich.	Wandelbar.

## IX.

5. Odacker / der	Dietrich von	Anastasius, der
Heerführer.	Bern / Adl' von	Vereiner.
	Hispania.	

## X.

6. Iustinianus, der	Heraclius, Erfeh.	Carolus, der
Rechtsezer.	ter des H. Creu.	Groß.

ges.

7. Ludo.



XI.

7. Ludovicus, der Carolus Calvus, Otto I. der Groß-  
Eütigst. Adl' von Flan-  
dern.

XII.

8. Otto II. der Otto III. Wun. Henrich II. der  
Bleichod der der der Welt. Heilig.  
Saracenen.

XIII.

9. Henrich I V. der Henrich III. der Conrad II. der  
Versucher. Beruhig. Stiffier.

Fermer continuiren sie sich vnden im  
den Basamenten der Seulen / vnd wers  
den im vördern / in zweyen Feldungen  
diese gesetzt.

XIV.

Friderich II. der Krieger. Henrich VI der Gewaltig.

XV.

Ludwig / der Großmütig. Henrich VII. der Be-  
dächtig.

Im Basament darneben / an der Seul  
vnter St. Arnolffen in zweyen Feldern.

XVI.

Friderich I. der Conrad III. der Rudolff I. Liecht  
Straffer. Creutzer. der hohen Sch-  
sen der Teut-  
schen Land.

XVII.

Alphonfus, Ge- Reichhard / Ehr Wilhelm / Cron  
zier von Hispa- von Engelland. von Holland.  
nia.

N

v

Diese

Dise Pforte / deß Lobs nemblich / hat  
am eingang auff jeder seiten zwo kleine  
Seulen / auff deren zur lincken / stehet eine  
Feldung / mit fürbildung dieser König-  
vnd jren Titeln.

## XVIII.

Lafsla / auff die  
zeit der mächt-  
igst König  
der Christen-  
heit.

Sigmund / der  
Fleißig.

Carol I V. der  
Nothafft.

Die Feldung gegen über zur rechten / auff  
den andern beyden kleinen Seulen / neben mehr  
besagtem S. Arnolffen / helt den Keyserlichen  
Adler.

Vnter obberührten vier ersten Feldun-  
gen / so vom Keyser Iulio anfahren / oben am  
Thurn über dieser Pforten / stehen 12. andere  
grössere Feldungen / oder Stellagia, wie sie inn  
vorgehender Beschreibung genandt werden / je  
drey vnd drey neben einander / oder in drey ord-  
nungen vier vbereinander / darinnen jrer Maj.  
fürtreffliche / Ritterliche Thaten abgebildet /  
welche auff der rechten hand mit den andern  
Feldungen / darinn vorerzehlte Keyser stehen /  
eingefangen / oder vmbgeben / deren Übers-  
schrift helt folgende Reimen vnnnd Lob-  
spruch:

1. Vornen zur rechten ansehend:

I. Gott hat sein Gnad an ihm erzeigt/  
Dann er zu Frö̃mkeit war geneigt/  
Geschickt zu Ritterlichem Scherck/  
Dazzu stund ihm sein Muth vnd Herck/  
Das sieng er an in seiner Jugend/  
Darinn er wuchs mit grosser Tugend.

2.

Daß man die sach doch recht verstehet/  
Ein Fürstin nam er zu der Ehe/  
Die erblich Tochter von Burgund/  
Deßhalb erdacht ein solchen fund/  
Wie er sein Kindern erblich macht/  
Mehr Fürstenthumb / mit fried vnd schlacht.

3.

Sein ersten Krieg sieng er wol an /  
Halb Henngau ritterlich gewan/  
Auch Picardi mit Krieg bezwang/  
Zu ruck sein Feind gar tröstlich drang:  
Groß Ehr darumb zu Rum einlegt/  
Deßhalb ein Kron er billich tregt.

4.

II. Vor Terwanden hub sich ein noth/  
Drenzẽhen tausent blieben todt/  
Mit wenig Volck doch solchs geschach/  
An seinen Feinden da sich rach/  
Das Feld behielt er Ritterlich/  
Das ich im Lob vnd ehr verjich.

5.

Im Krieg/so er in Geldern führt/  
 Daben man noch sein Mannheit spürt/  
 Manch Ritterliches Blut vergoß/  
 Wiewols sein widertheil verdroß/  
 Doch macht er sie bald still vnd jam/  
 Das Land gewaltiglich einnam.

6.

Bischoff von Berich gefangen ward/  
 Verdroß den edlen Princken hart.  
 Von seiner wegen das geschach/  
 Darumb er sich herwider rach/  
 Die Statt mit Gschick gar bald bezwang/  
 Wiewol er leidet manchen drang.

7.

III. Die Flemming seinen Sohn vnd Land.  
 Vorhielten ihm / daß war ein schand/  
 Das sie hernach entgalten vil/  
 Dann Gott die Bosheit straffen will/  
 Durch steten Krieg vnd harte Schlacht  
 Sein Sohn er wider ledig macht.

8.

Er zog darnach mit streitbar hand  
 In des von Lüttig eigen Land/  
 Der Sachen end gar wol betracht/  
 Das Volck bezwang mit grosser Schlacht.  
 Den rechten Bischoff er einsetzt/  
 Das Land im huldet doch zu letzt.

Das



9.

Das Römisch Reich vmb solche That  
Ihn zum König erwehlet hat/  
Mit solcher wird billich geziert/  
Dann er sein Land gang wol regiert/  
Er macht gut Fried/ vnd ziemlich Recht/  
Durch ihn viel Auffrur wurden schlecht.

10.

IV. Die Flemming nun zum andern mal  
Erhuben sich mit Krieges fall/  
Darumb in stürmen Schlachten groß/  
Ein neues Blut er da vergoß/  
Mit ihn so manchen sinn erdacht/  
Wiß er sie zu gehorsam bracht.

11.

Er kriegt den König von Engelland/  
Deshalb ein solchen anschlag fand/  
Mit ihm macht er ein Brüderschafft  
Gang hoch vnd in der bāsten krafft/  
Damit sein Feind dest baß bezwang/  
Die ihm vor theten überdrang.

12.

Da er sein Tochter ledig macht/  
Gar bald in seinem Mut gedacht/  
Wie er sich wider rechen möcht/  
An dem Frankosen/das es döcht.  
Darumb mit seiner streitbarn hand/  
Ihm abedrang gar bald zwey land.

Lebens

Lebtemessig vnd diesem gleich sind ob  
 der AdelsPfort/vnter den vier Stellagien/oder  
 Feldungen der Sipschafft zu oberst / darvon  
 hernach folgen wird / zwölff andere / deren das  
 erste/neben Rudolffen des streitbaren Bildnuß  
 auff der Seuln / gegen der grössern Pfort ü-  
 ber / ansehend / nachbemeldte Reimen in sich  
 fasset:

1.

I. Sein Vatter etwa viel davor  
 Vom Hauß von Desterreich verlor/  
 Durch Matthiasch von Ungerland  
 Mit langem Krieg vnd grossen Brand/  
 Eh dann drey Monat ihren Schein  
 Erfüllten / nam ers wider ein.

2.

Er zog ins Ungerland mit macht/  
 Stulweissenburg zum sturme bracht/  
 Das Königreich wol halb gewann/  
 Dasselb verdroß gar manchen Mann/  
 An Desterreich / das war der Bescheid/  
 Musten sie schweren einen Eynd.

3.

Die Sachen er ganz wol betracht/  
 Seim Sohn ein Gemahl zu wegen bracht/  
 Des Königs Tochter wol bekandt/  
 Von Hispania / damit zu hand

Er zu

Er zu ihm bracht erblicher weisß  
Sechs Königreich mit hohem Preiß.

4.

II. Die Schweizer kriegten mit dem Bund/  
Das ward dem edlen König kund/  
Er zog gar bald auß Niederland/  
Also den Krieg auch vberwand/  
Dann er dem Bund war ganz geneigt/  
An dem sein Treu auch oft erzeigt.

5.

Neapolis die Kron so gut  
Halff er gar schnell vnd guter hüt  
Seim Bruder von Hispania  
Dem König gewinnen / auch allda  
Mit seinem Volck trieb er zu hand  
Die Frankosen bald auß dem Land.

6.

Im Beyrschen Krieg viel Schloß vnd Städte  
Mit seiner Macht bezwingen thät/  
Die Behmen zogen auß mit Macht/  
Den gewann er ab ein trefflich Schlacht/  
Ihr etlich auch gefangen nam/  
Als seinen Ehren wol gezam.

7.

III. Geldern das Land seins Ends vergaß/  
Das ward bezahlt in solcher maß/  
Daß ihn hernach kam leid vnd schand/  
Er ließ sie straffen in dem Land

Mit

Mit Todtschlag / Brand vnd Rauberey/  
Mit ander Zwangsal auch dabey.

8.

Menland hat er zu ihm gebracht  
Mit grosser Mühe / gar wol betrachte/  
Wiewol sie durch argfindig List/  
Von ihm darnach gefallen ist:  
Durch sein Vernunfft zum Reich behend  
Mit Lehen schafft sie wider wendt.

9.

Venedig greiff er daritach an/  
Schlug in zu todt viel tausent Mann/  
Die Zal nicht wol zu nennen ist  
Von grössse wegen / als ihr wißt/  
Auch abgewann manch Flecken gut/  
Damit auch strafft ihn Vermuth.

10.

IV. Er zog darnach in Niderland/  
Zu hülff dem König von Engelland/  
Wald sambten sie ein Heere gross/  
Die Frankosen solches verdroß/  
Ihr mannicher darnider lag/  
Terwann ward gschleiff / Tornay sich gab.

11.

Von Hungern / Behem vnd Pollan/  
Die werthen König wolgethan/  
Kommen zu im in sein eigen Land/  
Gross Zucht vnd Ehr ward ihn bekandt.



Neu Heyrat vnd Bündnuß man macht/  
Groß nuß der Christenheit das bracht.

12. vacat.

Diser seiner rhum vnd denckwürdigen/  
Fürstlichen Geschichten fürbildungen / sampe  
dero encomiis vnd Lobsprüchen / werden zu euf-  
ferst auff beiden seiten an den zweyen Thürnen / so  
droben vnter dem sechsten theil vermeldet seyn /  
in 14. Stellagiis continuiret. Vnd zwar der vör-  
der Thurn oder Seul / bey dem zu nechst die al-  
ten Keyßer / wie oberwehnt / auch continuirt ste-  
hen / helt dero sieben / von oben herab dieses  
inhalts:

1.

In sorgen groß vnd gfehrlichkeit  
Hat er beweist sein Dapfferkeit/  
Darinn Gott ihm sein Leben frist/  
Daß er ihm danckbar worden ist/  
Dann mit im in St. Georgens Orden  
Viel streitbar Helden sein Brüder worden.

2.

Grossen fleiß vnd ernst er fürwendet/  
Damit der Vnglaub würd zutrent/  
Ein gemeiner Zug solt für sich gon/  
Deßhalb mant er all Fürsten schon:  
Gott wöll daß man im folg bey zeit/  
Zu Trost der ganken Christenheit.

D

Er hat

3.

Er hat das greulichst Geschick erdacht/  
 Mit grosser kost zu wegen bracht/  
 Damit manch Schloß in grund gefellt/  
 Man schätzt ihn billich für ein Held.  
 Dann er zu Ritterlicher That/  
 Sich alle zeit gefühdert hat.

4.

Sibnerley Sprach seind jm bekandt/  
 Dann wo er kompt in frembde Landt/  
 Redt er mit mancher Nation/  
 Die man sah etwa bey ihm stahn:  
 Damit sich auch behelffen thät  
 In grossen Kriegen/so er hätt.

5.

Zu Trier in der verhümbten Statt/  
 Sein Keyserliche Majestat/  
 Den Rock des Herren Jesu Christ  
 Gefunden hat/wie ihr dann wißt:  
 Erhebt St. Leopold/ desgleich  
 Ein Marggraffen von Oesterreich.

6. vacat.

7.

In Wendwerck er sich sorglich wagt/  
 Gang dürstiglich vnd vnverzagt/  
 Nach Genssen / Eber / Hirsch vnd Bern/  
 Mit den er hat sein Kurzweil gern/

Die

Die auch gezügelst in sein Land/  
Gefangen mit sein selbes hand.

Der eusserste lincke Thurn/ zu end der  
AdelsPforten/ zu nechst an der Seul/ daran die  
Sipschafft von abwärts continuiret wirdt/  
helt/ gleichsfalls von oben an zu fangen/ nach  
folgende sieben.

1.

Er hat getrieben Ritterspiel/  
Darinn erzeigt auch kurtzweil viel/  
Mit Warheit ich das sprechen kan/  
Als vormals nie kein Fürst hat than/  
Das alles doch mit solchem Schimpff/  
Daraus ihm kam Lob/ Ehr/ vnd Glimpff.

2.

Die Heuser Burgund/ Oesterreich/  
Hat er gemacht zierte Königreich/  
Darinn erhebt sein hohen Stam/  
Die Wapen zogen schon zusam/  
Sein Erben alls zu nutz vnd ehr/  
Zu den ihm stund sein Fürstlich geehr.

3.

Seins Vatters Grab hat er vollbracht/  
Deß seinen auch dabey gedacht/  
Vnd diß mit solcher kost vollführt/  
Als von keinem Keyser ist gespürt:  
Dann er daran kein Geld nit spart/  
Nach kunst sein ding must haben art.

D ij

Den

4.

Den größten Schatz hat er allein/  
 Von Silber / Golt vnd Edelgstein/  
 Von Perlen gut / auch köstlich Gwand/  
 Als nie teim Fürsten ward bekandt/  
 Davon zu Gottes dienst vnd Ehr  
 Viel geben hat/vnd gibt noch mehr.

5. &amp; 6. vacant.

7.

Er hat gemacht groß lust von Bauen/  
 Daß sich sein Nachkommen erfreuen/  
 Darauß gelegt viel Kost vnd Gelt/  
 Mehr dann viel Fürsten in der Welt/  
 Das zimpt seim Keiserlichen Stand/  
 Dann er regiert viel Leut vnd Land.

Daß hierinnen etwa Feldungen vacierend  
 vnd lähr gelassen / ist zweiffels frey darumb be-  
 schehen / daß in selbige die Thaten / so ihr Keyß.  
 Maj. theils angefangen / theils noch zu voll-  
 bringen(in massen droben vnterm sechsten theil  
 angeregt wird)im Sinn gehabt / vnd jr vorges-  
 setzet / zu seiner zeit auch möchten gebracht  
 werden.

Nun fürters auff die dritte Neben-  
 Pforte zur lincken / so die Pforte deß Adels in-  
 titulirt wirdt / zu kommen / ist selbige / gleich  
 der Lobpforten / zwischen zwo grosse schöne  
 Hauptseulen gestellet / auff dero vördern Capiz-  
 täl an der EhrenPfort hohen Thurn stossend/  
 Stehet



stehet oben mit seinem Bildnus vnnnd Zierden:  
Rudolff der Streitbar.

Auff der andern ad sinistram; oben:

Albrecht II. der Glückhafftig. Vnden: S.  
Leopold.

Zu aller oberst auff dieser Seul/schwebt der  
vier Greiffen/deren droben vnterm siebenden  
theil gedacht wirdt/einer/inn seinen vördern  
Klauen einen Zettel haltend/darauff jr Majest.  
Symbolum: Halt maß.

Zwischen jertz gemelten beyden Colu-  
mnē ob der AdelsPfort/am Gipffel/vnter dem  
gülden Fluß/ist ein gevierdte feldung/deren  
ob der Pforten des Lobs/auff der rechten zu o-  
berst/gleich/mit solcher Inscription:

So ich die Gschriffte gantz wol betrachte/

Sind ich/das dieser hochgeacht

Jetz Keyßer Maximilian/

Des Lob ich nicht wol sprechen kan/

Den Fürsten euch hie wol bekandt/

Mit Sippschafft allen war verwandt:

Ist solches nicht ein grosse Ehr/

Das er diese Fürsten vnd noch mehr/

All hat gehabt in seim Geschlecht/

Als viel jr hie gemahlet secht/

Der aller Schilt gezeichnet sind

Mit namen/als man sie hie find.

O in

Vnter

Unter dieser seind vier andere kleine Feldungen / inn deren jedwedern drey Königlichche vnd fürstliche Personen sampt iren Schil- den / so irer Majest. mit Sip- Schwäger- vnd Freundschaft zugethan vnd verwand gewesen / vnd sind / von der lincken der EhrenPforten an- fahend / folgende :

1. Lons König zu Ferdinand / König Isabella / Königin  
 Frankreich / ge- zu Hispanien / ge- zu Castilia , ge-  
 sipt im 4. grad. schwägert im schwägert im  
 2. grad. 2. grad.
2. Vladislau / Kö- Heinrich / König zu Johan / König zu  
 nig zu Ungern England ge- Portugal / ge-  
 vnd Behem / ge- schwägert im sipt im 2. grad.  
 sipt im 4. grad. 4. grad.
3. Sigmund / Kö- Jacob / König zu Christoff / König  
 nig zu Poln / ge- Schotten / ge- zu Dennemarck /  
 sipt im 4. grad. schwägert im geschwägert im  
 4. grad. 3. grad.
4. Alphonfus, Kö- Ludwig / König Johannes / Prinz  
 nig zu Neapolis / zu Ungern / ge- von Hispanien /  
 gesipt im 4. grad. sipt im 5. grad / geschwägert im  
 vnd geschwägert 1. grad.  
 im 2. grad.

Dise Sip- vnd Schwägerschaft wird vollnführt in 9. andern Feldungen an der Co- lumna / welche den eussersten lincken Thurn be- rühret / nehe den 12. andern Stellagis abwärts.

I.

5. Eduard / Prinz  
 zu Portugal / ge-  
 sipt im 4. grad.

t

t

II.

6. † † †

III.

7. Albrecht/geboren Jacob/geboren von Ludwig / Pfaltz  
von Sachsen/ Baden/Erzbis. graff bey Rhein/  
Erzbischoff zu schoff zu Trier/ Churfürst/gesipt  
Mänuß/ gesipt gesipt im 3.grad. im 4. grad / vnd  
im 3.grad. geschwägert im  
2.grad.

IV.

8. Friderich / Her. Albrecht / Marg. Siamund / Erz-  
zog zu Sachsen graff zu Bran- herzog zu De-  
Churfürst/gesipt dēburg/geschwā. sterreich Vetter/  
im 3.grad. gert im 2.grad. gesipt im 3.  
grad.

V.

9. Carl/Hertzog Albrecht/Hertzog Ludwig der alt/  
zu Burgund/ zu Sachsen / ge. Hertzog in Bān-  
Schwāher/vnd sipt im 2.grad. ern / geschwā.  
als Vatter. gert im 4. grad.

VI.

10. Wilhelm Her. Ludwig/ der jün. Johan/Hertzog zu  
zog zu Bāhern/ ger / Hertzog zu Orliens/im 4.  
gesipt im 2.grad. Bāhern/ gesipt grad.  
im 2.grad.

VII.

11. Johan/Hertzog Carl/Hertzog zu Johann / Hertzog  
zu Burbon/ge- Angulem / Del. zu Alantzon / ge-  
schwägert im phin/ geschwā. schwägert im 5-  
4. grad. gert im 4.grad. grad.

VIII.

12. Franciscus/ Antoni/ Hertzog Erich/ Hertzog zu  
D iiii Hrs

Hertzog zu Bri-	zu Lothringen/	Braunschweig
tañien/geschwä-	geschwägert im	geschwägert im
gert im 2. grad.	3. grad.	3. grad.

## IX.

13. Conrad / Hertzog zu der Friderich vnnb Sigmund/  
 Maß (f. Malloviæ) gesipt Marggraffen zu Bran-  
 im 3. grad. denburg/Gebrüder/gesipt  
 im 3. grad.

Vnten an diser Columnen Basament/  
 oder Postament/ferner in 2. kleinen Feldungen/  
 2. Personen.

14. Ulrich Hertzog zu Wir. Philipps / Fürst von Ne-  
 tenberg / geschwägert im vers / geschwägert im  
 2. grad. 4. grad.

15. Johan/Prinz von Bra. Wilhelm / Marggraff zu  
 nien/geschwägert im Montferat / geschwägert  
 2. grad. im 5. grad.

An der andern Seuln Postament  
 dran/fürwärts/vnter S. Leopolden / auch 3. wo  
 Feldungen mit drey fürstlichen Personen vnd  
 Wapen.

16. Johann / Her. Philibert/Hertzog Hertzog von Ru-  
 zog zu Clebe/ ge. zu Savoia/ ge. kumbre/gesipt im  
 schwägert im 3. schwägert im 1. 3. grad.  
 grad. grad.

17. Christoff/ Albrecht / Marg. Wilhelm/ Land-  
 Marggraff zu graff zu Baden/ graff zu Hessen/  
 Baden / gesipt gesipt im 2. grad. geschwägert im  
 im 2. grad. 5. grad.

Item/auf beyden kleinen Seuln/beym  
 Eingang dieser des Adels Pforten / zur rech-  
 ten.



18. Linhard / Herman / Graff Die Graffen von  
 Graff zu Görz / zu Henneberg / Werdenberg /  
 geschwägert im geschwägert im gesipt im 3. grad.  
 5. grad. im 5. grad.

Auff den zwey kleinen Seulen / zur links  
 den / gegen über.

19. Franz / Graff zu Sol. Philipps / Graff zu Hanau /  
 lern / geschwägert im geschwägert im 3. grad.  
 3. grad.

Und so viel von der EhrenPfort.

MAVSOLÆVM  
 DIVI MAXIMILIA-  
 NI I. &c. OENIPONTE IN  
 aula nova conspiciendum.

*Q*uoniam superior Currus triumphalis  
 & Porta Honoris in gloriosissimi Divæ  
 memoria Pr. Maximiliani I. Imp. augu-  
 stiss. laudem & honorem efficta & depicta,  
 descriptaq; fuerunt: in iisq; pleraque ipsius  
 Majestatis res summa cum laude, virtute,  
 felicitate, & totius mundi admiratione  
 gesta breviter attinguntur: non alienum,  
 à presenti opusculo fore existimavimus, si  
 eiusdem Majestatis Epitaphium verè Im-  
 pera-

peratorium, à sereniss. recordationis Pr. invictiss. D. Ferdinādo, Rom. Imp. itidem aug. in templo aula Oenipontana contiguo, quod lingua vernacula, den neuen Bau vocant, splēdidissimè & magnificentissimè exstructum, huc relatū literatenus insereremus: Quia & hoc ipsius Majest. decantatoria & magis illustria facta, elegantissimo & cælo & calamo effigiata, complectitur. Extat autē in templo istius medio, ferreis clathris, satis artificiosis, & velis suis cōtra injurias circumdatum: quibus remotis apparent ad caput & pedes, & ex utroq; latere 24. tabellæ, de purissimo & candidissimo marmore, opere elevato seu anaglyptico scitissimè & faberrimè exsculptæ, nigroq; non minus splēdicanti suis spaciis insertæ: quæ prætacta ipsius Majestatis illustriora, & nunquam intermoritura facinora, summo artificio expressa, gratissimo spectaculo visenda exhibent. Historiæ verò singulæ scripturâ suâ aureis literis nigricanti marmori graphice incisæ subtus compendiosè explicantur: quas antequam recenseamus,

Inscri-

*Inscriptionem, qua in suprema circumferentia circumcirca aureis etiam legitur literis, præmittemus: & est eiusmodi.*

IMPERATORI CÆS. MAXIMILIANO, PIO, FELICI, AVGVSTO, PRINCIPI TVM PACIS, TVM BELL ARTIBVS OMNIVM AETATIS SVÆ REGVM LONGE CLARISSIMO; SVB CVIVS FELICI IMPERIO INCLYTA GERMANIA, DVLCISSIMA IPSIVS PATRIA, TAM ARMIS, QVAM LITERARVM STUDIIS, PLVS QVAM ANTE HAC FLO- RERE, CAPVTQVE SVPER ALIAS NATIONES EXTOLLERE COEPIT. CVIVS INSIGNIA FACTA TABELLIS INFERIORIBVS QVAMVIS SVB COMPENDIO EXPRESSA CONSPICIANTVR.

IMPERATOR CÆSAR FERDINANDVS, PIVS, FELIX, AVGVSTVS, AVO PATERNO PERQVAM COLENDO AC BENE MERITO PIETATIS ATQVE GRATITVDINIS ERGO P.

NATVS

NATVS EST XXVII. MARTII,  
ANNO DOMINI CCCCLIX. O-  
BIIT ANNO DOMINI MD. XIX.  
XI. MENSIS IANVARII.

*TABELLARVM SVBSCRIPTIO-  
nes, & historiarum declarationes  
sunt sequentes.*

## I.

**M**ATRIMONIO CVM MARIA, po-  
tentissimi Burgundionum Ducis Caroli  
filia, contracto: opulentissimæ Belgarum Se-  
quanorumque ditiones Austriacæ domui ad-  
jectæ.

## II.

FVSO AD GVYNEGATAM VICVM  
Gallorum, qui ex triginta millibus hominum  
constabat, exercitu; magna pars Hannoniæ una  
cum Imperiali urbe Cameraco recepta.

## III.

ATREBATVM ARTESIÆ METROPO-  
lis, quæ antea Gallorum armis cesserat, egregio  
stratagemate per nocturnas insidias deceptis  
hostium custodiis in potestatem redacta.

## IV.

VIVENTE ADHVC PATRE FRIDE-  
rico III. Imperatore, à sacri Rom. Imperii E-  
lecto-



lectoribus in Regem Rom. unanimiter electus, ac paulo post Aquisgrani adhibitis ritè ceremoniis coronatus.

## V.

IVNCTIS CVM PATRVELE SIGISMUNDO armis Roveretum oppidum expugnatum, ac Venetorum copiæ una cum Duce Roberto Sanseverino ad vicum Callianum deletæ.

## VI.

VNIVERSA INFERIORIS AVSTRIÆ provincia, quæ una cum metropoli Vienna in potestaté Matthiæ Corvini, inclyti Hungariæ regis, devenerat, intra trium mensium spacium recuperata.

## VII.

ALBA REGALIS, URBS NOBILISSIMA, in qua reges Hungariæ & inaugurari & sepeliri solent, valido exercitu cincta & expugnata, ingénsq; illi regno terror illatus.

## VIII.

FACTA CVM CAROLO VIII. Gallorum rege pace, Margarita filia una cum opulentissimis Burgundiæ ac Artesiæ Comitatibus, ante tempus à Ludovico XI. occupatis, recepta.

## IX.

TVRCARVM INGENS MVLTITVDO,  
quæ

quæ in Croatia & Sclavonia cuncta ferro & igni vastaverat, solius ipsius auspiciis, ac aliorum ope nequicquam implorata, inde ejecta.

## X.

FOEDVS CVM ALEXANDRO VI. Pontifice maximo, Senatu Veneto, ac Ludovico Sfortia initum, quo mediante Carolus VIII. Gallorum rex, regnum Neapolitanum, à se subjugatum, deferere ac domum redire coactus.

## XI.

DVCTA IN MATRIMONIUM BLANCA Maria, Principis Mediolani filia, receptoq; à Lud. Sfortia fidei iuramento, Ducatus Mediolani ad Imperii obedientiam sine sanguine ductus.

## XII.

CONCILIATIS INTER FILIUM SUUM Philippum, ac inclytorum regum Ferdinandi & Elisabethę filiam Ioannam nuptiis, ad amplissimorum Hispaniæ regnorum successionem aditus posteris ipsius apertus.

## XIII.

BOHEMI, QUI SORORIVM IPSIVS Albertum Baviarię Ducem mercede conducti oppugnatum advenerant, memorabili prælio prope urbem Ratisponam, plurimis illorum interfectis, superati.

## XIV.

KVEESTAINIO ET GEROLTZECKIO munitissimis arcibus expugnatis, septenæ insignes præfecturæ ditioni Austriacæ partim adjectæ, partim quasi postliminio quodā restitutæ.

## XV.

ARNHEMIO, QVOD PRIMARIUM Geldriæ oppidum est, capto Carolo, Duce Geldriæ, qui, Gallorum partes secutus, rebus in inferiori Germania novandis semper studuerat, pax supplicii data.

## XVI.

PERCVSSO CVM IVLIO XI. Pontifice maximo, ac Hispaniarum & Galliæ regibus fœdere, Veneti tota propemodum continenti, quam in Italia possidebant, depulsi, & ad summam rerum desperationem adacti.

## XVII.

INSIGNES VENETORVM VRBES, Patavium, Verona, Vicentia, una cum magna fori Iulii parte in potestatem redactæ; Brixia vero auxiliaribus Gallorum armis expugnata.

## XVIII.

SOCIETATE CVM IVLIO PONTIFICE & pagis Helvetiorum contractâ, Galli penitus Italia ejecti, Maximilianusq; Sfortia, tot jam annis exul, paterno Insubriæ principatui restitutus.

## XIX.

IVNCTIS CVM HENRICO VIII. Anglorum rege viribus, iterum ad vicum Guyne-gatam, locū antiqua Cæsaris victoria fatalem, insigni prælio profligatus Gallorum exercitus,

## XX.

TEROVANNA MORINORVM excisa, Tornacum verò prisca bellicosi ac fortissimi Nerviorum populi gloriæ insignis civitas, post levem oppugnationem in fidem accepta.

## XXI.

BARTHOLOMÆVS LIVIANVS, excelsi nominis dux, cum ingenti Venetarum copiarum apparatu à parva Cæsarianorum militum Germanorum ac Hispanorum manu prope Vicentiam fusus & fugatus.

## XXII.

MARANVM OPPIDVM ASTV captum, obsidentibusq; id paulo post Venetis, eruptione inde facta, cum Paulo Manfronno & Balthafaro Scipione, acerrimis hostium ducibus, feliciter pugnatum.

## XXIII.

CONVENTV CVM HVNGARIÆ AC Poloniae regibus Viennæ habito, contractisq; hinc inde matrimoniis, nepotibus ipsius via acquirendis amplissimis Hungariæ ac Bohemiæ regnis strata.

Vrbs



## XXIV.

VRBS VERONA OPERA MARCI  
 Antonii Columnæ, submissisq̃ue per Guilhel-  
 mum Roggendorffium com meatu & subsidiis,  
 adversus immensam vim oppugnantium Gal-  
 lorum & Venetorum strenuè defenſa.

*Hactenus Epitaphium Maximiliani I.*

# PORTÆ TRIVM- PHALES ALIÆ.

PROpter argumenti ſimilitudinem non ab-  
 ſurdum putavimus hoc loco breviffimè at-  
 texere duas alias *Portas triumphales*, Nu-  
 rembergæ olim erectas: Earum verò typus ſeu  
 delineatio, licet neutiquam adeò operoſa &  
 prolixa, ob cauſas partim ſuprà dictas, partim  
 alia impedimenta, operi pro tempore inferi  
 non potuit. Interim benevolus lector quali  
 quali hac deſcriptiuncula deſiderium, ſi quod  
 habet, expleat. Atq; alteram quidem iuſta  
 dimenſionis proportionem, columnis Corinthia-  
 cis ornatam, invictiſſ. Imp. Cæſ. *Carolo*, ejus  
 nominis V. *Senatus populúſq; Norembergenſis*,  
 cum xvi. Februarii Anno M. D. XLi. pri-  
 mum eam urbem eſſet ingreſſurus: Alteram  
 verò, eodem dimenſionis & columnarum or-  
 natu, invictiſſ. Imp. Cæſ. *Maximiliano*, ejus

P

nominis

nominis *II.* idem S. P. Q. N. cum *VII.* Iuni  
Anno M. D. LXX. urbem primū in-  
grederetur, honoris ac reverentiæ ergo ere-  
xere.

*Erat autem tota earum altitudo, usque ad  
Aquilam (bicipitem atq<sub>3</sub> versatilem,) pedum 60.  
Latitudo verò pedum 82. Color undiq<sub>3</sub> nativum  
marmor referebat. Habebantq<sub>3</sub> supra portam (me-  
diam seu regiam,) cujus altitudo 24. pedum erat,  
duas tabulas, unam versus forum, alteram versus  
arcem: Ac quatuor virtutes cardinales, ab utroq<sub>3</sub>  
scilicet utriusq<sub>3</sub> tabulæ latere unam, elegantissimis  
inscriptionibus ac epigrammatis inscriptas: prout  
hic subnectuntur.*

## I.

## VERSUS FORVM.

IMPERATORI CÆSARI AV-  
GVSTO CAROLO V. HISPANIA-  
RVM REGI, & C. ARCHIDVCI AV-  
STRIÆ, CLEMENTISSIMO AC FE-  
LICISSIMO PRINCIPI, S. P. Q. N.  
HONORIS ET REVERENTIÆ ER-  
GO P.

## VERSUS ARCEM.

**V**ICTRICES Aquilas, victricia signa potentis  
Imperii, tibi quod CAROLE magne subest:  
Nori-

*Norica venturo Respublica Cesare gaudens,  
Officium posuit testificata suum.*

SVPRA IMAGINEM IV-  
STITIÆ.

**P**ARCERE subjectis, & debellare superbos,  
Conuenit ingenio Caesar inesse tuo,  
Sentiat optatam per te tua turba quietem,  
Subq<sub>3</sub> jugum per te barbarus hostis eat.

PRVDENTIÆ.

**Q**UOD tibi tam cōstans faveat victoria Caesar,  
Non modò Fortune muneris esse putā:  
Sacra sed augustum moderans Prudentia pectus,  
Hunc titulum laudis maluit esse suum.

FORTITVDINIS.

**S**IC per te placidam capiat Germania pacem,  
Vt tibi nunc animis carminibusq<sub>3</sub> favet.  
Sic per te Geticus nostris à finibus hostis  
Pellatur, vires sensit ut antè tuas.

TEMPERANTIÆ,

**I**NTER opes tantas, inter tot regia sceptrā,  
Qua tu divino munere Caesar habes;  
Temperat excelsam mitis moderatio mentem,  
Principe quid tantò dignius esse queat!

**Undeutliche kurze Beschreibung**  
 der Ehrenporten / wie dieselbige mit ihrem  
 Maßwerck vnnnd Seulen / auff Corinthische art /  
 dem Großmächtigsten Keyser Caroln dem V. sei-  
 ner Keyf. Maj. ankunfft vnd einreiten zu Nürn-  
 berg / am 16. tag Februarii / des 1541. jars besche-  
 hen / von einem Erbarn Weissen Rath vnd Ge-  
 meyn daselbst / zu sondern ehren vnd vnter-  
 thenigstem gefallen auffgericht ist  
 worden.

Vnd war solcher Ehrenporten ganze hö-  
 he / biß an den Adler (welcher sich gegen Keyf.  
 Maj. im Aufzug gegen dem Marckt zu / nei-  
 get / vnd hernach umbwendet / vnd gegen der-  
 selben / nach dem Schloß zu / gleiche Reuerentz  
 thäte/) bey 60. Werckschuen / die breyte bey 82.  
 Schuen. Auch war sie allenthalben fast schön  
 angestrichen / als obs von lauter Marmorstein  
 were. Vnd hatte ob dem Thor / das 24. Schuch  
 hoch war / zwo Taffeln mit Lateinischen schrif-  
 ten: eine gegen dem Marckt / vnd eine gegen der  
 Vestung oder Schlosse. Auch die vier Haupt-  
 Tugend / an jeder seiten / beyder Taffeln / eine/  
 gleichfalls mit ihren Lateinischen Schrifften /  
 gantz artlich vnd zierlich gestellet / also daß es  
 in Teutscher Sprach so artlich derzugeben nit  
 wol möglich ist / doch ist dis vngesehrlich die  
 Meynung vnd Inhalt gewest.

Vber



Vber dem grossen Thor gegen dem  
Markt.

**K**eyser Carlin dem V. Mehrern des Reichs /  
Königen in Hispanien / 2c. Erzhertogen in  
Oesterreich / ihrem allergnädigsten Herrn / zu Eh-  
ren vnd Reuerenz / hat ein Rath vnd gemeine  
Burgerschaft der Statt Nürnberg / dieses auff-  
gericht.

Vber dem grossen Thor gegen dem  
Schloß.

**N**ürnberg zu zeugnuß ihrer Pflicht /  
Guten willens vnd zuversicht /  
Sieghafft Adler vnd sieghafft Zeichen  
Carolo dem Großmächtign reichen  
Keyser / welcher jetzt regiert /  
Im Römischen Reich guberniert /  
Vor Zukunft seiner Majestat  
Zu Ehren auffgerichtet hat.

Vber dem Bild (IVSTICIÆ) der  
Gerechtigkeit.

**K**eyser / es gezimpt dir voran /  
Daß du der deinen Unterthan  
Verschonen solt / welche dir nengen /  
Den Hoffertigen thu Krieg erzeigen /  
Die dir vngehorsam widerstreben /  
Auff daß dein Volck in Fried mög leben.

Vnd daß nach der Gerechtigkeit hoch  
Der Türck auch kom vnter dein Joch.

Vber dem Bild (P R V D E N T I Æ) der  
Weisheit.

**R**eyser/daß du so grosse Sieg  
Erlanget hast in manchem Krieg  
Solst nicht zumessen dem Glück/  
Welches gang wancfel ist vnd flück/  
Sonder der heiligen Weisheit/  
Welche dein Herz regiert allzeit/  
Die will auch haben dieses Lob/  
Wann sie schwebet ewiglich ob.

Vber dem Bild (F O R T I T V D I N I S)  
der Stärcke.

**R**eyser/wie dir die Teutschen dein  
Mit gmüth vnd schriften günstig sein/  
Also verhoffens Fried von dir  
Zu erwerben nach herren gir/  
Vnd wie der Türck vormals dein gwalt  
Befunden hat gar mannigfalt/  
So werd er widerumb geplaget/  
Vnd von vnsern Grenken versaget.

Vber dem Bild (T E M P E R A N T I Æ)  
der Mässigkeit.

**G**reyser / der durch Gottes Krafft  
Hast so vil Schatz/Reich/vnd Herrschafft/  
Darin

Darinn du gwalziglich regirest/  
 Vnd so großmächtig gubernirest/  
 Noch regiert dein edel Gemüt  
 Die Messigkeit mit ihrer güt.  
 Was künde ein solchen Fürsten auff erden  
 Löblicherz zugemessen werden?

II.

VERSUS FORVM.

IMPERATORI CÆSARI AV-  
 GVSTO MAXIMILIANO II. GER-  
 MA. HVNGA. BOHEM. SCLAV. RE-  
 GI. ARCHIDVCI AVSTRIÆ, CLE-  
 MENTISSIMO AC FELICISSIMO  
 PRINCIPI, S. P. Q. N. HONORIS  
 AC REVERENTIÆ ERGO POSVIT.

VERSUS ARCEM.

**E**N, *regina avium pennis nigrantibus alas*  
*Explicat, & geminum tollit ad astra caput.*  
*Sic tua Majestas, tua gloria, Cæsar, Olympum*  
*Compleat, & Solis pulset utramq; domum.*

SUPRA IMAGINEM IVSTI-  
 TIÆ, VERSUS FO-  
 rum.

**S**Ic commune bonum, Cæsar, sic jura tueris,  
 Pro merito ut quivis, te tribuente, ferat.  
 Iustus es, Austriaco digna est hæc sanguine virtus,  
 Hoc Pater, hoc Patruus nomine magnus erat.

SVPRA IMAGINEM PRVDEN-  
TIÆ, VERSVS FORVM.

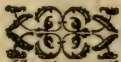
**I**VDICIUM ratio stabilit, solertia mentem  
Exacuit, gravitas intima sensa movet.  
Hinc nihil indignum sceptro, nec inutile volvis,  
Nil inconsulto pectore, Cæsar, agis.

SVPRA IMAGINEM FORTI-  
TVDINIS, VERSVS AR-  
cem.

**T**VRCA ferox sævit, gelidoq; profectus ab Istro  
Vastat, & immani cade cruentat agros.  
Fortiter hunc Cæsar cohibe, defende Penates,  
Pelle pharetratos, vindice Marte, Getas.

SVPRA IMAGINEM TEMPE-  
RANTIÆ, VERSVS AR-  
cem.

**S**IC geris Imperii fasces, ut mitior alter  
Te non sit, vires & moderere tuas.  
Hoc agis, ut lex populi, pacemq; sequantur,  
Et qui te metuant, te quoque, Cæsar, ament.





**Kurze Beschreibung der II. Eh-**  
**renpforten / wie dieselbige mit ihrem Maß-**  
**werck vnd Seulen / auff Corinthische art / dem**  
**Großmächtigsten Keyser Maximilian dem II,**  
**seiner Keyserlichen Majestat ankunfft vnd ein-**  
**reiten / zu Nürnberg / am 7. Junij / des 1570.**  
**jars beschehen / von einem Erbarn Weisen Rath**  
**vnd Gemein daselbst / zu sonderm Ehren vnd**  
**unterthenigstem gefallen auffgericht**  
**ist worden.**

**Ob dem grossen Thor gegen dem**  
**Markt.**

**K**eyser Maximiliano dem II. Mehrern des  
 Reichs / in Germanien / Vngern / Böhem /  
 Slavonia / König / 2c. Erzhertzogen in Oester-  
 reich / 2c. Ihrem allergnädigsten Herrn / zu Eh-  
 ren vnd Reverenz / hat ein Rath vnd gemeine  
 Burgerschaft der Statt Nürnberg dieses auff-  
 gericht.

**Ob dem grossen Thor gegen dem**  
**Schloß.**

**S**Ich an der Vögel König dort /  
 Mit breiten Flügeln auff der Pfort /  
 Wie er sein Köpff gar hoch auffreckt /  
 Vnd sein Gefieder weit außstreckt.

P

v

Also

Also auch deine Majestät

Wachse / zunem / vnd mehr sich stete /

Daß ihr Lob / Tugend / Preiß vnd Ehr

Erschall in dlufft biß vber Meer.

Ob dem Bild ( I V S T I C I Æ ) der Ges  
rechtigkeit / gegen dem Marckt.

**R**eyser / Recht vnd Gerechtigkeit /

Vnd was da dient der Christenheit /

Wird von dir stets also gehöcht /

Daß jeder nach sein verdienst empfecht.

Du bist gerecht / Lobsam deßgleich /

Erhebst das Hauß von Oesterreich.

So ward dein Vatter Ferdinand /

Vnd Carolus allen bekandt.

Ob dem Bild ( P R V D E N T I Æ ) der Weißa  
beit / gegen dem Marckt.

**W**eisheit / Verstand vnd Geschicklichkeit /

Bernunfft vnd alle Erbarkeit /

Deß Menschen sinn allzeit regirn /

Daß ihn niemand kan leicht verführn.

Also allzeit dein Majestat

Bedachtsam als vollendet hat /

Vnd nichts anfecht ohn guten rath /

Damits dem Vnterthann nicht schade.

Ob dem Bild ( F O R T I T V D O ) der Stärck /  
gegen dem Schloß.

**S**Er grausam Türck mit vngestümm

Raubt was er findt / bringts alles umb /

Den

Bey der Thonau in vnserm Land/  
 Zeucht immer fort / ohn Widerstand/  
 Dem wehr Keyßer / vnd treib zu ruck  
 Sein Fürnemmen vnd böse Stück.  
 Beschütz vns Hauß / Leib / Ehr vnd Gut/  
 Vnerschrocken mit bherktem Muth/

Ob dem Bild ( TEMPERANTIAE ) der  
 Mässigkeit / gegen dem Schloß.

**W**It glimpff erhelst dein Regiment/  
 Dein Gütigkeit hat gar kein end.  
 Richtst alles auß mit Vorscheidenheit/  
 Vnd sißst nicht an deine Hoheit/  
 Begerst von vnterthan nicht mehr/  
 Dann Ghorsam vnd Keyßerlich Ehr/  
 Mit dem hast du jekt bracht zu wegen/  
 Daß auch die Feind dir sind gewegen.



APPEN-



## APPENDIX:

**S**arinnen/ auß vielen et-  
lich wenige Keyf. Maj. Maximili-  
iani I. Mißfisen / vnd Caroli V. Diplo-  
ma, oder Bestallungs vnd Schutzbrieff/ an  
N. Bil. Pirck. sampt etlichen an-  
dern/ begriffen.

**A**uß welchen zuvernemen / inn  
was Auctoritet/ Würden vnd Ansehen er  
bey höchstgedachte jren Majestäten: Auch was  
für ein besonder Liebhaber vnd Befürderer  
aller guten vnd löblichen Künste  
er gewesen.

**HONORABILI, FIDE-  
LI, NOBIS DILECTO, BI-  
LIBALDO PYRCKAMAYR,**  
Confiliario nostro.

*Maximilianus, Divina favente clementia, e.  
Roman. Imperator, semper augu-  
stus, &c.*

**H**onorabilis, fidelis, dilecte: Dum hiis su-  
perioribus temporibus honorabilis Ioan-  
nes



nes Cuspinianus, Consiliarius noster, ageret Oratorem nostrum apud sereniss. Regem Hungariæ, Consanguineum & Fratrem nostrum chariss. monuit nos, in Bibliotheca regia comperisse Ioannem Monachum auctorem Græcum, quem dicunt egregiè scripsisse de Imperio & gestis Græcorum Imperatorum: usque ad tempora Iustini junioris: quo tempore asserunt eundem Ioannem Monachum floruisse: Quorum ne dum res gestæ, sed nomina & series ipsorum, apud nostros Latinos sunt penè oblitterata: adeo, quòd infelix Græcia non solum ruinam imperii & gloriæ hiis temporibus; sed etiam nominis & famæ patiatur: & tot maximæ res gestæ per tam clarissimos Imperatores, una cum Imperio eorum concidisse videantur. Et quum Nos ab ineunte ætate nostra nihil magis desideraverimus, & semper omni studio procuraverimus, quàm recuperationem illius Imperii: pro qua re vires & Personam nostram obtulimus, adfistentibus nobis ceteris Principibus Christianis: sed nunquam nobis hætenus id exequi licuit, ob impedimenta hostium nostrorum. Interim tamè, dum id perfici liceat; volumus saltem memoriæ & æternitati tot fortissimorum Imperatorum, de Republica Christiana benemeritorum subpetias ferre: & ipsos à totali omnium oblivione vindicare.

Statui-

Statuimus eundem Ioan. Monachum facere in Latinum traduci : ut nostratibus & aliis Christianis, apud quos vigēt studia bonarū artium, tot præclara facinora augustorum Imper. innotescant. Et si nos nequiverimus, forte aliquis à nobis exortus, vel oriturus, quem tanta hæc gloria manet, pellectus tatarum rerum magnitudine, restituet rem Christianæ Reipublicæ. Te igitur potissimum ad huius Auctoris translationem elegimus: quem & in utraq; lingua clarum, & huiusmodi votorum nostrorum, uti Consiliarium nostrum, consciū novimus, & studiosum mādatorum nostrorum, & Ioannem Monachum, in obscuro latitantem, Latinis Latinum reddas. Aggredere igitur omine felici, auspiciis nostris, opus hoc præclarum : in quo, præter quod apud studiosos omnes maxime promereberis, nobis plurimum satisfacies, & æternitati nominis tui consulēs; & maximam apud omnes laudem consequeris. Dat. in oppido nostro Gmunden, die 20. Augusti, Anno Domini M. D. XIV. Regni nostri Romani XXIX.

*Ad Mandatum  
Cesar: Majest.  
propriū, &c.*

Iac. de Bannissis.

HONO-

HONORABILI NO-  
STRO ET IMPERII SA-  
CRI FIDELI DILECTO, BILI-  
baldo Pirckheimer, Confiliario  
nostro.

*Maximilianus, Divina favente clementia, c.  
Roman. Imperator, semper augu-  
stus, &c.*

**H**onorabilis, fidelis, dilecte: Luciani com-  
mentarium de ratione conscribendæ Hi-  
storiæ, perquam accuratè à te Latinitate do-  
natum, una cum litteris tuis accepimus, opus  
sanè luculentum, propter quod Latini non pa-  
rum lucubrationibus tuis debeant; & præci-  
puè hii, qui fortium virorum res, rem profe-  
ctò arduam, monumentis scriptorum suorum  
posteritati mandant; quandoquidem tam ce-  
lebrati Auctoris vestigiis innitentes, in lu-  
brico solo pedem firmitus ponere possunt. Iam-  
que Nos, si quid perpetuitate dignum geri-  
mus, sub Luciani tui leges, à summi ingenii  
viris descriptum, fidem apud posteros conse-  
cuturum non desperamus: idque totum vi-  
giliis tuis adscribimus, & meritò pro tanto  
beneficio te summa benevolentia comple-  
ctimur, & omni officio prosequemur.  
Datum

Datum in Civitate nostra Imperiali Augusta,  
die XII. Maii, Anno Domini M. D. XV.  
Regni nostri Romani tricesimo.

*Ad Mandatum  
Caesar: Majest.  
proprium, &c.*

Iac. de Bannissis.

Dem Ehrsamem gelehrten / vnserm  
Rathvonnnd des Reichs lieben getreuen /  
Wilibalden Pirckeymer.

Maximilian von Gottes Gnaden erwel-  
ter Römischer Keyser / &c.

**E**hrsamem gelehrten / lieber getreuer. Wir ha-  
ben den Triumphwagen mit sampt der Ex-  
position / den du vns zu vnterthenigem gefallen /  
zur zier vnseris Triumphs gestellt / vnd bey Zeiger  
diß Brieffs zugesendet hast / empfangen / den auch  
nottürfftig übersehen / vnd tragen an solchem dei-  
nem fleiß vnd erbieten sonders gnedig wolgefal-  
len / sein auch der meinung / inn kurtz ein andere  
arbeit



arbeit für vns zu nemmen/darzu wir dich gebrau-  
chen wollen/wolten wir dir gnediger meinung nie  
verhalten / der gnedigen zuversicht / du werdest in  
demselben auch deinen besten fleiß fürkeren / das  
alles wollen wir in sondern gnaden gegen dir er-  
kennen. Geben in vnser Statt Insbruck / am  
neun vnd zweinsigsten Martij. Anno 2c. XVIII.  
Vnsers Reichs im XXXII. jahre.

*Ad Mandat-  
um Cesar-  
Majest. pro-  
prium.*

S. Westner/  
ff.

An vnsern vnd des Reichs lieben  
getreuen / Silibaldum Pirckheimer/  
vnsern Rath.

Maximilian von Gottes Gnaden/erwe-  
ter Römischer Keyser 2c.

Jeber getreuer / wir haben die Lauream, so  
du vns vor kurz erschienen tagen zugeschickt  
hast/

hast/in vnsern Triumph gehörig / mit sonder gnedigen wolgefalle gesehen vñ empfangen/ sein d nit wenig erfreuet/dann dardurch bemelter vnser Triumph größlicher gezieret wirdt / wir wollen auch solch dein neu erfindung vnd zierung vnser fürgenommen wercks mit sampt deiner erfindung eingedenck sein / vñnd mit allen gnaden gegen dir erkennen. Vnser Rath/Melchior Pfinsing Probst/ hat vns auch angezeigt / wie du einen neuen Wagen für vnser Person / den andern Wägen vñgleich/erfunden haben sollest.

Demselben nach begeren wir an dich mit ernstlichem fleiß du wöllest auf dz förderlichst von bemeltem Wagen ein Visirung zu handen obgemeltes vnser Raths des Probsts schicken/vñnd das nichte vnterlassen / daran thust du vns sonder gefallen/gnediglichen zu erkennen. Geben zu Augspurg am fünfften tag Februarii / Anno disß lviij. vnser Reichs im xxxij. jaren.

*Ad Mandatum Caesar:  
Majest. proprium.*

S. Westner/  
St.  
ALBER.

ALBERTI BAVARIAE DUCIS LITTERAE COMMENDATITIAE, DATAE PATRI BILIBALDI, Ioanni Pirckeymero I.C. Consiliario suo & Imper.

**V**Niversis & singulis Principibus & Comitibus, Baronibus, Bannariis, potestatibus, Communitatibus, Castellanis, Officialibus, Telnoariis, Muttariis, Boletariis, & eorum Locatenentibus, cæterisque, ad quos præsentes literæ nostræ pervenerint, Nos Albertus, Dei gratia Comes Palatinus Rhæni, superioris ac inferioris Bavariæ dux, &c. Salutem cum bonorum omnium incremento: Illustris, Magnifici, Nobiles, honorabiles & circumscripti, amici ac nobis sincerè dilecti; Mittimus in præsentiarum egregium virum, Iohannem Pirckheymer, utriusque juris Doctorem, Consiliarium nostrum & fidelem dilectum, ad partes Italiæ, pro quibusdam causis nobis expediendis. Quapropter vobis omnibus & singulis præfatum Doctorem omni commendamus affectu, supplicâtes, quatenus cum ad vos, sive loca & dominia vestra declinaverit, ipsum cum equis, rebus & famulis suis, nostri contemplatione & precum nostrarum intuitu,

per omnes civitates, terras, castra, passus, pontes & loca quaecunque, absq; omni gravamine & solutione datii, pedagogii, telonii, passagii aut ullius alterius oneris exactiōe, eundo, stando & redeundo, liberè & securè pertransire permittatis, & id vestris officialibus demandare velitis, nobis ad beneplacitum summè gratum, apud vos omnes & singulos ac vobis subiectos grata, ut decet, vicissitudine recompensandum. Datum in civitate nostra Monacensi, Anno Domini millesimo quadringentesimo octuagesimo primo, vigesima octava die mensis Decembris.

**Sendschreiben Herren Pirckemers / an Keyser Maximilian den ersten / 2c.**  
(auß seinem eigenen Concept  
mundirt.)

**A**lserdurchleuchtigster / Großmächtiger Keyser / allergnädigster Herr / euer Keyserlichen Majestat schreiben / betreffend den Druck / so etwan hie auff anhalten Joseph Grumpecken außgegangen ist / hab ich mit vntertheniger Reuerenz vnd schuldigem Gehorsam empfangen / vnd darauff mit dem Trucken solchs Buchs / laut E. Majestat Befehl / gehandelt / der mir angezeigt / daß er solcher Exemplar gar keins mehr hab / sondern  
Grum-



Grumpect hab die zum meisten theil erstlich vor  
ihme genommen / so hab er auch die Form vor-  
lengst einem Beheim / so ihme durch einen / den  
er mir als bald angezeigt hat / zugeweißt sen wor-  
den / verkaufft. Demnach ich weiter in dieser sachs  
nit handeln hab mögen / vnd als E. M. hievor an  
mich begeren hat lassen die Schrift / so in der An-  
tiquitet bey Trier noch leblich vnd vnabgetilget ist /  
schick ich die E. M. in Vnterthenigkeit hiemit zu /  
wirdet dieselb darab vernemmen / daß solche An-  
tiquitet ein Grab : vnd gar nicht / wie gemeinlich  
darfür gehalten wirdet / Constantinus gedäch-  
nuß ist. Befilch mich darauff E. M. in aller Vn-  
terthenigkeit / als meinem allergnedigsten Herrn /  
Datum R.

ANTIQA INSCRIPTIO TREVI-  
RENSIS:

LI. SECVNDINI. SECVRI. ET.  
PVBLIÆ. PA. GAIÆ. CÖNIVGI. SE-  
CVNDINI. AVENTINI. ET. ISACIO.  
MODESTO. ET. MODESTO. MACE-  
DONI. FILIO. ET. IVSV---SECVN-  
DINVS. AVENTINVS. ET. SECVN-  
DINI. SECVRVVS. PARENTIBVS. F.  
F. CVNCTIS. ET.

**Keyß. Bestallungs=vnnd  
Schukbrieff / Herren Bilibalden  
Pirckeymer vnd seinen Kindern allers  
gnedigst gegeben.**

**W**ir Carl von Gottes gnaden ers  
wehltet Römischer Keyßer / zu allen zeit  
ten Mehrer des Reichs / in Germanien /  
zu Hispanien / beyder Sicilien / Jeru  
salem / Hungern / Dalmatien / Croatien / rc. Kö  
nig / Erzhertzog zu Oesterreich / Hertzog zu Bur  
gund / zu Brabant / rc. Graff zu Habsburg / Flan  
dern vnd Tyrol / rc. Bekennen öffentlich mit die  
sem Brieff / vnd thun kund allermänniglich / dz  
wir vnsern vnd des Reichs lieben getreuen / Bili  
balden Pirckeymer / vmb seiner Geschicklichkeit  
willen / darzu wir ihne erkennen / zu vnserm Rath  
auffgenommen haben / nemen ine auch darzu auff /  
wissentlich / in crafft diß Brieffs / also ! daß er nun  
hinfürder vnser Rath sein / vnsern nutz vnd fromen  
fördern / auch vnser geheim / wo die an ine gelangt /  
biß in seinen Todt verschweigen / vnd sonst alles  
anderst thun soll / als ein getreuer Rath seinem  
Herrn zu thun schuldig ist / In massen er vns das  
gelobt vñ geschworen hat. Vnd dieweil sich dann  
der obgemelt Pirckeymer / gegen wienland dem  
Allerdurchleuchtigsten Fürsten / Keyßer Maximilian /

lian / vnserm lieben Herrn vnd Anherm löblicher  
gedächtnuß / auch seithero vns vnd dem heiligen  
Reich / allzeit inn gehorsamer Dienstbarkeit ge-  
halten vnnnd erzeiget hat / vnnnd vns vnnnd dem  
Reich hinsüro wol thun soll vnnnd mag / so habens  
wir / in bedacht desselben / auch auß andern guten  
vrsachen vns darzu bewegt / ihme diese sondere  
gnad gethan / vnd ihne vnd seine Kinder in ihren  
obliegen vnd sachen / so ihnen je zu zeiten obstehen  
mögen / der sie recht vnd fug haben / mit ihrer al-  
ler Leibern / Hab vnd Gütern / in vnser vnd deß  
heiligē Reichs sondere Gnad / Verspruch / Schutz  
vnd Schirm auffgenommen vnnnd empfangen /  
vnnnd thun das auch also / alles von Römischer  
Kaiserlicher macht vollkommenheit / wissentlich /  
in krafft diß Brieffs / vnd meinen / setzen vnd wöl-  
len / daß nun fürbaß hin der genandt Pirckenmer /  
vnser Rath / vnd seine Kinder / alle gnad / Freyheit /  
Ehr / Würde / Vorthail / Recht vnd Gewonheit  
haben sich der freyen / gebrauchē vnd geniessen sol-  
len vnd mögen / als andere / so vnser Rāthe / auch  
in vnser vnd deß Reichs sonderer Gnad / Ver-  
spruch / Schutz vnd Schirm sein / haben / gebrau-  
chen vnd geniessen / von Recht vnd Gewonheit /  
von allermänniglich vnverhindert. Vnd gebie-  
ren darauff allen vnd ieglichen Churfürsten / Für-  
sten / geistlichen vnd weltlichen Prælaten / Grafen  
Freyen / Rittern / Knechten / Hauptleuten / Land-  
vögten

vögten / Viktumben / Vögten / Pflegern / Ver-  
 wesern / Amptleuten / Schultheissen / Burger-  
 meistern / Richtern / Råthen / Burgern vnd Ge-  
 meinden / vnd sonst allen andern vnsern vnd des  
 Reichs Vnterthanen vñ Getreuen/in was Wür-  
 den / Stands oder Wesens die sein/von obberür-  
 ter Keyserlicher macht ernstlich mit diesem Brief/  
 vnd wollen / daß sie den gedachten Bilib. Pirck-  
 eymer für vnsern Rath erkennen / halten vnd eh-  
 ren/auch ine vnd seine Kinder/berührt vnser vnd  
 des Reichs verspruch/schutz vnd schirm/ auch aller  
 obgemelten gnaden/Freyheiten/Ehren vñ Wür-  
 den / Vorthail/Recht vnd Gerechtigkeiten/beruh-  
 lich gebrauchen/geniessen/vnd genklich dabey blei-  
 ben lassen/ vnd hierwider nit dringen / betriiben o-  
 der beschweren / noch des jemand andern zu thun  
 gestatten/ in kein weiß/als lieb einem jeglichen sey  
 vnser vnd des Reichs schwer vngnad / vnd darzu  
 ein Pön / Nemlich 20. Marck löttigs Bolts / zu  
 vermeiden/ die ein jeder / so oft er freffentlich dar-  
 wider thet / vns halb inn vnser vñnd des Reichs  
 Cammer / vñnd den andern halben theil gemel-  
 tem Pirckeymer vñnd seinen Kindern vnab-  
 lößlich zu bezahlen verfallen sein soll. Das mei-  
 nen wir ernstlich / mit verkund diß Brieffs / mit  
 eianer hand vnterscrieben / vnd vnserm Keyser-  
 lichen anhangenden Insigel besiegelt. Geben in  
 vnser Statt Granaten / am fünff vnd zwentzig-  
 sten



sten tag des monats Nouemb. Nach Christi vnsers lieben Herrn Geburt im fünffsehen hundert vnd sechs vnd zwenkigsten/vnserer Reich des Römischen im achten / vnd der andern aller in ailfften jahren / 2c.

*Carolus.*

*Ad Mandatum Casarea & Catholica Majestatis proprium.*

Alexander Schweiß.

**Albrecht Dürers Präfation an  
Herren Bilibald Pirckey-  
mer.**

**A**Einem innsonders lieben Herren vnd Freund/ H. Bilibald Pirckenmer/wünsch ich Albrecht Dürer Heyl vñ Seligkeit. Günstiger Herr vnd Freund / Man hat bißhero in vnsern Teutschen Landen viel geschickter Jungen/ zu der Kunst der Malerey gethan / die man ohn allen grund vnd allein auß einem täglichen brauch gelehrt hat/sind dieselben also in vnverstand/wie ein wilder vnbeschnittener Baum auferwachsen/wiewol etliche auß ihnen durch stetig übung ein freye hand erlanget/also daß sie ir werck gewaltiglich/aber vnbedächlich/ vnd allein nach irer wolgefallen gemacht haben / so aber die verstendigen Maler

Q v

vnd

vnd rechte Künstler solches vnbesonnen werck  
 gesehen / haben sie / vnd nit vnbillich / dieser Leuth  
 blindheit gelachet / dieweil einem rechten verstand  
 nichts vnangenehmer zu sehen ist / dann falschheit  
 im Gemähl / vnangesehen ob auch das mit allem  
 fleiß gemahlet wirdt. Daß aber solche Mahler  
 wolgefallen in ihren irthumben gehabt / ist allein  
 vrsach gewesen / daß sie die Kunst der Messung nie  
 gelernet haben / ohne die kein rechter Werckman  
 werden od sein kan. Das aber irer Meister schuld  
 gewesen / die solche Kunst selbst nit gekündt haben.  
 Dieweil aber diß der rechte grund ist aller Male-  
 ren / hab ich mir fürgenommen / allen kunstbegiri-  
 gen Jungen einen anfang zu stellen / vnnd vrsach  
 zu geben / damit sie sich der Messung Zirkels vnd  
 Richtscheids vnterwinden / vñ darauß die rechten  
 Warheit erkennen / vnd vor augen sehen mögen /  
 damit sie nicht allein zu Künstlen begirig werden /  
 sondern auch zu einem rechten vnd größern ver-  
 stand kommen mögen / vnangesehen / daß jetzt  
 bey vns vnnd inn vnsern zeiten die Kunst der  
 Maleren / durch etliche sehr veracht / vnnd ge-  
 sagt will werden / die diene zur Abgötterey.  
 Dann ein jeglich Christenmensch wirdt durch  
 Gemählde oder Bildnuß als wenig zu einem  
 Aßterglauben gezogen / als ein frommer Mann  
 zu einem Mord / darumb daß er ein Waffent  
 an seiner seiten tregt. Müste warlich ein vnvera-  
 steno

stendiger Mensch sein / der Gemähl / Holz oder  
Stein anbetten wolte. Darumb Gemählde mehr  
Besserung dann Ergernuß bringt / so das erbar-  
lich / künstlich vnnnd wol gemahlet ist. In was  
Ehren vnnnd Würden aber diese Kunst bey den  
Griechen vnnnd Römern gewesen ist / zeigen die al-  
ten Bücher gnugsam an / wiewol sie nachfolgend  
gar verlohren / vnd ob tausent jahren verborgen  
gewest / vnnnd erst inn zwey hundert jahren durch  
die Wahlen an tag gebracht ist worden. Dann  
gar leichtlich verlietzte sich die Künste: Aber schwer-  
lich vnnnd durch lange zeit werden sie wider erfun-  
den. Demnach hoff ich / diß mein Fürnehmen vnd  
Unterweisung werde kein Verstendiger tadeln /  
dieweil es auß einer guten Meinung / vnd allen  
Kunstbegirigen zu gut geschicht / vnnnd auch nicht  
allein den Malern / sondern Goldschmieden /  
Bildhauern / Steinmeken / Schreibern / vnnnd  
allen den / so sich des Maß gebrauchen / dienstlich  
sein mag. Ist niemand gezwungen / sich diser mei-  
ner Lehr zu gebrauchen / ich weiß aber wol / wer  
sich der vnterstehen / wirdet nicht allein einen  
gründlichen anfang darauß fassen / sondern  
auch durch den täglichen Gebrauch zu einem  
grössern Verstand reichen / weiter suchen / vnnnd  
gar viel mehr / als ich jetzt anzeig / erfinden. Die-  
weil ich aber / günstiger Herr vnd Freund / weiß /  
daß ihr ein Liebhaber aller Künste seit / hab ich  
euch

euch dieses Büchlein auß sonderer zuneigung vnd freundlichem willen zugeschrieben / nit darumb/ daß ich vermeint/ich hette euch was groß oder für-  
trefflichs damit bewiesen / sondern daß jr darauß meinen geneigten vnd guten willen verstehen vnd ermessen möcht/ob ich euch gleichwol mit meinen wercken nicht sonders erschießlich sein mag / daß dannoch mein gemüt allzeit bereit were/euch/ euer gunst vnd lieb/ so jr zu mir traget/mit gleicher widerlegung zu bezahlen.

Ein ander Præfation Albrechte  
Dürers.

Dem Erbarn vnnnd Wolgelehrten  
Herrn Bilibald Pirckheimer Keyß. Maj.  
Rath: Meinem großgünstigen lieben Herrn  
vnd großersprießlichen Freund/embiet ich  
Albrecht Dürer mein willige  
dienst.

**W**iewol ich/ großgünstiger Herr vnd Freund/  
nicht zweiffel / sich werden etliche diß mein  
Fürnemmen zu straffen vnterstehen/darumb daß  
ich/als ein vngelehrter / kleines Verstands / vnd  
mit wenig Kunst begabet / schreiben vnnnd lehren  
darff / das so ich selbst nie gelernet hab / oder von  
niemand anderst vnterwiesen bin worden / noch  
dann weil ihr bey mir zu mehrerm mahl angehal-  
ten/



ren / auch zum theil gedrungen habt / daß ich diese  
meine Bücher an tag gebe / hab ich mich viel mehr  
in die gefärd der nachred geben wollen / dann euch  
euer bit versagen / wiewol ich hoff / mir werd nie-  
mands / der mit Tugenden vnd Verstand bega-  
bet ist / zu argem außlegen / daß ich das / so ich mit  
hohem fleiß / stetter mühe vnd arbeit / auch nicht  
mit kleiner verseumung zeitlicher Hab / so miltig-  
lich / vnd zu gemeinem nutz aller Künstler an das  
Licht kommen laß / sondern männiglich werde  
mein gutwilligkeit vnd geneigten willen loben /  
vnd den im allerbesten verstehen. Dieweil ich nun  
in keinen zweiffel setze / ich werde allen Künstlieb-  
habenden / vnd denen so zu lehren begierd haben /  
hierinn ein gefallen thun / muß ich dem Meid / so  
nichts vngestraftt leß / seinen gewöhnlichen gang  
lassen / vnd antworten / daß gar viel leichter sey ein  
ding zu tadeln / dann selbst zuerfinden. Vnd ist  
wol nit ohn / wo die Bücher der alten / so von den  
Künsten deß malens geschrieben haben / noch vor  
augen weren / so möcht mir diß mein Vorhaben /  
als vermeint ich ein bessers zu finden / zu arg auß-  
gelegt werden. Dieweil aber solche Bücher durch  
länge der zeit gang verlohren sind worden / so kan  
mir mit keiner billigkeit verwiesen werden / ob ich /  
wie auch die alten haben gethan / mein meynung  
vnd erfindung schriftlich außgehen lasse / damit  
auch andern verstendigen dergleichen zu thun ver-  
sach

sach gegeben werde / vnd vnser Nachkommen ha-  
 ben / das sie mehren vndd bessern mögen / damit  
 die Kunst der Malerey mit der zeit wider zu ih-  
 rer Vollkommenheit reichen vnd kommen möge.  
 Doch ist niemand gezwungen / dieser meiner Lehr/  
 als sey die ganz vollkommen / an allen orten nach-  
 zugehen. Dann die menschliche Natur hat noch  
 nicht also abgenommen / daß ein ander nit auch  
 etwas bessers erfinden möge. Derhalben mag sich  
 ein jeglicher dieser meiner Unterrichtung / so lang  
 ime geliebt / oder er ein bessers erfindet / gebrauchen /  
 wo nit / mag er wol dafür achten / dise Lehr sey nit  
 ime / sondern andn / so die anzunehmen begeren / be-  
 schrieben. Dann es muß gar ein spröter verstand  
 sein / der ihm nicht trauet auch etwas weiters zue-  
 finden / sondern liget allein auff der alten ban / fol-  
 get allein andern nach / vnd vnterstehet sich nichten  
 weiters nachzudencken. Derhalb gebüret einem  
 jeglichen verstendigen / also einem andern nachzu-  
 folgen / dß er nit verzweifel / daß er mit der zeit auch  
 ein bessers erfindē mög. Denn so dß geschicht / darff  
 es keinen zweifel / dß diese Kunst mit der zeit wider /  
 wie vor alter / ihr vollkommenheit erlangen möge.  
 Dann offenbar ist / daß die Teutschen Maler mit  
 ihrer hand vndd brauch der Farben nit wenig ge-  
 schickt sein / wiewol sie bißhero an der Kunst der  
 Messung / auch Perspectiva, vnd andern derglei-  
 chen / mangel gehabt haben / daruñ wol zu hoffen /  
 wo sie

wo sie die auch erlangen / vnd also den Gebrauch  
vnd Kunst miteinander vberkommen / sie werden  
mit der zeit keiner Nation den Preiß vor jnen las-  
sen. Aber ohn rechte Proportion kan je kein Bild  
vollkommen sein / ob es auch so fleissig / als es im-  
mer möglich ist / gemacht wird / wiewol ohn noth /  
alle vnd zuvor gar kleine Bild / nach der maß zu  
machen / dann solches zuviel mühe würde gebrau-  
chen. So man aber der Maß recht vnterricht ist /  
vnd die in gewonheit bringet / kan nachfolgend  
dest leichter auch ohn die Maß ein jeglich Bild ge-  
macht werden. Damit auch diß mein vnterrich-  
tung desto baß verstanden möge werden / hab ich  
hievor ein Buch der Messung / als nemlich Li-  
nien / ebenen Körper / 2c. betreffend / außgehen las-  
sen / ohne welche diese meine Lehre nicht gründ-  
lich verstanden mag werden. Darum thut einem  
jeglichen / der sich dieser Kunst vnterstehen will /  
noth / daß er zuvor der Messung wol vnterricht sey /  
vñ einẽ verstand vberkomẽ / wie alle ding in grund  
gelegt / vnd auffgezogen sollen werden / wie dann  
die künstlichen Steinmest in täglichem gebrauch  
haben. Dann ohne das würdet er mein vnterrich-  
tung nit vollkommenlich vernemen mögen. Sich  
soll auch niemand abweisen lassen / ob er nicht  
als bald alle ding verstehet. Dann was ganz  
leicht ist / kan nicht sehr künstlich sein : was a-  
ber künstlich ist / das will fleiß / mühe vnd  
arbeit

arbeit haben / biß das vberkommen vnd gelernet mag werden. Ist ie ein vergebene arbeit / wo viel mühe vñ fleiß auf ein falsch ding geleyet wird. So es aber sein rechte maß hat / kan das von niemand getadelt werde / ob es auch ganz schlecht gemacht ist. Ich will auch mit dieser meiner Vnterricht allein von den eussern linien der Form vnd Bilder / vnd wie die von punct zu punct gezogen solle werden / schreiben / aber von den innerlichen dingen gar nit. Wie alt nun diese Kunst sey / wer sie erstlich erfunden hab / in was ansehē vnd würden sie etwan bey den Griechen vnd Römern gewest sey / wie auch ein guter Maler od̄ Werckman geschickt soll sein / davon ist ietzt ohn noth zu schreiben. Wer aber dessen wissenschaft zu haben begeret / der lese Plinium vnd Vitruvium, so wirdet er deßhalb genugsamen vnterricht empfangen. Damit aber diese meine Bücher einen Beschirm vor nachred vberkommen möchten / ich auch meinen geneigten willen / so ich zu euer Herrschafft trage vmb mancherley lieb / Freundschaft vnd gutthat willen / so ir mir lange zeit vñ in vil wege bewiesen habt / mit dem gemüth so ich mit dem werck nit kan / erzeigen möcht / hab ich die E. Herzligkeit zugeschrieben / mit bit / ir wöllet diß mein fürnehmen im besten verstehen / vnd wie ir allweg gethan habt / mein günstiger Herz vnd förderer sein. Deß will ich mich gantzlich vertronen / vñ wie ich kan / zuverdient geßissen sein.



THEOPHRASTI ERESSII  
CHARACTERES ETHICI:

Das ist/

Werkzeichen oder eigent-  
liche Beschreibung der  
Sitten:

Jetzt erstmahls auß den Griechi-  
schen Nürnbergischen vnd Lyonischen  
Exemplarn verdeutschet / vnd zu nutz  
der Jugend in Druck  
gegeben.

Sampt vorgesehtem Berichte vom Leben  
dieses Auctoris, auß den besten Scribenten  
zusammen gezogen.





S. HIERONYMUS IN DEFENSIONE  
contra Rufinum, lib. 2.

**Q**'uando sine nomine contra vitia scribitur, qui irascitur, acculator sui est. Prudentis hominis est, etiamsi doleat, dissimulare conscientiam, & cordis nubilum frontis serenitate discutere.

*Idem Hieronymus.*

Vbi generalis de vitiis disputatio est, ibi nullius personæ est injuria, neque carbone notatur quisquam, quasi malus sit, sed omnes admonentur, ne sint mali.

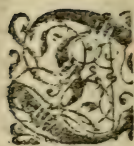
Das ist:

Wann mann nur wider die Laster schreibt / aber niemand nennet / wer als dann sich darob erzürnet vnd entrüstet / derselbig ist sein selbst eigner Anleger. Einem verständigen Menschen stehet wol an ob er gleich mit schmerzen empfindet / daß er getroffen wird / daß er sich dessen doch nicht annehme / oder vermercken lasse / als wer er ihm etwas vbeis bewußt / sondern viel mehr seins hertzen dunctel wolcken durch des Angesichts clare vnd fröligkeit vertreybe.

*Item.*

Wo in gemeln wider die Laster disputiret wird / da wirdt keiner Person insonderheit einige Injuri oder schmach zugesüet / wirdt auch niemand mit der schwarzen tolen angestrichen / als wer er böß oder lasterhaffia: sondern wüdt menniglich erinnert / sich zuhüten / das er nicht böß sey oder werde.

**Bericht von dem alten Phi-  
losopho Theophrasto/** wer er gewes-  
sen: zusammen getragen auß Cicerone/  
Strabone / Plutarcho / Cellio / Diogene  
Laertio/ Suida vnd Stephano  
de vrbibus.



**Theophrastus** ist zu Ereso/  
beer / wie sie von andern genennet  
wird/ Eresso / welche eine Stadt in  
der Insel Lesbos / bürtig/ vnd nicht  
sonst erlichen herkommens gewesen.  
Dann sein Vatter Melantus sonst Leo / war ein  
Wälder oder Gerber. In seiner ersten Jugend  
hat er in seiner Heimbsde zum Præceptor gehabt  
Leucippum. Nachmaln/ da er etwas erwachsen/  
hat er sich gen Athen / als einen Brunn / Br-  
sprung / oder Mutter aller Geschicklichkeit vnd  
Künste / versüßet/ vnd daselbst erst den Platonem/  
darnach Aristotelem gehört: Welcher ihm auch  
den Namen verendert. (Wie in gleichem zu-  
vor dem Platon geschehen war/ welcher erstlich  
Aristocles geheissen / darnach aber entweder we-  
gen seiner breiten Schultern / oder wegen seiner  
weit aufsehenden Sermon vnd Schrifften einen  
neuen Namen überkommen.) Dann als er Theo-  
phrastus

phrastus anfänglich Tyrannus von seinen Eltern geheissen worden / hat ihn sein Meister Aristoteles zu erst Euphrastum / darnach auch Theophrastum genennet, vnd solches vmb seiner herrlichen / zierlichen vnd fast Göttlichen wolredendheit willen. Dann da alle vnnnd jede Aristotelis Jünger von ihm zu hochgelehrten Männern vnnnd grossen Rednern gemacht sein / ist vor andern allen dieser Theophrastus der fürtrefflichst geworden / wie auch Strabo / in seinem drenzehenden Buch von Beschreibung der Welt / bezeuget / vnd das weret an ihm selbst außweiset in seinen vielfältigen hinterlassenen Büchern / von denen gleichwol der wenigste Theil auff vns kommen : vnter welchen Reliquien ist auch dieses gegenwertiges Büchlein / Characteres Ethici genandt. Ihm werden sonderlich vier schöner Ehrentitel zugeschrieben / welche viel in sich begreifen : Nämlich / daß er gewesen sey σωφιστάτης, φιλοπνῶτατης, ἐνεργηκὸς καὶ φιλόλογος : hoc est: Prudentissimus, laboris amantissimus, in primis beneficus & maximè affabilis : das ist / der aller höch-  
verstendigste / der aller arbeitssambste / sehr gut. vnd  
wolthätig / vnnnd ganz gesprechig. Es hat auch Aristoteles zwischen Theophrasto / vnd seiner andern Discipel einem / mit namen Callisthenes / einen solchen vnterscheid gemacht / daß er gesagt : Jener bedürffe eines Zaums / vnd dieser daß man  
 ihm



ihm der Sporen gebe: Vnd solches der vrsachen/ All dieweil der eine durch seines verstandts scherpffe vnd geschwindigkeit alle ding gang endend zubegreifen vnd außzusprechen pflegte: Der ander aber eines stumpffen vnd langsamen verstandts war/ wie dann auch Plato zwischen seinen beyden Jüngern/ dem Aristotele vnd Xenocrate/ einen dergleichen vnterschied gespüret vnd angezeigt hat. Nach dem auch Aristoteles solche fürtreffliche gaben vnd geschicklichkeit an Theophrasto gewußt/ hat er niemand vnter allen seinen Jüngern dächtiger gehalten als ihn/ sein Nachfolger in der Academia zu seyn. Welche election oder designation seines Successoris, er gleichwol sein höflich zuverstehen geben/ nit mit strecken geraden worten/ zweiffels ohne darumb/ daß nicht etwan haß vnd widerwillen zwischen jnen möchte entstehen: Sondern durch ein umbschweiff vnd verblümmter weiß. Denn/ wie Plutarchus vnd Gellius melden/ als ihm fürgestellt wurden Menedemus von Rhodis/ vnd Theophrastus auß Lesbos/ einen auß ihnen beyden zuerwehlen/ der hinsüro an seine statt die hohe Schut regieren möchte/ hat er etliche wenig tag hernacher sich gestellet/ als thete ihm der inheimische Wein nicht recht/ wolte dertwegen einen außlendischen versuchen/ ob ihm derselb besser bekommen möcht: Hat ihm also zweyerley frembde Wein

bertrae

hertragen lassen / einen in der Insel Lesbos / den andern in der Insel Rhodis gewachsen / Welche zweyerley Tränck nach dem ers gekostet / sprichet er: Sie seyen zwar beyde gar gut: Aber der auß Lesbos übertrifft den andern Rhodiser weit mit Lieblichkeit. Auß welcher ihres Meisters rede die Jünger leichtlich zuvernemen / was vom *successore* *Academiae* seine meinung were. Seind also denz Theophrasto angehenget / vnd haben ihn für ihren Meister erkandt. Da dann sonders mercklich ist / daß sie ihm so heuffig gefolget / daß er in die zwen tausent Zuhörer gehabt / welches wol selten geschehē oder erhöret / vnd desto mehr am Joanne Corasio von Rhodisa sich darob zuvermundern ist / von dem man dergleichē schreibt / daß er zwen tausent Auditorn inn seinen *lectoinibus* *Juris* gehabt habe. Die Athenienser haben ihn so lieb vnd werth gehalten / daß / da einer / mit Namen Agnonides / ihn als einen Gottlosen Menschen anzuklagen sich vnterstanden gehabt / sie nicht allein den Theophrastum ganz von der klage entledigt vnd loßgesprochen / sondern es vmb ein geringes gefehlet gehabt / sie hetten den Cläger selbst verurtheilet.

Da auch Sophocles Amphiclidæ Sohn zu Athen ein Gesetz der Gemeine vorgetragen vñ erhalten hatte / das kein Philosophus on des Raths vnd der Gemeine vergünstigung oder erlaubnuß  
eins

eine Schul hielte/ bey Leibs vnnnd Lebens verlust/  
 ( Inmassen dergleichen Philosophofugium etwan  
 auch zu Rom der Kaysr Domitianus angestellte  
 gehabt/ wie so wol auß den Historien / als der ge-  
 lertẽ Sulpitiæ Satyra de temporibus Domitiani bewußt  
 ist/) dardurch daß so wol Theophrastus/ als ande-  
 re seines ordens Leute eine zeitlang auß der State  
 Athen entweichen müssen / wie sie auch ein Jahr-  
 lang daraussen verblieben: haben sich endlich  
 die von Athen besser bedacht / vnd vber ein Jahr  
 solch vnbilliges Gesetz wider cassiret vnnnd auff-  
 gehaben / auch dessen Rathgeben vnnnd anstifter  
 Sophoclem vmb fünff talenta gestraffet: Dem  
 außgewichenen Philosophis aber / vnd insonder-  
 heit dem Theophrasto günstig erlaubet / wider zu-  
 kommen / auch nach/ wie vor / Schulen ohn me-  
 nigliches verhindernuß zuhalten. So haben sie  
 die Athenienser auch ihre sonderlich Liebe gegen  
 ihn bey seiner Begrebnuß erzeigt/ dann sie ihn alle  
 zu Fuß biß zum Grab begleitet vnd öffentlichen  
 verehrt habẽ. Sonsten hat er auch nit wenig gros-  
 ser Leut zu freundẽ vn̄ gẽñern gehabt/ als Cassan-  
 drum vn̄ Ptolomæum/ die Obersten vn̄ Nachfol-  
 ger Alexandri Magni/ Item Demetrium Phale-  
 reũ/ welcher anfangs so in hohen Ehren zu Athen  
 geschwebt/ daß man ihm drey hundert Statuas  
 oder Bilder zu ehren vnd gedechtnuß / auch bey  
 seines Lebens zeit auffgerichtet / hernacher aber

als des Pöfels unbesonnene vnd unbeständige  
gunst sich wie der Wind umbgewendet gehabt/in  
so grossen haß gerahten ist/das er hat sehe müssen/  
wie ihm seine drehhundert Bilder öffentlich mit  
schmach widerumb abgeworffen / zerschlagen/  
vnd in vnehrliche vnsaubere gefäß verkehret wür-  
den / ja auch die Statt raumen müssen: welches  
seines exilii auch Cicero vnd Plutarchus erweh-  
nen: da er dann in Egypten gezogen zum König  
Ptolomeo/vnd bey dem selbigen Rath/vnd Biblio-  
thecarius zu Alexandria worden / in grossem an-  
sehen gewesen / auch ihm zu der Griechischen  
translation der heiligen Bibel auß Hebræischer  
Sprach durch die zwen vnd siebenzig Dolmet-  
scher geschehen/heilsamlich gerahten hat. Anderer  
seiner Freunde / vnter welchen auch des Aristote-  
lis Sohn Nicomachus gewesen/wil man iezo ge-  
schweigen. Wie auch dessen/das der fürtreffliche  
Comedienschreiber Menander von ihm institu-  
irt seyn sol. Seine denckwürdige Sprüche seind  
dise gewesen: Man solle ehe einem vngeseumten  
Pferde trawen / als einer vnordenlichen vnzimli-  
chen Rede. Item/der aller kostbarest verlust ist  
die liebe Zeit. Zu einem der in einem wolleben  
jimmer zu still schwieg/ sprach er: Mein Freund/  
so du vngeschickt bist / so thustu verstendig: Bist  
du aber wolgeschickt zureden / so thustu vnversten-  
dig. Item / Es fehlet so weit / das ich mich be-  
mühen



mühen solt vmb den gemeinen hauffen an mich zuhangeln / oder zu mir zuloeken / daß ich auch vngerne bey einen jeglichen hollucken niderficken / oder ihn vmb mich leiden wolte. Item/ die Recitationes seiner Schrifftē bey andern/geben dem Authori anlaß zum verbessern. Item/die kürze deß Lebens leidets nicht / daß man viel von einem Tag auff den andern verschiebe / vnd alles hengen lasse. Item/an seinem Todtbette sol er zu seinen vmbstehenden Jüngern gesagt haben: Wann wir Menschen erst anfangen zu leben / so müssen wir sterben vnd darvon. Item/das Leben betriget vns mit grossen verheissungen ein. r lieblichen Ehr / vnd ist die eitelkeit deß Lebens weit grösser/dann etwan seine Nutzbarkeit seyn mag. Es ist kein ding/das eitler were / als Ehrsucht. Auch hat er sich ( wie Cicero meldet ) an seinem Sterbstündlein hoch beschwert vnd beklagt über die Natur/als handelte sie mit dem Menschlichē geschlecht in dem gar vngütlich vñ vnbillich / daß sie dem Menschen so ein kurzes Leben verlenhet. Da doch hingegen die Hirschen vnd Krähen so ein lange zeit zu leben haben: Vnd köndten doch diese Thier in irem langen Leben wenig nutz schaffen: Die Menschen aber / da sie ein solche Lebens lunge erreichen möchten / köndten darinnen alle dingē / vnd insonderheit gute Künste auff das höchst bringen. Solche klage hat Theophrastus

R v      gefüh.

geführt/ da er doch nicht jung gestorben/ sondern  
 hundert vnd sieben Jar alt geworden/ wie der hei-  
 lige Hieronymus in seinem Sendbriefe an Ne-  
 potianum bezeuget/ vnd man auch sonst von  
 seinem hohen Alter mehr nachrichtunge hat. So  
 schreibt auch er Theophrastus selbst von sich in  
 dieses Büchleins Vorred: Er hab solches in  
 neun vnd neunzigsten Jar seines Alters gemach-  
 et/ da er nun ein grosse erfahrenheit Menschli-  
 cher Sitten wol oder übelstands gehabt. Als er  
 auch schon hohes Alters gewesen / vnd die Füße  
 nicht mehr fort gewelt / hat er sich in einer Senff-  
 te lassen herum tragen. Er hat zwen schöner  
 Testament gemacht / darin er nicht seine Freun-  
 de allein / sondern auch den gemeinen Ruß vnd  
 seine hohe Schul wolgedacht/ vnd mit vielen statt-  
 lichē legatis oder Geschenken reichlich begabt hat:  
 Daß er also nit allein bey seinem leben ganz fren-  
 gebig vnd gutthätig gewesen/ sondern auch vielen  
 nach seinem tödlichen abgang guts zuthun / eine  
 besondere lust vnd freud gehabt. Dañ seinen Gar-  
 ten/ sampt dem spazier Platz/ vnd allen umbligen-  
 den Häusern hat er seinen Freunden verschaffet/  
 vnd einem jeden/ der sich darinn begerte auffzu-  
 halten/ vnd sich auff der Weißheit studium zu-  
 begeben / dieweil nicht ein jeder derselben halben  
 ferne Reisen fürzunehmen vermöchte/ noch alle-  
 zeit darzu gelegenheit haben köndte: Jedoch mit  
 dem

dem gedinge / daß niemand dieselben vn bewegliche Güter zu vereußern / oder als sein Eigenthumb zu besitzen / macht haben solte / sondern daß es gemeine vnd gleichsam geweihte herr vnd heilige örter weren / zu gemeinem besten stetiglich zu gebrauchen / vnd darinnen in gemeiner versamlunge gebürlich zu leben / vnnnd einander alle lieb vnd freundschaft zuerweisen. In solchem seinem letzten Willen hat er auch diß verordnet: Man solle Aristotelis Bildnuß machen lassen vnd in Tempel setzen: Item deß Nicomachi seines Sohns: solle auch ein neuen Porticum an den vorigen bauen / vnd darin auffhengen Welt vnnnd Landtafeln zum studio der Cosmographia vnd Geographia dienstlich.

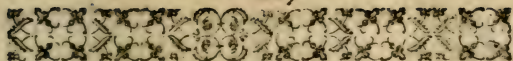
Man solte auch seinen Körper in seinen Garten / on Beyrenng vnd grosse Pomp / zur Erden bestettigen / vnd ist dannoch die Statt Athen / wie obgemeldet / heuffig mit der Leiche gängen / vnnnd ihm grosse Ehr auch zu guter letzte / angethan. Seine vielfeltige Bücher / so er verlassen / allhie zu erzehlen wird viel zu lang werden. Dann der selben Namen fast vnzählich viel sein / wie beym Diogene zusehen: Daß er hierin seine Præceptorum Platonem vnd Aristotelem / ja auch den Varronem / welcher der aller geleertest Römer gewesen sein soll / vnnnd πολυγραφώτατος genennet worden / auch alle andere Philosophen weit vbertroffen hat.

sen hat. Die vom Laertio nach der lenge erzählte  
 Bücher thun in summa vierhundert vnnnd sieben-  
 zig / welche anzahl viel ist / von einem Menschen  
 durch zu lesen vnd zu studiren / will geschweigen  
 daß sie alle durch eines Menschen Kopff gehen/  
 vnd von einem gemacht vnd geschrieben werden  
 sollen. Es setzet auch derselb Diogenes Laertius  
 hinzu / wieviel tausent verß solche Bücher inn  
 sich begriffen haben / in massen dann die Alten im  
 gebrauch gehabt / daß sie auch alle Verß oder  
 periodos in einem guten Buch zu zehlen  
 pflegen / wie auch auß der alten  
 Rechtslehrern Schrift  
 ten bewust.



Vorrede





# Vorrede auff nachvolgendes des Büchlein Theophrasti/ Characteres Ethici genand.



In Büchlein Theophrasti/  
 darin etliche Laster begriffen/ vnd  
 ganz artig vnd höflich abgemalet  
 vnd beschrieben werden / ist nicht  
 allein deßhalben zu den vorher-  
 gehenden materien gethan / die-  
 weil es sich darzu vnser erachtens/ wolreimet/ vñ  
 junge Leut zu aller Tugendt Erbarkeit vnd guten  
 Sitten durch entgegenhaltung der widrigen vn-  
 tugenden/ Laster/ Schandt/ vnd vbelstand/ dasür  
 sie sich zu hüten haben/ gar fein lieblich vnterwei-  
 set / sondern auch darumb / daß Herz Bilibald  
 Pirekheymer der erste gewesen / der solches an  
 Tag vñnd in lateinische Sprach gebracht / dem  
 fürtrefflichen weitberühmten Maler vnd Künst-  
 ner Albrecht Dürer dediciret / nach dem ihm sol-  
 ches nur Griechisch abgeschrieben/ auß Italien  
 von dem Herrn Graven Johann Francisco Pico  
 von Mirandula vñnd Concordia / 16. zur vñ-  
 rung zugeschiekt gewesen/ wie auß bald nachfolgendem  
 der seiner Praefation/ die deß wegen auch auß dem  
 Latein

latein in das Teutsch gebracht/ mit mehrern zu vernemen. Solches gar anmütige Büchlein (dessen auch der Diogenes Laertius vnd Suidas vnter andern Theophrasti operibus gedencken/) ob es wol nit ganz/wie es von dem Hochgelerten sinnreichen vnd lieblichen Philosopho Theophrasto, Aristotelis Jünger vnd nachfolger/beschrieben war/ erhalten/ vnd auff vns kommen/ sonder nit stückweiß/ dieweil ein grosser Theil darvon durch lenge der zeit vntergangen vnd verloren worden/ ist es dennoch von geleerten Leuten/ so bald es Herz Pirckheimer hat erstmals drucken lassen/vnd lateinisch gemacht/mit grossen freuden/Lust vnd begierd auffgenommen/ hochgehalten/vnd biß daher fleissig vnd mit besonderm Nuß von vielen gelesen. Nachmals haben sich auch andere Gelehrten bemühet/ob sie noch mehr/ so zu er-  
 genkung deß ersten Pirckheimerischen Exemplars gehörig/in alten geschriebnen librarenen finden vnd hinzu thun möchten/ in massen dann solches fleissiges nachforschen ihnen wolgerahen/ in dem sie fast noch ein mal so viel/ als in Pirckheimers edition vñ in Ioannis Stobei Sprüche begriffen ist/ vber kommen vnd an tages Licht gebracht: wie auß collation deß Nürnbergischen Exemplars/ das Anno 1527. bey Johanne Petreio erstmals gedruckt/mit anderer neuern editiō zu sehen/ als weiland Henrici Stephani seligen/  
 welcher

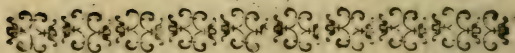
welcher noch acht Capitel mehr auß Italienische Bibliotheken erforschet vnd herfürgeben / welcher gefolget ist die Baslerische Claudii Auberii Trilinguaria, vnd zusunderst des Ehrwürdigen vnd hochgelehrten Herrn Isaac Casauboni letzter allerbeste vnd fleissigste Römische Edition / darin er ein merckliche / zuvor nie im Druck gesehene / vermehrung herfürgeben / vnd durch eine sehr gelehrte Auflegung dieses Büchlein dermassen erkläret hat / daß einer fast nicht wehnen oder glauben sollte / daß in so einem kleinen vnd vnansehnlichen Tractetlein so grosse vielfeltige Kunst / vnd ein solcher Schatz von Antiquiteten / auff die sich Theophrastus hin vnd wider oft mit einem / oder wenig worten zihet / verborgen steckte.

Ob nun wol alle solche Kunst vnd geschicklichkeit auch lieblichkeit dieses Theophrastischen Büchleins vielleicht von niemand in Teutscher translation also kan dargethan / repräsentiret vñ exprimiret werden / daß ein jeglicher zusunderst vñ die liebe Jugend / welcher diese arbeit sonderlich zu gutem vermeinet ist / solche bald vermercken vnd begreifen möcht: So ist man doch der zuversicht / es werde auch in vnser Mutter Sprach nit allerdinge ohn lust vnd mercklichen Nuß / zu gutem Sitten vnd Erbarkeit / gelesen werden. Man hat auch an diser geringen arbeit versuchen wollen / ob es möglich sey / alle ding / so in einer Sprach

geschr.

geschrieben seyn / inn ein ander verständlicher  
 weiß zubringen / welcher meinung dann Hera  
 Pircheimer gewesen wie auß seinem Schreiben  
 an Herren Braven zu Schwarzenberg  
 oben am 112. blat/zu sehen.

✽ \* ✽



**D**edication dieses Büch  
 leins / auß dem Lateinischen erster  
 Nürnbergischen Edition  
 verdeutschet.

**B**ilibald Pircheimer wünschet  
 seinem lieben Freund Albrecht Dürer  
 alles gutes.



**I**ß liebliche vnd holdselige  
 Büchlein / welches mir vor die  
 sem von einem sehr guten ver  
 trawten Freunde geschencket  
 ist / hab ich fürgenommen dir /  
 mein insonders lieber Freund  
 Albrecht / fermer zuverehren / vnd solches nicht  
 allein von wegen vnser gegeneinander bender  
 sehts



senes tragenden freundschaft / Sondern auch  
 der versach halben / damit du als ein firtrefflicher  
 Meister der Malerkunst / auch schawen möchtest /  
 wie so gar kunstreich vnd artig der alt weiß Theo-  
 phrastus die Menschlichen begierden / eigenschafft-  
 ten vnd zuneigungen abzureissen gewust: Welche  
 zwar durch die Gesehe vnd gute zucht oder vnter-  
 weisung bißweilen ein wenig in Zaum gehalten  
 werden: Jedoch zuzeiten sich gar lang zuverbergē /  
 vnd nur nach gegebener gelegenheit vñ anlaß auß  
 den aller tieffesten hōlen der herken herfür zubre-  
 chen pflegē / nit anderst / als entstündē sie damaln  
 aller erst / vnd weren nicht vil mehr durch furcht  
 des Geseßgebers vnd Zuchtmeisters vñlangst vn-  
 terdrückt / vnd innen gehalten worden: Welche  
 furcht / wenn sie auß dem weg geraumet vnd auff-  
 gehoben ist / als denn dürfen sie sich erst recht her-  
 für lassen / vnd an den tag geben. Das solches die  
 Lauter warheit sey / beweisen vñ bezeugen auch die  
 gegenwertige zeiten / leyder nur allzuviel / in wel-  
 chen allzu grosse freyheit / auch allzugrosse verach-  
 tung gebiret / also / daß ob gleich die warheit an  
 allen orten gepredigt vñ gelehrt wird: jedoch vn-  
 ter dessen am wenigsten dasjenig gethan oder vol-  
 bracht wird / was dieselbig erfordert vnd haben  
 wil / nicht anderst / als wann das Reich Gottes vil  
 mehr inn blossen worten / als in vollbringung der  
 wercken bestünde: Nach dem wir dann alle zumal

so zarte Leut seyn/das niemand gerne hören mag/  
wenn man seine Laster vnd vntugenden tadlet  
vnd straffet. Als achte ich diß vor das nützlichste  
ding/das man solcherley Büchlein lese/darin ein  
jeglicher seines engenen gemüths art / gleich wie  
in einem Spiegel beschawen/vnd in dem schaw-  
en auch zugleich bessern könne. Vnter solchen  
Büchlein halte ich diß für eins von den besten  
vnd fürtrefflichsten. Dannes mit so feinem her-  
ben vnd scharffen Essig gewaschen / gang höff-  
lich spilet/vnd einem Leser das Herz selbst rühret.

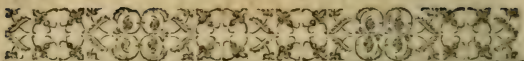
Solches Büchlein hab ich entlaugt Gri-  
echisch von dem hochgelehrte Fürsten vnd Herrn/  
Herrn Johann Francisco Graven zu Miranda-  
la / vnd Herrn zu Concordia/meinem besten  
freund zu einer verehrung empfangen / Jetzt aber  
schreib ichs dir zu/ als meinem auch aller besten  
Freunde/ zugleich in Griechischer vnd Lateini-  
scher Sprach/danrit fleißige Leut materien haben  
mögen/ sich inn beyden Sprachen zuerlustigen.

Vnd ob wol an vielen orten entweder  
auß hinleßigkeit des Schreibers / oder auch mit  
fleiß nicht wenig verfälschet gewesen / so hab  
ichs doch / so vil mir möglich / wider zu recht ge-  
bracht / biß dermahl eins ein bessers vnd völli-  
gers Exemplar herfür komme. Ob ichs auch wol  
mit viel zierlicher manier zu reden hette verdol-  
metischen mögen/ jedoch hab ich nit zu weit vor-  
der

der Griechischen art abweichen wolte vnangesehen / ob gleich auß solcher vrsach meine Version zuzeiten etwas dunckelhafft scheinen möchte: So bald man aber das Griechisch wirdt gegen das Lateinisch halten / wird alles heller vnnnd klarer erscheinen. Wiewol in etlichen worten zu übersetzen / ich mir selbst nicht kein genügen gethan / welches nicht so sehr durch meine eigene schuld / als auß mangel vnd dürfftigkeit der Lateinischen Sprach beschehen ist. Dann wie heet ich etliche Griechische wörter vnnnd Namen der Laster anderst / dann geschehen / ins Latein bringen können oder mögen? Ich weiß auch diß wol / das allhie etliche dinge verborgen stecken / die viel mehr eines guten Errathers / als eines Dolmetschers bedürffen. Es mag aber einem jeden Leser frey vnd bevorstehen hievon zurichten / oder alles vnd jedes seines gefallens in ander wege zuverdolmetschen.

Du aber / mein lieber Albrecht / wollest dieses artiges gemälde deß Theophrasti in gutem vor mir auff / vnnnd annemen / vnd so du es mit deinem Pensel ihm nicht nach thun kanst / so erwege es dennoch fleißig in deinem verstand vnnnd gemüth. Dan neben dem / daß es dir nicht geringen nuß vnd fromen bringen wird / kan es dir auch gelechters genug erwecken / vnd mit guter kurtzweil dich ergehen. Leb wol. Gegeben auß unserm Hauß am tag Egidij im 1527.

S



# Merckzeichen oder eigent- liche Beschreibung der Sitten :

Von weiland dem Hochberhumb-  
ten Philosopho Theophrasto Cressio/Ariz-  
totelis Discipel vnd Nachfolger/ in Griechischer  
Sprach hinterlassen / jetzt erstmals in die  
Teutsche übersetzt.

## Vorrede des Auctoris.



Ich hab mich zwar auch vor dis-  
sem efft vnd vielmaIs / wann ich  
solchen sachen mit fleiß vnd ge-  
naw nachgedacht / darob verwun-  
dert / werde auch vnsicher nicht auff-  
hören / mich zu verwundern / wie es doch immer zu-  
gehe / da ganz Griechenland vnter einerley lufft  
vnd Himmel gelegen ist / zu dem auch alle Grie-  
chen auff einerley art vnterwiesen vnd erzogen  
werden / daß wir dannoch nicht einerley Sitten  
vnd art zu leben haben. Nun bin ich / lieber Po-  
lycles / nach dem ich der Menschen Naturen eine  
geraumezeit wargenommen vnd beschawet / als der  
ich schon vnd neunzig Jar gelebt / vnd mit  
vilen /



vilen/ ja mit allerley art vnd manier Leuten vnd  
 Ingenien vmbgangen/ auch so wol frommer als  
 böser Natur mit grossen fleiß betrachtet vnd ge-  
 geneinander gehalten hab/ deß raths vnd willens  
 worden/ beyder theil weiß zu leben schriftlich zu  
 verfassen. Ich bin aber fürhabens/ dir in gemein  
 zuerzehlen/ beydes alle ire Sitten/ welche die Leute  
 an sich haben/ vnd auch welcher massen sie sich in  
 ihr haushalten schicken. Dann ich halt darfür/  
 mein Freund Polyycles/ vnser Kinder werden sich  
 darauß bessern/ wann wir ihnen dieser art Schrift-  
 ten vnd gedächtnuß hinterlassen/ welche wann  
 sie ihnen selbst zum Fürbild vnd Exempel für  
 die Augen stellen/ diejenigen ihnen erwählen/ mit  
 ihnen vmbgehen/ welche am besten gesittet vnd  
 geartet seyn/ damit sie endlich zu solchen Män-  
 nern gedencken mögen/ die ihnen nichts bevor geben.  
 Aber ich will mich stracks an die sache selbst rich-  
 ten: Dir wil obliegen vnd gebühren/ auff dz ienige/  
 was ich fürbringen werde/ fleißig acht vnd auff-  
 merckung zu haben/ vnd ob ich recht daran bin/  
 zuerkennen. Derwegen so will ich weisheitlicher  
 vorreden/ vnd was sonst von der sache viel mehr  
 fürgebracht werden köndt/ hindangesetzt/ von de-  
 nen zu reden anfangen/ die sich auff Cavillation  
 legen vnd befeßigen/ vnd will vors erst daß Laster  
 an ihm selbst beschreiben: Darnach einen dar-  
 mit behafften Menschen vnd Verleumbder ab-

malen/wie er gestalt / vnd was er vor Sitten an ihm hat. Folgende/will ich gleichfalls auch an der zuneigungen vnd Affection des gemüths in gemein / wie zuvor gemeldet / außzuführen mich befehligen.



## Das I. Capitel.

*ἡ ἀγῶνεια.*

### DE CAVILLATIONE.

#### Von Verleumbdung.



Ann einer die Cavillation oder Verleumbdung / will schlechte vnd einfeltig beschreiben / so ist sie eine verkehrung oder verärgerung der Werck vnd Worten. Der Mensch aber / so diese art an jm hat / ist also beschaffen / daß er sich zu seinen Feinden verfügen darff / der gestalt / als wolte er sie anreden. Er hasse nicht mehr / vnd daß er die jenigen / denen er heimlich nachstellet / gegenwertig lobet / vnd da sie etwann überwunden werden / über sie wehklaget. Ist jemand der ihn mit scheltworten antastet / dem verzeihet er / stellet sich als were ihm nichts darumb / daß er gelästert worden. Redet auch mit denen / die dara  
über

über klagen / daß sie von ihm vnbilllich beländige  
 sein/ganz freundlicher vn̄ liebkosender weiß. Sein  
 etwann Leute/die ihm gerne bald zu wortten kom-  
 men wolten/dieselbigen heisset er wider kommen.  
 Alles sein thun vnnd fürhaben heist er heimlich/  
 vnd spricht: Er stehe noch inn bedencken / was er  
 thun wöll/auch will er dafür angesehen seyn/als  
 keme er allererst/ oder als were er auff den Abend  
 kommen/vnd müde von der Reys. Wann Leute  
 seyn / die von ihm ein fürleyhen bitten / oder ein  
 stewr von ihm begeren / so sagt er zu ihnen: Ich  
 verkauffe nichts. Hingegen / wann er nichts  
 verkauffen will / so sagt er / wie daß er verkauffe.  
 Wann er ein ding wolgehöret vnd vernommen  
 hat / so will er dafür gehalten seyn / als hette er  
 nicht acht darauff gehabt. Wann er etwas gese-  
 hen/so laugnet er dafür / er hab es nicht gesehen.  
 Wann er etwas verheissen hat / sagt er es sey ihm  
 abgefallen. Von andern dingen spricht er/wölle  
 sich bedencken/von etlichen/wisse darvon nichts:  
 Von etlichen / er verwunder sich darob: Von  
 etlichen/ er sey zuvor auch davon in gleichen ge-  
 dancken gestanden. Endlich / führet er stets im  
 Munde solche reden: Ich glaubs nicht/ ich halts  
 nicht dafür / Ich entseze mich darob. Ja / er  
 spricht auch: Er sey ein ander Mensch gewesen.  
 Item: Es war aber diese seine Rede bey mir nicht.  
 Es ist mir ein wundersam ding / vnnd ganz vna-

glaublich: Suche einen andern/ dem du diß ding erzehlest: Ich weiß nicht/ ob ich dir nicht glauben/ oder an seiner Treu vnd warheit mißtrawen soll. Du aber/ mein Freund Polyeles / schaw/ daß du solchen stimmen/ vnd zum öfftern wider erhalten worten nicht glauben gebest: Welches so ein schendlich ding/ das nicht leicht ein ergers mag gefunden werden. Solcher vnauffrichtigen vnd hinterlistigen Leute Sitten sollen wir mehr vnnnd hefftiger/ als das Ottergezicht/ fliehen vnnnd meiden.

## Das II. Capitel.

*περὶ κολακείας.*

### DE ADULATIONE.

#### Vonder Schmeichlung oder Liebs- kösung.



Vonder Schmeichlung oder Liebs-  
kösung können wir halten/ daß sie sey  
eine schendliche/ aber doch dem Liebs-  
ser nützliche Conuersation vnnnd beywohnung oder  
gemeinschaft mit andern. Ein Schmeichler  
aber ist derjenige/ welcher/ so er mit jemand gehet  
vnd wandelt/ zu ihm sagt: Sihestu/ wie jederman  
die Augen auff dich wirffet? Solches geschicht  
niemand vnter allen Bürgern dann dir/ Bester  
ist in dem Spaziergang mit grossen Ehren deiner  
gedacht



gedacht worden. Dann als daselbst über die 30. Personen beysammen saßen / vnd eine Rede auff die Bahn came / welcher vnter den Bürgern der frömbste vnd auffrichtigste were / habe iederman beides von ihm angefangen / vnd sen widerumb eben auff deßselbigen Namen kömen. Diese vnd dergleichen reden führet er. So pfleget er auch / dem er schmeichlet / die fäselein von dem Kleyd herab zu klaben. Item / da etwann ein spreuerlein oder spänlein ihm von dem Wind in die Haar gewehet / nimbt ers hinweg / vnd sagt mit lechlichem Mund: Sihe / weil ich dich nur diese zween tage nicht gesehen / wie dir der Bart so voller grauer Haar worden / wiewol du deinem alter nach / noch so ein schwarzes Haar hast / als jrgendt einer. Da auch der ander ein Red thut / heisset der Liebkofer alle Menschen still schweigen. Lobet ihn vnter Augen / gibet mit worten vnd gebarden zu verstehen / daß er ihm seine rede trefflich gefallen lasse / wann er die rede zum ende gebracht / ruffet er: Außbündig gut: da der eine eines andern ein wenig schimpfflich spottet / thut in dieser gang hömsch verlachen / vnd mit dem Kleyd den mund zuhalten / alldieweil er deß lachens sich nicht enthalten könne. Wann etliche auff der strassen dem andern entgegen kommen / heisset sie der Liebkofer still stehen / biß dieser fürüber gangen. Er hat auch im gebrauch / Depffel vnd Birn zu kauf-

S 9

fen /

sen / vnd das andern Kindern zu Hauß zubringen / vnd in desselben anschauen ihnen die zugeben. Item / sie zu küssen vnd zu ruffen: Ey wie eines frommen Vatters junge Pfläncklein. Auch wenn er ime Schuh oder Pantoffel kauffen hilfft / darff er sagen / der Fuß sey ihm förmlicher als der Schuh selbst. Wan jener hingehet / einen freund zubesuchen / lauffet der Liebkofer eylend voran / vnd saget ihm / der oder jener kommet zu dir / nach dem kehret er geschwind herwider / vnd spricht zu diesem / ich hab ihn berent von deiner zukunfft verstandigt. Ja was auch zu Weiber sachen vnd geräthe gehöret / weiß diser mit allem fleiß zubestellen vnd zuverwalten. Lobet vnter allen Gästen den Wein am ersten / stehet ihm ohn vnterlaß zur seitten / sprechend: Wie issest du so schwächlich? Hebet auch von speisen / so auffgesetzt / etwas auff / vnd spricht: Das mag mir ein gutes bißlein seyn. Er hat auch im brauch zu fragen / ob der andere frost habe / ob er besser verwahret oder angethan seyn wolle / vnd in dem er das saget / neiget er sich zu deß andern Ohr / vnd bleset im etwas ein / wan er auch andere anvedet / hat er immerdar die Augen auff ihnen gerichtet. Auff dem Schawplatz nimmet er von den Jungen die Küffen vnd legt sie ihm selbst vnter. Sagt / das Hauß sey sehr wol vnd künstlich abgemessen vnd erbawet / das Geld wol besähet / das Conterfät ihm auß der massen ehnlich.

ehnlich. In summa / einen Schmeichler vnd Liebkofer wirstu immerdar sehen all sein wort vnd wercke nach eines andern willen richten vnd anstellen.

### Das III. Capitel.

*περὶ ἀδολεχίας.*

#### DE GARRULITATE.

Von der Geschwelligkeit / oder Wä-  
scheren.

**D**ie Geschwelligkeit ist / lange vnd vns bedachtsame reden außgessen. Ein Schwächer aber ist also geartet / daß er auch bey einem vnbekandten / neben dem er sitzt / seines Weibes Tugenden zu rühmen anfängt / vnd was ihm die vorige Nacht geträumet / daher saget. Auch was über der Nachtmalzeit ihm fürgetragen worden / alles insonderheit erzehlet. Bald wann er vom Wein etwas erwarmet / wird er sagen: Die Leut sind heutiges tages vil ärger / dan vor alters / d; Getrend sen auff dem Marek schand wolffeyl geweest / es seyn sehr viel frembde inn der Stadt. Das Meer sen alsbald nach Fastnacht offen / vnd zu Schifffahren bequem / wann der Juppiter wird ein regen geben / so wird alles Gewächß desto reichlicher zunemen. Er wolle seyn. Geld auffß künfftig Jar bawen. Sagt auch es  
seyn

seyn jetzt beschwerliche leufften / vnd die nahrung geschwinde. Da die nächtlliche Fest seyn gehalten worden / habe der Damipus die aller grösste Kerken auffgezündet. Fraget auch / wie viel hat die Singschul / Odeum genandt / Seulen. Item / spricht / gestern hab ich mich vnderwet / Item / welchen tag des Monats haben wir heut / vnd wenn ihm einer gedultig zuhörete / würde er seiner niemals los werden / da wird er schweken von dem Fest / so bey nächtllicher weil gehalten wirdt im Augusto / von dem drey tägigen Fest Apaturia genandt im Octobri / von der Bawren Fasnacht im December. Vor solchen Leuten muß ein jedlicher mit aller macht / so viel er kan / fliehen vnd lauffen / da er anderst des Fiebers gefrenet seyn will / dann es schwer bey den jenigen außzutawren ist / welche weder muß noch vnuß zu vnterscheiden wissen.

#### Das IV. Capitel.

*περὶ ἀγρονομίας.*

#### DE RUSTICITATE.

Von Vnhöffligkeit oder Grobheit / vnd tölpischen Bawrischen Sitten.

**V**nhöffligkeit mag genennet werden ein vnwissenheit des wolstandes. Ein vnhöfflicher Mensch aber / der / wann



wann er ein Arzney oder Purgation genommen/  
gleichwol in die versammlung der Leut kommet/  
vnd sagen darff: Köstliche Salben riechen nicht  
lieblicher / dann der Klee / treget Schuch / so ihm  
vber den Fuß vil zugroß sein / pflaget im reden  
vberlaut zu schreien / trawet seinen freunden vnd  
nächstten verwandten nicht / die schweresten vnd  
wichtigsten sachen leget er seinen Knechten ins  
Maul / was er in der Bürgerlichen vnd gemei-  
ner Statt versammlung gehört / plaudert er sei-  
nen tagelöhnern / so ihme auff dem Feldt arbei-  
ten / für / Siehet auch offtermals vber die Knie so  
weit auffgeschürket / das man die entblösten glied-  
massen des leibs sehen möchte. Auff der gassen  
verwundert / noch entsethet er sich vber keinem an-  
dern ding. Wann er aber einen Ochsen / Esel  
oder Voch sihet / da stehet der Geck still / vnd be-  
schawet den mit fleiß / wann er was auß der  
Speißkammer langet / zwacket er davon vnd  
frists. Sauffet wie ein Ruch / gibt vnter dessen fleiß-  
sig acht darauff / daß solches die Köchin im Haus  
nicht erfahre / hilffet ihr auch Mehl machen / vnd  
misset so wol ihm / als dem andern haußgestad  
seinen gebührenden theil Speiß zu / vnter dem  
essen leget er dem Viech das Futter für / wann je-  
mandt an der Thür klopfet / horchet er selbst /  
Ruffet dem hunde / ergreiffet in bey dem Maul/  
sprechend: diser ist / der das Geld vnd das Haus  
sambt

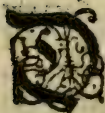
sambt allen so darinn sind/bewahret: das Geldes  
 so er von jemandt empfehet / verwürffet er / alles  
 welches gar zugerung oder zu rauch/vñ wil / man  
 soll ihm anders darfür geben / wann er etwan ei-  
 nen Pfluz/oder Korb/oder Sichel verliehē/darff  
 er es bey geschlagener Nacht widerumb fordern/  
 wenn er bey nächtlichen wachen sich dessen erin-  
 nert / Wann er in die Statt kommet / fragt er ei-  
 nen jeden von denen / die ihm begegneten / was die  
 Pelz oder gesalgene Fisch goltten haben. Item/  
 bringen nit heut die Schawspil den Neronondt?  
 sagt auch / so baldt er vom Pserdt steige / wolle  
 sich bescheren lassen. Pflaget auch im Badt zu  
 singen/die Schuch mit nāgel zubeschlagen / vñd  
 weil es auf einem weg war/von dem Archia gesal-  
 gene Fisch zu kauffen / vñd selbst heym zutragen.

### Das V. Capitel.

*περί ἀρεσκίας.*

### DE BLANDITIA.

### Von der Schmeichleren.



**B**ey Blanditia, oder Schmeichle-  
 ren/wan wir sie beschreiben wollen / ist/  
 welche in täglicher Conversation oder  
 gemeinschaft mit andern / nicht auff gebürliche  
 weiß noch lieblichkeit trachtet. Ein Blandus aber

ist

ist / der von ferren einem zuruffet / ihn den aller-  
 trefflichsten Mann nennet / vnd in Himmel hebt /  
 auch mit beyden Händen anfället / vnd nicht von  
 sich lassen will. Sondern als er in ein wenig fort  
 beleytet / als dann in fraget / wann er in widerumb  
 sehen werde / vnd fehret endlich mit grossem rhum  
 vnd erhebunge seines Lobbs von ihm nach Haus.  
 Item / der / wan er zu einem Schiedman erwahlet  
 ist / nicht allein bey dem jenigen / auff dessen seiten  
 er ist / sondern auch bey seinem gegenheil dancck  
 zu verdienen begeret / damit er für irer beyder gu-  
 ten Freund gehalten werde. Zu frembden sagt  
 er / ihre Rede seyn der billigkeit mehr gemess / dann  
 der Bürger / vnd einheimischen / wann er zu gast  
 gebeten wird / heisset er den Herren der Gastung  
 seine Kinder herein ruffen / vnd wann sie kommen /  
 sagt er / Ein Zeigen sey der ander nicht so ehlich /  
 als sie ihrem Vatter / vnd dann ruffet er sie zu  
 sich / küisset sie / vnd heisset sie zu sich sitzen / scher-  
 ket mit etlichen vnter ihnen / vnd spricht: Sihe  
 da das Schmerbäuchlein / Sihe da diß Häck-  
 lein: Etliche aber leisset er in der Schoß schlaffen /  
 ungeachtet / wenn sie ihm schon beschwerlich sein.  
 Leisset sich offtmals balbiren / beflisset sich schöne  
 weisse Bäne zu haben / die Kleider / so noch gut /  
 vnd lenger gebraucht werden köndten / abzulegen /  
 vnd mit neuen zu verwechseln. Item / sich mit  
 Salben vmb wolriechens willen anzustreichen.

Auff

Auff dem Marckt p̄leget er sich nahe bey der  
 Wechßler Tisch zu finden/ vnd solche Fecht/ oder  
 Ringplätz zubesuchē/ auff welchen junge Gesellē  
 sich üben vnd brauchen lassen. Auff den Schau-  
 plätzen aber/ sich neben die Oberstē Hauptleut zu  
 sehen. Auf dem Marckt kauffet er im zwar nichts/  
 sondern nur allein geschencē für seine Freund  
 zu Constantinopel / vnn̄d Spartanische Stäu-  
 ber/ für die zu Enzico/ gut kößlich Honig vom ber-  
 ge Hymetto gen Rhodis zu schicken / vnd erzehlet  
 seinen Landsleuten / daß er solches thue. Über  
 das / p̄leget er auch Affen dahem zuhalten / wun-  
 derliche seltsame art der Kähen/ so wol auch Sici-  
 lische Tauben zukauffen / deß gleichen auch stat-  
 liche Würffel von Gāmbsecken/ runde Glas-  
 schen auß Eyrischen thon gemacht/ krumme stebe  
 auß Sparta gebracht. Item/ Tapeheren/ darein  
 Persianer gewürcket / dergleichen hat er einen  
 Saal mit Staub vom Fechtplatz bestrewet/ wie  
 auch ein Kugelplatz oder Ballenhaus / vnd sol-  
 che Orter deß Haus / p̄leget er immerdar den  
 Philosophis oder Sophistis / so wol auch den  
 Fechtmeistern / vnd Meister Sängern anzubie-  
 ten / ihre Kunst darinnen zu üben / vnd in dem  
 solches geschicht/ zu einem von den zusehern  
 zu sagen/ Siehe / hie ist der Mann den  
 diser Platz oder Saal  
 angehört.

Das



## Das VI. Capitel.

*περὶ ἀπορίας.*

## DE DESPERATIONE.

Von verzweyffelter / sinnloser vnd in  
grund vnd Boden verderbter vnd ver-  
ruchter Natur.

**D**ieses Laster ist eine Künheit / alles  
zuthun / vnd zu reden / was wider  
Ehr vnd Tugend ist. Ein solcher ver-  
zweyffelter vnd ohne haut vnd haar verderbter  
Mensch aber ist der / so sich einen End zuthun mit  
schewet / keines bösen Namens oder Schmah-  
worts schämet / an sitten vnd gemüth ist er ein ent-  
wichter Balgenschwengel / vnd garstiger vnflat /  
welchem kein Dubenstück bevor ist / sich auch nit  
schewet / mit nüchtern Mund vnd vnverhüllten  
Gesicht in öffentlichen Spielhäusern / vnzüchti-  
ge Hurentenke zuthun / vnd wann man den Gauck-  
lern zusieht / herumzugehen / das Schawgeld  
von einem jeglichen zufordern / vnd da einer ein-  
zeichen hat / vnd vmb sonst zu sehen will / mit dem-  
selben sich abzuwerffen / ist auch ein Meister  
vnehrliche Wirtschafft zutreiben / gemeine Dir-  
nen auff der streuw zuhalten / ein Zöllner vnd  
Leutpeiniger zu sein / dem also kein schendlich ge-  
werb oder handthierung zu viel ist / sintemal er ein  
gemein

gemeiner außrüffer / ein Bartoch / ein Spitzbuß  
 sein wird / seiner Mutter die vnterhaltung versä-  
 gen / wegen diebstals bey dem halß daher geschleppt  
 werden / die Schergenstuben öffter vnnnd lenger/  
 dann sein Hauß bewohnen. Ist auch derjenigen  
 einer / welche die Leute an sich hangen / grosse ver-  
 samblung halten / die so ihme auffstossen / zu sich  
 fordern / ihnen mit lauter vnd vngewerter stimm  
 zuschreyen / vnd mit schmähwort antasten / vnnnd  
 vnter dessen ein wenig hinzu vnd widerumb hin-  
 weg lauffen / eh sie / was der ander gewolt / vernom-  
 men haben / vnnnd etlichen sagen sie nur den an-  
 fang / etlichen eine sylben / etlichen einen theil von  
 der sache / vnd begeret / das seine entwichte vnnnd  
 schandlose Natur / nicht anderst als auff frehem  
 Marckt von jederman erkandt vnd gesehen wer-  
 de. Ist auch mit Rechtshändeln / inn welchen er  
 zum theil von andern angeklaget wird / zum theil  
 andere anklaget / behenget / in derer etlichen er mit  
 Endschwüren sein außbleiben entschuldiget / in  
 etlichen aber vor Gericht erscheinet / tregt im Bu-  
 sen eine Brieffschachtel / in Händen ganze Pü-  
 schel von Gerichts instrumenten. Wegert sich  
 auch nicht vilen Agenten oder Zungenträschern/  
 seiner vnterscheuten art nach / zugleich beystand  
 zu leisten. Ist fertig ihnen geldt fürzustrecken / vnd  
 von einem halben Ort des tages achthalben pfen-  
 ning zins zu nemen. Pflaget auch die Bartuchen /  
 Item

Item den Fleisch, vnnnd gesalzen Fischmarck  
durch zutrennen/vñ was er von seiner schinderen  
für gelt bekommen/ in den Mund zu fassen. Ist  
mit jnen über die massen böß vmbzugehē/als wel-  
chem der Mund/ andere zu schmecken/ sehr bald  
auffgethet/ vnnnd zwar mit solchem hefftigen ge-  
schren / daß der ganze Marckt vnd alle Kräme  
vnd Werckstatt darvon erschallen.

### Das VII. Capitel.

*περὶ λαλιᾶς.*

### DE LOQUACITATE.

#### Von vnbedingtheit des Mundes vnd der Zungen.



**D**ieses Laster / wann es einer bes-  
schreiben solte / ist ein vnmesigkeit im  
reden. Ein Mensch aber so im reden  
also vnmesig ist/der zu dem/so ihm fürkommet/ er  
fange an zu reden was er wölle / zu sagen pfleget/  
es dauge sein reden nichts / er wisse den gangen  
handel/ vnd da er auff ihn mercken wölle / werd er  
die sach vernemen/vnd dann fellet er dem andern/  
so ihm antwortet / in die Red/vnd spricht: Sihe/  
vergiß nicht was du sagen woltest. Item/Reche  
daß du mich erinnerst. Item/wie gut ist's/zü ze-  
iten gespräch mit einander zu halten. Item /  
Vnnnd daß ich außgelassen hab. Item/ du hast

die sach geschwind vernommen. Item/ich war-  
 tet schon langst/ ob du mit mir zusammen treffen  
 würdest/ vnd auff andere dergleichē gelegenheiten  
 zu reden/ zu lauren: Also daß der ander/ mit dem er  
 redet/ kaum athem holen kan/ vñ nach dem er inen  
 die Ohren einem nach dem andern voll gemacht/  
 schewet er sich nit zu denen sich zuverfügē/ welche  
 heuffig beyssammen stehen / vnd von ernstlichen  
 geschäftten mit einander handeln/ vnd sie zuver-  
 jagen / vñ wann er in die Schulen vnd Fechtplätz  
 gegangen kömet / machet er/ daß die Knaben mit  
 einer Einsen groß lernen / weil er die Lehr vñnd  
 Schulmeister mit vergeblichē geschweß auffbelt.  
 Wann einer sagt / er wölle hinweg gehen / sagt  
 diser/ er wölle ihme das geleht geben/ vnd ihn nach  
 hauß führen. Wann er erfahren / was in gemei-  
 ner Stadt versamlung gehandelt worden/ wird  
 ers bey andern außbreiten / wird auch von der-  
 selbigen Schlacht ein lang Register her sagen/  
 welche vnter deß weitberhümbten Redners Ari-  
 stophontis KriegsRegiment gehalten worden.  
 Item/ von der/ welcher von den Spartanern/ vn-  
 ter dē Lysandro/ auch was er jemals in gemeiner  
 Stadt versamlung mit gutem rhum vnd preuß  
 geredt / vnd in dem er solches erzehlet/ wird er zu-  
 gleich auff den gemeinen Pöfel schelten / vnd sol-  
 ches mit so großem verdruß derer/ so zuhören / daß  
 derselben einer/ was von ihm gesagt wird/ alebald  
 vergesse



vergessen/ein anderer darüber entschlaffen/ein anderer/mitten im reden ihn stehen lassen/vnd davon gehen wird. Endlich/wann er neben einem sitzen wirdt/es sen gleich ein Urtheil zu sprechen/oder Schauspiel zusehen/oder Mahlzeit zu halten/wird er seinen Besizer/so wol im urtheilen/als im schauen vnd an der Mahlzeit verhindern. Sintemal/spricht er/das schweigen einen redsprechigen Mann schwer ankomme/vnd die Zung ligt an einem feuchten ort/vnd er wölle nicht schweigen/wañ er auch schon für geschweiger denn die Schwalben sind/angesehen/vnd gehalten werden solte. Lasset sich auch gutwillig verlachen/auch von seinen eigenen Kindern/welche/wann sie schlaffen gehen/ihm werden etwas daher sagen heissen. Sprechend: damit ihnen der schlaff darüber zugehe.

### Das VIII. Capitel.

*περὶ λογοποιίας.*

#### DE FAMIGATIONE SEU RUMORUM FICTIOE.

#### Von Neuerzeitung Krämeren oder Märlein erdichtung.

**M**ärlein dichtung ist eine zusammenflaubung falscher Märlein vnd wercke/nach wolgefallen des Dichters.

Ein solcher Dichter oder Mährleinfrämer aber  
 ist/der/wann er einem guten freund begegnet/also  
 bald ein ander gestalt des Angesichts annimmt/  
 vnd mit lächlichtem Mund saget / Sih woher?  
 Was sagstu guts? Was hastu hiervon neues?  
 Vnd fraget dan weiter / saget man nichts neues?  
 Vnd gehen doch gute vnd fröliche zeitung: vnd  
 dann / che derselbige antwortet / Spricht er/  
 was sagstu? Hastu nichts gehört? Will dero  
 wegen ich/wie ich sihe/dir ein gute Mahlzeit neuer  
 zeitung fürsehen/vnd alsbald hat er zu hand / ent-  
 weder ein Soldatē/ oder einen jungen des Trom-  
 meters Aftei / oder einen Lyconem/ so ein Hand-  
 wercker / welcher von der Schlacht selbst komen/  
 von dem / sagt er / hab ers gehört / dann ers auff  
 solche Zeugen oder anfänger zu legen pflegt/wel-  
 che niemandt der vnwarheit überzeugen mag/  
 sagt aber / er hab gehört/ Polysparchon / sampe  
 dem König habe die Feind in die flucht geschla-  
 gen vnd überwunden / Cassander sey lebendig in  
 der Feind hände kommen / vnd wenn einer zu irae  
 sagt / was magstu solches glauben? Spricht er:  
 Warumb nicht/solches wird in der Stadt vnver-  
 holten gesagt / vnd solches gerücht werde je lenger  
 je mehr bekräftigt/vnd stimme jederman überein/  
 vnd werde von menniglich einerley gesagt / das  
 ein grosses mehlen geschehen sey / vnd solches hab  
 er auß dem gesicht / derer / so im Regiment seyn/  
 abzu

abzunehmen/ welches er sehr erschluchset gesehen.  
 Thut auch hinzu/er habe gehört/das einer/so auß  
 Macedonia kommen/vnd bey allen sachen/so sich  
 verlossen / selbst mit vnd darben gewesen/ jetzt den  
 fünfften tag zu hauß verborgen gehalten werde/  
 vnnnd wenn er alles außgeredt / beklaget vnnnd be-  
 trawret ers ganz sehnlich/ sprechend: Was men-  
 net ihr/ ist das nicht ein jemmerlich ding/ ach des  
 armen Cassandri? des vnseligen Manns? Sehe  
 mir einer / was das glück vermag. Nun hatte je  
 Cassander ein grosse Macht / aber lasse du es bey  
 dir bleiben. Er aber lauffet in der Stadt von ei-  
 nem Burger zum andern/vnd sagt solches.

In warheit pflege ich mich oft zuverwun-  
 dern / was doch solche zeitungsdichter vnnnd auß-  
 breiter damit suchen / welches doch ( daß ich der  
 schendlichen vnwarheit geschweige ) ihnen oft-  
 mals groß vngemach bringet / dann ihnen oft-  
 mals/wenn sie in den Bädern grosses zusammen  
 lauffen hiemit gemacht / die Kleyder vnter dessen  
 gestolen worden. Etliche/welche in dem Spakier-  
 gang zu Wasser vnd zu Land den sieg erhalten hat-  
 ten/sein vnter dessen/weil sie vor Bericht nicht er-  
 schienen / hefftig gestraffet worden. Etliche aber/  
 weil sie mit worten Städte eroberten/ die Mahl-  
 zeit verschweßt haben. Fürwar diß sind ja elende  
 Tropffen / denn was ist für ein Spakiergang/  
 was für ein Werckstadt oder Laden / was für ein

ort des Marcken / da sie nicht ganze tag zu bringen / mit höchstem verdruß der Zuhörer / welche sie mit erdichten zeitungten müd vnd matt machen.

## Das IX. Capitel.

*περὶ ἀναγωγίας.*

### DE IMPUDENTIA.

#### Von vnverschämpter weiß.

**V**nverschämpte weiß mögen wir nennen ein verachtung der Ehr vnnnd gutes Namens / von schendliches gewins wegen. Ein vnverschämpter aber ist / der von einem Geldt zuentslehen begeren darff / dem er daß seinige vnbillicher weiß vorhelt. Darnach wann er Gott opffert / salket er sein fleisch alles ein / vnd sparet es hinder sich / schmoroget aber bey einem andern / vnd rufft allda seinem Nachtreter / gibt ihm stück fleisch vnd Brot / so er vom Tisch nimbt / vnd saget das jederman höret : Sehe hin / mein ehrlicher Gesell / iß wendlich / Wan er fleisch kaufet / heist er den Mehger eingedenck seyn / was er im jemals guts erzeiget / stehet bey der Wag / wirfft stücklein fleisch / oder wo nicht / zum wenigsten etwann ein Bohn in die Schüssel hinnach / vnd da er solches hermitragen kan / wol gut / wo nicht / nimbt er ein stück waine oder gedärms / vnd streichet mit



thet mit lachendem Mund darvon / vnd wann er  
für frembde Gäste ein ort auff dem Schawplaz  
gedinget / gibt er für sich nichts / vnd schawet doch  
mit zu / darff auch deß andern tags seine Kinder  
sambt dem Præceptor / mit sich dahin bringen /  
vnd was er einen / daß er wolffen! gekaufft / tragen  
sihet / heisset er im auch etwas davon zukömen las-  
sen / vnd wañ er in ein frembd Haus kömet / Ger-  
sten / oder auch bißweilen Spreuwer auffzubor-  
gen / nötiget er die / so es ihm geliechen / ihm solches  
heimzutragen. Thut auch im Baden oft hin-  
zu dem Kessel gehen / sein Gefäß einzufüllen / sich  
mit deß Vaders grossen geschrey vnnnd vnwillen  
abzugießen / vnd wann er hinweg gehet / sagt er :  
Nun hab ich gebadet / zum Vader aber / ich gib dir  
nichts / ich dancke dir nicht ein mahl drum.

## Das X. Capitel.

*περὶ μικρολογίας.*

DE SORDIDA PARSIMONIA.

Von Kargheit oder Filszigkeit.

**A**rgheit oder Filszigkeit ist  
im außgeben vber die rechte  
maß / genau vnd sparsam seyn.  
Ein karger Filsz aber ist / der von  
fünff heller wegen / so im an dem  
Monatlichen Haußzins außstehen / einem ins  
Haus

Haus laufft/vñ wann er mit andern zu Tisch sihet/  
 gehlet wie vil becher ein jedlicher außtrinckt. Auch  
 vnter allen Gåsten der Dianæ die kleinsten opffer  
 der Erstlingen von dem Berichten thut/ vnd was  
 ihm einer verrechnet / wann es schon wolfehl er-  
 kauft ist/sagt er doch/ es sey alles zu thewer/wann  
 ihm der Knecht ein Hasen oder Schlüssel bricht/  
 zihet er ihm solches von seiner kost ab / wann sein  
 Weib ein åhren Topff verleuret / darff er allen  
 Haubrath/Bett/ Kisten vñnd Kasten von statt  
 rücken / auch alles Bettgewandt durch suchen.  
 Was er verkauft/ verkauft er so theur / daß der  
 Kauffer nit geniessen kan/von seinem Gartē ließ  
 er einen nicht ein Feigen anschmecken / oder über  
 sein grund vñ boden gehē/ oder ein abgefallen O-  
 liven oder Datteln hinweg tragen. Sein Marck-  
 stein thut er alle tag besichtigen/ob sie noch vnver-  
 ruckt seyn. Wann ihm einer auff einen bestimb-  
 ten tag nit bezahlt/bringet er ihn in die straff die-  
 ses verzugs/vñ fordert vom zins noch andere zins/  
 Wann er seine Nachbarn zu gast hat/lest er kleine  
 stücklein Fleisch aufftragen/ wann er speiß einzu-  
 kauffen außgehet/kommet er oft leer wider heym.  
 Seinem Weib pflegt er zu verbieten/ daß sie nie-  
 mand weder Sals noch Liechtzackē/weder kümel/  
 noch Wolgemuth / weder Dünckel noch Mehl/  
 noch Erånke / oder ennigen Hauskuchen außlen-  
 hen soll/sprechend: Diese geringe sachen machen  
 das

das Jar durch eine grosse Summa. In summa/  
solcher falkigen Leut Säckel sihet einer ganz mit  
schimmel vberzogen/die Schlüssel vom Rost zer-  
fressen/sie selbstten aber Klender tragen/so kleiner  
denn klein vnd enge sind: Sehr kleine Delfläsch-  
lein haben/vnd biß auff's lebendig bescheren/die  
Schuch noch bey hellem liechten tage außziehen/  
vñ mit den Gerbern inständiglich handeln/das sie  
ihre Klender zu säubern/viel Krenden brauchen  
wollen/damit sie nicht so bald besudelt werden.

## Das XI. Capitel.

*περὶ βδελυγίας.*

DE IMPURITATE SEU MORI-  
bus impuris.

### Von Vnfläteren.

**D**ie vnfläteren ist nicht schwer zu  
beschreiben/Dann sie ist ein schimpff-  
licher Dofß/ so gar zu offenbar/vnnd  
zugleich schendlich vnd sträfflich ist. Ein Vnflat  
aber ist/der/so er zu ehrlichen Weibspersonen  
kommet/die Kleider auffhebt/vnd die heimliche  
Gliedermaß ihnen zeigt/auff dem Schauplatz/  
wann andere still sind/mit den Henden frolocket/  
vñ die so andere gerne sehen/auß pfeiffet/wañ das  
ganke Volck auff das Spiel achtung hat/mie  
hinders

hundersich gebognem Leib grölhet/das die da sitzen  
 die Augen abwenden müssen / vnnnd wenn der  
 Marck voller leut ist/zu Depffelmüssen vn̄ andern  
 Früchten hinzugehet vnd frisset / vnd zugleich mit  
 den verkaußern schweket/schewet sich auch nicht/  
 einem so fürüber gehet/ dessen er doch im wenigste  
 kein kundtschafft hat / mit namen zuruffen/auch  
 so er einen irgendt wohin eilen sihet / denselben  
 verziehen heisset. Pflaget auch / wenn einer / so  
 ein schwere wichtige Sach verlohren / vom Ge-  
 richt hinweg gehet / zu ihm hinzu zutreten/vnnnd  
 ihm glück zu wünschen / vnd wann er ihm Speiß  
 eingekaußt/ oder Pffeiffer ihm gedinget/einem je-  
 den/ so ihn begegnet / solchen kram zuzeygen/vnd  
 ihm darvon anzubieten/ wañ er bey einer Scher-  
 stuben oder Salbenkram stehet/ spricht er/er wölle  
 sich volsauffen / wann er Wein offen hat/ darff er  
 in auch seinen Freund mit Wasser gemischt schi-  
 cken. Zu dem Schawspielen lesset er seine Kinder/  
 wann er solches am meisten thun solte/ nicht kom-  
 men/sondern dazumal/ wann die / so die stell oder  
 sißstatt verkauffen/ vmbsonst schawen lassen/wañ  
 er Legations weiß / vber Land reiset / lesset er das  
 Geld/ so er von gemeiner Stadt zur zehrung em-  
 pfangen/daheim / vnd entlehnet von seinen mit-  
 gesellen / hat auch im brauch seinen jungen auff  
 der Dienß vber die maß mit bürden zubeladen/mit  
 Essen aber vnd ander notturfft denselben gar ge-  
 nau



naw vnd vbelzuhalten / von den geschencken / so  
 er sampt seinen Mitgesellen empfehet / begert er  
 seinen antheil / damit er denselben alsbald ver-  
 kaufft. Wann er im Badt gesalbet wirdt / sagt  
 er zu dem jungen / fürwar du hast zumal ein stin-  
 ckendt öl gekaufft / vnd salbet sich mit eines fremb-  
 den / wann die jungen küpffern Geld auff der gas-  
 sen gefunden / fordert er seinen theil / sprechend :  
 Es sey gleiche beut / zu dem / wann er mit einer  
 maß von Metall etwas außmisset / nimbt er eine  
 solche / die ein eingetruckten boden hat. Wisset  
 selbst seinem Haupgesind ihre kost dar / streichet  
 aber dieselben sehr genau ab / wann er etwann  
 ein Kronen oder 300. zu bezahlen hat / machet ers  
 also / das gleichwol ein halber gülden an der sum-  
 men mangelt / wann er etwann seine Zunftge-  
 sellen zu gast hat / pfleget er seinen Kindern ihu  
 bislein von den gemeinen Trachten zu fordern.  
 Die Kettich / so noch halb vbergelassen sindt / pfele-  
 get er / wann sie vom Tisch auffgehoben wer-  
 den / anzuziehen / damit die jungen /  
 so auff warten / sie nicht zu  
 sich nemen.

\*



Das

## Das XII. Capitel.

*περὶ ἀναγίας.*DE INTEMPESTIVITATE SIVE  
inscitia temporis.Vondem Laster/ so kein vnterscheid der  
zeit zu halten weiß.

Deses Laster ist ein vnzeitige  
anredung/ den jenigen verdrieß-  
lich vnnnd beschwerlich/ mit wel-  
chen man zu thun hat. Ein sol-  
cher Mensch aber ist/ der zu einem  
Freund/ so mit geschäften belaa-  
den ist/ kommet/ mit ihm etwas zuberaheschla-  
gen/ oder zu seiner Liebhaberin/ so am Tische ligt/  
ein gelach zuhalten/ Pflaget auch zu einem/ dem  
erst ein Bürgschafft zu bezahlen/ vor Gerichte  
aufferlegt worden/ zugehen/ vñ in gleichsals vmb  
Bürgschafft anzusprechen/ auch als dann zeug-  
nuß geben wollen/ wann die sache vor Gerichte  
schon verabscheidet ist/ wann er zur Hochzeit ge-  
laden ist/ schilt er das Weibervolck/ die/ so von  
einer fernen Reiß kommen/ heisset er mit ihnen  
spaziren gehen/ wann etwas schon verkaufft ist/  
bringet er einen/ so mehr dafür geben will/ stehe  
auch mitten vnter den Leuten auf/ beginnet etwas  
von

von anfang zu endt zuerzehlen / welches sie vor-  
 hingehöret / vnd vernommen haben. Ist auch  
 fertig das jenige zuverrichten / daß der ander  
 zwar nicht haben will / sich aber / ihm solches  
 zuwehren / schewet : kommet zu den jenigen / so  
 Opffer thun / vnd Gastereien halten / seinen theil  
 oder bißlein davon zu fordern. Wann in seinem  
 anwesen ein Knecht gesteuert wird / erzehlet er /  
 wie er auch auff eine zeit einen Knecht gehabt /  
 welcher als er gleichermaßen gesteuert worden / sich  
 erhengt habe / Wann er zu einem Schiedman er-  
 wehlet ist / thut er die Partheien / so beydersenys be-  
 geren / daß die sache vertragen vnd beygelegt wer-  
 de / erst recht aneinander hegen. Endlich wann  
 er Tanzen wil / ergreiffet er seinen Gesellen bey  
 der Hand / welcher noch Nüchtern vnd nicht  
 bezechet ist.

### Das XIII. Capitel.

*ἡ περὶ πειρηγίας.*

DE SEDULITATE INEPTA.

Von vberflüssigem schein vnd Augens-  
 dienst.



Deses Laster ist ein anmassung  
 der wort vnd werck mit dem schein ei-  
 ner lieb vnd gunst zu dem andern. Ei-  
 nes

nes solchen Menschen sitten sind also geschaffen/  
 daß er inn einer Gesellschaft geschwind auffste-  
 het/zū solchen sachen sich erbeit / welche er nicht  
 leisten kan. Wann jederman ein sach für rechte  
 vnd billich erkennet/ will er sich / wann er darob  
 einen kleinen zweyffel hat / nicht berichten oder  
 weisen lassen / vnd nötiget den Jungen/ daß er  
 viel mehr Wein herauff tregt/ denn alle Gäst/ so  
 vorhanden sind / austrincken können. Thut auch  
 die/ so sich zanken oder balzen/aneinander heßen.  
 Pflaget auch einem andern in einem solchen weg  
 vorzutretten / den er selbst nicht weiß/ vnd dessen  
 außgang er nicht finden kan / darff auch zum  
 Kriegsobersten gehen / vnd fragen / wann er den  
 angriff thun / auch was er morgen für befehl ge-  
 ben werde / vnd wann er zum Vatter kommet/  
 sagen: die Mutter schlafft schon in der Kammer.  
 Wann der Arzt einem Kranken den Wein ver-  
 botten/ will dieser danck verdienen / vnd sagt: Er  
 woll es versuchen: vnd wann im sein Weib stirbet/  
 leset er auff das Grab iren vnd ihres Mannes/ so  
 wol auch des Vatters vñ Mutter Namē haben.  
 Item / woher sie bürtig / vnd über das diesen Lob-  
 spruch hin zusehen: Diese alle wahren trefflich  
 ehrliche vnd redliche Leut. Wann ihm auch ein  
 End auferlegt wird/ wendet er sich zu den vmbste-  
 henden vnd sagt: Ich hab vor wol mehr einen  
 Eydt geschworen.

Das



## Das XIV. Capitel.

*περὶ ἀναισθησίας.*

## DE STUPIDITATE.

## Von Grobheit des Verstandes.

**D**robheit des Verstandes ist ein langsamkeit des Gemüts / bendes in werten vnd werken. Ein Mensch aber eines groben verstandes / ist der / wann er etwas gerechnet / vnd in ein Summam gebracht / den / so bey ihm sijet / fraget / wie viel macht es ? Item / wann er für Gericht geladen ist / vnd der tag gekommen / daran er soll erscheinen / seine sachen außzutragen / solches vergisset / vnd auff's Feldt oder Landgut verreiset. Item : wann er auff den Schampplatz dem Spiel zujühet / darüber einschläfft / vnd nach dem jederman darvon gängen / allein dahinden bleibet / weil er die Nacht zuvor sich so voll gefressen / vnd wann er endlich von seiner stell auffstehet / geräth er an seines Nachbarn Hund / vnd wird vomselben gebissen. Item / wann er selbst was empfangen vnd beygesteckt / dasselbig suchet er / vnd kan es nicht finden. Item / wann ihm eines guten Freunds todt an- gesagt / vnd er zur Leich gebeten wird / stellet er sich kläglich / verröret auch threnen / vnd sagt : das wal-  
 ie Gott. Pflaget auch / wann er geldt / so man ihm  
 B schuldig


schuldig gewest / einpfehet / Zeugen zu sich zu nehmen: Item / mit seinem Jungen zu andern / daß er mitten im Winter keine Kürbiß gekaufft / auch seine Söhne zu nöthigen / daß sie mit ringen vnd werlauffen sich üben sollen / biß sie an kräfftten müd vnd matt werden. Item / wann er auff dem Feld selbst ein Bericht Einsen kochet / salhet er dasselb zweymal dermassen / daß es niemand essen noch genießen kan / wann es regnet / spricht er: Ey wie lieblich düncket mich das Sternwasser. Wann er gefragt wird / wie viel er meine / das todten auß dem Thor getragen werden / sagt er / so vil ich wünschere / das ich vnd du hetten hundert Thaler / oder Sack voll Mehl.

### Das XV. Capitel.

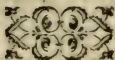
*περί αὐθαδείας.*

#### DE FEROCITATE SIVE Arrogantia.

Von Auffschnupffigkeit oder eygensinnischem Kopff.

 Unfreundlichkeit / ist ein raubigkeit der wort / inn täglicher bewohnung. Ein unfreundlicher Mensch aber ist so gesittet / daß wann ihn einer fragt / wo ist der oder jener / antworttet er: Laß mich mit ruh: Wann er begrüß

gegrüßet wird/dancket er einem nicht. Wann er was verkauffet / würdiget er sich nicht dem Kauffer solches zu bieten / sondern fragt allein/ was er für ein mangel daran finde. Denen so den Gottesdienst verrichten / vnd auff hohe Fest Geschenck schicken / sagt er : Es werde sie theuer genug ankommen/was sie von Gott dafür bekommen werden. Da ihn einer vngerñ vnd vnvorsätzlich etwann tringet oder stößet/oder irgentwohin treybet/ist er vnversönlich : vnd nach dem er einen guten Freund / so in vmb ein anstewr angeredt / abgewiesen/vnd gesagt : Er gebe ihm nichts/bringet ers hernach von sich selbst / vnnnd sagt : Er wölle gleich auch diß gelt an die Gassen werffen. Wan er auff der Gassen sich an einen Stein stößet/fluchet er demselben : vnd im fall er etwann eines zuwartten ein wenig stillstehet/verziehet er doch nit lang. Auff einer Gastung kan er nicht dahin vermocht werden/ daß er entweder sünge/oder ein history oder Spruch her sagte / oder tankte. Endlich ist er auch nicht der ehren / daß er auch zu Gott sein Gebet thete.



W ij

Das

## Das XVI. Capitel.

*περὶ δεισιδαιμονίας.*

## DE SUPERSTITIONE.

## Vom Aberglauben.

**A**berglauben ist ein forchtsamkeit vor Gott vnnnd Göttlichen Geistern. Ein abergläubischer Mensch aber ist/ der/dennach er die Hand gewaschen/ vnd mit dem Weñhewasser sich besprenget: ein blat vom Lorbeerzweig inn Mund nimbt/vnnnd den ganzen tag damit herum zieheth: Wann ihn ein Kake über den Weg lauffet/ gehet er nicht ehe fort/ biß einander darüber gängen/ oder er drey Stein darüber geworffen. Wann er eine Schlang im Hause sihet/ bauet er eine Capellen an dasselbig ort: die Steine/ so an den Wegscheiden mit öl gesalbet stehen/ pflegt er auch mit öl auß seinem Gläschlein zubegießen/vnd von ihnen nicht hinweg zu gehen/ ehe er für denselben auff die Knie gefallen/vnd sie angebetet. Wann ein Mauß an dem Mehlsack genaget/ gehet er zum Zeichendeuter/ fragt/ wie er ihm thun soll/vnnnd wann dieser antwortet/ man soll dem Schuster den Sack widerumb zustoicken bringen/ folget er diesem nicht/ sondern lähret vnnnd schüttelt den Sack auß/ vnd verwürfft denselben. Pflegt auch  
sein



sein Hauß offtmal zu reinigen / vnd von newent zu weissen: auff kein Grab zu treten: zu keiner Begräbnuß oder Kindbetterin jemals zu komen. Wann er einen Traum gehabt / zu den Traumdeutern / Warsagern vnd Außlägern zu lauffen / vnd zu fragen / welchen Gott oder Göttin er verehren solle. Alle Monat kommet er mit seinem Weib zum Wenhbischoff sich wenken zu lassen / oder / da etwann das Weib vnmißig ist / mit der Seugammen vnnnd seinen Kindern. Auff dem Wegscheiden besprenget er das Haupt zuvor mit Wenhwasser / ehe dann er davon hinweg gehet. Küffet den Priestern / vnnnd heisset dieselben ihn durch Kräuter / so darzu verordnet / vnnnd junge Hund außwenken. Wann er ein vnfinnigen oder mit der fallendensucht behafften Menschen sihet / erschrickt er / daß er zittert / vnd speyet in seinen Busen.

## Das XVII. Capitel.

*περὶ μεμψιμοιρίας.*

DE QUERELA SEU INIQUA  
Querulitate.

Von stettigem kiesen / wehklagen  
vnd grahnen.

**D**ieses Laster ist / wann man ohne  
billiche vrsach andere schilt vnd auß-  
B. iij macht.

macht. Eines granenden Menschen sitten sind aber also geschaffen: Wan ihm ein guter Freund etwas von der Gastung schicket/ spricht er zu dem Vorten: Du hast mich zur Gastung nicht beruffen/ich merck wol du hast mir ein stück fleisch oder trunck Weins nit vergönnet. Wan im auch sein Liebhaberin einen kuß gibt/ spricht er: Es soll mich wundern/ wann es dir von herken gehet. Ist auff den Jovem unwillig/ nit dieweil er regnen leisset/ sondern dieweil er solches zu spät thut. Wann er einen Beutel auff dem Weg findet/ spricht er: Nun hab ich mein Tag keinen Schatz gefunden. Wann er einen wolfsen Knecht kauft/ den er mit langem kriegen dem Verkaufer abgebetelt hat/ sagt er: Es soll mich wundern/ wann ich etwas guts also wolfsenl gekauft. Wann ihm einer die Botschafft bringet/ dir ist ein Sohn geboren/ spricht er: Sage darzu/ vnd die helffe deiner Güter ist dahin/ so wirstu die warheit sagen/ wann er vor Gericht mit jedermans einhelliger einstimmung ein sach gewonnen/ klagt er über den/ so ihm sein wort geführet/ daß er viel seiner ehrlichen Thaten außgelassen. Item/ wann gute Freund ihm in seiner armuth auffzuhelffen/ etlich geldt zusamen geschossen/ vnd im einer sagt: Nun sey gutes muths: Antwortet er/ wie kan ich gutes muths sein/ da ich doch einem jedlichen beydes sein geldt widerumb zustellen/ vnd noch darzu für sein wolthat danckbarkeit erzeugen muß.

## Das XVIII. Capitel.

*περὶ ἀπιστίας.*

## DE DIFFIDENTIA.

## Vom Mißtrawen.

**M**ißtrawen ist ein Argwohn der vnredligkeit gegen jederman/oder welche jederman wegen der vnredligkeit in verdacht hat. Ein mißtrawender Mensch aber ist der / wann er seinen Knaben speiß einzukauffen/außgeschicket/ alsbald einen andern hinnach schicket / zu forschen/ wie thewer ers gekaufft: vnd wann er selbst geldt bey sich tregt / pflegt er es alle viertel mehl zu zehlen/ vnd wann er schon zu Bett ligt/ sein Weib zu fragen / ob der Behalter recht zugesperret/ der Silberkasten recht versigelt / der Kiegel zur Haußthür recht fürgemacht / vnd ob sie schon antwortet: Es sey geschehen / dannoch bloß oder vnbeschucht vom Betth auffstehet/ ein Liecht auffschlegt / vmb alles herum gehet / vnd darnach vmbsiehet/vnd als dann kümmerlich widerumb zu Betth gehet. Wann er von seinen Schuldenern Zins fordert/pflegt er Zeugen mit sich zu bringen / damit sie die schuldt nicht laugnen können: Seine Kleider zu waschen vnd zu säubern / nicht dem zu geben / der solches am besten kan/ sondern der jme genugsam Bürgschafft:

dafür stellet. Da jemand Silbergeschirz von jme entlehnet/ pſeget erſ entweder zuverweigern/oder ja alsbald widerum abzufordern. Seinen Nachtreter leſſet er nicht hinder ihm / ſondern vor ihm hergehen / auß beſorge / er möchte ihm darvon lauffen. Vnd wann die jenigen/ſo etwas von ihm genommen / zu ihm ſagen: Schreib mirs in meine Rechnung: ſpricht er / lege es nieder/ dann ich kan dir darumb nicht nachſchicken.

## Das XIX. Capitel.

*ἡ δὲ διὰ τοῦτο.*

DE FOEDITATE.

Von Schlächtischer weiß.



Schlächtische weiß / iſt ein Vnz ſauberkeit deß Leibes/ſo andern Leuten verdrießlich iſt. Ein Schlächtischer Menſch aber iſt/der/ wann er mit dem Aufſatz oder Nauden behafft / oder lange Nägel hat / dannoch vnter die Leut kommet vnnnd ſaget/ dieſe gebrächen ſeyen ihm angeboren/ damit auch ſein Vatter vnd Großvatter behafftet geweſen. Er pſeget auch / wann er an Händ vnd Füſſen geſchwären hat/ dieſelben nicht zu heilen/ ſondern alſo zu laſſen/ biß ſie ganz vnd gar vnheilsam werden: hat auch rauhe vnd härichte ſichſen / wie ein vnvernünfftigs Thier / alſo / daß ihm die Haar  
weiß




weit an den seitten herab gehen: Item / schwarze vnd löchrichte Zähne / daß niemand ohn beschweruß mit ihm reden kan. Pfllegt sich vnter der Mahlzeit zu schneucken: wann er zu essen anfengt / zugleich zureden / vnd auß dem Mund außzuwerffen: vnter dem Trincken zu grölsen: in dem Bade mit stinkendem öl sich zu salben: mit beflecktem Kleide auff den Marck zukömen. Item / wenn die Mutter außgehet ein Dyffer zuverrichten / vnter dessen schampare vnd vnheilige wort zugebrauchen. Pfllegt auch offtmals / wann man Gebet oder Dyffer thut / die geschir: auß den händen fallen zu lassen / vnd zu lachen / gleich als wann er etwas / so ein böse bedeutung hett / gethan hette: Auch wann er ein Sackpfeiffer höret / vnter allen allein die hände zusammentzuschlagen / vnd ihm auff nährische weiß nachzuhumsen: Den Pfeiffer zu schelten / daß er nicht bald auffgehöret. Item / wann er mit dem Mund über den Tisch außwerffen will / trifft er den / so auffwartet.

## Das XX. Capitel.

*περί ἀνδίας.*

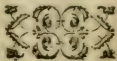
DE TÆDIO.

Von Überlästigkeit.

 Ann man überlästigkeit beschreiben will / ist sie ein verdrießliche vnd beschwerliche gemeinschaft / jedoch ohne Schaden.


schaden. Ein überlästiger Mensch aber ist der/so  
einer zu schlaffen anfängt / zu ihm hinein laufft/  
ihn auffwecket / vnd mit ihm reden will. Item/  
der die / so vom Land abfahren wollen / verhin-  
dert vnd wartten heist / biß er zuvor spazieren  
gangen. Item/der einer Seugammen das Kind  
auß den händen nimbt / vnd demselben ein gekew-  
te speiß selbst in Mund streichet / mit dem Maul  
gegen dasselbig schmazet / vnd liebkoset. Über der  
Mahlzeit sagt er / wie das er eine Arhnen hab ein-  
genommen / welche ihm vnten vnd oben außgehe  
vnd starck purgiere / davon ihm Lungen vnd Le-  
bern möcht abgangen seyn : vnd sey vnter dersel-  
ben ein Gallenwasser gewesen / schwärzer dann die  
suppe / so da stehet. Seine Mutter pflegt er in ge-  
genwart guter Freund vnd bekandten / zu fragen:  
An welchem tag hast mich geboren? Sagt/er ha-  
be in seiner Cistern frisch Wasser / im Garten viel  
garte Kräuter / sein Haus stehe jederman offen/  
wie ein Wirtshaus. Wann er Gäst hat / zeigt  
er denselben seinen Teilerlecker / was er für ein  
Rauß sey / vnter dem Zechen spricht er dem

selben zu : hörest du / mache diese  
Leut frölich.



## Das XXI. Capitel.

*ὑπερφιλοψυχίας.*DE SORDIDA ET INEPTA  
laudis cupiditate.Von entel Ehrgeiz in schlechten ges-  
ringen sachen.

 Deses Laster ist ein unhöfliche  
begierd der Ehr. Ein solcher Ehrbe-  
giriger Mensch aber ist der / welcher  
wann er zu Gast geladen worden / bey  
dem Wirt selbst sitzen will. Vnd sein Sohn gen  
Delphos führet / die Haar allda abzuschneiden /  
der sich beflisset / daß er einen Moren zum Nach-  
treter hab. Wann er einen Ochsen geopffert /  
pfllegt er den Hauptschädel davon mit grossen  
Kränken behengt / im eingang seines Hauß an-  
zuhetten / damit alle / so hinein gehen / mögen se-  
hen / wie er einen Ochsen geschlachtet. Wann er  
mit einer Reuterey inn der Ordnung geritten /  
gibt er alle sachen dem Jungen heimzutragen / Er  
aber pranget in seinem bunten Mantel auff dem  
Marck auff vnd nider. Wann ihm ein Polster-  
Hündlein gestorben / macht er demselben ein ge-  
dächtnuß vnnnd Grabstein / lest auch an einem  
Pfeilerlein diese wort zur Grabschrift schnitzen:  
Ein Maltesische art.

Wann

Wann er dem Aesculapio einen Ring vom  
 Erß verehret / henger er immerdar so viel newer  
 Kränk darzu / daß er ihn hinweget. Lasset sich  
 auch täglich mit woltschmeckenden Salben an-  
 streichen / was den Rathsherren / Prytaneer ge-  
 nandt / zustehet / pfleget er ihnen zuverrichten helf-  
 fen / damit er der Gemeine ankündige / Ob das  
 Opffer etwas gutes angedeutet oder nicht: kom-  
 met inn einem weissen Kleydt / vnnnd mit einem  
 Kranke geschmückt auffgezogen / vnnnd spricht:  
 Ihr Bürger von Athen / wir / die Herren Pryta-  
 neer / haben der Mutter aller Götter geopffert /  
 vnd dieselben glückhafftig befunden. Sollet der-  
 wegen euch alles guten vnnnd glücks getrösten.  
 Nach dem er solches außgeruffen / fehret er nach  
 Hauß / erzehlet seinem Weib / wie ihm das glück  
 über die massen wol wölle.

## Das XXII. Capitel.

*περὶ ἀνελευθερίας.*

### DE ILLIBERALITATE,

Vom Geiz / oder Schmarokiger art.

**D**er Geiz ist eine allzugrosse vers-  
 achtung der Ehr / welche da alle auß-  
 gab vnnnd vnkosten fleucht. Ein Gei-  
 ziger aber ist der / wann er mit der Tragedi / den  
 preiß



preis vnd das best davon getragen/ dem Baccho ein hülkern Tæniam/ darauff er seinen Namen geschrieben/verehret. Wan die Gemeine im nochfall eine steuer gibt/ stehet er mit stillschweigen vnter der Gemein auff/ oder drehet sich wol gar darvon. Wann er ein Tochter verheyraht/ thut er alles fleisch vom Opffer/ so er geschlachtet/ verkauffen/ außgenommen was den Pfaffen gehört: bestellet solche Aufwartter/ so sich selbst verkösten. Wann er eine Galleen/ die er selbst außgestaffirt/ zu verwalten hat/ pfleget er des Schiffmans Bettgewandt ihm selbs vnter zubreiten/ vnd das seinige zuspahren. Wann er vom Marck kommet/ vnnd Speiß eingekauft/ treget er selbst das Fleisch vnd allerley Köhl im Busen. Wann er ein Kleid zusaubern gegeben/ gehet er dieweil nicht auß dem Haus. Wann er merckt/ daß seiner Freundt jemandt in seiner Noth ein hülf vnd zusammenlag samlen werde/ weicher er von der strassen ab/ vnd machet sich heim. Seinem Weib kauft er zwar keine Mägd: Wann sie aber außgehen will/ dinget er etliche ihr vmb lohn nachzutretten. Wann er des Morgens auffstehet/ puket er selber das Haus/ vnnd die Bett: dann sethet er sich/ vnd wendet seinen alten beschabenen Mantel/ den er treget/vmb.

## Das XXIII. Capitel.

*περὶ ἀλαζονείας.*

## DE OSTENTATIONE.

## Von Ruhmrettigkeit.

**R**uhmrettigkeit ist eine nichttze vnd eytele berühmung etlicher güter/ so einer nicht hat. Ein Ruhmrätziger Mensch aber ist der / wann er auff dem Kauffplatz stehet/ den frembden Leuten daher schwähet/ wie viel Geldes er auff dem Meer habe / vnd machet von seinen zinsen vnd einkommen / ein lang dicentes / wie groß derselbig sey/ vnd wie hoch er es bringen könne. Wan er auff der Gassen einen gefehrten bekommet/ sagt er jm/ er habe vnter dem grossen Alexander für ein Soldaten gedienet/ vnd wie vil statliche Trinckgeschir mit Edelgesteinen versehen/ er bekommen. Item/ die Handwerker in Asia seyen weit vber die in Europa/ vngeachtet / das jederman solches widerredet. Dar nach sagt er auch / es sein Brieff oder Zeitungen von Antipatro ankommen / welche vermelden/ daß er nur selb dritt in Macedoniam angelangt. Item/ ihme sey zwar die Freyheit gegeben/ Bauholz auß dem Landt zuführen: Aber er habs nicht wollen annemen / damit er bey jederman böser nachred gefreyhet bleiben möcht. In der Eherung

rung hab er vber die drey tausent Kronen vnter  
 die armen Bürgerschaftt außgetheilet. Wann  
 er den vnbekandten sieht / heisset er sie die Zalspen-  
 ning herfürhinn / vnd rechnen / wie vielen er Gelt  
 geliehen / vñ machts mit den Zalspennungen also /  
 daß derselben Gelter bey 600. werden / vñ also die  
 Summa auff 6000. Kronen sich erstrecket / vnd  
 diese ganze Summam / saget er / hab er armen  
 gesellen zum besten angewandt / vnd rechne den  
 noch nicht darein / spricht er / die zurüstung vnd  
 außstaffirung der Galleen / vnd andern gemeiner  
 Empter verwaltnung / so er mit grossem vncoffen  
 verweset habe. Gehet auch zu denen / so gute  
 tapffere Hengst verkauffen / vñ stellet sich / als wol-  
 te erkauffen: Vnd auff den Jarmärkten in die  
 Kauffläden / heisset ihm ein Kleud vmb zwölff.  
 hundert Kronen zengen. Machet den jungen  
 hefftig auß / daß er ihme ohne Geldsack nachtritt.  
 Vnd wann er schon in einem Bestandthaus  
 wohnet / sagt er doch denen / so es nicht wissen /  
 er habe es von seinen Eltern ererbet / gedencke es  
 aber zuverkauffen / weil es für frembde  
 Gást auffzunehmen zu  
 klein sey.



Das

## Das XXI V. Capitel.

περὶ ὑπερηφανίας.

DE SUPERBIA.

## Von der Hoffart vnd Stolz.

**H**offart ist eine verachtung aller anderen Menschen/ohn sein selbst Person. Ein hoffertiger Mensch ist also beschaffen/ wie folget: Wann einer ihn eyndend gerne ansprechen wolte/ sagt er vnterm spazieren / er möge nach dem essen zu ihm kommen / wann er jemand guts erwiesen hat / heisset / ja zwinget er ihn auch vnterwegens / der wolthat eingedenck zu sein / daß er der erst sein solt / der zu einem andern ehe käme / solches fehlet weit: Hat jemand ihme etwas abgekauft / oder von ihme etwas bestanden / tregt er keine scheuw ihnen zubefehlen / sie sollen gleich zu fruer tagzeit zu ihm kommen. Wann er über die Wege gehet / sihet er stracks vor sich / vnnnd redet niemand an / von denen die ihm etwann begegnen. Wann ihm deromahl eins geliebet / seine Freunde mit einer Gastung zu empfangen / so isset er mit ihnen nicht: Sondern befiehlt einem von denen/ die ihm zu gebott stehen müssen/daß er der Gäste pflege. Wann er einen daheim suchen will / so schickt er jemand vor ihm her / der das Vottenbrodt bringe: Der  
 Herz



Herz kombt: Wann er sich salbet oder / oder  
 über der Malzeit ist/ leffet er niemand zu / hin her-  
 ein gehen/ wann er auch Rechnung mit jemand  
 anlegt/ befihlet er seinem Jungen/ daß er die Zalt-  
 pfennig lege / vnd wann er summiret hat/ ihme  
 anschreibe. In seinen Sendbriefen schreibt er nie  
 nicht also: Hieran wirstu mir ein gefallen thun/  
 oder Freundschaftt erzeigen: sondern das will ich  
 also haben. Item/ Ich hab zu dir einen geschickte/  
 der da einneme. Item / schawe das es ander ge-  
 stalt nicht geschehe/vnd mit dem aller ersten.

## Das XXV. Capitel.

*περί δειλίας.*

DE TIMIDITATE.

Von Furchtsamkeit.

**F**urchtsamkeit scheint zu sein eine  
 zaghafte ernidrigung des Gemüths.  
 Ein furchtsamer Mensch ist also be-  
 schaffen: Wann er schiffet/ sagt er/ die Felsen  
 vnd Steinklippen sein anderhalb Schiff groß.  
 Wann ein kleine Wasserwellen sich erhebt/ fragt  
 er/ ob auch jemand mit im Schiff fahre/ der nicht  
 gewenhet sey. Wann der Steuerman das Schiff  
 ein wenig inhelt / fragt er / ob das Schiff mitten  
 im lauff sey. Item/ was er von Gott hoffe oder  
 fürchte.

fürchte. Dem / der neben ihm sißet / erzehlet er / wie er durch einen Traum erschrocken sey. Darnach zihet er den Kittel oder das Hemdt auß / vnd gibts seinem Knecht. Die Schiffleut aber bittet er vmb Gottes willen / das sie ans vfer lencken / vnd ihn ans Landt außsehen wollen. Im friege pfleget er alle seine Kottgesellen zu sich beruffen / vnd nach dem er sie stehend fleißig angeschawet hat / Spricht er: Es ist schwer zuerkennen vnd zu vnterscheiden / obs Feind oder Freund sein. Wann er ein feldgeschrey gehöret / vnd gesehen hat / wer da seilet / spricht er zu den vmbstehenden / er hab vor grosser eyl seinen Spieß oder Helleparten zu sich zunemen vergessen. Wñ nach dem er sich schnellen lauffs wider in das Zelt begeben / vnd salviert hat / schickt er von dannen einen Jungen / mit befehl fleißig acht zu haben / wo die Feinde sich auffhalten. Darnach verbirget er seine Wehr vnter dem Polster / vnd bringet in auffsuchung derselben viel vnd lange zeit zu. Dañ so er jemand verwundet / vnd von guten Freunden in das läger getragen / sihet / lauffet er hinzu / vnd heisset ihn getrost vnd gutes muths sein. Des sen wartet vnd pfleget er auch / wischet vnd seubert ihm die wunden vom Enter / wehret ihm auch der mucken / vnd thut vil lieber alles was er soll / kan oder mag / das er nur nit mit den Feinden kempfen dürffe. Wann der Trometer Allarmen bleiset /

set / sihet er im Zelt / vnd spricht : Ich wolt daß du  
 Schelm gehendet werest / der du einen guten Kerl  
 nicht ein wenig schlaffen lessest / vñ so oft ein ze-  
 chen gibst zum kampf. Er darff auch wol / wann  
 er sich von eines andern Wunden blutrünstig  
 gemacher hat / zu denen / die auß der Schlacht  
 widerkommen / treten vñd fürgeben / wie er mit  
 seiner höchsten Leibs vnd Lebens gefahr einen sei-  
 ner guten Freunde errettet hab. Ja er führet hin-  
 ein zu dem / der im Zelt verwundet liget / seine Kost  
 vnd Spießgesellen / das sie ihn besuchen / darne-  
 ben erzehlt er einem jeden vnter ihnen / wie er den  
 verwundten mit seinen eigenen Henden ins Zelt  
 getragen hab.

## Das XXVI. Capitel.

*πεὶ ὀλιγαρχίας.*

DE OLIGARGIA SIVE MO-  
 ribus optimatum.

Von der Oligarchia / oder Sitten der je-  
 nigen so in solchem Regiment seyn.

**D**IE Oligarchia mag darfür ges-  
 halten werden / als seye sie ein hefftige  
 begierd der Ehren / oder der Obrigkeit  
 vnd Regiments / ohn einig lust zu genieß vnd ge-  
 winn. Die sitten aber eines Optimatis, der in sol-  
 cher

cher art Regiments lebet / seyn diese: Wann die  
Gemeine Rath darüber helt / welcher der Obrig-  
keit zum gehülffen / oder Collega in einem Ampts-  
geschafft zuzurorden sey / so tritt er herfür / vnd  
spricht von sich selbst auß / Er sey solcher ehren  
würdig. Auß allen Versen des Homeri hat er al-  
lein diesen eynigen gelernet / dessen inhalt ist:

Wo viel regieren / ist nicht gut /  
Mit einem König es besser thut.

Von allen andern weiß er nichts. Er pfleget  
auch gern vnd viel solcherley reden zugebrauchen:  
Es thut von nöthen / daß wir zusamen kommen/  
vnd vns berathschlagen / wie wir vns von diesem  
hauffen Volcks vnd Pöfels am Marck loß ma-  
chen / vnd in den weg zu Emptern vnd Obrigkeit  
versperren vnd verriegeln. Haben ihm etwann die  
Leut was zu leydt gethan / so spricht er: Ich vnd  
sie können in dieser Statt nit versamen wohnen.  
Im Mittage gehet er vnter die Gemeine auff ge-  
wisse art vñ manier beschorē oder vom Barbierer  
gebuget / vnd nach fleißiger abschneidung der Nä-  
gel / breitet sich am Marck auß / vnd spricht: Man  
muß in der Stadt nicht wohnen: Item / Es wer-  
de ihm in den Gerichten / von denen / die Rechtfer-  
tiguna vnd sachen haben / viel zu schaffen gema-  
chet. Item / Er werde schamrot gemacht / wann  
jemand übel gestallt / geserbet oder beleydet in ge-  
meiner




meiner zukunfft neben ihmē sihe: Item/  
Alle Redner/die das Volck an sich hengen/  
sehr haßwürdig. Der Thesens sey der aller erste an-  
fänger vnd verursacher dieses vnglücks inn der  
Stadt: vnd andere dergleichen reden mehr treibe  
er bey frembden/ vnd auch denen vnter der Bür-  
gerschafft/ die gleich wie er gesinnet vnd geartet  
seyn.

## Das XXVII. Capitel.

*περί οὐσιμαθείας.*

DE INSOLENTIA, SIVE SERA  
institutione.

Von der Spaatlernigkeit.

 **D**IE Spaatlernigkeit ist/ meines  
bedunckens/ ein fleiß vnd begierd was  
bessers zu lernen / wann einer schon zu  
alt zum lernen ist. Ein Spaatlerniger Mensch  
aber ist also beschaffen: Wan er schon ein sechzig  
Järiger ist/so lernet er erst der Poeten Vers auß-  
wendig/dieselben singet er bey dem Trunck/vnnd  
vntern singen oder recitiren bleibet er auß verges-  
senheit besteecken. Von seinem Sohn lernet er/  
wie man sich in der Schlachtordnung entweder  
zur rechten oder zu linken müsse vrbwenden.  
Dieweil er auff das Geld zihet / vnd auff einem

frembden Pferd reitet / bedencket er sich / wie er dies  
so ihm vnterwegens begegnen / grüssen soll: In  
dessen fellt er / vnd beschmisset den Kopff. Auch  
pfllegt er sich spielend zu üben gegen ein Bild / vnd  
mit seinem Fußfolger zu kempffen mit einem bo-  
gen vnd mit pfeilen. Item / dieweil er von einent  
andern lernet / will er ihn auch zugleich lehren / als  
were derselbig auch so vñverstendig vnd der Kunst  
vñersfahren. Item / wann er im Bade ist / lehret  
er den Schemel oft hin vnd herwider.

## Das XXVIII. Capitel.

*περὶ κακολογίας.*

## DE MALEDICENTIA.

## Von Affterred oder Wäscheren.



**D**ie Affterred ist eine zune-  
gung oder bemüssigung des Ge-  
müths vñter den reden zñm er-  
gern theil. Der Affterreder oder  
ein Wäscher aber ist also gestirret:  
Wann er von jemand gefraget  
wird: Lieber sag mir / wer ist der? So fanget er  
an zuerzählen seine ganze ankunft / vom ersten  
anfänger des Geschlechts / nicht anderst / als wie  
die G schlechtrechner: Sein Vatter (spricht  
er) ward anfänglich Sosia genennet: Darnach  
als er für einen Soldaten geschrieben war / fieng  
man

man ihn Sossistratum an zuheissen: Darnach ist er ins Bürgerbuch eingezeichnet. Seine Mutter zwar ist eine vom Adel auß Thracia: Dann dieselben Weiber / sagt man / sein daheim Adelich. Dieser aber von so feinen Eltern geborne mensch ist ein nichtswürdiger hencrimeßiger Dub. Jehoret darnach fort / vnd spricht: Diese Weiber rasen auff vom wege die / so fürüber gehen. Wann andere von einē abwesenden übel reden / so bringe er das seine auch darzu / vnd spricht: Ich bin die sein Menschen auch Spinnen feind. Dann wann einer sein Gesicht besehen will / so ist er heßlich vnd vnhold: Will einer dann seine bosheit betrachten / so hat er seines gleichen nicht. Zum warzeichen / Er gibt seinem Weibe nur dren heller / Essen am Marcēt einzukauffen / vnnnd zwinget sie im Wintermonat im kalten wasser zu baden. Er hae auch im gebrauch / daß er / wann er bey andern sihet / von dem auffstehenden redet: Auch endlich vor seinen Freunden vnd verwandten viel übelß klafset / ja auch den Todten selbst kein Ehre lesset / daß er ihnen nicht einen schandflecken anhängen sollte.



# Register vnd ordnung der Capitel dieses Büchleins Theophrasti.

- Cap. 1. De Cavillatione. fol. 278  
Von Verleumbden.
- Cap. 2. De Adulatione. 280  
Von der Schmeichlung oder Liebkosung.
- Cap. 3. De Garrulitate. 283  
Von der Geschwelligkeit.
- Cap. 4. De Rusticitate. 284  
Von unhöflichkeit oder Grobheit / vnd Bäurischen Sitten.
- Cap. 5. De Blandicia. 286  
Von der Schmeichleren.
- Cap. 6. De Desperatione. 289  
Von verzweiffelter / Sinnloser vnd in grund vnd boden verderbter vnd verruchter Natur.
- Cap. 7. De Loquacitate. 291  
Von vnbändigkeit des Mundes vnd der Zungen.
- Cap. 8. De Famigatione sive rumorum confictione. 293  
Von Neuerzeitung Krämeren / oder Mährlein erdichtung.
- Cap. 9. De Impudentia. 296  
Von vnderfchämbrer weiß.

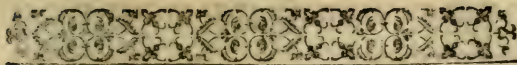
Cap.



- Cap. 10. De sordida Parsimonia. 297  
 Von Kargheit vnd Silzigkeit.
- Cap. 11. De Impuritate sive moribus  
 impuris. 299  
 Von Vnflätereien.
- Cap. 12. De Intempestivitate sive in-  
 scitia temporis. 302  
 Von dem Easter so kein vnterscheid der zeit zu  
 halten weiß.
- Cap. 13. De sedulitate inepta. 303  
 Von überflüssigem schein vnd augendienst.
- Cap. 14. De stupiditate. 305  
 Von grobheit des verstandes.
- Cap. 15. De Arrogantia sive Ferocitate.  
 Von auffschmupffigkeit/oder eygenjumi. (306  
 schein Kopff.
- Cap. 16. De Superstitione. 308  
 Vom Aberglauben.
- Cap. 17. De Querela seu iniqua queru-  
 litate. 309  
 Von stettigen kiesen vnd granen.
- Cap. 18. De diffidentia. 311  
 Vom Mißtrauen.
- Cap. 19. De Foeditate. 312  
 Von Schlächtischer weiß / oder vn sauberkeit.
- Cap. 20. De Tædio. Von überlästigkeit. 313

- Cap. 21. De sordidâ & ineptâ laudis  
cupiditate. 315  
Von entel Ehrgeizigkeit in schlechten geringen  
sachen.
- Cap. 22. De Illiberalitate. 316  
Von Geiz oder Schmarotziger art.
- Cap. 23. De Ostentatione. 318  
Von Khunreichtigkeit.
- Cap. 24. De Superbia. 320  
Von der Hoffart vnd Stolz.
- Cap. 25. De Timiditate. 321.  
Von Furchtsamkeit.
- Cap. 26. De Oligarchia sive moribus  
optimatum. 323.  
Von der Oligarchia/oder sitten der jenigen/so  
in solchem Regiment sein.
- Cap. 27. De insolentia sive sera insti-  
tutione. 325.  
Von der Spaatlernigkeit.
- Cap. 28. De Maledicentia. 326.  
Von Afferred vnd Wäscheren.





## TABULA CEBETIS.

Eine fast Kunstreiche vnd  
 artige alte Tafel / darin das ganze  
 Menschliche Leben / mit lebendigen farben  
 abgemahlet wurde / mit nützlicher vnd ganz heil-  
 samer vnterweisung eines vhralten Philo-  
 sophen / wie dasselbig vernünfftiglich  
 vnd bescheiden anzustel-  
 len sey.

Auß Griechischer Sprach  
 verdeutschet.



Verichte

## Bericht von dem Dichter dieses Büchleins.

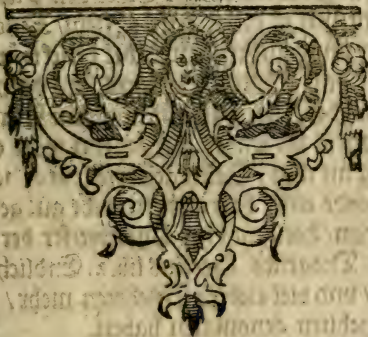
**E**ebes ist vorzeiten ein berühmter Philosophus gewesen / von Thebis in Macedonia bürgerlich / ein Jünger des Socratis / vñ Commodiscipul Platonis / Xenophontis / vñ viel anderer fürtrefflicher Leut. Es gedencken seiner vñ dieser Tafel Menschliches Lebens vil von den alten Weisen : Als Plato im anfang seines Gesprächs / so er Crito intensiret / Item in Phædone: Wie in gleichem auch er Eebes den Platonem ein mal nennet in dieser Tafel : Item / Xenophon im ersten vñ andern Buch der denckwürdigen Sprüche vñ Thaten Socratis (da doch sonst Xenophon des Platonis / vñ hinwider Plato des Xenophontis nirgendis mit keinem wort einigermeldung nit thut : Daher gelehrte Leut abnehmen / das sie beyde einer dem andern nicht gut gewesen sein.) Item / Lucianus im Vnterweiser der Redner: vñ Diogenes Laertius lib. 2. Endlich auch Suidas / vñ viel andere Gelehrten mehr / die es auß oberzehlten genommen haben.

Vernern bericht oder wissenschaft hat man von diesem guten Mann nit / ohn daß er neben diesem Tractat noch zwey andere Gespräch sol geschrieben hintero



hinterlassen haben/ nemlich Hebdomen oder Se-  
 primam/ vnnnd Phrynichum / die auff vns nicht  
 gelangenet sein/ darumb wir auch von derselben in-  
 halt nicht viel sagen können. Was anlanget die-  
 sen Dialogum / kan der selb vmb mehr richtigkeit  
 willen mit A. vnd B. an bequemen orten ge-  
 zeichnet werden/ von wegen besser vnterscheidung  
 der Personen/ das also das A. bedeutet den Au-  
 torem Cebetem selbst / welcher Bericht der Tafel  
 begert zu haben / vnd das B. den alten

Mann / welcher den Gästen Be-  
 richt von allen sachen  
 thut.



Cebetis

## Gebetis Tafel:

**D**arin eine feine weiß für  
gebildet wird / wie das Mensch-  
liche Leben vernünftiglich vnd be-  
scheiden anzustellen sey.

A.

**I**s wir dermal eins im Tempel  
des Saturni spaziren giengen / vnd  
viel zu Ehren Gottes auffgehengre  
Gaben daselbst beschaweten / wurden  
wir auch einer Tafel gewar / so vor dem Tempel  
angehefftet / etliche frembde Tabeln in sich hielte.  
Wir kontden aber nicht errathen / waserlen art  
Gedicht es weren / vnd von wannen sie kommen.  
Dañ es war dz Gemälte weder einer Stadt noch  
einem Lager gleich: Sondern vergleicht sich eine  
Bezaune / welches zwen andere Zaune in sich hiel-  
te / einen größern / vnd einen kleinern. Es war  
auch im ersten Zaun ein Thor / bey welchem ein  
grosser hauffen Menschen gemahlet stund. In-  
nerhalb aber des Zauns sahe man etliche viel  
Weibsbilder. Im ersten Eingaange des Vorhofs  
vnd Zauns stund ein alter Mann / also gestalte  
vnd geberdet / das man nicht anders vermeinete /  
dann

dann er thete dem hineingehenden hauffen etliche Gebot fürhalten. Als wir vns nun lange darüber besunnen/vñ bey vns zweifelten/was diß Gedicht bedeuten möchte/ spricht zu vns ein alter Mann/ welcher bey vns stunde. B. Es ist/ meine liebe Gäste/ wol kein wunder/ daß ihr ob dieser gemahlten Tafel stuhet. Dann auch wenig vnter den Inwohnern dieses Landes seyn/ die wüßten/ was diß Gedicht vñ Fabelwerck bedeuten mag. Dann es nicht ist ein Geschenk von vnser Stadt herrührend/ sondern es hat vor Jaren ein frembder Gast (welcher ein vernünfftiger vñnd sehr gelehrter Mann war/auch in seinen Worten vñd thaten sich also verhielte / daß er dafür geachtet ward / als/ welcher auff den schlag deß Pythagoræ vñd Parmenidis sein Leben anrichtete) so wol diesen Tempel / als gegenwertiges Gemäldte dem Saturno zu ehren geweyhet. A. Da sprach ich zu ihm: Hastu dann denselben Menschen gesehen? Vñd kennest du ihn? B. Ja freynlich/ spricht er: Dañ ich hab mich auch ein geraume zeit über ihn verwundert. Dann da er noch jünger war/pflag er viel schöner discurs zu halten: So hab ich auch zum dickernmal von ihm die außlegung dieses Gedichts erzählen gehört. A. Da sagt ich zu im/Lieber ich bitt dich/du wöllest/ wo dich anderst nicht grosse geschäften davon abhalten/dasselbig auch vns auflegen / weil wir solches zuvernehmen  
gang

gantz begierig seyn. B. Es hindert mich zwar nichts / meine liebe Gäste / sprach er : Aber es ist euch diß zu wissen von nöthen / das die Auflegung nicht ohne gefahr sey. A. Wie so / sprich ich / und was hats für gefahr auff sich ? B. Diese / spricht er : Dann wo ihr zu Ohren vnd Herzen fassen werdet / was euch wird fürgetragen werden : so werdet ihr klug vnd selige Leut werden : Wo nicht / so werdet ihr / als vnverständige / vnseelige / rauhe vnd vngeschickte Leut / ein armseeliges Leben führen. Dann die Auflegung ist gleich den Rägeln des vngeheuren Thiers Sphynxis / welche es den Leuten fürgab : Wer nun dieselben verstunde / der blieb vnbeschädigt : Wer sie irrtreffe vnd erriethe / der ward vom Sphynge vnabgebracht. Eben also verhelet sichs auch mit dieser Auflegung. Dann die Thorheit ist den Menschen / wie das wunder Thier Sphynx. Dann dieselb deutet auch etwas dunkel an / was im Leben gut vnd böß : Vnd was weder gut noch böß sey. Welches wer es nicht versteht / der kombt nit nur einmal vnab von der Thorheit / als wie der / so von Sphynge getödtet vñ gefressen wurde. Sondern durch sein gantzes lebenslang verschmachtet er allgemach vnd langsam : Gleich wie die jentgen / so im Gefängnis ligen / vnd warten biß der Verrichters Hand an sie lege. Wann aber jemandt die sachen versteht : So wandet sich das  
 blat



blat vmb/vnd die Thorheit geht zu grunde : Er aber bleibt vnverleht/ vnd sein Lebtag ist er deß bösen überhaben/ vnd wird selig. Derwegen sollet jr mit andacht darauff mercken/ vnd nit oben hin zuhören. A. Schüt Gott / sagten wir/wie grosse begierd hast du in vns erwecker / wann sich die sacht also helt. B. Ja/sprach er/ dem ist nicht anderst. A. Derwegen wollest du es vns auff's erst erzehlen. Denn wir wollen nicht vnfleissig zuhören : fürnemlich weil beydes / so grosse belohnung / vnnnd so grosse straff daher zugewarten ist.

B. Demnach hub er den stab auff/vnd reckete ihn zu dem gemälde : Sehet ihr / sprach er/diesen Baum ? A. Wir sehen in wol. B. Nun diß müst jr anfänglich wissen/das diser ort heist dz Leben: Vñ die grosse meng/welche bey dem Thor steht / senen die/so zum Leben kommen werden. Aber der Alte/so oben stehet / vnd in der einen Hand ein Papyr helt/ mit der andern aber gleichsam etwas weist/ der heist Genius / oder ihr Engel. Er befiehlt aber denen die hinein gehen/was sie thun sollen / wenn sie zum Leben kommen : vnnnd weist ihnen / welchem Leben sie sich ergeben sollen / wann sie in ihrem Leben vnversehrt wöllen davon kommen. A. Was (sagt ich drauff) heist er sie dann für einen weg gehn/ oder in was gestalt? B. Sichst du/ antwortet er / neben dem Thor ein Königlichem Stul gesetzt an dem ort/da das Volck hinein geht:

V

Darauff

Darauff ein Weib sitzt / die das Angesicht verwenden kan / vnd hübsch scheint / vnd in der hand ein Geschirz hellt ? A. Ich sehe sie / sprach ich : Wer ist sie aber ? B. Es ist die Betriegerin / sagt er / welche alle Menschen verführet. A. Was thut sie ? B. Denen / so zum Leben gelangen / gibt sie ihre Krafft oder Kunst zu trincken. A. Was ist aber das für ein Trancf ? B. Der Irthumb / sagt er / vnd die vnwissenheit. A. Was geschicht darnach ? B. Wann sie die getruncken haben / kommen sie zum Leben. A. Sauffen sie denn alle den Irthumb hinein ? B. Ja alle / sagt er : Aber etliche mehr / etliche weniger. Aber das suchst du nicht innerhalb des Thors ein hauffen vnzüchtiger Weiber / von mancherley gestalt ? A. Ich sehe sie wol. B. Die heissen nun die seltsame meynungen / die Begierden vnd die Wollüste : vnd wann der hauffen herein geht / springen sie herfür / vmbfangen ein jeczichen / vnd führen ihn hinweg. A. Wo führen sie aber einen hin ? B. Etliche / sagt er / zum heyl / etliche zum seyl vnd verderben wegen der Betriegerin. A. O du redlicher Man / wie ein hefftiges Trancf erschleißt du mir. B. Vnd sie verheissen zwar alle / daß sie die Leut zu allem guten anweisen / vnd zu einem seligen vnd fruchtbarlichen Leben befürdern wollen. Diese aber wegen der vnwissenheit vnd des Irthums / welchen sie bey der Betriegerin hinein gesoffen haben / finden

finden den rechten wez zum leben nicht: sondern wandeln in eytelkeit hin vnnnd her / wie du ſieheſt. Sieheſt du auch / daß die zuvor hinein gangen ſein / herum wandern / wo ſie die vnzüchtigen Weiber hin gewieſen haben? A. Ich ſiehe es wol / antwortete ich. Wer iſt aber das Weib / welches gleich einer blinden vnd vnſinnigen / auff einem runden Stein ſtehet? B. Sie heiſt zwar das Glück / ſagt er: Vnd iſt nicht allein blind / ſondern auch toll vnd taub. A. Was hat ſie denn für ein Ampt zuverwalten? B. Sie / ſagt er / ſpazieret hin vnnnd her: Vnnnd nimbt etlichen / was ſie haben: etlichen ſchenckt ſie / vnnnd nimbt ihnen wider / was ſie gegeben hat / vnnnd begabt andere damit / gar vnbedachtsam vnnnd vnbeſtendig. Erkläret derwegen diß Bildt eben rechte die art vnd eigenschafft deß Glücks. A. Welches meineſt du / ſagt ich? B. Das / ſo auff einem runden ſtein ſtehet. A. Was bedeut aber das? B. Es zeigt an / daß die gaben deß Glücks / nicht ſtät noch beſtendig ſein. Denn es leidet einer groſſen vnnnd gewaltigen ſchaden / wann er dem Glück trawet. A. Wie? Was begert der groſſe hauff / der herum ſteht / vnd wie nennt man dieſelben Leut? B. Man nennt ſie die vnbeſonnenen. Es begert aber ein jeliicher diß / was das Glück wegwirfft. A. Wie kombts denn / das nicht einer außſicht wie der ander? Sondern

etliche lassen sich ansehen / daß sie frölich seyen :  
 Andere das sie traurig sein vnd die Händ auß-  
 breiten? B. Welche frölich vnd lachend auß-  
 sehen / die seyn / welche vom Glück etwas bekom-  
 men haben : Vnd nennen es dervwegen das Gute  
 Glück. Die aber die Händ außstrecken / vnd den  
 weinenden gleich sehen / denen hat das Glück ge-  
 nommen / was es ihnen zur or gegeben hätte. Dar-  
 umb wirdt es hergegen von denselben das Vn-  
 glück genennt. A. Was sein denn diß für sachen/  
 die es gibt: weil sich die so darüber freuen / welche  
 sie empfangen : Die andern aber weinen / so sie  
 verlorn haben? B. Es sein die / so man in gemein  
 für Güter schäket : als Reichthumb / Ehr / Adeli-  
 ches herkommen / Kinder / Herrschafften / König-  
 reiche / vnd dergleichen anders mehr. A. Wie?  
 Sein dann diß so gute sachen? B. Davon wöllt  
 wir zur andern zeit handeln: Jetzt aber auff des  
 angeregten Gedichts außlegung achtung geben.  
 A. Wolan / es geschehe also. B. Sihest du nun/  
 Wann du für dem Thor fürüber bist / einen an-  
 dern höhern Baun / vnd außserhalb des Bauns  
 etliche Weiber stehn / die wie vnzüchtige Dirnen  
 sich geschmuckt haben? A. Gar wol? B. Darun-  
 ter heist eine die Vnbescheidenheit / eine der Vber-  
 schwall / eine die Beißigkeit / eine die Schmeichle-  
 ren. A. Warumb stehn sie dann allda? B. Sie  
 geben acht auff die / so etwas vom Glück empfah-



gen haben. A. Was wird weiter darauß? B. Sie hüpfen/ vnd herzen sie/ vnd liebkoosen ihnen: vnd begern/ daß sie bey ihnen bleiben wollen: vñ verheissen ihnen ein sanffttes vnd ruhiges leben/ da sie aller beschwernuß überhaben seyn. Wer ihnen nun folgt/ vnd den wollüsten sich ergibt: Den beduncket dasselb Leben ein zeitlang gar lieblich/ so lang den Menschen gleichsam der fürwitz sticht vnd kugelt: da es doch in der warheit kein lieblichs noch wollen ist. Dañ wann sich der Mensch recht beduncket/ vnd wider zu sich selbst kombt: vermercket er/ daß er nit die wollust vnd gutes leben hab eingenommen/ sondern vom selben sey eingenommen/ spöttlich gehalten vnd verzehret worden. Derhalben wenn er nun alles hat anwordē/ was er vom Glück empfangen: wird er getrunken denselben Weibern zu dienen/ vnd alles von ihnen zu leiden/ vnd sich ungebührlich zu halten/ vnd ihrent wegen zu striffen/ was sein grosser schad ist: als nemlich/ er muß betriegen/ Kirchen plündern/ ein falschen Eid schwern/ verretzeren treiben/ morden/ rauben/ stehlen/ vnd anders dergleichen. Wann ihnen aber diß alles entgeht vnd mangelt: werden sie zur straff gezogen: Dann du siehst hinter ihnen etwas/ gleich wie ein Thür oder Fenster vnd ein enges vnd finsters Loch: Auch etliche vnflechtige vnd zerriffne Weiber stehen daselbs. Welche nun die Peitschen in der Handt hat/ heist die

Straff. Welche den Kopff biß auff's Knie hennget / ist die Traurigkeit vnd Langweil. Welche ihr Haar außraufft / die Trübsal. A. Wer ist aber der ander / so bey ihnen steht / heßlich / mager vnnnd nacket? desgleichen daß Weib hinter ihm / welches eben so heßlich vnd dürr ist / als er? B. Der Mañ zwar heist Leid : sein Schwester aber Verzweiflung. Denen wird er nun übergeben: vñ mit denen bringt er sein leben zu / in qual vnnnd marter. Darnach wird er wider in ein ander losament geworffen / nemblich der Vnglückseligkeit : da er sein vbrige lebenszeit / in allem elend verzehret / wo im nit die Kew ohn gefehr begegnet. A. Was geschicht dan̄ darnach? B. die Kew / so sie im begegnet / errett in auß dem vnglück allen : vnd bringt ein andere Meinung vnd Begierd in in / welche ihn zu rechtschaffner Geschickligkeit leitet : zugleich auch die / dadurch er zu der falschberhümten Kunst / oder scheinweißheit kommen mag. A. Was wirdts dann mehr? B. Im fall / sagt er / jener die Meinung wol fasset / welche in zu rechtschaffner Geschickligkeit leitet : wird er von ihr gereinigt vnd erhalten : Vnd bringt sein zeit seliglich / vnd ohn alle widerwertigkeit zu. Wo nicht / so wird er widerumb von falschem wahn / vnd angemaster Kunst verführet. A. Behüt Gott / wie ist auch dise andere gefahr so groß.

Wer ist aber / sprach ich / dieselbe falsch berühmte

berühmte Kunst? B. Siehest du nit (sprach er dar  
 auff) denselben andern Zaun? A. Freilich/ sage  
 ich. B. Nun aussershalb dieses Zauns/ neben dem  
 Eingang steht ein Weib/ die scheinet gar sauber  
 vnd wol geberdet sein. Dieselb nennt der gemeine  
 hauff/ vnd das leidige Gesindlein/ die Geschick-  
 ligkeit: Da sie doch nicht die warhafftige/ son-  
 dern nur ein angemaste geschicklichkeit oder schein-  
 weißheit ist. Zu der kommen nun erstlich die/ so  
 erhalten werden/ vnd die warhafftige Geschick-  
 lkeit sollen zu wegen bringen. A. Ist denn sonst  
 kein anderer weg/ der zur rechten Kunst vnd ge-  
 schicklichkeit führe? B. Ja/ sagt er/ es ist keiner.  
 A. Wer sind aber die Leut/ welche innerhalb des  
 Zauns vmbgehn? B. Die Liebhaber/ spricht er/  
 der falsch berühmten Kunst/ welche betrogen  
 werden/ vnd den wohn haben/ daß sie mit der war-  
 hafften Geschicklichkeit zu schaffen haben. A. Wie  
 was für namen werden dieselben geneñt? B. Etli-  
 che/ sagt er/ heißen Poëten oder Versmacher:  
 Etliche Oratores oder Redner: Etliche Dialecti-  
 ci: Etliche Musici oder Singer: Etliche Arith-  
 metici: Etliche Geometrae oder Feldmesser: Et-  
 liche Astrologi/ oder Sternruicker: Etliche Syre-  
 natci: Etliche Peripatetici: Etliche Critici/ vnd  
 andere/ so ihnen nicht vnehnlich. A. Die Wei-  
 ber aber/ welche einen bedunckten vmbblaffen/ vnd  
 den ersten gleich seyn (darunter du sagest/ seyn die

vnbescheidenheit/ vnd die andern ihre Gespielen)  
 wer sollen die seyn? B. Es sein eben die vorigen/  
 spricht er. A. Kommen sie dann auch da herein?  
 B. Ja/ bey glauben/ aber selten : vnd nicht so oft/  
 als in den ersten Baum. A. So schleichen sich  
 auch irrige meynungen da ein? B. Ja/ sagt er:  
 dann es bleibt auch darinn der Trancß / von der  
 Betriegeren zugebracht/ deßgleichen die vnwissen-  
 heit : vnd fürwar neben derselben auch die Thor-  
 heit. Dann der irrige wahn/ vnnnd die andern  
 mengel werden von ihnen nicht weichen / biß sie  
 die angemasse geschickligkeit hindan setzen / den  
 rechten weg für die Hand nehmen/ vnd das rechte  
 Purgiertrüncklein zu sich nemen : vnd alles böse/  
 damit sie betragt werden/ als den irrigen wahn/  
 vnd die vnwissenheit/ vnd alle vntugend abgelegt  
 vnd außgejagt haben : Als dann wird ihnen erst  
 geholffen werden. So lang sie aber da bleiben bey  
 der falsch berühmten Kunst / werden sie nim-  
 mermehr ledig werden : noch einiges böses ver-  
 treiben/ durch hülff zwar obernennter Kunst.

A. Welches ist dann der Weg/ so zur rechte-  
 schaffenen Geschickligkeit weiset? B. Siehest du/  
 sprach er / denselben hohen ort / der einen ansieht/  
 als stünde er ganz öd / vnd würde von niemand  
 bewohnt? A. Ja/ ich sehe ihn. B. So siehest du  
 auch ein kleine Thür / vnnnd einen Weg vor der  
 Thür/ darauff wenig gangen sein : dieweil er gäh-  
 rauch



rauh vnd steinicht seyn scheint? A. Ich sehe ihn wol/ sagt ich. B. Da sieht man auch ein hohes Berglein/vnd ein schmalen antritt/ der auff beyden seiten gäh herab gehet. Das ist nun der Weg/ sagt er/ der zu rechtschaffener geschicklichkeit führet: vnd zwar sehr beschwerlich anzusehen. So suchst du auch oben/ neben dem Berglein/ ein grossen vnnnd hohen Fels/ der rings vmbher gäh herab geht? A. Ich sehe ihn wol/sagt ich. B. Siehest du demnach auch zwen Weiber/ so feist vnd starck von Leib/auff dem Felsen stehen/welche ihre Händ getrost außstrecken? A. Ja/ich sehe sie: wie heissen sie aber? B. Eine heist die Messigkeit/ die ander die Gedult: vnd seind zwo Schwestern. A. Warumb strecken sie aber so freudig ire händ auß? B. Sie vermahnen/ sprach er/ die Wandersleut/ so biß an den ort kommen/ sie sollen ein gut Herz haben/ vnd nicht verzagen: Denn es werd geschehen/ daß sie/ nach dem sie ein kurze beschwernuß erduldet/ bald auff einen lustigen Weg kommen werden. A. Wann sie aber an den Felsen getretten sein/ wie steigen sie hinauff? Denn ich sehe keinen Weg/ der sie dahin trage. B. Die zwo Frawen steigen von dem gähen berge ein wenig herab/ vnd ziehen die Wandersleut zu sich hinauff. Darnach heissen sie sie ruhen/vnd verlenhen ihnen starck/ vnnnd ein gute zuversicht: vnnnd verheissen/ sie wöllen sie zur rechtschaffnen

Y v

Geschick.

Geschicklichkeit leiten vnd führen: vnd weisen ihnen/ wie derselbig Weg so lustig/eben vnd leicht zu gehn sey/auch alles vnglücks befreyhet: wie du selbst sihest. A. Also bedunckt mich zwar. B. Sihest du weiter / sprach er / vor demselben Walde einen ort / der einen bedunckt / eine lustige Wisen/ vnd gar liecht vnd helle zu sein? A. Freylich. B. Sihest du mitten in der Wisen auch ein andern Zaun / vnd ein ander Thor? A. Ja / sage ich: Wie heist aber der ort? B. Der seligen wohnung/sprach er. Denn da halten sich alle Tugenden vnd die Seligkeit auff. A. Ohne zweiffel ist der ort gar lustig. B. Sihest du nun/ spricht er/ neben dem Thor ein schöne Matron stehen/ mit vnwandelbarem gesichte/ bey ihren besten tagen/ die doch schon beginnet alt zu werden / in einem schlechten Kleyd / dabey nicht viel geprenge ist? Sie steht aber nit auff eim runden/sondern viereckichten vnd vnberweglichen stein. Bey ihr stehen andere zwo/ die scheinen ihre Töchter sein. A. Also bedunckt mich auch. B. Nun die mitler vnter disen/ist die Geschicklichkeit; die ander/die Wahrheit; die dritt/die Beredsamkeit. A. Warum steht sie aber auff eim viereckichten stein? B. Sie zeigt an / sprach er/ das bendes die Wandersleute ein sichern vnd beständigen Weg zu jr haben: Vñ das die frucht ihrer Gaben/ohn alle gefahr sey denen/so dieselben empfangen. A. Was sein ihre gaben?

gaben? B. Zuversicht vnd entledigung von aller  
 furcht / sagt er. A. Was haben aber die ding für  
 krafft? B. Nemlich diese / daß die Menschen wis-  
 sen. das ihnen nichts übelß ihr lebtag werd wider-  
 fahren. A. Behüt Gott / sagte ich / wie herrliche  
 geschenke sein das: Warumb stehet sie aber also  
 aussen des Zauns? B. Daß sie die frembden  
 Gast heile / sprach er / vnd ihnen das kräftige  
 Purgiertrancß zubringe. Wann sie aber purgirt  
 vnd gereinigt sein / als dann führt sie sie erst an  
 zur Tugendt. A. Wie geschicht das? fragte  
 ich / denn ich versteh es nicht. B. Du solst es  
 aber sein verstehen / sagt er. Denn es geht da eben  
 zu / als wann einer mit einer schweren krankheit  
 behafft / zum Arzt geführt wird. Derselbig ver-  
 treibt fürnehmlich durch eine Purgation alle ur-  
 sachen der krankheit: vnd alsdann erst sterckt er die  
 kräften / vnd bringt den Patienten wider zu sei-  
 ner gesundheit. Wofern der Kranck dem Arzte  
 nicht gefolget hett: wer er billich für die Thür ge-  
 setzt / vñ von der Krankheit auffgerieben worden.  
 A. Diß versteh ich wol / sagt ich. B. Da sprach  
 er / Eben auff den schlag / wann einer zur Geschick-  
 ligkeit gelanget / so heile sie ihn / vnd gibt ihm ihre  
 krafft einzutrincken / daß sie ihn vor allen dingen  
 reinige / vnd alles das böse austreibe / welches der  
 Mensch mit sich gebracht hatte. A. Was sein  
 diß für böse ding? B. Versteh die Unwissenheit /  
 vnd

vnd den Irthum/ welchen er bey der Betriegeren  
getruncken: Item/die Hoffart/böß begierd/vnbe-  
scheidenheit/Gächzornigkeit / Geiß/vnd alles an-  
ders / so er im ersten Zaun heuffig verschlungen/  
vnd sich damit angefüllet hatte. A. Nach dem  
er aber gereiniget ist / wo schickt sie ihn hin? B.  
Hinnein/sagt er/zur wissenschaft/vñ andern Zu-  
genden. A. Wer sein die? B. Siehest du nicht/  
spricht er/ innerhalb des Thors ein hauffen ehrli-  
cher Frawen / welche einen hübsch vñnd züchtig  
beduncken / vnd haben nichts falsches oder gleiß-  
nerisches an ihnen / seind auch nicht statlich ge-  
bukt/ wie die andern? A. Ich sehe sie wol: Wie  
heissen sie aber? B. Die erst zwar heist Wissen-  
schaft: die andern aber ihre Schwestern / die  
Mānheit/die Gerechtigkeit/die Redligkeit / Mes-  
sigkeit/Bescheidenheit/Grengebigkeit vñ Sanfft-  
muth. A. O wie schöne Leut seind das/sagt ich.  
Wie grosse hoffnung haben wir. B. Wo fern  
ihr / sagt er / verstehn / vnd in eurem leben üben  
vnd bekräftigen werdet/was ihr gehört habt. A.  
Wir wollen/ sagt ich / mit höchstem fleiß vns da-  
hin bemühen. B. So wirdt euch / sagt er / ge-  
holffen werden.

A. Wenn aber obgedachte ehrliche Matronen  
einen Menschen zu sich genommen haben / wo  
führen sie ihn hin? B. Zu ihrer Mutter / sagt  
er. A. Wer ist aber dieselb? B. Die Seligkeit.  
Dann



Dann sihest du wol jenen Weg / der auff die höch hinauff führt / da das Schloß ist aller der Thurn? Da sitzt nun im eingang auff einem hohen Stul eine Matron / eines beständigen alters / schön / vnd fein gezieret / doch ohne überflüssiges gepräng / vnd mit einem grünen Kranz gar hübsch gekrönet. Das ist nun die Seligkeit. A. Wann aber einer dahin kommen ist / was thut sie? B. Sie / die Seligkeit / vnd die andern Tugenden mit einander / krönen ihn mit ihrer krafft / als einen der gewaltige kämpffe hat außgestanden. A. Was hat er dan für streit vñ kämpffe außgestanden / sagt ich. B. Drauff antwortet er : Sehr grosse vnd schwere streit vnd kämpffe. Dann er hat alle die vngewhren großmectigsten Thier (welche ihn zuvor verschlingen / quelen / vnd dienstbar machen wolten) überwunden / vñ von sich geschlagen / daß er nun frey vnd für sich selbst ist : sie aber ihm jetzt dienen müssen / wie er vor langst ihr Knecht hat sein müssen. A. Was meinst du für wilde Thier? Den ich möchte gar gern hören. B. Erstlich / sagt er / die vnwissenheit vnd den Irthumb : Meinst du nicht / das dieses seltsame Thier seyn? A. Ja bey trawen / sehr vngestümme vnd schädliche / sagt ich drauff. B. Darnach den schmercken / das lend / den Geiß / die vnbescheidenheit vnd andere Laster mehr. Ober diese alle herrschet er jekund : Vñnd geht ihnen nicht zugehorsam / wie vorhin. A. D/

sagte

sagte ich / wie seyn diß herrliche Thaten: wie ein so stattlicher gewaltiger Sieg ist das? Aber, sag mir auch diß: Was für krafft hat der Kranz/ damit er geschmückt wird / wie du vor erzehlest. B. O lieber Jüngling/er wircket vnd bringt die Seligkeit. Dann wer damit gekrönet wirdt/ der wird selig/ vnd von allem vnglück ledig: Vnd setzt die hoffnung seiner Seligkeit nicht auff ander dings/ sondern auff sich selbst. A. O deß schönen Siegs: Wenn er aber gekrönt ist / was thut er darnach/ oder wo geht er hin? B. Die Tugenden begleiten ihn dahin/wo er vor herkommen war: Vnd weisen im die Leut/so sich da auff halten/wie elend vnd arm selig sie leben / vnd wie sie in ihrem leben Schiffbruch leyden / vnd in der irre herum ziehen: Etliche auch als von den Feinden überwunden vnd gefangen geführet werden/entweder von der vnbescheidenheit / oder von der Hoffart/ oder vom Geiß / oder von der leydigen Ehrsucht/oder von ander Lastern. Wer nun inn denselben beschwernussen steckt / der kan sich selbst nit herauswinden/das ihm geholffen würde / vnd er zur Seligkeit gelangete: Sondern all sein lebtage wird er verwirrt. Welches ihm deßhalben begegnet/ die weil er den guten Weg nicht finden kan: Sintemal er deß Gebotts vergessen hat / daß ihm sein Engel oder Genius hat gegeben. A. Mich deucht/du redest recht von der sache. Aber widerumb

umb zweiffel ich daran / warumb die Tugenden  
ihm den ort zeigen / auß dem er vor kommen ist?  
B. Er wußte nicht recht / vnd verstand nicht / was  
man dort handelt: Sondern zweiffelte / vnd wes-  
gen der Unwissenheit vnd des Irthums / dem  
er in sich hinein getruncken / hielt er für gut / was  
nicht gut ist: vnd schähet das für böß / was nicht  
böße ist. Derhalben lebt er übel / wie die andern /  
so dort wohnen. Jetzt aber / nach dem er die er-  
kenntnuß hat / welche ding nützlich vnd zutreglich  
seyn: lebt beydes er wol vnd selig / vñ sihet auch der  
andern jammer vnd elend. A. Wenn ers nun  
gesehen hat / was thut er weiters / oder wo verfügt  
er sich hin? B. Wo er nur hin will. Denn er  
ist überall sicher: nicht anders / als wenn er in  
der Höle were / deren name ist Corneium: Vnd  
wo er hinkommet / da wird er ehrlich vñnd ohne  
gefahr leben. Denn es wird ihn meniglich gern  
auffnehmen / gleich wie die Krancken den Arzt.  
A. Hat er denn auch auffgehört dieselben Wei-  
ber zu fürchten / welche du sagtest / es weren wil-  
de Thier / also das er sich vor ihnen weiter nichts  
zubefahren hat? B. Gar nichts. Dann er we-  
der mit Schmerzen / noch mit vnbescheidenheit /  
noch mit Geiß / noch mit Armuth / noch mit ir-  
gend einem andern vnglück angefochten vnd ge-  
plagt wird. Dann er ist jr aller Herr: er ist inern  
allen zum Haupten gewachsen / von denen er vor  
gepei-

gepeinigt ward : Gleich wie die / so ein Ottern gebissen hat. Dann die Schlangen/so alle andere Menschen biß auff den todt beschedigen / verletzen die nicht / welche von Ottern gebissen worden : Dann der Ottern gift ist ihnen ein præservativa darwider : Also beschediget auch einen weisen vnd seligen Mann nichts / dieweil er ein præservativ arhney bey sich hat. A. Mich dunckt / du redest wol von der sacht.

Aber erkler mir auch das/wer dieselben sein/ die dort von dem hohen Verglein herkommen? Deren ein theil gekrönet / vnd frölich anzusehen sein : Welcher theil aber keine Kron hat/die scheinen / als wöllen sie verzeweifeln. Vnd haben abgeniffelte Schienbein vnd Häupter/ vnd werden von etlichen Weibern gleichsam gefangen gehalten? B. Welche die Kränk tragen / sagt er/ die sein vnversehrt zur Weißheit vnd Geschicklichkeit kommen / vnnnd freuen sich / daß sie dieselb erlangt haben. Die aber keine Kränk haben / die treten zum theil ab / weil sie von der Geschicklichkeit/verworffen vnd verschlagen worden / vnd gehalten sich übel : Zum theil seind sie durch faulheit vnd verzagte weiß widerumb zu ruck gewichen/ da sie schon biß zur Gedult vnd Tauerhaftigkeit kommen waren/drumb sie jekt in irrsamen Wegen umbyziehen. A. Wer sein aber die Weiber/so ihnen nachfolgen? B. Die Trübsal/sprach er/



er/vnd beschwerden/die Verweisung schmach vñ d  
 Unwissenheit. A. Wenn dem also ist / wie du sagst :  
 So folgt ihnen alles vnglück nach. B. Freulich alles  
 vnglück. Wann sie aber im ersten Zaun zu dem zert  
 lichen leben/vñ zur vnmessigkeit / widerkommen sind/  
 so klagen sie nicht über sich selbst / sondern fluchen  
 stracks der Geschicklichkeit / vnd denen so denselben  
 Weg gangen seyn / als elenden/mühseligen vnd vn  
 glückhafften: Welche das leben/so jene vererringen /  
 verlassen haben/vnd übel leben/vnd jener Güter nie  
 genießen. A. Was halten sie aber für gut? B. Kürz  
 lich vñ über haubt davon zu reden/ den Überschwall  
 vnd die Vnmessigkeit. Denn sie vermeinen/ daß heß/  
 der höchsten Güter genießen / wenn man wie das  
 Viech schlemmet / vnd den fragen voll hat. A. Die  
 andern Weiber aber/die von dannen weg sein gange  
 gen/frölich vnd mit lachendem Mund / wie werden  
 die genennet? B. Die mancherley meinungen / sagt  
 er: vnd nach dem sie die zur Geschicklichkeit geführt  
 haben/welche zur Tugend eingangen sein/kommen  
 sie jetzt wider/daß sie andere mehr holen vnd ir zufüh  
 ren/vñ verkündigen/daß die/so sie hingeführt hatten/  
 nun selig worden seyn. A. Gehn dan die meinungen/  
 sprach ich/ zu den Tugenten hinein? B. Nein / sagt  
 er: dann es ist der meinung vnd dem wohn nit zuae  
 lassen/das sie zur wissenschaft hinein gehe: Sondern  
 sie befehlen die Leut der vnterweisung: Vnd wann  
 sie die vnterweisung hat auffgenommen / so kömen die  
 Weiber wider / vnd wollen widerumb andere Leut

zuführet: gleich wie die Schiff / wenn sie ihre wahren haben abgeladen / fahren sie wider hin / vnd laden andere wahren auff.

A. Die ding hast du recht vnd wol erklet / als mich bedunckt. Das aber hast du noch nit außgelegt / was der Genius oder Engel denē befehle / so ins leben eingehen? B. Das sie getrost seyn / vñ ein gut herß haben. Derwegen sent auch jr getrost. Denn ich wills euch alles offenbaren / vnd nichts auflassen. A. Du redest recht / sprach ich. B. Derwegen reckete er wider die hand auß / vnd sagte: Setet jr das Weib / das einen blind sein bedunckt / vnd auff ein runden stein stehet / welche man das Glück nennt? A. Wir sehens wol. B. Nun disem / sagt der Engel / soll man nit glauē / oder meinen / das etwas bestendigs daran sey / vnd sicher oder für ein eigens gut behalten werde / was man dem Glück zu danken hat. Dañ es hinderts nichts / daß es seine gaben einem wider neme / vnd dem andern gebe. Denn solches pfleget es oft zu thun. Darumb vermahnet der Genius / daß die Leut sich nit lassen überwältigen durch die gaben des Glücks / vnd sich nicht frewen / wenn es ihnen was schenckt: auch nit trawren / wenn es dasselb wider wegnimbt: vnd daß sie das Glück weder loben / noch schenden sollen. Den es thut nichts mit bedacht / sondern alles lüderlicher / schlumpffs vnd vnbesunnener weiß: wie ich euch zuvor gesagt hab. Erinnert demnach Genius die Leut / daß sie sich nicht verwundern / es mache es gleich das Glück wie es wolle: vnd das sie nit dem bösen Wechßlern folgen / welche wenn sie von andern  
ein

ein geld empfangen haben / freuen sich drüber / als  
wenns jr wer : vnd so mans wider abfodert / werden  
sie vnwillig / vnd meinen / es geschehe ihnen vnrecht.  
Sie vergessen aber / das man das geld mit dem be-  
ding hab bey ihnen dargelegt / dz es der Glaubiger ohn  
alle hindernuß wider hinweg vñ zu sich nemen kan.  
Nun eben auff die weiß befiehlt der Genius / das man  
gegen deß Glücks gaben gesinnet sey : vnd gedencke /  
daß diß deß Glücks art vnd natur sey / das es nemb/  
was es gegeben hat : vnd plözlich vil mehr schencke :  
vnd noch einmal neme / was es geschenkt hat : vnd  
nit allein das / sondern auch das jenige / was einer  
zuvor gehabt hat. Was einem nun das Glück gibt/  
das heist der Engel von jm annemen : vñ wen mans  
hat / alsbald hingehn zu ein bestendigen vnd sichern  
geschenk. A. Was ist aber diß / frage ich. B. Wel-  
ches sie von der vnterweisung empfangen werden /  
wen sie vnversehrt dahin gelangen : Nemlich rechte  
wissenschaft nüklicher ding : vñ ein solches ge-  
schenck / das bestendig ohne gefahr / vñ vnwandelbar  
ist. Derhalben gebietet er / das man geschwind dahin  
seine zuflucht hab : vnd wenn man komen ist zu denen  
Weibern / die ich vor geneñt hab / nemlich zur vnnes-  
sigkeit / vnd ertzlichen leben / so soll man stugs davon  
gehen / vnd inen keinen glauben geben : biß man kom-  
men ist zur falschberühmbten Kunst. Wen der soll  
man sich ein zeitlang auffhalten / vnd von ihr als ein  
wegzehrung nemen / was vnd so vil einer will : Dar-  
nach geschwind von dannen sich verfügen zur rechte-

schaffnen vnterweisung. Diß seind des Genij oder Engels Gebot: welche/wer sie entweder nicht in achemimbt, oder nit recht versteht/ der ist böß/ vñ wird ein böß end nemen. Vnd das Gedicht oder Invention zwar/lieben Gäst/so dise Tafel in sich helt/ ist also geschaffen. Wen ihr aber weiter etwas fragen wöllet/ von einem oder dem andern/ das sen euch erlaubet/ Denn ich wils euch gern sagen. A. Du redest recht vñ wol/ sagt ich. Was befielt den Genius/ dz sie von der angemasten vnterweisung sollen nemē? B. Was sie bedunckt nützlich zu seyn. A. Was ist aber das? B. Geschickligkeit vnd gute künste/ von welchen auch Plato gesagt hat/das sie jungen Gesellen an statt eines Zaums sein/damit sie nit mit andern sache vñgtingen vñ sich verwirreten. A. Muß denn der so zur warhafftige vnterricht können will/dieselbe kunst annehmen oder nit? B. Es treibt in zwar kein noth dazu. Den sie sein wol für sich nütz: aber das einer in der zugend zuneme vnd wachse/dazu dienen sie nicht. A. Wie sprichst du/ sie taugen nichts/ das einer desto frömer werde? B. Ja/sagt er: den man kan auch ohne dieselben fremb werden. Doch sein sie deßhalben nie gar vnfruchtbarlich. Den wie wir bißweilen das jenig durch ein Dolmetschern vernemen/ was da geredt wird: vnd es kan doch nit schaden/wen wir selbs kein sprach gründlich verstehen/ ob wir schon durch den Dolmetschen etwas vernommen haben: also hinderts nichts/ daß wir derselben künste nit sollen entbarhen können. A. So hör ich wol/die gelehrten habē  
keinen



keinen vorzug für andern Leuten/daß sie frömer müßten werden/ als jene? B. Wie solten sie ein vortheil haben/ sprach er/ dieweil am tage ist/ das sie eben so wol als andere Menschen/vnrecht vrtheilen von bösem vnd gutem/vñ noch mit allerley vntugenden behaftet sein? Denn es kan wol sein/das einer gelehrt/vñ in allen freyen künsten erfahren sey/vñ gleichwol ein trunckenbolt/auch vnmessig/geitzig/vngerecht/Item ein verräther/vnd schließlich vnbesonnen sey. Warlich man kan zwar vil solcher finden vñ sehen. Wie solten sie den/sagt er/einen vortheil haben/wegen irer kunst/ daß sie frömmere Leut würden? A. Es scheint daß sie keinen vortheil haben/wo fern sich die sache also helt. Drauff sagt ich:was ist den die vrsache daß sie im andern Baun sein/gleichsam als die nahe zur rechten vnterweisung kömen? B. Was empfangē sie aber für nuß drauß/sprach er:dieweil man oft vernemmet das etliche auß dem ersten Baun von der vnbescheidenheit vnd den andern lastern/biß in dritten Baun kömen zur rechten vnterweisung/welche doch für denselben gelehrten vnd künstlern fürüber gehet. Wer solt nun sagen/daß sie den andern fürzuziehen sein? Sein sie derwegē entweder feuler/oder vngelerziger. A. Wie da/sagt ich. B. Denn die im andern Baun stehn/thun zum wenigsten darin vnrecht/daß sie fürgeben/sie können das/was sie doch nit können. Weil sie nun durch disen wahn eingenommen sein:müssen sie desto feuler vnd langsamer sein/der warhafftigen vnterweisung nach zutrachten. Darnach/

sihest du nit auch/dz seltsame meinungen auß dem er-  
 sten Zaun sich noch zu jnen verfügen? Derhalben  
 sein sie nichts besser als andere/es sey den sachen/dz die  
 New sich zu jnen mache: vnd sie sich deß bereden/das  
 sie nit die rechte/ sondern falsche vnd betrügliche un-  
 gerweisung haben/welche sie in irthum führe: vnd dz  
 sie bey dem wesen vnd zustand / nit können selig wer-  
 den. Derhalben/sprach er/auch jr frembden Gäst/wa-  
 jr im nit also thun werdet/vnd nit mit dem ding (da-  
 von ich geredt) vil vnd offte vmbgehn/biß jrs in die ge-  
 wonheit bringet: so wirdt euch alles/ was jhr gehört  
 habt/nichts nuß sein. Dann man muß ein ding zum  
 öffternmal erwegen/vnd nit vnterlassen/sondern vor  
 dem alles hindan sehen vnd ligen lassen. A. Wolan/  
 wir wollen im also thun. Aber erkler vns das/war-  
 umb die ding nit gut sein/welche die Menschen vom  
 Glück empfahen? Als das leben / gesundheit / reich-  
 thumb/ehr/kinder/sieg/vnd anders dergleichen? vnd  
 warumb die ding/so jhnen zu wider/nicht böß sein?  
 Dañ die red bedunckt vns gar seltsam/vngereimpt/  
 vnd vnglaublich. B. Wolan/sprach er/kehr fleiß an/  
 daß du auff das / was ich fragen werde / antwortest/  
 wie es dich für gut ansihet. A. Ich wills thun/sage  
 ich. B. Ist auch dem das leben gut / welcher übel  
 lebt? A. Ich halt nit/sondern es sey im böß. B. Wie  
 ist denn/sprach er/das leben gut/wenn es im böß ist?  
 Denn / wie mich bedunckt/ so ist das leben gut/de-  
 nen/ die da wol leben: aber böß denen / die da übel  
 leben. Wilst du demnach sagen/ das leben sey gut/  
 vnd

Vnd sey auch böß? A. Ja/ich sag es. B. Hüte dich/ daß du nicht vngereimbt ding fürbringst. Denn es kan nit sein/ das eben ein ding zugleich böß vnd gut sey. Denn also wirdt es beydes nützlich vnd schädlich: beydes allzeit zu erwählen/vñ zu fliehen sein. A. Das ist zwar vngereimbt. Wenn aber der/ welcher böß lebt/ etwas böses hat: wie kan das leben selbst böß sein? B. Ja/ sagt er/ es ist nicht eins/leben vnd böß leben. Meinst du nit auch also? A. Fürwar/es düncke mich auch nit einerley. B. Derwegē/ist es kein böses ding vmb das leben. Dann wann es böß wer/so wer es auch denen böß/so wol leben. Denn sie hetten das leben/ welches an ihm selbst etwas böses were. A. Mich bedunckt/ du sagest die warheit. B. Weil es sich denn begibt/ daß sie beyde das leben haben/ so wol die/ welche böß leben/als welche wol leben: So wird das leben für sich/weder gut noch böß sein: in massen auch das schneiden vnd brennen. Dann den franken ist zwar heilsam/ aber den gesunden schädlich. Also helt sichs auch mit dem leben. Derhalben bedenck du die sache also: Woltest du lieber böß leben/ als wol/ ehr.vnd ritterlich sterben? A. Ich wolt lieber ehrlich sterben. B. Derwegē/so ist sterben nichts böses. Den sterben ist oft mehr zu erwählen/ dann leben. A. Dem ist also. B. Gleicher weiß helt sichs auch mit der gesundheit/vnd krankheit. Denn oft ist es nit nutz/gesund sein/nach dem es die vnüßterio geben. A. Du sagst recht. B. Wolan laß vñ is gleicher massen den reichthum betrachten: Wan anderst dz betrachten heist/welches man nit erfährt/ das einer reich sey/ vnd

vnd doch übel vnd elendiglich lebe. A. Fürwar man  
 findet deren viel. B. So hilfft ihnen der reichthumb  
 nichts/wol vnd seliglich zu leben? A. Es dunckt mich  
 nicht/weil sie böß sein. B. Derwegen macht nicht der  
 Reichthumb fromme Leut/sonder die vnterweisung. A.  
 Es ist glaublich. B. Nun auff dise weiß/wie kan reich-  
 thumb gut sein / wenn er seinen Herrn in dem nicht  
 hilfft/das er besser vnd frömmere werd? A. So seht es  
 sich ansehen. B. Darumb ist es etlichen gut, das sie  
 nicht reich sein / weil sie den reichthumb nicht wissen  
 zugebrauchen. A. Nach meiner meinung war. B.  
 Wie wird dann einer diß für gut halten/welches offe-  
 nuß ist/ das mans nit hab? Wer dennach den reich-  
 thumb wol vnd künstlich weiß zugebrauchen / der  
 wird wol leben: wo nit/wird er übel leben. A. Mich  
 dunckt/du sagst die lauter warheit. B. Zum beschluß/  
 weil man die ding entweder in grossen ehren helt / als  
 etwas guts: oder auffß eusserst verachtet / als etwas  
 böses: eben das ist / das die leut verwirret vnd belei-  
 digt: weñ sie die ding hochachten/vñ meinen sie wöl-  
 len dardurch die Seligkeiterlangen. Vnd ihrent we-  
 gen hernach alles fürnehmen/ob es gleich gar vngöt-  
 lich scheinet. Das widerfehrt ihnen aber deß  
 wegen / weil sie nicht wissen/  
 was gut sey.

\*

F I N I S.



Vitabundana 20 334

Fides 45

Sapientia 46

Iustitia 46

Potentia 50

Buffa 51 49

Utilitas Indiv 112 ds 44

Caritudo 178

Adulatio 180

Garrulitas 183

Rusticitas 284

Blanditia 286

Desperatio 289

Loquacitas 291

Familiaritas 293

Impudentia 296

Barbaronia 297

Impunitas 299

Intemperantia 302

Sedulitas 303

Stupiditas 305

Froctas f. Arrogantia 306

Superbia 308

Quarta 309

Diffidentia 311

Facilitas 312

Fiducia 313

Cupiditas 315  
Molerialitas 316  
Ostentatio 318  
Superbia 320  
Timiditas 321  
Mors Optimatium 323  
Insolentia 325  
Maledictio 326









